



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLIX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 15TH SEPTEMBER, 1922.

PRIJS 6d.

[No. 1266.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 141, 1922.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section eighty of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Agriculture stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section eighty-one of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the Annexure to this Proclamation shall be an irrigation district within the meaning and for the purposes of the said Act and shall not be divided into sub-districts;

And under and by virtue of the powers vested in me by sections eighty-three and eighty-four of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that the Irrigation Board for the said district shall consist of six members and shall be styled the Spekboom River Irrigation Board.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Second day of September One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

ANNEXURE.

SPEKBOOM RIVER IRRIGATION DISTRICT, LYDENBURG—DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

From the northern beacon of portion B of the farm Klipfontein No. 1162, District Lydenburg, Ward Ohrigstad, south-eastwards along the northern boundary of the said farm to the north-western beacon of the farm Doornhoek No. 1029, District Lydenburg; thence generally eastwards and southwards along the northern and eastern boundaries of the last-mentioned farm to the middle of the Spekboom River; thence generally north-westwards down the middle of the Spekboom River to the south-western beacon of portion B of the farm Klipfontein No. 1162; thence generally northwards along the western boundary of the said portion B to the place of beginning.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 141, 1922.]

Nademaal overeenkomstig subartikel (1) van artikel tachtig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, bij de Minister van Landbouw een verzoekschrift is ingediend, meldende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselijk is een gekombineerd besproeiingstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet, met betrekking tot zodanige verzoekschrift zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel een en tachtig van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat de gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, een besproeiingsdistrict zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van de genoemde wet en niet zullen verdeeld worden in onderdistricten;

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikelen drie en tachtig en vier en tachtig van genoemde wet verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de besproeiingsraad voor genoemd district bestaan zal uit zes leden en genoemd zal worden de Spekboomrivier Besproeiingsraad.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Pretoria op deze Tweede dag van September Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid
de Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

SPEKBOOMRIVIER BESPROEINGSDISTRIKT, LIJDENBURG— BESCHRIJVING VAN GRENZEN.

Van het noordelijk baken van gedeelte B van de plaats Klipfontein No. 1162, Distrikt Lijdenburg, Wijk Ohrigstad, in een zuid-oostelijke richting langs de noordelijke grens van gezegde plaats tot bij het noordwestelijk baken van de plaats Doornhoek No. 1029, Distrikt Lijdenburg; vandaar in het algemeen in een oostelijke en zuidelijke richting langs de noordelijke en oostelijke grenzen van laatstgenoemde plaats tot aan het midden van de Spekboomrivier; vandaar in het algemeen in een noordwestelijke richting af langs het midden van de Spekboomrivier tot bij het zuidwestelijk baken van gedeelte B van de plaats Klipfontein No. 1162; vandaar in het algemeen in een noordelijke richting langs de westelijke grens van gezegde gedeelte B tot bij het punt van begin.

* No. 142, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date hereof section one of Proclamation No. 303 of 1906 as amended by Proclamation No. 55 of 1916 is hereby amended by the addition to the plants mentioned therein of the plant known as "Khaki Weed" or *Alternanthera achyrantha*, R. Br.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 143, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section three of the Fencing Act, 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advance (and payment of interest thereon) which has been made by the Government for the erection of a dividing fence between the farm Barnfather and Matomela's Location in the Division of Peddie, a rate of 3s. sterling (three shillings), shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the said location during the calendar year 1923;

And I do further fix the 1st day of January, 1923, as the date upon which the said rate shall be levied and collected;

And I do hereby provide that the amount of the said rate shall be recoverable in the same manner as any native poll tax or hut tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

Proclamation No. 110 of 1922 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 144, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 43 of 1920 dated the 28th February 1920, and published in the *Union Government Gazette* dated the 5th March, 1920, a certain portion of the farm Tlapeng, being a portion of the Taungs Native Reserve, situate in the Division of Vryburg, Province of the Cape of Good Hope, was proclaimed an alluvial diamond digging in accordance with the Precious Stones Act 1899 of the Cape of Good Hope (Act No. 11 of 1899);

And whereas it is desirable that the ground thus proclaimed should no longer remain an alluvial diamond digging;

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities vested in me, I do hereby declare, proclaim, and make known that the said portion of the farm Tlapeng, being a portion of the Taungs Native Reserve, situate in the Division of Vryburg, Province of the Cape of Good Hope, shall be and is hereby withdrawn from the operation of the said Proclamation No. 43 of 1920.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

M.M. 2267/19.

* No. 145, 1922.]

Under and by virtue of the authority vested in me by sub-section (1) of section one of the South-West Africa Affairs Act, 1922, I do hereby fix the first day of October, 1922, as the date from which the port and settlement of Walvis Bay, which forms part of the Province of the Cape of Good Hope, shall be administered as if it were part of the mandated territory of South-West Africa and as if inhabitants of the said port and settlement were inhabitants of the said territory.

I do further, under and by virtue of the authority aforesaid, as from the said first day of October 1922, delegate to the Administrator of the mandated territory of South-West Africa the powers conferred upon the Governor-General by section two of Act No. 35 of 1884 of the Cape of Good Hope, to repeal, alter, amend or modify any law in force in the port and settlement of Walvis Bay and to make new laws applicable to that port and settlement to the intent that the said Administrator may, by repeal, alteration, amendment or modification of laws and the making of new laws bring the laws in force in the port and settlement of Walvis Bay into conformity with the laws of the mandated territory of South-West Africa.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Durban this Eleventh day of September, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

* No. 142, 1922.]

Ingevolge de mij bij de Wet verleende macht en bevoegdheid, proklameer, verklaar en maak ik bij deze bekend, dat met ingang en na de datum hiervan artikel een van Proklamatie No. 303 van 1906, als gewijzigd door Proklamatie No. 55 van 1916, hierbij gewijzigd wordt door de bijvoeging aan de planten daarin vermeld van de plant bekend als "Khaki Onkruid" of *Alternanthera achyrantha*, R. Br.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 143, 1922.]

Ingevolge de bevoegdheid mij verleend bij subartikel (2) van artikel drie van de Omheiningen Wet, 1912, gelast ik hierbij dat voor het doel om terugbetaling van 't voorschot te verkrijgen (en betaling van rente daarop) dat gegeven werd door de Regering voor de oprichting van een verdelingsheining tussen de plaats Barnfather en de Lokatie van Matomela, in de Afdeling Peddie, 'n belasting van drie shillings (3s.), geheven is en ingevorderd zal worden van ieder volwassen mannelijk inwoner van de genoemde lokatie gedurende het kalenderjaar 1923;

En verder stel ik hierbij de 1ste dag van Januari 1923 vast als de datum waarop de genoemde belasting geheven zal zijn en ingevorderd zal worden;

En ik maak hierbij voorziening dat het bedrag van de genoemde belasting verhaalbaar zal zijn op dezelfde wijze als enige natuurlijke hoofd- of hutbelasting bij wet in de betrokken Provincie verhaalbaar is van naturellen die aan de betaling van zodanige belasting onderhevig zijn.

Proklamatie No. 110 van 1922 wordt hierbij herroepen.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 144, 1922.]

Nademaal by Proklamasie No. 43 van 1920, gedateer 28 Februarie 1920, en gepubliseer in die *Unie Staatskoerant*, gedateer 5 Maart 1920, een seker gedeelte van die plaas Tlapeng wat een gedeelte is van die Taungs Naturelle Reserwe, geleë in die Afdeling Vryburg, Provinsie Kaap die Goede Hoop, geproklameer werd as een alluviale diamant delwery ooreenkomstig die Edelgesteentes Wet 1899 van die Kaap die Goede Hoop (Wet No. 11 van 1899);

En nademaal dit wenslik is dat die grond aldus geproklameer, nie langer een alluviale diamant delwery sal bly nie;

So is dit dat ek, onder en krachtens die mag en gesag wat my verleen word, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die genoemde gedeelte van die plaas Tlapeng, wat een gedeelte is van die Taungs Naturelleserwe, geleë in die Afdeling Vryburg, Provinsie Kaap die Goede Hoop, sal wees en word hierby teruggetrek van die werking van die genoemde Proklamasie No. 43 van 1920.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika op Pretoria hierdie Dertigste dag van Augustus Een duisend Nege honderd Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 145, 1922.]

Onder en krachtens die autoriteit aan mij verleend bij subartikel (1) van artikel een van de Wet betreffende Aangelegenheden van Zuidwest-Afrika, 1922, bepaal ik hierbij de eerste dag van Oktober 1922 als de datum waarop de haven en nederzetting van Walvisbaai, die een deel uitmaakt van de Provincie de Kaap de Goede Hoop, bestuurd zal worden alsof het een deel uitmaakte van het mandaatgebied van Zuidwest-Afrika, en alsof de inwoners van de gezegde haven en nederzetting inwoners van het gezegde gebied waren;

Verder draag ik krachtens de genoemde autoriteit als vanaf gezegde eerste dag van Oktober 1922 aan de Administrateur van het mandaatgebied van Zuidwest-Afrika op de bevoegdheden verleend aan de Gouverneur-generaal door artikel twee van Wet No. 35 van 1884 van de Kaap de Goede Hoop om enige wet van kracht in de haven en nederzetting van Walvisbaai te herroepen, veranderen, amenderen of wijzigen, en nieuwe wetten toepasselik op die haven en nederzetting te maken, met het doel dat de gezegde Administrateur door de herroeping, verandering, amendatie of wijziging van wetten en het maken van nieuwe wetten, de wetten van kracht in de haven en nederzetting van Walvisbaai in overeenstemming mag brengen met de wetten van het mandaatgebied van Zuidwest-Afrika.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Durban, op deze Elfde dag van September Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. C. SMUTS.

★ No. 146, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 135 of 1920 dated the 28th July 1920, and published in the *Union Government Gazette* dated the 30th July 1920, a certain area of ground, known as Doyle's Prospect, being a portion of the Taungs Native Reserve, situate in the Division of Vryburg, Province of the Cape of Good Hope, was proclaimed an alluvial diamond digging in accordance with the Precious Stones Act 1899 of the Cape of Good Hope (Act No. 11 of 1899);

And whereas it is desirable that the ground thus proclaimed should no longer remain an alluvial diamond digging;

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities vested in me, I do hereby declare, proclaim and make known that the said area of ground known as Doyle's Prospect, being a portion of the Taungs Native Reserve, situate in the Division of Vryburg, Province of the Cape of Good Hope, shall be and is hereby withdrawn from the operation of the said Proclamation No. 135 of 1920.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

★ No. 146, 1922.]

Nademaal by Proklamasie No. 135 van 1920, gedateer 28 Julie 1920, en gepubliseer in die *Unie Staatskoerant*, gedateer 30 Julie 1920, een seker stuk grond bekend as "Doyle's Prospect," wat een gedeelte is van die Taungs Naturelle Reserve, geleë in die Afdeling Vryburg, Provinsie Kaap die Goede Hoop, geproklameer werd as een alluwiale diamant delwerij ooreenkomstig die Edelgesteentes Wet, 1899, van die Kaap die Goede Hoop (Wet No. 11 van 1899);

En nademaal dit wenselik is dat die grond aldus geproklameer nie langer een alluwiale diamant delwery sou bly nie;

So is dit dat ek, onder en krachtens die mag en gesag wat in my verleen word, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die genoemde stuk grond bekend as "Doyle's Prospect," wat een gedeelte is van die Taungs Naturelle Reserve, geleë in die Afdeling Vryburg, Provinsie Kaap die Goede Hoop, sal wees en word hierby teruggetrek van die werking van die genoemde Proklamasie No. 135 van 1920.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-afrika, op Pretoria, hierdie Dertigste dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las Sy Koninklike Hoogheid die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

MM. 2071/20.

PATRICK DUNCAN.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

★ No. 1490.]

[7th September, 1922.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one (2) of Act No. 43 of 1916, to designate during pleasure the following public officers Marriage Officers for the districts set opposite their names, the designations to have effect in each case from the date of assumption of duty as Additional Magistrate, Assistant Magistrate, or Special Justice of the Peace at the places indicated, and to continue during such time as they hold their present posts:—

Name.	Post.	Where Stationed.	District.
CAPE PROVINCE.			
Kuys, John Andrew	Special Justice of the Peace	Aliwal North	Aliwal North
Walter, George Thomas	" "	Burgersdorp	Albert
NATAL PROVINCE.			
Ward, Hugh Chadwick	Additional Magistrate	Durban	Durban
Eyles, Alfred	Assistant Magistrate	Empangeni	Lower Umfolozi
Moodie, William March	" "	Mpofana	Mpofana
Smedley, Allan Burman	" "	Durban	Durban
Du Plessis, Benjamin John	" "	Harding	Alfred
Jacobs, Lewis Masterman	" "	Stanger	Lower Tugela
Wise, Douglas Blanchard Thorold	" "	Estcourt	Estcourt
Braatvedt, Johannes Thorbjorn	Special Justice of the Peace	Pinetown	Pinetown
TRANSCAAL PROVINCE.			
Blake, James Daniel	Special Justice of the Peace	Carolina	Carolina
Morris, Charles Elmo	" "	Bloemhof	Bloemhof
ORANGE FREE STATE PROVINCE.			
Rouse, William Henry Bentinck	Assistant Magistrate	Bethlehem	Bethlehem

★ No. 1494.]

[11th September, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sub-sections (1), (2), and (3) of section two of the Immigrants Regulation Act, 1913, to appoint, for the period 1st September, 1922, to the 31st December, 1922, Alfred Brooksbanks Roberts, Esquire, to be a member of the Board of Appeal appointed to sit at Pretoria, and Edmund Watts Sprawson, Esquire, to be a member of such Board to act generally in the absence of any of the members.

★ No. 1505.]

[12th September, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (1), section three of the Public Service and Pensions Act, No. 29 of 1912, of the promotion of Dr. Frederick Douglas Crosthwaite, Senior Assistant Physician at the Mental Hospital, Pretoria, to the post of Physician-Superintendent at the Mental Hospital, Queenstown, with effect as from the date of his assumption of duty in the latter post.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

★ No. 1490.]

[7 September 1922.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel een (2) van Wet No. 43 van 1916, vir solank as dit hom behaag, die volgende publieke beamptes aan te stel as Huweliksbevestigers vir die distrikte wat regoor hul name aangegee is; in elk geval sal die aanstelling geldig wees vanaf die datum van indienstreding as Addisionele Magistraat, Assistent Magistraat of Speciale Vrederegter op die aangeduide plekke en van krag wees solank as hulle hul teenswoordige poste beklee:—

Naam.	Pos.	Waar Gestasioneer.	Distrik.
PROVINSIE KAAP.			
Kuys, John Andrew	Speciale Vrederegter	Aliwal Noord	Aliwal Noord
Walter, George Thomas	" "	Burgersdorp	Albert
PROVINSIE NATAL.			
Ward, Hugh Chadwick	Addisionele Magistraat	Durban	Durban
Eyles, Alfred	Assistent Magistraat	Empangeni	Lower Umfolozi
Moodie, William March	" "	Mpofana	Mpofana
Smedley, Allan Burman	" "	Durban	Durban
Du Plessis, Benjamin John	" "	Harding	Alfred
Jacobs, Lewis Masterman	" "	Stanger	Lower Tugela
Wise, Douglas Blanchard Thorold	" "	Estcourt	Estcourt
Braatvedt, Johannes Thorbjorn	Speciale Vrederegter	Pinetown	Pinetown
PROVINSIE TRANSCAAL.			
Blake, James Daniel	Speciale Vrederegter	Carolina	Carolina
Morris, Charles Elmo	" "	Bloemhof	Bloemhof
PROVINSIE ORANJE VRIJSTAAT.			
Rouse, William Henry Bentinck	Assistent Magistraat	Bethlehem	Bethlehem

★ No. 1494.]

[11 September 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om, kragtens die mag hom verleen deur onderartikels (1), (2) en (3) van artikel twee van die Wet tot Reëling van Immigrasie, 1913, en vir die tydperk 1 September 1922 tot 31 Desember 1922, die weledele heer Alfred Brooksbanks Roberts aan te stel as lid van die Appèlraad aangestel om op Pretoria te sit, en die weledele heer Edmund Watts Sprawson as lid van gemelde Raad om in die algemeen te fungeer gedurende die afwesigheid van enigen van die lede

★ No. 1505.]

[12 September 1922.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat dit Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag het, om ooreenkomstig onderartikel (1), artikel drie van die Staatsdiens- en Pensioenwet, No. 29 van 1912, goed te keur dat Dr. Frederick Douglas Crosthwaite, Senior Assistent Geneesheer aan die Siel-siekteshospitaal, Pretoria, aangestel worde tot die betrekking van Geneesheerbestuurder aan die Siel-siekteshospitaal, Queenstown, met ingang vanaf datum van diensopneming as sodanig.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 1493.] [11th September, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section six of the Rand Water Board Extended Powers Ordinance, No. 48 of 1904 (Transvaal), to approve the reappointment of Thomas Alfred Rufus Purchas, Esquire, as Chairman of the Rand Water Board for a further period of three years, with effect from the 22nd September, 1922.

* No. 1506.] [12th September, 1922.

Mr. Robert Creighton Hitchcock has been appointed a member of the Rand Water Board, under the provisions of section eight of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, No. 32 of 1903 (Transvaal), to represent the Brakpan Municipality, vice Mr. W. D. Cornwell, resigned.

* No. 1507.] [12th September, 1922.

The Minister of Public Health has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (2) (d) of section eighteen of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), to declare epidemic influenza to be a notifiable disease within the Municipality of Capetown in addition to the diseases mentioned in sub-section (1) of section eighteen of the said Act, and in Government Notices Nos. 1629 of 3rd December, 1919, 1087 of 23rd June, 1920, and 1526 of 24th August, 1920, with effect from the date hereof.

Where two or more cases of the disease occur in the same dwelling or premises within a period of twenty-eight days, only the first of such cases shall be notifiable.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 1498.] [12th September, 1922.

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 9th September, 1922:—

Gold certificates issued up to 2nd September, 1922 ...	£10,230,006
Gold certificates issued during week ended 9th September, 1922 ...	101,000
	£10,331,006

Gold certificates redeemed ...	91,933
--------------------------------	--------

Gold certificates outstanding at 9th September, 1922..	£10,239,073
--	-------------

Gold held for redemption of certificates on 9th September, 1922 ...	£10,239,073
---	-------------

* No. 1508.] [13th September, 1922.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to issue his commission appointing James Rankine Leisk, Esquire, C.M.G., of Pretoria; Principal Jan Hendrik Hofmeyr, M.A., of Johannesburg; William Duncan Baxter, Esquire, of Capetown; and Herbert Septimus Scott, Esquire, B.A., of Pretoria, a Commission to examine and report upon the following matters:—

- The expenditure of the several Provinces of the Union, whether the existing scale of expenditure is proportionate or otherwise to the resources of the country, and the direction in which economies can be effected in the carrying out of the services and functions which the Administrations perform under the laws governing their constitution.
- The sources of revenue at present employed by the Provinces, and whether, having regard to the interests of the country as a whole, they are appropriate to provincial administration, whether available sources have been employed to the full, and whether they should be enlarged or restricted or more clearly defined.
- The present system of financing the capital expenditure of the Provinces, and whether any alterations or modifications in the existing procedure should be introduced.

His Royal Highness has also been pleased to designate James Rankine Leisk, Esquire, C.M.G., as Chairman, and to appoint Lipman Harry Lewis, Esquire, of the Treasury, Pretoria, as Secretary to the Commission.

* No. 1509.] [13th September 1922.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate in Bond Street, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 1175 of 2nd August, 1921, for the free warehousing of spirits in the name of Messrs. Anglo-Continental Distributors, Limited, of Durban; notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

Departement van Volksgezondheid, Pretoria.

* No. 1493.] [11 September 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig die bepalinge van artikel ses van die Randwaterraad Uitgebreide Magte Ordonnansie No. 48 van 1904 (Transvaal) die weledele heer Thomas Alfred Rufus Purchas weer aan te stel as Voorsitter van die Randwaterraad vir een verder tydperk van drie jaar beginnende vanaf 22 September 1922.

* No. 1506.] [12 September 1922.

Ooreenkomstig artikel ag van die Randwaterraad Inlywings-ordonnansie, No. 32 van 1903 (Transvaal), is Mnr. Robert Creighton Hitchcock aangestel as lid van die Randwaterraad, om die Munisipaliteit Brakpan te verteenwoordig, in die plek van Mnr. W. D. Cornwell, wat bedank het.

* 1507.] [12 September 1922.

Dit het die Minister van Volksgesondheid behaag om, kragtens en uit hoofde van die mag hom verleen deur onderartikel (2) (d) van artikel agtien van die Volksgesondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), epidemiese griep een siekte te verklaar waarvan aan-gifte verpligtend is binne die Munisipaliteit Kaapstad, behalwe die siektes opgenomen in onderartikel (1) van artikel agtien van gemelde wet en in Goewernementskennisgewings Nos. 1629 van 3 Desember 1919, 1087 van 23 Junie 1920 en 1526 van 24 Augustus 1920, met ingang vanaf datum deser.

Waar twee of meer gevalle van die siekte binne een tydperk van 28 dae in dieselfde huis of terrein voorkom is dit slegs verpligtend om die eerste geval te rapporteer.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informasie gepubliseer.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 1498.] [12 September 1922.

Opgawe, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de sertifikaten, op Zaterdag, de 9de September 1922:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 2 September 1922 ...	£10,230,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week ge-eindigd 9 September 1922 ...	101,000
	£10,331,006

Goudcertifikaten ingewisseld ...	91,933
----------------------------------	--------

Goudcertifikaten uitstaande op 9 September 1922 ...	£10,239,073
---	-------------

Goud beschikbaar voor inwisseling van sertifikaten op 9 September 1922 ...	£10,239,073
--	-------------

* No. 1508.] [13 September 1922.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal goedgevonden heeft zijne kommissie uit te reiken de Weledele Heer James Rankine Leisk, C.M.G., van Pretoria, Principaal Jan Hendrik Hofmeyr, M.A., van Johannesburg, de Weledele Heer William Duncan Baxter, van Kaapstad, en de Weledele Heer Herbert Septimus Scott, B.A., van Pretoria, aanstellende als een Kommissie om onderzoek te doen naar en te rapporteren over de volgende zaken:—

- De uitgaven van de verschillende Provincies van de Unie, of de bestaande schaal van uitgaven geëvenredigd is of anderszins naar de hulpbronnen van het land, en de richting waarin bezuiniging teweeggebracht kan worden in de uitvoering van de diensten en funkties die de administraties verrichten krachtens de wetten hun konstitutie beheersende.
- De bronnen van inkomsten waarvan tans gebruikt worden door de Provincies en of die, met het oog op de belangen van het land als een geheel, doelmatig zijn voor de provinciale administratie, of er van beschikbare bronnen ten volle gebruik gemaakt zijn en of die dienen vermeerderd of beperkt of duidelijker omschreven te worden.
- Het tegenwoordig stelsel van het financieren van de kapitaal-uitgaven van de Provincies, en of enige veranderingen of wijzigingen in de bestaande procedure dienen ingevoerd te worden.

Zijn Koninklike Hoogheid heeft ook goedgevonden om de Weledele Heer James Rankine Leisk, C.M.G., te benoemen als Voorzitter, en de Weledele Heer Lipman Harry Lewis, van de Thesaurie, Pretoria, als Sekretaris van de Kommissie.

* No. 1509.] [13 September 1922.

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen in Bondstraat, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd ingevolge Goewernements Kennisgeving No 1175 van 2 Augustus 1921, voor het vrij opslaan van spiritueleien op naam van de heren de Anglo-Continental Distributors, Beperkt, van Durban; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoer-rechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

3rd (Transportation) Battalion, Railways and Harbours Brigade—
As Major.—Alfred Dryden Tudhope, 21st July, 1922.

As Captains (in alphabetical order).—Reginald Scott Victor Parsons, 21st July, 1922; Frederic Reid, 21st July, 1922; Charles Walter Simpson, 21st July, 1922; Sam Starkey, 21st July, 1922.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Alfonso Frederik Bruijns-Haylett, 21st July, 1922; Arthur Fairweather, 21st July, 1922; Ewan Maitland Grant, 21st July, 1922; John Moodie Harry, 21st July, 1922; Frederick Bucknell Herbert, 21st July, 1922; Arthur Ebdon Horwood, 21st July, 1922; Matthew Galbraith Martin, 21st July, 1922; Joseph Needham, 21st July, 1922.

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—John Murray, 21st July, 1922.

4th (Transportation) Battalion, Railways and Harbours Brigade—
As Major.—James Renwick Fulton, 21st July, 1922.

As Captains (in alphabetical order).—Walter Adams, 21st July, 1922; Reginald Lane, 21st July, 1922; Arthur Dudley Ward Smith, 21st July, 1922.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Arthur Clarke, 21st July, 1922; Albert Valentine Cole, 21st July, 1922; Fred Copley, 21st July, 1922; Arthur Henry Evans, 21st July, 1922; William Hobbs, 21st July, 1922; Ronald Gregor Ruthven Macdonald, 21st July, 1922; George McIntyre, 21st July, 1922; Norman Moore, 21st July, 1922; Edwin Renton, 21st July, 1922; John Robertson, 21st July, 1922; Lionel Keith Rowe, 21st July, 1922; George Alexander Stigant, 21st July, 1922.

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—Joseph Dunn, 21st July, 1922.

5th (Transportation) Battalion, Railways and Harbours Brigade—
As Captains (in alphabetical order).—Percy Gooding Cornwell, 21st July, 1922; Geoffrey John Phillips, 21st July, 1922; Henry Errington Ridsdale Stephens, 21st July, 1922.

As Lieutenants (in alphabetical order).—John Bowie, 21st July, 1922; David Caldwell, 21st July, 1922; Albert Edward Comley, 21st July, 1922; George Walter Davies, 21st July, 1922; William Unthank Dawson, D.C.M., 21st July, 1922; Rowland Charles Hickling, 21st July, 1922; John Joseph Salmon, 21st July, 1922; Thomas Sampson, 21st July, 1922; Charles James Smith, 21st July, 1922; Ernest John Sneed, 21st July, 1922; Ernest Arthur Taylor, 21st July, 1922.

Supernumerary List—

As temporary Lieutenant-Colonel.—Charles Norman Hoy D.S.O., 15th March, 1922.

As temporary Lieutenant.—Manfred Cohen, M.C., 11th March 1922.

As temporary Second Lieutenant.—John Alexander Falconer Mitchell, 12th March, 1922.

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Mounted Rifles Branch—

As Colonel.—Willem Diederick Fouche, C.M.G., D.T.D., late temporary Colonel, Supernumerary List, Active Citizen Force, 8th July, 1922.

Engineer Branch—

As Captain.—William George Bishop, late Captain, South African Engineer Corps, 21st July, 1922.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Arthur Stewart Johnston, M.C., late temporary Second Lieutenant, Royal Engineers, 8th August, 1922; Thomas Charles Crawford Logan, late Lieutenant, South African Engineer Corps, 21st July, 1922; Allan Griffiths Watson, late Lieutenant, South African Engineer Corps, 21st July, 1922.

Infantry Branch—

As Captains (in alphabetical order).—David Henry Elias, M.C., late Lieutenant (acting Captain), 2nd South African Infantry (Oversea), 21st July, 1922; Thomas Richard Harmer, late temporary Captain, 2nd Durban Light Infantry, 1st April, 1921; Frederick Carl Rose, late Captain, Uitenhage Volunteer Rifles, 21st July, 1922.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Kenneth Charles Lemon, late temporary Lieutenant, Gloucestershire Regiment, 31st July, 1922; Albert Victor Silverlock, late Lieutenant, 8th South African Infantry (East Africa), 21st July, 1922.

General List—

As Captains (in alphabetical order).—Leonard Raw Brookes, late temporary Captain, Supernumerary List, Active Citizen Force, 21st July, 1922; Albert Edward Kelf, late temporary Captain, Supernumerary List, Active Citizen Force, 1st April, 1921.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Alexander Argo, late Assistant Field Cornet, Railways (Bloemfontein) Defence Rifle Association, 21st July, 1922; Henry John Austen, late temporary Lieutenant, Railway Regiment, 17th March, 1920; William McLaughlin, late temporary Lieutenant, Railway Regiment, 17th March, 1920; Albert Wishart Mechin, late temporary Lieutenant, Railway Regiment, 21st July, 1922; James Aloysius Quigly, late Lieutenant, South African Topographical Section (Central Africa), 21st July, 1922; Arthur Ernest Redman, late temporary Lieutenant, Railway Regiment, 21st July, 1922.

Section III.

Engineer Branch—

As Lieutenant.—William Holford Mortimer Walker, late Lieutenant, South African Engineer Corps, 21st July, 1922.

Infantry Branch—

As Lieutenant-Colonel.—Frederick Matthew Fulton, M.C., late Lieutenant-Colonel, 5th South African Infantry (East Africa), 17th July, 1922.

As Captain.—George Terry, late Field Cornet, Railway (Johannesburg) Defence Rifle Association, 21st July, 1922.

General List—

As Majors (in alphabetical order).—Ben Cyril Heald, D.S.O., late temporary Major, Supernumerary List, Active Citizen Force, 21st July, 1922; Robert Rees Perrott, D.S.O., late temporary Major, Supernumerary List, Active Citizen Force, 21st July, 1922.

As Captain.—George Bruce Anderson, late Field Cornet, Pietermaritzburg Railways Defence Rifle Association, 21st July, 1922.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Harry Edwards, late temporary Lieutenant, Railway Regiment, 21st July, 1922; William Simpson, late Second Lieutenant, Beaufort West Railway Town Guard, 21st July, 1922.

3de (Transportasie) Bataljon, Spoorweë en Hawens Brigade—

As Majoor.—Alfred Dryden Tudhope, 21 Julie 1922.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Reginald Scott Victor Parsons, 21 Julie 1922; Frederic Reid, 21 Julie 1922; Charles Walter Simpson, 21 Julie 1922; Sam Starkey, 21 Julie 1922.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Alfonso Frederik Bruijns-Haylett, 21 Julie 1922; Arthur Fairweather, 21 Julie 1922; Ewan Matland Grant, 21 Julie 1922; John Moodie Harry, 21 Julie 1922; Frederick Bucknell Herbert, 21 Julie 1922; Arthur Ebdon Horwood, 21 Julie 1922; Matthew Galbraith Martin, 21 Julie 1922; Joseph Needham, 21 Julie 1922.

As Kwartiermeester, met die rang van Luitenant.—John Murray, 21 Julie 1922.

4de (Transportasie) Bataljon, Spoorweë en Hawens Brigade—

As Majoor.—James Renwick Fulton, 21 Julie 1922.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Walter Adams, 21 Julie 1922; Reginald Lane, 21 Julie 1922; Arthur Dudley Ward Smith, 21 Julie 1922.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Arthur Clarke, 21 Julie 1922; Albert Valentine Cole, 21 Julie 1922; Fred Copley, 21 Julie 1922; Arthur Henry Evans, 21 Julie 1922; William Hobbs, 21 Julie 1922; Ronald Gregor Ruthven Macdonald, 21 Julie 1922; George McIntyre, 21 Julie 1922; Norman Moore, 21 Julie 1922; Edwin Renton, 21 Julie 1922; John Robertson, 21 Julie 1922; Lionel Keith Rowe, 21 Julie 1922; George Alexander Stigant, 21 Julie 1922.

As Kwartiermeester, met die rang van Luitenant.—Joseph Dunn, 21 Julie 1922.

5de (Transportasie) Bataljon, Spoorweë en Hawens Brigade—

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Percy Gooding Cornwell, 21 Julie 1922; Geoffrey John Phillips, 21 Julie 1922; Henry Errington Ridsdale Stephens, 21 Julie 1922.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—John Bowie, 21 Julie 1922; David Caldwell, 21 Julie 1922; Albert Edward Comley, 21 Julie 1922; George Walter Davies, 21 Julie 1922; William Unthank Dawson, D.C.M., 21 Julie 1922; Rowland Charles Hickling, 21 Julie 1922; John Joseph Salmon, 21 Julie 1922; Thomas Sampson, 21 Julie 1922; Charles James Smith, 21 Julie 1922; Ernest John Sneed, 21 Julie 1922; Ernest Arthur Taylor, 21 Julie 1922.

Supernumerêre Lys—

As tydelike Luitenant-kolonel.—Charles Norman Hoy, D.S.O., 15 Maart 1922.

As tydelike Luitenant.—Manfred Cohen, M.C., 11 Maart 1922.

As tydelike Twede Luitenant.—John Alexander Falconer Mitchell, 12 Maart 1922.

RESERWE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Bereide Skutters—

As Kolonel.—Willem Diederick Fouche, C.M.G., D.T.D., voorheen tydelike Kolonel, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 6 Julie 1922.

Sjenie—

As Kaptein.—William George Bishop, voorheen Kaptein, Suid-afrikaanse Sjeniekorps, 21 Julie 1922.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Arthur Stewart Johnston, M.C., voorheen tydelike Twede Luitenant, Royal Engineers, 8 Augustus 1922; Thomas Charles Crawford Logan, voorheen Luitenant, Suidafrikaanse Sjeniekorps, 21 Julie 1922; Allan Griffiths Watson, voorheen Luitenant, Suidafrikaanse Sjeniekorps, 21 Julie 1922.

Infanterie—

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—David Henry Elias, M.C., voorheen Luitenant (Waarnemende Kaptein), 2de Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 21 Julie 1922; Thomas Richard Harmer, voorheen tydelike Kaptein, 2nd Durban Light Infantry, 1 April 1921; Frederick Carl Rose, voorheen Kaptein, Uitenhage Volunteer Rifles, 21 Julie 1922.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Kenneth Charles Lemon, voorheen tydelike Luitenant, Gloucestershire Regiment, 31 Julie 1922; Albert Victor Silverlock, voorheen Luitenant 8ste Suidafrikaanse Infanterie, Oosafrika, 21 Julie 1922.

Algemene Lys—

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Leonard Raw Brookes, voorheen tydelike Kaptein, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 21 Julie 1922; Albert Edward Kelf, voorheen tydelike Kaptein, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 1 April 1921.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Alexander Argo, voorheen Assistent Veldkornet, Spoorweë (Bloemfontein) Verdedigings-skietvereniging, 21 Julie 1922; Henry John Austin, voorheen tydelike Luitenant, Spoorweg Resjiment, 17 Maart 1920; William McLaughlin, voorheen tydelike Luitenant, Spoorweg Resjiment, 17 Maart 1920; Albert Wishart Mechin, voorheen tydelike Luitenant, Spoorweg Resjiment, 21 Julie 1922; James Aloysius Quigly, voorheen Luitenant, Suidafrikaanse Topografiese Afdeling, Midde-afrika, 21 Julie 1922; Arthur Ernest Redman, voorheen tydelike Luitenant, Spoorweg Resjiment, 21 Julie 1922.

Afdeling III.

Sjenie—

As Luitenant.—William Holford Mortimer Walker, voorheen Luitenant, Suidafrikaanse Sjeniekorps, 21 Julie 1922.

Infanterie—

As Luitenant-kolonel.—Frederick Matthew Fulton, M.C., voorheen Luitenant-kolonel, 5de Suidafrikaanse Infanterie (Oosafrika), 17 Julie 1922.

As Kaptein.—George Terry, voorheen Veldkornet, Spoorweg (Johannesburg) Verdedigings-skietvereniging, 21 Julie 1922.

Algemene Lys—

As Majoor (in alfabetiese volgorde).—Ben Cyril Heald, D.S.O., voorheen tydelike Majoor, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 21 Julie 1922; Robert Rees Perrott, D.S.O., voorheen tydelike Majoor, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 21 Julie 1922.

As Kaptein.—George Bruce Anderson, voorheen Veldkornet, Pietermaritzburg Spoorweg Verdedigings-skietvereniging, 21 Julie 1922.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Harry Edwards, voorheen tydelike Luitenant, Spoorweg Resjiment, 21 Julie 1922; William Simpson, voorheen Twede Luitenant, Beaufort-Wes Spoorweg Stadswag, 21 Julie 1922.

* No. 1503.]

[12th September, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council, under sub-section (7) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, has dispensed with the services of Second Lieutenant (on probation) Rees Stanley Jones, 13th Mounted Rifles (Noordelike Transvaal Bereden Schutters), Active Citizen Force, with effect from 20th July, 1922.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

FRANK A. NIXON,
Under-Secretary for Mines and Industries (Acting).

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1403.]

[26th August, 1922.

It is hereby notified that, in accordance with the provisions of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging certain portion "E" and a portion of portion "F" of the farm Bothaskraal No. 207, situate in the Magisterial and Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, in extent approximately 20 morgen and 122 morgen respectively, according to the sketch plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1228, registered in the name of Robert Hamilton Graham. M.M. 2223/22. M.C.B. 131/22.

No. 1456.]

[5th September, 1922.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging certain two portions of the farm Roodepoort No. 43, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, being a portion in extent 1000 morgen (approximately), registered in the name of the Princess Estate and Gold Mining Company, Limited, and a portion, in extent 2 morgen 50 square rods, registered in the name of the Roodepoort-United Main Reef Gold Mining Company, Limited, as shown upon the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 1231. M.C.A. 405/1921.

* No. 1492.]

[11th September, 1922.

The report of the Acting Inspector of Mining Leases on the mine, Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, situate in the Province of the Transvaal, for the quarter ended 30th June, 1922, is published for general information. M.M. 2532/22—G.M.E. 329/19.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 19TH AUGUST, 1922.

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN)
CONSOLIDATED, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED THE
30TH JUNE, 1922.

I.—SHAFTS.

1. During the quarter only 14 feet of sinking was done at No. 5 (circular) shaft, the depth attained being 52 feet below surface. The shaft was lined with steel tubing supported by concrete, and a commencement was made with the brick collar to support the permanent headgear.

II.—DEVELOPMENT.

2. A summary of the development work is as follows:—

	Feet.
Drives	1406
Winzes and raises	1644
Haulage-ways	875
Crosscuts, etc.	2582
Total	6507
Footage on reef	2607
Footage sampled	2610
Footage payable	2240=85.8 per cent.

Average reef channel width payable footage ... 65 inches.
Average reef channel value payable footage ... 12.3 dwt.

3. The development sampled at each of the shafts was:—

Shaft.	Total feet.	Percentage.	Payable.	Percentage payable.	Channel width payable.	Channel value payable.
			Feet.	Inches.	Dwt.	
North-west	870	33.3	710	81.6	76	8.1
North-east	530	20.3	440	83.0	72	11.2
South-west	430	16.5	310	72.1	57	15.5
South-east	780	29.9	780	100.0	55	17.0
Totals and averages	2,610	100.0	2,240	85.8	65	12.3

* No. 1503.]

[12 September 1922.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het kragtens subartikkel (7) van artikel *ag-en-twintig* van die Suid-afrika Verdedigingswet, 1912, afgesien van die dienste van Twede Luitenant (op proef) Rees Stanley Jones, 13de Berede Skutters (Noordelike Transvaal Brode Skutters), Aktiewe Burgermag, 20 Julie 1922.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

FRANK A. NIXON,
Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid (Waarn.)

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1403.]

[26 Augustus 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat overeenkomstig de bepalingen van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal voornemens is zeker gedeelte "E" en een gedeelte van gedeelte "F" van de plaats Bothaskraal No. 207, gelegen in het Distrikt Heidelberg, Mijndistrikt Heidelberg, Transvaal Province, groot bij benadering 20 morgen en 122 morgen respektievelik, volgens de schetskaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, onder No. 1228, geregistreerd ten name van Robert Hamilton Graham als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1456.]

[5 September 1922.

Overeenkomstig de bepalingen van sub-artikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis hiermede gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal voornemens is zekere twee gedeelten van de plaats Roodepoort No. 43, Distrikt Krugersdorp, Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, zijnde een gedeelte groot 1000 morgen (bij benadering), geregistreerd ten name van de Princess Estate and Gold Mining Company, Limited, en een gedeelte groot 2 morgen 50 vierkante roeden, geregistreerd ten name van de Roodepoort-United Main Reef Gold Mining Company, Limited, volgens de sketskaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en in het Kantoor van de Mijnkommisaris onder R.M.T. No. 1231, te deproklameren. M.C.A. 405/1921.—M.M. 2507/22.

* No. 1492.]

[11 September 1922.

Ter algemene informatie wordt hiermede gepubliceerd het rapport van de Waarnemende Inspekteur van Mijnpachten betreffende de mijn, Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated, Limited, gelegen in de Provincie Transvaal, voor het kwartaal geëindigd 30 Junie 1922.

M.M. 2532/22.

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 19 AUGUSTUS 1922.

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN)
CONSOLIDATED, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD
30 JUNIE 1922.

I.—SCHACHTEN.

1. Gedurende het kwartaal werd slechts een diepte van 14 voet gezonken in No. 5 (ronde) schacht, waardoor een diepte van 52 voet onder de oppervlakte bereikt werd. De wanden van de schacht werden met stalen platen beslagen, rustende op beton en een begin werd gemaakt met de stenen rand om permanente hooftstel te dragen.

II.—ONTGINNING.

2. Een opsomming van het ontginningswerk is als volgt:—

	Voet.
Gangen	1406
Tussengangen en verhogingen	1644
Transportgangen	875
Dwarsgangen, enz.	2582
Total	6507
In rif	2607
Getoetst	2610
Lonend	2240=85.8 percent.

Gemiddelde lonende rijkanaalbreedte ... 65 duim.
Gemiddelde lonende rijkanaalwaarde ... 12.3 dwt.

3. De ontginning in elk van de schachten getoetst was:—

Schacht.	Totaal in voet.	Percentage.	Lonende voeten.	Lonende Percentage	Lonende Kanaalbreedte.	Lonende Kanaalwaarde
					duim.	dwt.
Noordwest	870	33.3	710	81.6	76	8.1
Noordoost	530	20.3	440	83.0	72	11.2
Zuidwest	430	16.5	310	72.1	57	15.5
Zuidoost	780	29.9	780	100.0	55	17.0
Totalen en gemiddelden	2,610	100.0	2,240	85.8	65	12.3

4. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there has been a decrease in the total footage developed of 4023 feet and in the footage sampled of 1470 feet.

5. The payable percentage of the footage sampled has increased from 64.7 per cent. to 85.8 per cent., and the average value from 730 inch pennyweights to 800 inch pennyweights, compared with the quarter ended the 31st December, 1921.

III.—MINING.

	Tons.
6. Rock broken in mine	453,027
Taken from broken ore reserves.....	23,812
Total tonnage handled in mine	476,839

7. Of the above, 13,537 tons of waste rock from development and stopes were either packed in the mine or sent to the dump.

8. The rock broken came from the following sources:—

	Tons.	Percentage.	Sampled value. Dwt.
Stoping in payable ore reserves..	373,057	82.3	9.0
Stoping not in payable ore reserves	5,532	1.2	4.4
Reclamation.....	31,121	6.9	8.4
Development	43,317	9.6	3.6
Total	453,027	100.0	8.3

Average stope width

Average reef channel width

Average stope width in payable reserves

9. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there was a decrease of 44,433 tons in the total tonnage broken in the mine.

10. The rock broken at the different shafts was:—

Shaft.	Tons from Stopes.	Percentage.	Sampling value. Dwt.	Stoping Width. Inches.
North-west	140,245	37.1	7.6	80
North-east	6,930	1.8	8.2	73
South-west	126,215	33.3	10.7	85
South-east	105,199	27.8	8.8	77
Totals and averages	378,589	100.0	8.9	80
From development	43,317	—	3.6	—
From reclamation	31,121	—	8.4	—
Total rock broken	453,027	—	8.3	—

11. The average value and width of ore mined from the payable ore reserves, according to data adopted in the estimation of reserves as at the 31st December, 1921, were 8.63 dwt. over 79 inches, whilst the payable reserves as a whole at that date averaged 8.48 dwt. over 77 inches.

12. The face sampling value of the ore mined during the quarter from the payable ore reserves was 42 inch pennyweights higher than the corresponding estimated block value.

IV.—ORE TREATMENT.

13. Ore received from mine	467,802 tons.
Waste sorted (16.63 per cent.)	77,802 "
Tonnage milled	385,500 "
Value of ore before milling	9,554 dwt.
Average value of residues	0.471 "
Gold obtained	169,958 ounces.
Gold obtained per ton milled	8.817 dwt.

14. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there has been a decrease of 36,000 tons in the tonnage milled and a decrease of 12,783 ounces in the gold obtained.

15. The average monthly tonnage milled was 128,500 tons, the nominal capacity of the mill being 135,000 tons on a twenty-seven working day basis.

V.—MINING EXPENSES.

16. The total cost of mining and delivery to the crusher station bins, including development, amounted to £238,868. 17s. 2d., made up as follows:—

	Total	Per ton mined.
	£ s. d.	s.
Stoping	72,123 4 6	3.025
Reclamation	17,756 11 3	0.745
Support of workings	23,630 4 6	0.991
Shovelling, tramping, and underground transport	46,199 16 6	1.938
Surface transport	2,341 15 10	0.098
Winding	25,851 15 5	1.084
Pumping	10,056 11 2	0.422
Other charges	16,240 2 4	0.681
Total, excluding development..	£214,200 1 6	8.984
Development (actual cost)...	24,668 15 8	1.035
Total	£238,868 17 2	10.019

17. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, the total mining expenses, excluding development, shows a decrease of 0.505 shillings per ton mined. This comparison is not strictly accurate, owing to the fact that the tonnages handled in the mine during the two quarters were arrived at by different methods, a return to the old system having been made in January last.

4. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, vond er een vermindering plaats in de totale voetmaat ontgonnen van 4023 voet en in de voetmaat getoetst van 1470 voet.

5. Het lonend percentage van de voetmaat getoetst nam toe van 64.7 percent tot 85.8 percent en de gemiddelde waarde van 730 duim pennyweights tot 800 duim pennyweights, vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

III.—MIJNWERK.

	Ton.
6. Rots gebroken in mijn	453,027
Uit gebroken ertsreserves genomen	23,812
Totale tonnemaat in mijn gehanteerd	476,839

7. Van bovengenoemde hoeveelheid werd 13,537 ton rots afval van ontginningswerk en stopen of in de mijn opgepakt of naar de afvalhoop gezonden.

8. De rots gebroken was afkomstig uit:—

	Ton.	Percentage.	Getoetste waarde Dwt.
Stopen in lonende ertsreserves..	373,057	82.3	9.0
Stopen niet in lonende ertsreserves	5,532	1.2	4.4
Reklamatie	31,121	6.9	8.4
Ontginning	43,317	9.6	3.6
Totaal	453,027	100.0	8.3

Gemiddelde stopenbreedte

Gemiddelde rijkanaalbreedte

Gemiddelde stopenbreedte in lonende reserves... ..

9. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, werd er 44,433 ton minder in de mijn gebroken.

10. De rots bij de verschillende schachten gebroken was:—

Schacht.	Ton van stopen.	Percentage.	Toetsingswaarde. Dwt.	Stopenbreedte. duim.
Noordwestelijke	140,245	37.1	7.6	80
Noordoostelijke	6,930	1.8	8.2	73
Zuidwestelijke	126,215	33.3	10.7	85
Zuidoostelijke	105,199	27.8	8.8	77
Totalen en gemiddelden	378,589	100.0	8.9	80
Van ontginning	43,317	—	3.6	—
Van reklamatie.	31,121	—	8.4	—
Totaal gebroken rots	453,027	—	8.3	—

11. De gemiddelde waarde en breedte van erts gedolven uit de lonende ertsreserves waren, volgens gegevens aangenomen bij het schatten van reserves op 31 Desember 1921, 8.63 dwt. over 79 duim, terwijl de lonende reserves als 'n geheel op die datum gemiddeld 8.48 dwt. over 77 duim waren.

12. De oppervlakte toetsingswaarde van het gedurende het kwartaal gedolven erts in de lonende ertsreserves was 42 duim pennyweight hoger dan de korresponderende geschatte blokwaarde.

IV.—ERTSBEHANDELING.

13. Erts ontvangen van de mijn	467,802 ton.
Afval gesorteerd (16.63 percent)...	77,802 "
Tonnemaat gemalen	385,500 "
Waarde van erts voor 't malen	9,554 dwts.
Gemiddelde waarde van residu	0.471 "
Goud gewonnen	169,958 ons.
Goud gewonnen, per ton gemalen	8.817 dwts.

14. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, vond er een vermindering plaats in de tonnemaat gemalen van 36,000 ton en 12,783 ons in het gewonnen goud.

15. De gemiddelde maandelijke tonnemaat gemalen was 128,500 ton, de nominale kapasiteit van de molen zijnde 135,000 ton op een basis van 27 werkdagen.

V.—MIJNONKOSTEN.

16. De totale kosten van delven en afleveren aan de stamperbakken, met inbegrip van ontginning, bedroegen £238,868. 17s. 2d. als volgt verdeeld:—

	Totaal.	Per Ton Gedolven.
	£ s. d.	s.
Stopen	72,123 4 6	3.025
Reklamatie	17,756 11 3	0.745
Ondersteunen van werk plekken	23,630 4 6	0.991
Scheppen, trampen en ondergronds vervoer	46,199 16 6	1.938
Bovengronds vervoer	2,341 15 10	0.098
Hijsen	25,851 15 5	1.084
Pompen	10,056 11 2	0.422
Andere uitgaven... ..	16,240 2 4	0.681
Totaal, met uitzondering van ontginning	£214,200 1 6	8.984
Ontginning (werkelijke kosten)	24,668 15 8	1.035
Totaal	£238,868 17 2	10.019

17. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, tonen de totale mijnuitgaven zonder ontginning, een vermindering aan van 0.505 shilling per ton gemijnd. Deze vergelijking is niet volkomen akkuraat, omdat de tonnemaat gedurende de twee kwartalen in de mijn gehanteerd, volgens verschillende methoden verkregen werd en men in Januarië i.l. weer tot 't oude systeem terugkeerde.

VI.—REDUCTION EXPENSES.

18. The total reduction expenses amounted to £63,536. 3s. 2d., made up as follows:—

	Total.	Per Ton Milled.
	£ s. d.	s.
Sorting and crushing	7,641 11 10	0.396
Stamp milling	16,607 7 1	0.862
Tube milling	20,487 11 8	1.063
Cyaniding sands and slimes ...	18,799 12 7	0.975
Total	£63,536 3 2	3.296

19. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there has been a decrease of 0.298 shillings per ton milled in the reduction expenses.

VII.—REVENUE AND EXPENDITURE.

Working Account.

	Total.	Per Ton Milled.
	£ s. d.	s.
20. The revenue from gold won was	£783,348 4 5	40.640
The expenditure was as follows:—		
Mining expenses	214,200 1 6	11.113
Development	24,668 15 8	1.280
Reduction expenses	63,536 3 2	3.296
General expenses—mine	24,027 6 9	1.246
	£326,432 7 1	16.935
Head office charges	6,900 0 0	—
Realization and exchange	18,847 0 0	—
Total working costs	£352,179 7 1	18.271
Working profit	£431,168 17 4	22.369
Sundry revenue	2,377 15 7	—
Total profit	£433,546 12 11	—

21. Of the total revenue from gold, the sum of £61,414. 6s. 5d. represents the estimated premium, being at the rate of 7s. 3d. per ounce and equivalent to 3.186 shillings per ton milled. The estimated premium for the quarter ended the 31st December, 1921, was equivalent to 6.607 shillings per ton milled.

22. The total working costs show a decrease of 3.055 shillings per ton milled compared with the quarter ended the 31st December, 1921.

23. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, the working profit shows an increase of 0.256 shillings per ton milled, but, excluding the gold premium in both instances, the working profit shows an increase of 3.677 shillings per ton milled.

VIII.—CAPITAL EXPENDITURE.

24. The capital expenditure amounted to £12,219, made up as follows:—

Shafts and equipment	£10,258
Surface works, buildings, etc.	1,961
	£12,219

IX.—GENERAL.

25. The average number of white employees at work was 617, compared with an average of 832 for the quarter ended the 31st December, 1921.

26. The average number of coloured labourers at work was 6339 underground and 1421 on surface, making a total of 7760. The average for the quarter ended the 31st December, 1921, was 6908 underground and 1553 on surface, totalling 8461.

27. The company was assessed under the Miners' Phthisis Act, 1919, for the three months ended the 31st July, 1922, at £6573. 0s. 7d.

H. RADCLIFFE BROWN,
Inspector of Mining Leases, Acting.

* No. 1504.] [13th September, 1922.

It is hereby notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, under section forty-one of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed under Government Notice No. 972 and published in the *Union Government Gazette Extraordinary* dated the 29th July, 1919, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Mackenzie, Eric Loftus, M.B., F.R.C.S. (Edin.), as Acting Medical Officer to the Rose Deep Mine, for the month of September, 1922; *locum tenens* for Dr. W. McCowat. M.M. 2360/16.

* No. 1519.] [13th September, 1922.

In terms of sections twenty and twenty-three of the Diamond Trade Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 63 of 1903), it is hereby notified that from and after the date of the publication of this notice in the *Union Gazette* the proclaimed alluvial diamond digging, known as Kaalplaats Alluvial Diggings, situated on the farm Kaalplaats No. 106, District Potchefstroom, in the Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, shall be a locality within which licences may be issued to deal in rough and uncut diamonds.

M.M.2656/22

* No. 1520.] [13th September, 1922.

It is hereby notified that under and by virtue of the powers vested in him by section four of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899), His Royal Highness the Governor-General has been pleased to exempt the undermentioned area, situate in the Magisterial Districts of Ingwavuma and Ubombo, Zululand, as

VI.—REDUKTIEKOSTEN.

18. De totale reduktiekosten beliepen £63,536. 3s. 2d. als volgt verdeeld:—

	Totaal.	Per Ton Gemalen.
	£ s. d.	s.
Sorteren en stampen	7,641 11 10	0.396
Stampmolen	16,607 7 1	0.862
Buismolens	20,487 11 8	1.063
Behandeling van zand en "slimes" met cyanide	18,799 12 7	0.975
Totaal	£63,536 3 2	3.296

19. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 vond er een vermindering plaats in de reduktiekosten van 0.298 shilling per ton gemalen.

VII.—INKOMSTEN EN UITGAVEN.

Bedrijfsrekening.

	Totaal.	Per Ton Gemalen.
	£ s. d.	s.
20. De inkomsten aan gewonnen goud waren	783,348 4 5	40.640
De uitgaven waren als volgt:—		
Mijnkosten	214,200 1 6	11.113
Ontginning	24,668 15 8	1.280
Reduktiekosten	63,536 3 2	3.296
Algemene uitgaven—mijn	24,027 6 9	1.246
	£326,432 7 1	16.935
Hoofdkantoor kosten	6,900 0 0	—
Realisatiekosten en wisselkoers	18,847 0 0	—
Totale bedrijfskosten	£352,179 7 1	18.271
Bedrijfswinst	£431,168 17 4	22.369
Diverse inkomsten	2,377 15 7	—
Totale winst	£433,546 12 11	—

21. Van de totale inkomsten aan goud vertegenwoordigt een bedrag van £61,414. 6s. 5d. de geschatte premie, zijnde tegen 7s. 3d. per ons en gelijk aan 3.186 shillings per ton gemalen. De geschatte premie voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, was gelijk aan 6.607 shillings per ton gemalen.

22. De totale bedrijfskosten waren 3.055 shillings per ton gemalen lager dan voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

23. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 was de bedrijfswinst 0.256 shillings per ton gemalen meer, doch zonder de goudpremie in beide gevallen, toont de bedrijfswinst een vermeerdering aan van 3.677 shillings per ton gemalen.

VIII.—KAPITAALUITGAVEN.

24. De kapitaaluitgaven beliepen £12,219, als volgt verdeeld:—

Schachten en uitrusting	£10,258
Bovengrondse werken, gebouwen, enz.	1,961
	£12,219

IX.—ALGEMEEN.

25. Het gemiddelde aantal blanke employees werkzaam was 617, vergeleken met 832 voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

26. Het gemiddelde aantal gekleurde arbeiders werkzaam was 6339 ondergronds en 1421 bovengronds, tezamen 7760. Het gemiddelde voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 was 6908 onder- en 1553 bovengronds, totaal 8461.

27. De maatschappij werd voor de drie maanden geëindigd 31 Julie 1922 voor £6573. 0s. 7d. aangesproken onder de Mijntering-wet van 1919.

H. RADCLIFFE BROWN,
Waarnemende Inspekteur van Mijnpachten.

* No. 1504.] [13 September 1922.

Hiermede wordt kennis gegeven dat Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, krachtens artikel een en veertig van de Mijntering Wet, 1919 (Wet No. 40 van 1919), in overleg met het Mijntering Geneeskundig Buro de lijst van geneeskundig-praktizijns, opgetrokken krachtens Goevernements Kennisgeving No. 972, en gepubliceerd in de *Buitengewone Unie Staatskoerant*, gedateerd 29 Julie 1919, heeft gewijzigd ten einde zekere voorgeschreven geneeskundige onderzoeken te doen en geneeskundige certificaten onder genoemde wet uit te reiken door bijvoeging van de volgende naam:—

Mackenzie, Eric Loftus, M.B., F.R.C.S. (Edin.), als waarnemende geneeskundige ambtenaar van de Rose Deep Mijn, voor de maand September 1922; *locum tenens* voor Dr. W. McCowat.

* No. 1519.] [13 September 1922.

Krachtens artikels twintig en drie en twintig van de Diamantenhandel Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 63 van 1903), wordt hiermede kennis gegeven dat vanaf de datum van de publikatie van deze kennisgeving in de *Unie Staatskoerant* de geproklameerde alluviale delverij, bekend als Kaalplaats Alluviale Delverijen, gelegen op de plaats Kaalplaats No. 106, Distrikt Potchefstroom, in het Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, een streek zal zijn waarin licenties uitgegeven worden om te handelen in ruwe en ongeslepen diamanten.

* No. 1520.] [13 September 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat, ingevolge de bevoegdheid hem verleend bij artikel vier van de Natal Mijnwet, 1899 (Wet No. 43 van 1899), het Zijn Koninklijke Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft het ondervermelde terrein gelegen in de Magistraatsdistrikten Ingwavuma en Ubombo, Zoeloeland, zoals

shown on the plan marked "A" filed in the office of the Deputy-Commissioner of Mines, Natal, from the operation of the said Act:—

"An area bounded on the north-east by a line drawn from Beacon No. 8 of the Border Survey to Boteler Point, on the east by the Indian Ocean between Boteler Point and Sordwana Point, on the south by a line drawn from Sordwana Point to Emseleni Store, on the west by a line drawn from Emseleni Store to Ingadu Beacon, and from thence to Beacon No. 8 of the Border Survey."

M.M. 2598/22.

* No. 1521.]

[13th September, 1922.

Under the powers vested in him by section one of the Juveniles Act, 1921 (Act No. 33 of 1921), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint a Board to be called the Port Elizabeth Juvenile Affairs Board, consisting of the following persons:—

Representing Employers—

Mr. A. H. Hall, Mr. H. W. Harris, Mr. G. F. Hoy.

Representing Employees—

Mr. G. W. Taylor, Mr. John Warren, Mr. G. Wilke.

Persons having Experience in Educational Matters and Social Conditions—

Rev. C. H. Clapp, M.B.E., Mr. P. C. le Roux, Mrs. A. Ball, Mr. T. G. Birch, Mr. E. H. Cotton, Mr. G. H. Ludorf, Mr. Thomas Hoy.

Secretary—

Mr. A. Ford.

The area over which the Board shall exercise the powers, duties, and functions defined in the Act, and the regulations shall be coterminous with the Port Elizabeth School Board area in the Magisterial District of Port Elizabeth.

J.A.B. 325.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice.

* No. 1511.]

[13th September, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has made the following appointments:—

SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

Section fifteen (1) of the Administration of Justice Act (No. 27 of 1912).

Transvaal Provincial Division.

Sir Johannes Henricus Lange, to act as Judge, from the 13th to the 15th September, 1922.

Griqualand West Local Division.

George Thomas Morice, to act as Judge, from the 13th September, 1922, to the close of the present Civil term, in place of the Honourable Sir J. H. Lange, absent on duty.

* No. 1512.]

[13th September, 1922.

ADMISSION OF ADVOCATES, ACT No. 19 of 1921.

It is hereby notified that, acting under the powers conferred by section 4 of the rules promulgated under Act No. 19 of 1921, the Chief Justice and Judges of the Appellate Division have decided that the following examinations are adequate examinations in Roman-Dutch Law within the meaning of section two of Act No. 19 of 1921:—

1. "Het Doctoraal Examen in het Hedendaagsch Romeinsche Hollandsch Recht" of the University of Amsterdam.
2. "Het Doctoraal Examen in het Zuid-Afrikaansch Recht" of the University of Leiden.
3. The examination in Roman-Dutch Law in connection with the degree of B.C.L. of the University of Oxford.
4. The examination in Roman-Dutch Law in connection with the Degree of Bachelor of Arts with Honours in Jurisprudence of the University of Oxford.
5. The examination in Roman-Dutch Law prescribed by the Council of Legal Education in England.
6. The examination in Roman-Dutch Law in connection with the Degree of Bachelor of Laws of the University of London.

* No. 1513.]

[13th September, 1922.

The Minister of Justice has made the following appointments:—

CLERKS OF COURT.

(Section twelve, Act No. 32 of 1917.)

Stephanus Petrus Malherbe, at Queenstown, with effect from the date of assumption of duty as such, *vice* J. A. Kuys.

Guillaume Johannes Joubert, at Komgha, with effect from the date of assumption of duty as such, *vice* J. F. S. Hawtayne.

Hercules Frederick Bosman, at Durbanville, with effect from the date of assumption of duty as such, *vice* J. W. S. van Niekerk.

Henry John Barker, at Worcester, with effect from the date of assumption of duty as such, *vice* C. J. O'Kennedy.

William Pieter van Breda, as assistant, at Stellenbosch, with effect from 1st August, 1922, *vice* J. D. J. Roux.

Johannes Daniel Jacobus Roux, as assistant, at East London, with effect from the 1st August, 1922.

DEPUTY-SHERIFF.

(Section one, Act No. 21 of 1905.)

Lucas Johannes Potgieter Nel, for the District of Eshowe, *vice* H. M. Osborn, resigned.

aangetoond op de kaart gemerkt "A," opgeborgen in het kantoor van de Onderkommissaris van Mijnen, Natal, vrij te stellen van de werking van genoemde Wet:—

"Een terrein begrensd in het noordoosten door een lijn getrokken vanaf Baken No. 8 van de Grensopmeting tot Boteler Punt, in het oosten door de Indiese Oceaan tussen Boteler Punt en Sordwana Punt, in het zuiden door een lijn getrokken vanaf Sordwana Punt tot Emseleniswinkel, in het westen door een lijn getrokken vanaf Emseleniswinkel tot Ingadu Baken en van daar tot Baken No. 8 van de Grensopmeting."

* No. 1521.]

[13 September 1922.

Krachtens de machten hem verleend bij artikel een van de Jeugdige Personen Wet, 1921 (Wet No. 33 van 1921), heeft het de Edelachtbare de Minister van Mijnebouw en Nijverheid bevestigd een Raad te worden genoemd de Port Elizabeth Jeugdraad, aan te stellen, bestaande uit de volgende personen:—

Vertegenwoordigende de Werkgevers—

De heren A. H. Hall, H. W. Harris en G. F. Hoy.

Vertegenwoordigende de Werkers—

De heren G. W. Taylor, John Warren en G. Wilke.

Personen die ondervinding hebben in Opvoedkundige Zaken en Maatschappelijke Toestanden—

WelEerw. C. H. Clapp, M.B.E., de heer P. C. le Roux, Mevr. A. Ball, de heren T. G. Birch, E. H. Cotton, G. H. Ludorf en Thomas Hoy.

Sekretaris—

De heer A. Ford.

De wijk waarin de Raad de machten, plichten en funkties bepaald in de wet en regulaties zal uitoefenen zal dezelfde grenslijnen hebben als het Port Elizabeth Schoolraaddistrikt, in het Magistraatsdistrikt Port Elizabeth.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

* No. 1511.]

[13 September 1922.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft de volgende aanstellingen gedaan:—

HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA.

Artikel vijftien (1) van de Wet op Rechtspleging (Wet No. 27 van 1912).

Transvaalse Provinciale Afdeling.

Sir Johannes Henricus Lange om waar te nemen als Rechter van 13 tot 15 September 1922.

Griqualand West Lokale Afdeling.

George Thomas Morice om waar te nemen als Rechter van 13 September tot het einde van de lopende civiele zitting, in de plaats van Zijn Edelachtbare Sir J. H. Lange, die op dienst afwezig is.

* No. 1512.]

[13 September 1922

TOELATING VAN ADVOKATEN, WET No. 19 VAN 1921.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat de Hoofdrechter en Rechters van de Afdeling van Appèl, handelende op gezag van de bevoegdheden verleend door artikel 4 van de regels uitgevaardigd krachtens Wet No. 19 van 1921, besloten hebben dat de volgende eksamens voldoende eksamens in het Romeins-Hollands Recht zijn volgens de betekenis van artikel twee van Wet No. 19 van 1921:—

1. "Het Doctoraal Examen in het Hedendaagsch Romeinsch-Hollandsch Recht" van de Universiteit van Amsterdam.
2. "Het Doctoraal Examen in het Zuid-Afrikaansch Recht" van de Universiteit van Leiden.
3. Het eksamen in Romeins-Hollands Recht in verband met de graad van B.C.L. van de Universiteit van Oxford.
4. Het eksamen in Romeins-Hollands Recht in verband met de graad van "Bachelor of Arts with Honours in Jurisprudence" van de Universiteit van Oxford.
5. Het eksamen in Romeins-Hollands Recht voorgeschreven door de Raad van Wettelijk Onderwijs in England.
6. Het eksamen in Romeins-Hollands Recht in verband met de graad van "Bachelor of Laws" van de Universiteit van London.

* No. 1513.]

[13 September 1922.

De Minister van Justitie heeft de volgende aanstellingen gedaan:—

KLERKEN VAN HET HOF.

(Artikel twaalf, Wet No. 32 van 1917.)

Stephanus Petrus Malherbe, te Queenstown, met ingang van de datum van dienstopneming als zodanig, in plaats van J. A. Kuys. Guillaume Johannes Joubert, te Komgha, met ingang van de datum van dienstopneming als zodanig, in de plaats van J. F. S. Hawtayne.

Hercules Frederick Bosman, te Durbanville, met ingang van de datum van dienstopneming als zodanig, in de plaats van J. W. S. van Niekerk.

Henry John Barker, te Worcester, met ingang van de datum van dienstopneming als zodanig, in de plaats van C. J. O'Kennedy.

Willem Pieter van Breda, als assistent, te Stellenbosch, met ingang van 1 Augustus 1922, in de plaats van J. D. J. Roux.

Johannes Daniel Jacobus Roux, als assistent, te Oost Londen, met ingang van 1 Augustus 1922.

ADJUNKT-BALJUW.

(Artikel een, Wet No. 21 van 1905.)

Lucas Johannes Potgieter Nel, voor het Distrikt Eshowe, in de plaats van H. M. Osborn, die zijn ontslag heeft ingediend.

* No. 1514.]

[13th September, 1922.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, PILANSBERG.

The Minister of Justice has, in terms of section one (2) of Act No. 2 of 1918, fixed the following portion of the District of Rustenburg, Transvaal Province, as the area over which a Special Justice of the Peace shall exercise jurisdiction, and Pilansberg within that area as the place at which such Special Justice of the Peace shall hold court:—

From the south-western beacon of the farm Uitkijk No. 277 generally eastwards along the boundaries of the following farms so as to include them within this area: Uitkijk No. 277, Haakdoornlaagte No. 162, Taaiboschkuil No. 970, Brakkuil No. 893, Vlakplaats No. 561, Putsfontein No. 559, Holfontein No. 667, Rietfontein No. 927, Blinkklippen No. 638, Bultfontein No. 712, Diamant No. 637, Vlakfontein No. 902, Mahobieskraal No. 562, Koedoesfontein No. 746, Dorskry No. 1026, Onderstepoort No. 421, Vrischgewaagd No. 542, Styldrift No. 583, Waagfontein No. 754, Rhenosterfontein No. 887, Buffelsfontein No. 693, Zanddrift No. 886, Kameelfontein No. 731, Klipplaats No. 353, Vaalkop No. 730, Bulhoek No. 406, Tweerivier No. 823, Vaalboschlaagte No. 740, and Vogelstruispan No. 765 to the south-eastern beacon of the last-named farm on the boundary of the magisterial district; thence generally northwards and north-westwards along the boundary of the magisterial district to the northern beacon of the farm Olifantshoek No. 1027; thence generally south-westwards and southwards along the western boundary of the Magisterial District of Rustenburg to the south-western beacon of the farm Uitkijk No. 277, the place of beginning.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Acting Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1157.]

[18th July, 1922.]

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (f) TO (k), PORTIONS OF RESERVE No. II, XALANGA MAIN FOREST RESERVE, DISTRICT OF XALANGA.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto and situate in the District of Xalanga, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, the Conservator of Forests, Umtata, and the Magistrate, Xalanga, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
II	Xalanga Main Forest Reserve: the following portions of:—		
	Sub-reserve (f) Silongo ...	5	124
	" (g) Zingqutu ...	43	32
	" (h) Sinba ...	23	294
	" (j) Nkabi ...	29	27
	" (k) Bill's Bush ...	31	258

[Jy. 21-A.18-S.15]

* No. 1491.]

[11th September, 1922]

EXPORT OF BEEF, BACON, AND HAM.

The following return, being in respect of cattle and pigs inspected at various places and exported during the month of August, 1922, is published for general information:—

Province—Provincie.	BEEF—Beestevlees.						BACON AND HAM—Spek en Ham.					
	CATTLE—Beesten.			CARCASSES—Karkassen.			PIGS—Varkens.			CARCASSES—Karkassen.		
	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgeweerd.	Passed. Doorgelaten.	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgeweerd.	Passed. Doorgelaten.	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgeweerd.	Passed. Doorgelaten.	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgeweerd.	Passed. Doorgelaten.
Transvaal...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal ...	299	—	299	299	6	293	4,114	—	4,114	4,114	358	3,756
Cape (Kaap) ...	10	—	10	10	—	—	760	—	760	760	23	737
Orange Free State (Oranje Vrijstaat) ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totals (Totalen) ...	309	—	309	309	6	303	4,874	—	4,874	4,874	381	4,493

Number of Quarters (Beef) Shipped during month *ex* Capetown, 16.
Number of Quarters (Beef) Shipped during month *ex* Durban, Nil.
Total Export of Beef to 31st August, 1922—3,280 Quarters.

Total Shipments of Beef, 1916—115,992 Quarters.

1917—309,214 "

1918—123,367 "

1919—285,367 "

1920—65,885 "

1921—13,326 "

Total Export of Bacon and Ham to 31st August, 1922—191,277 lb. 1,060 sides.

Carcasses " " " "

Nil.

Number of Carcasses (Pigs) Shipped during month " " " "

Nil.

Bacon and Ham Shipped during month *ex* Capetown 39,345 lb.

" " " " " " Durban 17,594 lb. 320 sides.

* No. 1514.]

[13 September 1922.]

SPECIALE VREDERECHTER, PILANSBERG.

De Minister van Justitie heeft, ingevolge artikel een (2) van Wet No. 2 van 1918, het volgende gedeelte van het Distrikt Rustenburg, in de Provincie Transvaal, vastgesteld als het gebied waarover een speciale vrederechter rechtsmacht zal uitoefenen, en Pilansberg in dat gebied aangewezen als de plaats waar zodanige speciale vrederechter zijn hof zal houden:—

Van het zuidwestelijk baken van de plaats Uitkijk No. 277 over het algemeen oostwaarts langs de grenzen van de volgende plaatsen zodat zij in dit gebied worden inbegrepen: Uitkijk No. 277, Haakdoornlaagte No. 162, Taaiboschkuil No. 970, Brakkuil No. 893, Vlakplaats No. 561, Putsfontein No. 559, Holfontein No. 667, Rietfontein No. 927, Blinkklippen No. 638, Bultfontein No. 712, Diamant No. 637, Vlakfontein No. 902, Mahobieskraal No. 562, Koedoesfontein No. 746, Dorskry No. 1026, Onderstepoort No. 421, Vrischgewaagd No. 542, Styldrift No. 583, Waagfontein No. 754, Rhenosterfontein No. 887, Buffelsfontein No. 693, Zanddrift No. 886, Kameelfontein No. 731, Klipplaats No. 353, Vaalkop No. 730, Bulhoek No. 406, Tweerivier No. 823, Vaalboschlaagte No. 740 en Vogelstruispan No. 765, naar het zuidoostelijk baken van de laatstgenoemde plaats op de grens van het magistraatsdistrikt; vandaar over het algemeen noordwaarts en noordwestwaarts langs de grens van het magistraatsdistrikt naar het noordelijk baken van de plaats Olifantshoek No. 1027; vandaar over het algemeen zuidwestwaarts en zuidwaarts langs de westelijke grens van het Magistraatsdistrikt Rustenburg naar het zuidwestelijk baken van de plaats Uitkijk No. 277, het punt van uitgang.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

G. N. WILLIAMS,
Waarnemende Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

No. 1157.]

[18 Julie 1922.]

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVATEN (f) TOT (k), GEDEELTEN VAN RESERVAAT No. II, XALANGA HOOFD BOSRESERVAAT, DISTRIKT XALANGA.

Overeenkomstig artikel vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streken in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Xalanga, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de Kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Umtata en de Magistraat te Xalanga, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Rdn.
II	Xalanga Hoofd Bosreservaat. De ondergenoemde gedeelten van:—		
	Subreservaat (f) Silongo ...	5	124
	" (g) Zingqutu ...	43	32
	" (h) Sinba... ..	23	294
	" (j) Nkabi ...	29	27
	" (k) Bill's Bos ...	31	258

* No. 1491.]

[11 September 1922.]

UITVOER VAN BEESTEVLEES, SPEK EN HAM.

De volgende opgave in verband met beesten en varkens op verschillende plaatsen geïnspekteerd en uitgevoerd gedurende de maand Augustus 1922, wordt ter algemene kennis gebracht:—

Province—Provincie.	BEEF—Beestevlees.						BACON AND HAM—Spek en Ham.					
	CATTLE—Beesten.			CARCASSES—Karkassen.			PIGS—Varkens.			CARCASSES—Karkassen.		
	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgeweerd.	Passed. Doorgelaten.	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgeweerd.	Passed. Doorgelaten.	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgeweerd.	Passed. Doorgelaten.	Inspected. Geïnspekteerd.	Rejected. Afgeweerd.	Passed. Doorgelaten.
Transvaal...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal ...	299	—	299	299	6	293	4,114	—	4,114	4,114	358	3,756
Cape (Kaap) ...	10	—	10	10	—	—	760	—	760	760	23	737
Orange Free State (Oranje Vrijstaat) ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totals (Totalen) ...	309	—	309	309	6	303	4,874	—	4,874	4,874	381	4,493

Aantal kwarten (beestevlees) gedurende de maand verscheept, *ex* Kaapstad, 16.
Aantal kwarten (beestevlees) gedurende de maand verscheept, *ex* Durban, Nil.
Totale uitvoer van beestevlees tot 31 Augustus 1922—3,280 kwarten.

Totale verschepingen van beestevlees 1916—115,992 kwarten.

1917—309,214 "

1918—123,367 "

1919—285,367 "

1920—65,885 "

1921—13,326 "

Totale uitvoer van spek en ham tot 31 Augustus 1922—191,277 lb. 1,060 zijden.

" " " " " "

karkassen tot " " " "

Nil.

Aantal karkassen (varkens) gedurende de maand verscheept Nil.

Spek en ham gedurende de maand verscheept, *ex* Kaapstad 39,345 lb.

" " " " " " Durban 17,594 lb. 320 zijden.

★ No. 1495.]

[12th September, 1922.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every seven days in the seven-day dip on the farms Weltevreden No. 1291, Mooiland No. 346, Geluk No. 1486, Rietvly No. 560, Lydenburg District, Transvaal.
- (b) Every seven days in the seven-day dip on the farms Inhlovudwelile No. 260, Merriekloof No. 259, Amsterdam Municipal Area, Tweepoort No. 19, Avoca No. 258, De Hoop No. 257, Nerston No. 256, Lionsglen No. 81, Dingleside No. 244, Stafford No. 83, Syde No. 245, The Chime No. 246, Northdene No. 247, Diepdal No. 248, Blairmore No. 252, Fernie No. 253, Dumbarton No. 230, Izidonga No. 226, Caithness No. 227, Waverley No. 229, Robbinsdale No. 228, Hereford No. 223, Glenmore No. 222, Bettysgoed No. 221, Zwaluwnest No. 220, Paardenkraal No. 290, Ermelo District, Transvaal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

That portion of paragraph (a) of Government Notice No. 1048 of 10th June, 1920, having reference to the farms Rustenburg A and Rustenburg B, Estcourt District, Natal; that portion of paragraph (a) of Government Notice No. 839 of 24th June, 1919, having reference to the farms East View and Umtamvuna slopes, Port Shepstone, District Natal.

This order shall have effect from and after the date of the appearance in the *Gazette*.

★ No. 1496.]

[12th September, 1922.

INFECTED AREAS—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed, being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Rustenburg B	Estcourt	1046—10/6/1920.
Dipping Tank Areas Nos. 79 and 82, Location No. 4	Port Shepstone	1339—28/7/1920.
East View	"	840—24/6/1919.
Umtamvuna Slopes	"	840—24/6/1919.

★ No. 1497.]

[13th September, 1922.

It is hereby notified for general information that the schedule to Government Notice No. 803 of 1922, having reference to protected areas, be hereby amended by the addition thereto of the farms Koejas No. 0324, Hounsloo Nos. 0325 and 0322, and Zoekoe-neus (H. Burger), in the Hay District.

Paragraph 30 of the schedule to Government Notice No. 1960 of 1921 is hereby withdrawn.

★ No. 1515.]

[13th September, 1922.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the districts mentioned in the Schedule to this notice whose flocks have been (a) infected during the twelve months ended 1st November, 1922, and (b) in-contacts during the twelve months ended 1st November, 1922, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section *twenty-three* of the said Act, and published under Government Notice No. 1703 of 1919, and he further orders that the dipping shall commence and be completed on the dates as set forth in the schedule below opposite each district.

SCHEDULE.

Sutherland, from 1st November, 1922, to 31st December, 1922.
Glen Grey, from 1st November, 1922, to 31st January, 1923.
Queenstown, from 1st November, 1922, to 31st January, 1923.
Burghersdorp, from 1st November, 1922, to 31st January, 1923.
Molteno, from 1st November, 1922, to 31st January, 1923.
Hofmeyer, from 1st November, 1922, to 31st January, 1923.
Cradock, from 1st November, 1922, to 31st January, 1923.
Tarkastad, from 1st November, 1922, to 31st January, 1923.
Jansenville, from 1st November, 1922, to 31st December, 1922.
Steytlerville, from 1st November, 1922, to 31st December, 1922.

★ No. 1516.]

[13th September, 1922.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the districts mentioned in the Schedule to this notice whose flocks have been (a) infected during the twelve months

★ No. 1495.]

[12 September 1922.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- (a) Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op de plaatsen Weltevreden No. 1291, Mooiland No. 346, Geluk No. 1486, Rietvly No. 560, Lijdenburg Distrikt, Transvaal.
- (b) Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op de plaatsen Inhlovudwelile No. 260, Merriekloof No. 259, Amsterdam Municipale Streek, Tweepoort No. 19, Avoca No. 258, De Hoop No. 257, Nerston No. 256, Lionsglen No. 81, Dingleside No. 244, Stafford No. 83, Syde No. 245, "The Chime" No. 246, Northdene No. 247, Diepdal No. 248, Blairmore No. 252, Fernie No. 253, Dumbarton No. 230, Izidonga No. 226, Caithness No. 227, Waverley No. 229, Robbinsdale No. 228, Hereford No. 223, Glenmore No. 222, Bettysgoed No. 221, Zwaluwnest No. 220, Paardenkraal No. 290, Ermelo Distrikt, Transvaal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Dat gedeelte van paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 1048 van 10 Junie 1920, betrekking hebbende tot de plaatsen Rustenburg A en Rustenburg B, Estcourt Distrikt, Natal;

dat gedeelte van paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 839 van 24 Junie 1919, betrekking hebbende tot de plaatsen East View en Umtamvuna slopes, Port Shepstone Distrikt, Natal.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschi-jning in de *Staatskoerant*.

★ No. 1496.]

[12 September 1922.

BESMETTE STREKEN—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Rustenburg B	Estcourt	1046—10/6/1920.
Dipbak Streek Nos. 79 en 82, Lokatie No. 4	Port Shepstone	1339—28/7/1920.
East View	"	840—24/6/1919.
Umtamvuna Slopes	"	840—24/6/1919.

★ No. 1497.]

[13 September 1922.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 803 van 1922 betrekking hebbende op beschermde streken wordt en is hiermede gewijzigd door de toevoeging van de plaatsen Koejas No. 0324, Hounsloo Nos. 0325 en 0322 en Zoekoe-neus (H. Burger), in het Distrikt Hay.

Paragraaf 30 van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1960 van 1921 wordt hiermede teruggetrokken.

★ No. 1515.]

[13 September 1922.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge paragraaf (f) van artikel *zestien* van de Veeziekten Wet, No. 14 van 1911, heeft de Minister van Landbouw bevolen dat ieder eigenaar van schapen en bokken in de distrikten genoemd in de bijlage tot deze kennisgeving wiens kudden (a) gedurende de twaalf maanden, geëindigd 1 November 1922, besmet geweest zijn, en (b) gedurende de twaalf maanden, geëindigd 1 November 1922, in aanraking met besmetting geweest zijn, dezelve moet laten dippen op de wijze voorgeschreven bij de regulaties opgetrokken onder artikel *drie en twintig* van de genoemde wet, en gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, en verder beveelt hij dat het dippen een aanvang neemt en voleindigd dient te zijn op datums zoals voorgeschreven in de bijlage tegenover elk distrikt.

BIJLAGE.

Sutherland, van 1 November 1922 tot 31 Desember 1922.
Glen Grey, van 1 November 1922 tot 31 Januarie 1923.
Queenstown, van 1 November 1922 tot 31 Januarie 1923.
Burghersdorp, van 1 November 1922 tot 31 Januarie 1923.
Molteno, van 1 November 1922 tot 31 Januarie 1923.
Hofmeyer, van 1 November 1922 tot 31 Januarie 1923.
Cradock, van 1 November 1922 tot 31 Januarie 1923.
Tarkastad, van 1 November 1922 tot 31 Januarie 1923.
Jansenville, van 1 November 1922 tot 31 Desember 1922.
Steytlerville, van 1 November 1922 tot 31 Desember 1922.

★ No. 1516.]

[13 September 1922.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge paragraaf (f) van artikel *zestien* van de Veeziekten Wet, No. 14 van 1911, heeft de Minister van Landbouw bevolen dat ieder eigenaar van schapen en bokken in de distrikten genoemd in de bijlage tot deze kennisgeving wiens kudden (a) gedurende de twaalf maanden, geëindigd 1 Oktober 1922, besmet geweest zijn, en (b) gedurende

ended 1st October, 1922, and (b) in-contacts during the twelve months ended 1st October, 1922, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section *twenty-three* of the said Act, and published under Government Notice No. 1703 of 1919, and he further orders that the dipping shall commence and be completed on the dates as set forth in the schedule below opposite each district.

SCHEDULE.

Herschel, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Bredasdorp, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Swellendam, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Malmesbury, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Clanwilliam, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Piquetberg, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Tulbagh, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Paarl, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Cape, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Stellenbosch, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Robertson, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Montagu, from 1st October, 1922, to 31st January, 1923.
 Victoria East, from 1st October, 1922, to 31st December, 1922.

*No. 1517.]

[13th September, 1922.]

EXPORT OF GRAIN.

The following return, being in respect of grain graded and exported through the various ports during the month of August, 1922, is published for general information :—

GRADING RETURNS—GRADEEROPGAVEN.

Port. Haven.	Grain. Graan.	Bags Shipped during Zakken Verscheept gedurende Augustus August, 1922.	Bags on Hand at Zakken Voorhanden op 31/8/22.	Total No. of Bags Shipped from Totaal Zakken Verscheept van af 1/7/22 to (tot) 31/8/22.
Capetown—Kaapstad	Maize— <i>Mielies</i>	238,391	58,049	279,396
	Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	18,481	5,327	18,481
	Kaffir Corn— <i>Kafferhoren</i>	—	—	—
	Oats— <i>Haver</i>	5,613	1,399	5,857
	Maize Flour	—	—	10
	Lucerne Seed— <i>Lucernezaad</i>	116	—	760
	Hominy Chop	—	—	—
	Barley— <i>Garst</i>	—	—	458
Darban	Maize— <i>Mielies</i>	271,997	194,124	318,616
	Hominy Chop	5,180	1,647	8,377
	Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	11,476	40,267	17,247
	Oats— <i>Haver</i>	—	550	—
	Kaffir Corn— <i>Kafferhoren</i>	523	—	1,083
	Maize Flour	—	—	—
	Maize Grit (Rice)	3,605	1,683	6,123
	Maize— <i>Mielies</i>	—	—	—
East London—Oost-Londen	Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	—	—	—
	Maize Grit (Rice)	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Bran— <i>Zemels</i>	2,100	—	2,100
Port Elizabeth	Maize— <i>Mielies</i>	20,048	2,160	20,048
	Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Kaffir Corn— <i>Kafferhoren</i>	—	—	—
Lourenço Marques	Lucerne Hay	Tons 61	—	Tons 61
	Maize— <i>Mielies</i>	—	—	—
	Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
TOTALS		577,530 Tons 61	305,206 —	678,556 Tons 61

SUMMARY.—KORT OVERZICHT.

Total Export of Grain, etc., from 1/7/22 to 31/8/22.—*Totale Uitvoer van Graan, van af 1/7/22 tot 31/8/22.*

1. Maize— <i>Mielies</i>	618,060	bags—zakken.
2. Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	35,728	" "
3. Maize Grit (Rice)	6,123	" "
4. Hominy Chop	8,377	" "
5. Maize Flour	10	" "
6. Kaffir Corn— <i>Kafferhoren</i>	1,083	" "
7. Oats— <i>Haver</i>	5,857	" "
8. Beans— <i>Bonen</i>	—	" "
9. Lucerne Seed— <i>Lucernezaad</i>	760	" "
10. Barley— <i>Garst</i>	458	" "
11. Bran— <i>Zemels</i>	2,100	" "
12. Manna Seed— <i>Mannaazaad</i>	—	" "
13. Lucerne Hay	61	tons—tonnen.

Total 678,556 bags—zakken.
 61 tons—tonnen.

Total Stocks on hand at all Ports as at 31/8/22—

Maize— <i>Mielies</i>	254,333	bags—zakken.
Hominy Chop	1,647	" "
Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	45,794	" "
Maize Grit	1,683	" "
Oats— <i>Haver</i>	1,949	" "
		305,206 bags—zakken.

Gross Total 983,762
 61 tons—tonnen.

de twaalf maanden, geëindigd 1 Oktober 1922, in aanraking met besmetting geweest zijn, dezelve moet laten dippen op de wijze voorgeschreven bij de regulaties opgetrokken onder artikel *drie en twintig* van de genoemde wet, en gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, en verder beveelt hij dat het dippen een aanvang neemt en voleindigd dient te zijn op datums zoals voorgeschreven in de bijlage tegenover elk distrikt.

BIJLAGE.

Herschel, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Bredasdorp, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Swellendam, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Malmesbury, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Clanwilliam, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Piquetberg, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Tulbagh, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Paarl, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Kaap, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Stellenbosch, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Robertson, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Montagu, van 1 Oktober 1922 tot 31 Januarie 1923.
 Victoria Oost, van 1 Oktober 1922 tot 31 Desember 1922.

*No. 1517.]

[13 September 1922.]

UITVOER VAN GRAAN.

De volgende opgave, in verband met graan gegradeerd te en uitgevoerd door de verschillende havens gedurende de maand Augustus 1922, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF VAN RHYNSDORP.

Field Cornetcy No. 3, Oliphants River.

Land to be offered for sale at Van Rhynsdorp in front of the Court-house at 11 a.m. on Friday, 3rd November, 1922:—

The farm called "Annex Koevlei," in extent 223 morgen 88 square roods; bounded south by Annex Kanagasbergen, east by Koevlei B and west by Koevlei A. Upset price, £45; expenses of survey, £19. 7s. 8d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office Registration fee, 5s. (Lands Department folio, 7644/49).

DIVISION OF LAINGSBURG.

Field Cornetcy of Klein Zwartberg.

Land to be offered for sale at Laingsburg in front of the Court-house at 11 a.m. on Saturday, 25th November, 1922:—

The farm called "Roode Rand," in extent 1544 morgen; bounded north by Elands Kloof B, Wolve Hoek and remainder of part of Witpoort, east by the middle of the Dwika Rivier, south by Olyven Fontein and Boschuis Kloof, and south-west by Lange Rug. Upset price, £75; expenses of survey, £74. 18s. 2d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office Registration fee, 5s. (Lands Department folio: 5370).

No. 1204.]

[28th July, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of the Paarl, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Paarl, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 14th October, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Paarl.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF THE PAARL.

Field Cornetcy of Groot Drakenstein.

Lot Rachels Fontein "A," in extent 1 morgen 134 square roods 77 square feet; bounded north-east by Lot Factory Annex "A," south-east by Remainder of Lekkerwyn, and west by Main Road. Upset price £92. Cost of survey, £12. 19s. 3d., title-deed, 12s. 3d., Deeds Office registration fee 5s.

No. 1275.]

[11th August, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Willowmore will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Willowmore, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 28th October, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektieerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve Magistrate.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING VAN RHYNSDORP.

Veldkornetschap No. 3, Oliphants River.

Grond te koop te worden aangeboden te Van Rhynsdorp voor de Hofzaal op Vrijdag, 3 November 1922, des morgens om 11 uur:—

De plaats genaamd "Annex Koevlei," groot 223 morgen, 88 vierkante roeden; begrensde ten zuiden door Annex Kanagasbergen, ten oosten door Koevlei B en ten westen door Koevlei A. Inzetprijs, £45; kosten van opmeting, £19. 7s. 8d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

AFDELING LAINGSBURG.

Veldkornetschap Klein Zwartberg.

Grond te koop te worden aangeboden te Laingsburg voor de Hofzaal op Zaterdag, 25 November 1922, des morgens om 11 uur.

De plaats genaamd Roode Rand, groot 1544 morgen; begrensde ten noorden door Elands Kloof B, Wolve Hoek en resterend gedeelte van gedeelte van Witpoort, ten oosten door het midden van de Dwikaarivier, ten zuiden door Olyven Fontein en Boschuis Kloof, en ten zuidwesten door Lange Rug. Inzetprijs, £75; kosten van opmeting, £74. 18s. 2d.; titelbewijs, 12s. 3d., Registratiekantoor-fooi, 5s.

No. 1204.]

[28 Julie 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Paarl, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Magistraatskantoor, Paarl, op Zaterdag, 14 Oktober 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Paarl.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PAARL.

Veldkornetschap Groot Drakenstein.

Perceel Rachels Fontein "A," groot 1 morgen 134 vierkante roeden 77 vierkante voeten; begrensde ten noordoosten door Perceel Factory Annex "A," ten zuidoosten door Remainder of Lekkerwyn en ten westen door Hoofdweg. Inzetprijs £92. Kosten van opmeting £12. 19s. 3d., grondbrief 12s. 3d., Registratiekantoor-fooi 5s.

No. 1275.]

[11 Augustus 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Willowmore, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het Magistraatskantoor, Willowmore, op Zaterdag, 28 Oktober 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

De grond zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Willowmore.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF WILLOWMORE.

Field Cornetcy of Kariëga.

The farm Lone Hill, in extent 613 morgen 92 square roods; bounded north by Part 3 and Part 2 of Hartebeestkuil, east by Part 2 and Part 1 of Hartebeestkuil, south by part of a portion of Roode Draai and portion of Roode Draai, and north-west by portion of Roode Draai. Upset price, £460; expenses of survey, £51. 4s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The land will be sold subject to the following special conditions:—

1. The improvements on the land are valued at £300, and this amount shall be payable in cash by the purchaser on the day of sale.
2. A portion of the land, in extent about 100 morgen, indicated on the diagram as "outspan," is burdened with a servitude of outspanning.
3. The travelling public shall have the right to water their animals up to a certain point in the Kariëga River, marked with a cross on the diagram of the land, and have the right to pass such animals over the land, along the river, to such point.
4. The land shall be sold subject to all such servitudes or claims which now exist or may hereafter be established against the land, and that the purchaser and all future registered owners shall hold the Government harmless against all claims arising as a result of the sale of the land.

No. 1276.]

[11th August, 1922.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned lots of Crown land at Potsdam, Division of East London, Province of the Cape of Good Hope, will be offered for sale at public auction, in terms of section two of Act No. 15 of 1887 (Cape), as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895 (Cape), and section one of Act No. 6 of 1919, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 7th October, 1922, in front of the Auction-rooms of Mr. Charles P. Perks, 30 Oxford Street, East London, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and to the conditions of sale set forth hereunder, and to such further conditions as may be declared on the day of sale:—

The pieces of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided:—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each piece of land and of the title-deed (viz., 12s. 3d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.), shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lots will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Willowmore.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING WILLOWMORE.

Veldkornetschap Kariëga.

De plaats Lone Hill, groot 613 morgen 92 vierkante roeden; begrensde ten noorden door gedeelte 3 en gedeelte 2 van Hartebeestkuil, ten oosten door gedeelte 2 en gedeelte 1 van Hartebeestkuil, ten zuiden door gedeelte van een gedeelte van Roode Draai en gedeelte van Roode Draai, en ten noordwesten door gedeelte van Roode Draai. Inzetprijs, £460; kosten van opmeting, £51. 4s. 1d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De grond zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden:—

1. De verbeteringen op de grond zijn gewaardeerd op £300, welk bedrag door de koper, op de dag van de verkoping, kontant zal moeten worden betaald.
2. Een gedeelte van de grond, ongeveer 100 morgen groot, op de kaart aangeduid als "outspan," is bezwaard met een servituut van uitspanning.
3. Het reizend publiek zal het recht hebben om hunne dieren tot aan een zeker punt in de Kariëgarivier, met een kruis gemerkt op de kaart van de grond, te laten drinken en het recht om die dieren langs de rivier tot dat punt over de grond te laten gaan.
4. De grond zal worden verkocht behoudens alle zodanige servituten of aanspraken welke tans tegen de grond bestaan of later mochten worden gevestigd, en dat de koper en alle latere geregistreerde eigenaren het Goevernement gevrijwaard zullen houden tegen alle aanspraken, welke zich als een resultaat van de verkoop van de grond mochten voordoen.

No. 1276.]

[11 Augustus 1922.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de nagenoemde percelen kroongrond te Potsdam, Afdeling Oost-Londen, Provincie Kaap de Goede Hoop, bij publieke veiling te koop aangeboden zullen worden, in termen van artikel twee van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), zoals gewijzigd door artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895 (Kaap) en artikel een van Wet No. 6 van 1919, op Zaterdag, 7 Oktober 1922, des morgens om 10 uur, voor de verkooplokalen van de heer Charles P. Perks, 30 Oxfordstraat, Oost-Londen, behoudens de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wetten vervat en de koopvoorwaarden als hieronder uiteengezet en zodanige verdere voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden bekendgemaakt.

De stukken grond zullen te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande:—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse panimenten, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen 6 percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in *solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk stuk grond en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiefooi (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

De percelen zullen te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale oliën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de

hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of East London.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF EAST LONDON.

BUILDING LOTS IN THE VILLAGE OF POTSDAM.

Field Cornetcy No. 6.

The upset price of each lot is £1. 10s.

The survey expenses of each lot are £3. 7s. 11d.

The extent of each lot is 42 square rods 117.78 square feet.

The following building lots will be offered for sale:—

Nos. 2, 3, 4, 6, 7, 8, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 29, 30, 32, 34, 36, 37, 38, 45, 46, 47, 53, 54, 55, 56, 59, 60, 78, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 95, 96, 97, 98, 99, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 and 144.

LOTS IN THE COMMONAGE OF POTSDAM.

The survey expenses of each lot are £9. 18s. 8d.

Lot No.	Extent:		Upset Price.
	Sq. rds.	Sq. ft.	
13	287	23.89	20
20	287	23.89	25
39	287	23.89	20
44	287	23.89	20
45	283	70	20
49	285	100	20

Lot No.	Extent:		Upset Price.
	Morgen.	Sq. rds.	
71	—	373	20
77	—	286	35.52
80	—	286	35.52
67, 68, 69, and 70 (as one lot)	1	388	90
14 Block B	1	544	57.5

No. 1396.]

[1st September, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Steytlerville, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Steytlerville, at 10 o'clock a.m., on Friday, 24th November, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Steytlerville.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF STEYTLERVILLE.

Field Cornetcy of Veeren Kraal.

The farm Brighton, in extent 1893 morgen 297 square rods, bounded north by Zand Kraal, east by Heuvel Kraal and Lot No. 3064, south-west by Lot No. 3053, called Request, and west by Elands Heuvel. Upset price, £2367; expenses of survey, £20. 6s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; and Deeds Office registration fee, 5s.

The land will be sold subject to the following special conditions:

The improvements on the land are valued at £450, and this amount shall be payable in cash by the purchaser on the day of sale.

The land will be burdened with a servitude of outspanning.

No. 1451.]

[8th September, 1922.

It is hereby notified for general information that the land mentioned hereunder will be offered for sale by public auction under section six (b) of Act No. 16 of 1916, by Mr. L. J. Butler, auctioneer, Smithfield, on the farm Schoorsteenberg No. 111, near the town of Smithfield, on the 12th October, 1922, at 11 a.m., namely:—

The quitrent farms Schoorsteenberg No. 111, Warrentina No. 478, and Colwall No. 527, District Smithfield, in extent 1152 morgen 65 square rods, 797 morgen 137 square rods, and 20 morgen 312 square rods respectively.

The farms are registered in the name of Thomas Butler Moorcroft by Crown Grants Nos. 549/1913, 550/1913, and 551/1913, registered in the Deeds Office, Bloemfontein, on 4th October, 1913; the titles contain certain reservations of gold, silver, precious stones,

grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekterdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopkondities liggen ter inzage op het Departement van Landen te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Oost-Londen.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING OOST-LONDEN.

BOUWPERCELEN IN HET DORP POTSDAM.

Veldkornetschap No. 6.

De inzepprijs van elk perceel is £1. 10s.

De kosten van opmeting van elk perceel zijn £3. 7s. 11d.

De grootte van elk perceel is 42 vierkante roeden 117.78 vierkante voeten.

De volgende bouwpercelen zullen te koop aangeboden worden:—

Nos. 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 29, 30, 32, 34, 36, 37, 38, 45, 46, 47, 53, 54, 55, 56, 59, 60, 78, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 95, 96, 97, 98, 99, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 en 144.

PERCELEN IN DE DORPSGROND VAN POTSDAM.

De kosten van opmeting van elk perceel zijn £9. 18s. 8d.

Perceel No.	Grootte:		Inzepprijs.
	Vk. rdn.	Vk. vtn.	
13	287	23.89	20
20	287	23.89	25
39	287	23.89	20
44	287	23.89	20
45	283	70	20
49	285	100	20

Perceel No.	Grootte:		Inzepprijs.
	Morgen.	Vk. Rdn.	
71	—	373	20
77	—	286	35.52
80	—	286	35.52
67, 68, 69 en 70 (als een perceel)	1	388	90
14 Blok B	1	544	57.5

No. 1396.]

[1 September 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Steytlerville, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het Magistraatskantoor, Steytlerville, op Vrijdag, 24 November 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzepprijs, en de hoogste bidder, die niet minder dan die inzepprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Steytlerville.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING STEYTLERVILLE.

Veldkornetschap Veeren Kraal.

De plaats Brighton, groot 1893 morgen 297 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Zand Kraal, ten oosten door Heuvel Kraal en Perceel No. 3064, ten zuidwesten door Perceel No. 3053, genaamd Request, en ten westen door Elands Heuvel. Inzepprijs, £2367; kosten van opmeting, £20. 6s. 1d.; titelbewijs, 12s. 3d.; en Registratiekantoorfooi, 5s.

Het land zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden:—

De verbeteringen op het land zijn gewaardeerd op £450, welk bedrag door de koper, op de dag van de verkoping, kontant zal moeten worden betaald.

Het land zal belemmerd worden met een servituut van uitspanning.

No. 1451.]

[8 September 1922.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekend gemaakt, dat de volgende grond bij publieke veiling verkocht zal worden krachtens artikel zes (b) van Wet No. 16 van 1916, door de heer L. J. Butler, venduafslager, te Smithfield, op de plaats Schoorsteenberg No. 111, nabij het dorp Smithfield, op de 12de Oktober 1922, des voormiddags om 11 uur, namelijk:—

De leningsplaatsen Schoorsteenberg No. 111, Warrentina No. 478 en Colwall No. 527, Distrikt Smithfield, respektievelijk groot 1152 morgen 65 vierkante roeden, 797 morgen 137 vierkante roeden en 20 morgen 312 vierkante roeden.

De plaatsen staan geregistreerd ten name van Thomas Butler Moorcroft bij Kroongrondbrieven Nos. 549/1913, 550/1913 en 551/1913, de 4de Oktober 1913, in het Registratiekantoor van Akten te Bloemfontein geregistreerd, de titelbewijzen bevatten zekere

coal, mineral oil or oil shale, and the sale will be effected subject to these reservations. The terms will be cash against transfer. All costs of transfer, arrear quitrent (if any), and auctioneer's commission to be paid by the purchaser; security for the payment of the purchase price and costs of transfer will have to be given by the purchaser at the time of sale.

Further particulars may be obtained on application to the Department of Lands, Pretoria, or from the auctioneer.

No. 1473.]

[8th September, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Graaff-Reinet, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Graaff-Reinet, at 10 o'clock a.m., on Thursday, 14th December, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Departments of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Graaff-Reinet.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field Cornetcy of Buffels Hoek.

Land called "Melks Rivier," in extent 490 morgen 18 square roods; bounded north by portion of half of the farms Boven Melks Rivier and Nood Hulp, and half of a portion of the farms Boven Melks Rivier and Nood Hulp, east by Lot No. 1, south by Melks Rivier Outspan and Lot No. 3, and west by Lot No. 3. Upset price, £368; cost of survey, £37. 6s. 4d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

* No. 1488.]

[15th September, 1922.

Tenders are hereby invited and will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of this notice and for such time thereafter as the holdings remain unallotted for a grazing lease for seven years, without the option of renewal, of the undermentioned holding to be leased under and subject to the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal). The highest or any tender will not necessarily be accepted:—

BARBERTON.

Registered Name and Number.	Area.	Nearest Township.	Miles.	Upset Rental.
	Morgen.	Sq. Roods.		
Overberg No. 40 and Hooggenoeg No. 42	2546	305	Barberton.	30
				£30 per annum (payable half-yearly in advance).

Description—

Suitable for cattle and sheep in winter; fairly healthy; Komati River forms southern boundary; difficult of access.

General Remarks—

The lease will be subject to such conditions and stipulations as are usually inserted in grazing leases issued under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), and will not give to the lessee any control over the natives resident on the land or right to levy or to exact from the said natives or from those who may, later, become resident on the land, any consideration in money or in kind in respect of rent. The lessee shall be at liberty to engage the services of any or all of the said natives at the current rate of wages, but he shall not demand any service or labour from such natives on account of their occupation of the land, nor shall he disturb or interfere with them or with their stock in any way. The natives not hired by the lessee shall remain the tenants of the Crown and shall pay the customary rent to the Government.

The lessee will have no right to cut or destroy any tree growing on the land.

All rights over game will be reserved, and no right to shoot will be granted unless a Game Licence and a Crown Lands Shooting Permit shall have first been obtained from the Magistrate, Barberton.

No rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals will be granted, and the lease will be subject to such rights as the public or the Government may now or hereafter have or be entitled to obtain under, or by virtue of, any law relating to mining stands, or to prospecting, digging, mining for, or exploiting of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on the land or water thereon, for a lease of which land tenders are hereby invited. No compensation shall be claimable or payable for any damage or disturbance whatever caused by the exercise of such mining rights.

It will be a condition of allotment that the successful tenderer must pay to the Secretary for Lands, Pretoria, within twenty-one days from the date of notification of acceptance of tender the amount of the first half-year's rent. Subsequent rent must be paid to the Receiver of Revenue, Barberton.

reservaties van grond, zilver, edelgesteenten, steenkool, minerale oliën of olieklip en de verkoping zal plaatsvinden behoudens deze reservaties. De voorwaarden zullen zijn kontante betaling bij transport, alle transportkosten, rekognitie, indien achterstallig, en de kommissie van de venduafslager door de koper betaald te worden; waarborg voor de betaling van de koopprijs en transportkosten zal tijdens de verkoping door de koper gegeven moeten worden.

Nadere bijzonderheden verkrijgbaar op aanvraag bij het Departement van Landen, Pretoria, of van de venduafslager.

No. 1473.]

[8 September 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Graaff-Reinet bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Magistraatskantoor, Graaff-Reinet, op Donderdag, 14 Desember 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Graaff-Reinet.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING GRAAFF-REINET.

Veldkornetschap Buffels Hoek.

Grond genaamd "Melks kiviër," groot 490 morgen, 18 vierkante roeden; begrensd ten noorden door gedeelte van helft van de plaatsen Boven Melks River en Nood Hulp en helft van gedeelte van de plaatsen Boven Melks River en Nood Hulp, ten oosten door perceel No. 1, ten zuiden door Melks Rivier Uitspanning en perceel No. 3 en ten westen door perceel No. 3. Inzetprijs, £368; kosten van opmeting £37. 6s. 4d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor fooi, 5s.

* No. 1488.]

[15 September 1922.

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door het Departement van Landen, Pretoria, in ontvangst worden genomen, gedurende zes weken van af de datum van deze kennisgeving, en zolang daarna als het eigendom nog niet toegekend is, voor een weiveld-huurkontraat van zeven jaren zonder recht van vernieuwing, van onderstaande eigendom, te worden verhuurd volgens en onderworpen aan de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal). Het is niet verplichtend de hoogste of enige tender aan te nemen.

BARBERTON.

Geregistreerde Naam en Nummer.	Grootte.	Naaste Dorp.	Inzetprijs van huur.
	Morgen.	Vk. Roeden.	Mijlen.
Overberg No. 40 en Hooggenoeg No. 42	2546	305	Barberton.
			30
			£30 per annum (halfjaarlijks vooruit betaalbaar.)

Beschrijving van Hoeve—

Geschikt voor vee en schapen des winters; tamelijk gezond; Komatirivier vormt zuidelijke grenslijn; moeilijk te bereiken.

Algemene Opmerkingen—

Het huurkontraat zal zulke voorwaarden en bepalingen bevatten als gewoonlijk gesteld worden in weiveld-huurkontrakten, uitgegeven onder de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), en zal de huurder niet de minste controle geven over de naturellen op de grond woonachtig en evenmin het recht om van de genoemde naturellen of van degenen die later op de grond mochten komen te wonen enige betaling te vorderen in geld of waren bij wijze van huur. Het zal de huurder vrijstaan gebruik te maken van de diensten van een of meer van de genoemde naturellen tegen een gewoon loon, maar hij zal van zulke naturellen geen diensten of werk eisen wegens hun okkupatie van de grond, en evenmin zal hij op enige wijze belemmeren of zich bemoeien met hen of met hun vee. De naturellen die niet door de huurder zijn gehuurd zullen pachters van de Kroon blijven en de gewone huur aan het Goevernement betalen. De huurder zal geen recht hebben om bomen op de grond groeiend te kappen of te vernietigen. Alle rechten over wild zullen worden gereserveerd en geen recht om te schieten zal worden verleend, tenzij eerst een jachtlicentie en een permit om op Goevernementsgrond te schieten van de Magistraat te Barberton is verkregen.

Geen rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen zullen worden toegekend, en het huurkontraat zal onderworpen zijn aan zulke rechten als het publiek of het Goevernement nu of later mag hebben of toegevoegd zal zijn, onder en uit kracht van enige wet met betrekking tot mijngronden of het prospekteren, delven, mijnen naar, of het exploiteren van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen, op de grond of het water daarop, voor de huur van welke grond hiermede tenders gevraagd worden. Geen kompensatie zal geëist kunnen worden of betaalbaar zijn voor enige schade of storing van welke aard ook veroorzaakt door de uitoefening van zulke mijnrechten.

Het zal een voorwaarde van de toekenning zijn, dat de succesvolle tenderaar, binnen een en twintig dagen van af de datum waarop hij in kennis gesteld is van de aanneming van zijn tender, het bedrag van de eerste halfjaarlijkse huur aan de Sekretaris voor Landen, Pretoria, moet betalen. Daarna moet de huur bij de Ontvanger van Inkomsten te Barberton gestort worden.

Tenders setting forth the amount of the yearly rental tenderers are prepared to pay for a lease of the holding mentioned above, and giving full particulars of the capital stock, and implements possessed by them, should be submitted and addressed to the Secretary for Lands, Pretoria, in a sealed envelope, marked "Tender for grazing lease of farms Overberg and Hooggenoeg."

★ No. 1489.]

[15th September, 1922.]

Tenders are hereby invited and will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of this notice and for such time thereafter as the holding remains unallotted for a grazing lease for seven years, from 1st January, 1923, without the option of renewal, of the undermentioned holding to be leased under and subject to the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal). The highest or any tender will not necessarily be accepted:—

LYDENBURG.

Registered name and number: Louisville No. 536.

Area: 2294 morgen 587 square roods.

Nearest township: Lydenburg, 26 miles.

Upset rental: £15 per annum (payable half-yearly in advance).

Particulars of Holding—

The holding is suitable for cattle, goats, and Africander sheep; water in spruit; fairly healthy; ground too rocky for agriculture.

General Remarks—

The lease will be subject to such conditions and stipulations as are usually inserted in grazing leases issued under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), and will not give to the lessee any control over the natives resident on the land or right to levy or to exact from the said natives or from those who may, later, become resident on the land, any consideration in money or in kind in respect of rent. The lessee shall be at liberty to engage the services of any or all of the said natives at the current rate of wages, but he shall not demand any service or labour from such natives on account of their occupation of the land, nor shall he disturb or interfere with them or with their stock in any way. The natives not hired by the lessee shall remain the tenants of the Crown and shall pay the customary rent to the Government.

The lessee will have no right to cut or destroy any trees growing on the land.

All rights over game will be reserved, and no right to shoot will be granted unless a Game Licence and a Crown Lands Shooting Permit shall have first been obtained from the Magistrate, Lydenburg.

No rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals will be granted, and the lease will be subject to such rights as the public or the Government may now or hereafter have or be entitled to obtain under, or by virtue of, any law relating to mining stands, or to prospecting, digging, mining for, or exploiting of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on the land or water thereon, for a lease of which land tenders are hereby invited. No compensation shall be claimable or payable for any damage or disturbance whatever caused by the exercise of such mining rights.

It will be a condition of allotment that the successful tenderer must pay to the Secretary for Lands, Pretoria, within twenty-one days from the date of notification of acceptance of tender the amount of the first half-year's rent tendered. The subsequent rent shall be payable to the Receiver of Revenue, Lydenburg.

Tenders setting forth the amount of the yearly rental tenderers are prepared to pay for a lease of the holding mentioned above, and giving full particulars of the capital, stock, and implements possessed by them should be submitted and addressed to the Secretary for Lands, Pretoria, in a sealed envelope, marked "Tender for grazing lease of farm Louisville No. 536."

★ No. 1499.]

[15th September, 1922.]

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has, in accordance with the provisions of the Mapochsgronden Water and Commonage Act, No. 40 of 1916, been pleased to approve of the cancellation of the regulations for the control and management of the Mapochsgronden Commonage, in the District of Middelburg, in the Transvaal Province, promulgated by Government Notice No. 896 of 11th July, 1919, and of the substitution thereof of the subjoined regulations:—

1. The following words and expressions appearing in these regulations shall, if not inconsistent with the context, have the interpretations appended thereto, viz.:—

- (a) "Board" shall mean the Board to which is entrusted the administration of these regulations in terms of section five (2) of Act No. 40 of 1916.
- (b) "Commonage" shall mean the land described in the Schedule to Act No. 40 of 1916.
- (c) "Owner" shall mean (1) the registered owner of a lot or portion thereof in Mapochsgronden, or (2) a lessee of a Government lot in Mapochsgronden who has the option to purchase, who, in either case, resides permanently in Mapochsgronden.
- (d) "Lotholder" shall mean the occupier or user of a lot or portion thereof in Mapochsgronden who holds his rights from the registered owner and resides permanently in Mapochsgronden.
- (e) "Noxious weeds" shall include "khakibossie" and all other weeds so declared or to be declared by law.
- (f) "Stray stock" shall mean animals which stray on the commonage outside the grazing area to be defined from time to time by the Board, and the owners of which have neglected, after notice from the Board, to confine them to the said area.

Tenders, het bedrag vermeldende van de jaarlijkse huur welke tendersaars bereid zijn voor de huur van bovengenoemd eigendom te betalen, en volle bijzonderheden gevende van het kapitaal, vee en gereedschappen in hun bezit, moeten worden ingediend en geadresseerd aan de Sekretaris voor Landen, Pretoria, in een verzegeld koevert, gemerkt "Tender voor een Weiveld-huurkontraat van plaatsen Overberg en Hooggenoeg."

★ No. 1489.]

[15 September 1922.]

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door het Departement van Landen, Pretoria, in ontvangst worden genomen, gedurende zes weken van af de datum van deze kennisgeving en zolang daarna als het eigendom nog niet toegekend is, voor een weiveld-huurkontraat van zeven jaren, van af 1 Januarie 1923, zonder recht van vernieuwing, van onderstaande eigendom, te worden verhuurd volgens en onderworpen aan de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal). Het is niet verplichtend de hoogste of enige tender aan te nemen.

LYDENBURG.

Geregistreerde naam en nummer: Louisville No. 536.

Grootte: 2294 morgen 587 vierkante roeden.

Naaste dorp: Lijdenburg, 26 mijlen.

Inzetprijs van huur: £15 per annum (halfjaarlijks vooruit betaalbaar).

Bijzonderheden van Hoeven—

De hoeve is geschikt voor vee, bokken en afrikanerschapen; water in spruit; tamelijk gezond; grond te klipachtig voor landbouwoeleinden.

Algemene Opmerkingen—

Het huurkontraat zal zulke voorwaarden en bepalingen bevatten als gewoonlijk gesteld worden in weiveld-huurkontraaten, uitgegeven onder de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), en zal de huurder niet de minste controle geven over de naturellen op de grond woonachtig en evenmin het recht om van de genoemde naturellen of van degenen die later op de grond mochten komen te wonen enige betaling te vorderen in geld of waren bij wijze van huur. Het zal de huurder vrijstaan gebruik te maken van de diensten van een of meer van de genoemde naturellen tegen een gewoon loon, maar hij zal van zulke naturellen geen diensten of werk eisen wegens hun okkupatie van de grond, en evenmin zal hij op enige wijze belemmeren of zich bemoeien met hen of met hun vee. De naturellen die niet door de huurder zijn gehuurd zullen pachters van de Kroon blijven en de gewone huur aan het Goevernement betalen. De huurder zal geen recht hebben om bomen op de grond groeiend te kappen of te vernietigen. Alle rechten over wild zullen worden gereserveerd en geen recht om te schieten zal worden verleend, tenzij eerst een jachtlicentie en een permit om op Goevernementsgrond te schieten van de Magistraat te Barberton is verkregen.

Geen rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen zullen worden toegekend, en het huurkontraat zal onderworpen zijn aan zulke rechten als het publiek of het Goevernement nu of later mag hebben of toegevoegd zal zijn, onder en uit kracht van enige wet met betrekking tot mijngronden of het prospekteren, delven, mijnen naar, of het exploiteren van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen, op de grond of het water daarop, voor de huur van welke grond hiermede tenders gevraagd worden. Geen kompensatie zal geëist kunnen worden of betaalbaar zijn voor enige schade of storing van welke aard ook veroorzaakt door de uitoefening van zulke mijnrechten.

Het zal een voorwaarde van de toekenning zijn, dat de suksesvolle applikant, binnen een en twintig dagen van af de datum waarop hij in kennis gesteld is van de aanneming van zijn tender, het bedrag van de eerste halfjaarlijkse huur aan de Sekretaris voor Landen, Pretoria, moet betalen. Daarna moeten alle huurgelden bij de Ontvanger van Inkomsten te Lijdenburg gestort worden.

Tenders, het bedrag vermeldende van de jaarlijkse huur welke tendersaars bereid zijn voor de huur van bovengenoemd eigendom te betalen, en volle bijzonderheden gevende van het kapitaal, vee en gereedschappen in hun bezit, moeten worden ingediend en geadresseerd aan de Sekretaris voor Landen, Pretoria, in een verzegeld koevert, gemerkt "Tender voor een Weiveld-huurkontraat van plaats Louisville No. 536."

★ No. 1499.]

[15 September 1922.]

Hiermee word vir algemene informasie bekend gemaak dat dit Sy Koninklike Hoogheid, die Goewerneurgeneraal, behaag het om ooreenkomstig die bepalinge van die Mapochsgronde Water en Gemeenskappelijke Weiveld Wet, No. 40 van 1916, sy goedkeuring te heg aan die herroeping van die regulasies vir die beheer en bestuur van die Mapochsgronde Gemeenskappelijke Weiveld, Distrik Middelburg, Provinsie Transvaal, gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 896, gedateer 11 Julie 1919, en die vervanging daarvan deur die volgende regulasies:—

1. In hierdie regulasies het die onderstaande woorde en uitdrukkinge, tensy die samehang 'n ander sin aanwys, die navolgende betekenis:—

- (a) "Raad" beteken die Raad waaraan die uitvoering van hierdie regulasies toevertrou word ooreenkomstig artikel vijf (2) van Wet No. 40 van 1916.
- (b) "Gemeenskappelijke weiveld" beteken die grond wat in die bylaë tot Wet No. 40 van 1916, beskrywe is.
- (c) "Eienaar" beteken: (1) die geregistreerde eienaar van 'n perseel of 'n gedeelte daarvan in Mapochsgronde of (2) 'n huurder van 'n Goewermentsperseel in Mapochsgronde, wat die opsie van aankoop het, wat, in ieder geval, persoonlik in Mapochsgronde bly woon.
- (d) "Perseelhouer" beteken die bewoner of gebruiker van 'n perseel of 'n gedeelte daarvan in Mapochsgronde, wat sy regte daartoe ontvang het van die geregistreerde eienaar en persoonlik in Mapochsgronde bly woon.
- (e) "Skadelike onkruid" sluit in "khakibossie" en al die ander onkruid wat reeds volgens wat skadelik verklaar is of nog mag word.
- (f) "Rondlopende diere" beteken diere wat op die gemeenskappelijke weiveld rondswerv buitekant die weikring wat van tyd tot tyd deur die Raad bepaal word en die eienaars waarvan, na kennisgewing van die Raad, versuim het om sulke diere binnekant die perke van gesegde weikring te hou.

2. For the purpose of the election of members of the Board, the Mapochsgronden shall be divided into five wards; one member shall be elected for each ward to represent that ward on the Board. Each member of the Board must be a resident of the ward for which he is elected.

3. Each owner shall have as many votes as there are Board members to be chosen, but shall not cast more than one vote in favour of any one candidate.

4. The Board shall from among its members elect its chairman and secretary. The secretary shall also officiate as treasurer. Three members shall constitute a quorum.

5. The Board shall meet on the first Saturday of the months of March, June, September, and December in each year, and more often if necessary. When the Board does not appoint a place, date, or time for such meeting, the chairman and secretary shall do so.

6. No owner or lotholder shall, without the leave of the Board, depasture on the commonage stock which is not his own property.

7. No owner or lotholder shall depasture on the commonage more than 75 head of great stock and more than 400 head of small stock in respect of each lot in Mapochsgronden owned or occupied respectively by him; provided that, where he only farms with great stock, he may in lieu of small stock depasture additional great stock in the proportion of one head of great stock to six head of small stock, and, where he only farms with small stock, he may in lieu of great stock depasture additional small stock in the proportion of six head of small stock to one head of great stock. Provided that no transaction entered into by a registered owner for the purpose merely of alienating his grazing rights under this section will be recognized by the Board as conferring any rights of pasturage.

8. Should the Minister of Lands reserve land on the commonage for school purposes, each teacher shall be permitted to depasture his stock on the commonage to the number determined by the Board.

9. The Board may permit bona fide native or coloured servants of owners or lotholders to reside on the commonage in such numbers and on such terms as it shall think fit. In no case shall the most distant hut of any native or coloured servant be more than 300 yards from the nearest boundary line of his master's lot. Natives or coloured persons who have no masters in Mapochsgronden shall not reside on the commonage.

10. Stock owned by a native or coloured servant of an owner or lotholder shall, for the purpose of pasturage, be regarded as belonging to his master.

11. Owners or lotholders will, subject to the control of the Board, be permitted to remove free of charge from the commonage such quantities of stone, sand, and other building material (excepting wood) as they may require for their own private use on their lots. When building material is required for other purposes, the Minister of Lands may, on the recommendation of the Board, permit the removal of such material subject to such conditions as to payment and otherwise as he may think fit. Persons removing building material from the commonage shall, when required by the Board so to do, fill in all holes made by them.

12. No person shall shoot or destroy game on the commonage. Provided that the Board may grant permission to shoot pheasants, partridges, and guinea-fowl, if the person to whom such permission is granted is the holder of a game licence. The Board shall, however, not be bound to grant such permission to any holder of a game licence.

13. No person shall fell growing trees or scrub (with the exception of soetdoorn, suikerbos, sebas, and kiepersol) on the commonage without the leave of the Board. Dead wood may without such permission be felled by owners and lotholders for their own use on their lots, excepting for the purpose of distilling brandy.

14. When issuing a permit to fell growing trees or scrub, the Board may stipulate the quantity and kind of wood to be felled and fix a period within which such felling shall take place.

15. No person shall burn grass or cause grass to be burned on the commonage without having previously consulted his neighbours and obtained the permission of the Board, and taken the necessary precautionary measures to prevent the fire spreading to other parts of the commonage. The decision of the Board in questions arising out of this regulation shall be final.

16. No person shall depasture on the commonage dangerous animals or animals which are liable to pollute or damage the water supply thereon, unless they are in charge of a competent herd.

17. Any member of the Board or any person authorized by him may impound stray or dangerous stock found in the ward of such member.

18. It shall be the duty of each owner or lotholder to report without delay to the member of the Board representing his ward the presence on the commonage of stray or dangerous stock. In case of doubt, the Board shall decide if an animal should be regarded as a stray or dangerous animal.

19. Each member of the Board is charged with the eradication of noxious weeds in his ward on the commonage, and every owner and lotholder shall personally and with as many of his servants as the Board may require, assist in such eradication, unless he shall be excused by the member of the Board for his ward. The Board shall appoint the date or dates on which the eradication shall take place.

20. The Board may, in consultation with the Department of Agriculture, when authorized thereto by a majority of owners and lotholders, cause cattle dipping tanks to be erected on the commonage wherever it deems such to be necessary, and the cost thereof shall be defrayed by a rate to be imposed for that purpose in terms of section four (2) of Act No. 40 of 1916.

21. The Board may at any time require any owner or lotholder to fence in such manner as the Board may decide the boundaries of his lot or lots abutting on the commonage, and the owner or lotholder shall be bound so to do within six months from the date of the notice from the Board, and thenceforth to keep such fencing in good repair. The provisions of this clause shall apply to owners and lotholders whether resident permanently in Mapochsgronden or not, notwithstanding the definition of words and expressions contained in clause 1 of these regulations.

2. Vir die doeleindes van die verkiesing van lede van die Raad sal die Mapochsgronde in vyf wyke verdeel word. Een lid sal vir elke wyk gekies word om die wyk in die Raad te verteenwoordig. Elke lid van die Raad moet in die wyk woonagtig wees waarvoor hy gekies is.

3. Elke eienaar sal soveel stemme hê als daar Raadslede gekies moet word, maar hy mag nie meer dan een stem op enige kandidaat uitbreng nie.

4. Die Raad sal uit sy lede sy voorsitter en sekretaris kies. Die sekretaris sal ook als penningmeester fungeer. Drie lede sal 'n quorum uitmaak.

5. Die Raad sal op die eerste Saterdag van die maande Maart, Junie, September en Desember in iedere jaar vergader en nog meer, indien nodig. Wanneer die Raad vir sy vergadering geen plek, datum of tyd bepaal nie, sal die voorsitter en sekretaris dit doen.

6. Geen eienaar of perseelhouer mag sonder verlof van die Raad vee wat nie sy eiedom is nie op die gemeenskappelijke weiveld laat wei nie.

7. Geen eienaar of perseelhouer mag meer als 75 stuks grootvee en meer als 400 stuks kleinvee op die gemeenskappelijke weiveld laat wei nie, vir iedere perseel in Mapochsgronde wat hy in eiedom besit of bewoon, respektiewelik, met die voorwaarde dat waar hy slegs grootvee aanhou, hy meer grootvee mag laat wei in plaas van kleinvee in die verhouding van een stuk grootvee teen ses stuks kleinvee, en waar hy slegs kleinvee aanhou, hy meer kleinvee mag laat wei in plaas van grootvee in die verhouding van ses stuks kleinvee teen een stuk grootvee; mits dat geen transaksie wat deur 'n geregistreerde eienaar aangegaan word net vir die doel om sy weigete onder hierdie artikel te verveem, deur die Raad beskou sal word enige weigete te verleen.

8. Ingeval die Minister van Lande grond op die gemeenskappelijke weiveld vir skooldoeleindes reserveer sal aan elke onderwyser veroorloof word om op die gemeenskappelijke weiveld soveel van sy vee te laat wei als die Raad mag bepaal.

9. Die Raad kan aan bona fide naturelle- of kleurlingbediendes van eienaars of perseelhouers verlof verleen om op die gemeenskappelijke weiveld te woon in sulke getalle en op sodanige voorwaardes als die Raad mag goedvind. In geen geval mag die verste hut van enige naturelle- of kleurlingbediende verder wees nie dan 300 tree van die naaste grenslyn van die perseel van sy baas. Naturelle of kleurlinge sonder base in Mapochsgronde mag nie op die gemeenskappelijke weiveld woon nie.

10. Vee behorende aan 'n naturelle- of kleurlingbediende van 'n eienaar of perseelhouer sal, wat betref weiding, beskou word als vee van sy baas.

11. Aan eienaars en perseelhouers sal, onderworpe aan die beheer van die Raad, veroorloof word om kosteloos soveel klip, sand en ander bouwstoffs (behalwe hout) van die gemeenskappelijke weiveld te neem als hulle vir hulle eie gebruik op hulle persele nodig het. Wanneer bouwstof vir ander doeleindes benodig is, kan die Minister van Lande op 'n aanbeveling van die Raad toestaan dat sulke materiaal weggeneem word onderworpe aan sulke voorwaardes wat betref betaling sowel as andersins, als hy mag goeddenk. Persone wat bouwstof van die gemeenskappelijke veld neem moet die gate wat hulle gemaak het opvul als die Raad dit van hulle vereis.

12. Niemand mag op die gemeenskappelijke weiveld wild skiet of vernietig nie; met die verstande dat die Raad kan verlof gee om fisante, patryse en tarentale te skiet, als die persoon aan wie verlof gegee word in besit is van 'n jaglisensie. Die Raad sal egter nie verplig wees om sodanige verlof aan enige besitter van 'n jaglisensie te verleen nie.

13. Niemand mag lewende bome of struik (behalwe soetdoorn, suikerbos, sebas en kiepersol) op die gemeenskappelijke weiveld kap nie sonder verlof van die Raad. Droë hout mag sonder verlof deur eienaars en perseelhouers gekap word vir hulle eie gebruik op hulle persele, maar nie om brandewyn te stook nie.

14. Die Raad kan by uitreiking van 'n verlofbrief om lewende bome of struik te kap, die hoeveelheid en soort hout vasstel, en 'n tydperk bepaal waarbinne die hout gekap moet word.

15. Niemand mag op die gemeenskappelijke weiveld gras brand of laat brand sonder voorafgaande raadpleging met sy bure en verlof van die Raad en sonder die nodige voorsorgmaatreëls te neem om te belet dat die vuur op ander gedeeltes van die gemeenskappelijke weiveld kom. Die endbeslissing oor kwessies voortvloeiende uit hierdie regulasies berus by die Raad.

16. Niemand mag gevaarlike diere of diere wat gereken kan word om die watervoorraad op die gemeenskappelijke weiveld te verontreinig of beskadig, sonder 'n bevoegde wagter op gesegde weiveld laat wei nie.

17. Rondlopende of gevaarlike diere kan deur enige lid van die Raad in syn wyk geskut word of deur enige persoon deur hom daartoe gemagtig.

18. Elke eienaar en perseelhouer sal verplig wees om die aanwezigheid, op die gemeenskappelijke weiveld, van rondlopende of gevaarlike diere sonder versuim by die lid van die Raad vir sy wyk aan te meld. Die Raad oordeel of 'n dier als 'n rondlopende of gevaarlike dier beskou moet word ingeval daar twyfel bestaan.

19. Elke lid van die Raad is belas met die uitroei van skadelike onkruid op die gemeenskappelijke weiveld in sy wyk, en elke eienaar en perseelhouer moet persoonlik met soveel van sy bediendes als die Raad mag bepaal, by die uitroei help, tensy hy deur die lid van die Raad vir sy wyk vrygestel word. Die Raad bepaal die datum of datums waarop die uitroei moet plaas vind.

20. Wanneer daartoe gemagtig deur 'n meerderheid van eienaars en perseelhouers teenwoordig op 'n spesiale en behoorlike belegde vergadering, kan die Raad in oorleg met die Landboudepartement beesdipbakke op die gemeenskappelijke weiveld laat oprig, waar hy dit nodig ag, en die koste daarvan sal gedek word deur 'n belasting wat vir die doel opgeleg sal word ooreenkomstig artikel vier (2) van Wet No. 40 van 1916.

21. Die Raad kan te enige tyd van enige eienaar of perseelhouer eis dat hy die grenslyne van sy perseel of persele wat aan die gemeenskappelijke weiveld grens, moet omhein soals die Raad mag bepaal, en die eienaar of perseelhouer sal verplig wees om dit te doen binne ses maande na die datum van die kennisgewing van die Raad, en sodanige omheining verder in goeie orde te hou. Die bepalinge van hierdie artikel is van toepassing op eienaars en perseelhouers onverskillig of hulle in Mapochsgronde bly woon of nie, nieteenstaande die beskrywing van woorde en uitdrukkinge vervat in artikel 1 (een) van hierdie regulasies.

22. The Board shall determine the type of fence to be erected in terms of the preceding clause 21, as also the number of strands, the kind of wire, the dimensions of winding and other posts and of droppers, and the distances between the wires, winding posts, posts, and droppers. In no case, however, shall a fence consist of less than four strands; the winding posts be farther than 250 yards and the posts farther than 20 yards apart, and there be less than four droppers in every 20 yards. Wooden posts shall measure at least three inches and wooden droppers at least one inch in diameter at the thinner end.

23. All persons using water in water-furrows traversing the public roads on the commonage shall be responsible, jointly and severally, for keeping the water-furrows so used by them in good order, and they shall see that no water flows down these roads or damages them in any way.

24. All water-furrows on the commonage shall be cleaned by the persons using such furrows before the thirty-first day of May in each year, and such persons shall be bound to keep the said furrows at all times in good repair.

25. Distributary furrows shall be kept in good order on the commonage by the owners or lotholders making use of such furrows, and, subject to the direction of the Water Court, they shall always lead surplus water back to the original stream-bed or the nearest course leading to such stream-bed.

26. No person shall wash clothes in any water-furrow on the commonage or in any way pollute the water in any furrow thereon.

27. In addition to the observance of the provisions of the Stock Disease Acts, the Board may require any owner, lotholder, or trekker whose stock may be suffering from any infectious or contagious disease to take such further action as the Board may deem necessary or advisable to prevent the spread of such disease and ensure the stamping out of the same. Any disobedience or neglect of any order of the Board shall be an offence under these regulations.

28. The Board may at any time require the owners and lotholders, jointly and severally, to co-operate in the destruction of vermin, and every owner and lotholder shall render such assistance unless he shall be prevented from so doing. The Board shall decide whether the excuse for absence is sufficient, and such decision shall be final.

29. All permits referred to in these regulations shall be issued by the secretary of the Board on behalf of the Board, and he shall keep a record thereof.

30. Pending the definition of outspans, the Board may determine the place or places on the commonage where trekkers shall outspan and depasture and water their stock, and trekkers shall not outspan, depasture, or water their stock elsewhere.

31. Where there are small pieces of land on the commonage adjoining the lots which are suitable for cultivation, the Minister of Lands may grant the Board leave to let such land temporarily to the nearest owner or lotholder, provided no damage or inconvenience shall be caused thereby to other owners or lotholders. The Board may require that such land shall be fenced by the owner or lotholder concerned, who shall in such event be bound so to do and to keep such fencing in good order.

32. No person shall, without previous application to the Board, use the commonage for any other purposes than are laid down in these regulations. The Board shall submit any such application to the Minister of Lands for his decision. The provisions of this clause shall not apply to such houses as have already been erected on the commonage.

33. Any contravention of or default in complying with these regulations shall be an offence punishable with a fine not exceeding twenty pounds sterling, or, in default of payment, with imprisonment for a period not exceeding one month.

22. Die Raad bepaal die soort van omheining wat ooreenkomstig die voorafgaande artikel 21 moet opgerig word, alsook die getal drade, soort draad, afmetinge van trek en andere pale en hangers, en hoever die drade trekpale, pale en hangers van mekaar moet wees. In geen geval, egter, mag 'n omheining uit minder dan vier drade bestaan, die trekpale verder dan 250 tree en die pale verder dan 20 tree van mekaar staan nie, en minder dan vier hangers op 'n afstand van 20 tree wees nie. Hout pale moet minstens drie duim, en hout hangers minstens een duim in deursny wees by die dun end.

23. Alle persone wat water gebruik in watervore wat oor die publieke paaie op die gemeenskappelijke weiveld loop, sal gesamenlik en afsonderlik verantwoordelik wees vir die in goeie orde hou van sodanige watervore, en hulle sal moet sorg dat daar geen water in die paaie afloop of die paaie op enige manier beskadig nie.

24. Alle watervore op die gemeenskappelijke weiveld moet deur die persone wat die vore gebruik voor 31 Mei in iedere jaar skoon-gemaak word, en die persone sal verplig wees om gesegde watervore altyd skoon en in goeie orde te hou.

25. Afvoerslote moet op die gemeenskappelijke weiveld deur die betrokke eienaars of perseelhousers wat van die slote gebruik maak in goeie orde gehou word, en, met inagneming van die bevel van die Waterhof, moet oortollige water altyd deur hulle teruggelei word naar die oorspronklike stroombedding of die naaste loop naar die stroombedding.

26. Niemand mag klere in enige watervore op die gemeenskappelijke weiveld was nie of die water in enige voor daarop op enige manier verontreinig nie.

27. Behalwe die nakoming van die bepalinge van die Veesiekte Wette, kan die Raad van enige eienaar, perseelhousers of trekker, wie se vee aan enige aanstekelike of besmettelike siekte ly eis dat hy sulke verdere stappe moet neem als die Raad nodig of raadsaam mag ag om die verspreiding van sodanige siekte voor te kom en die siekte uit te roei. Ongehoorsaamheid of nalatigheid om enige bevel van die Raad na te kom sal 'n oortreding van hierdie regulasies wees.

28. Die Raad kan te enige tyd van die eienaars en perseelhousers gesamenlik en afsonderlik eis dat hulle saamwerk tot vernietiging van ongedierte, en elke eienaar en perseelhousers moet sodanige hulp verleen, tensy hy verhinder word. Die Raad sal beslis of die verontskuldiging vir afwesigheid voldoende is, en die endbeslissing berus by die Raad.

29. Alle toestemmingsbriewe waarnaar in hierdie regulasies verwys word sal deur die sekretaris van die Raad namens die Raad uitgereik word, en hy sal aantekening daarvan moet hou.

30. Hangende die afbakening van uitspanne kan die Raad die plek of plekke bepaal waar trekkers op die gemeenskappelijke weiveld mag uitspan, en hulle vee laat wei en suip en trekkers mag nie op ander plekke uitspan of hulle vee laat wei of suip nie.

31. Waar daar klein stukkie grond, op die gemeenskappelijke weiveld, wat geskik is vir landerye, aan persele grens, kan die Minister van Lande aan die Raad verlof verleen om sulke grond aan die naaste eienaar of perseelhousers tydelik te verhuur, op voorwaarde dat hierdeur geen skade of ongemak aan ander eienaars of perseelhousers veroorsaak word nie. Die Raad kan van die betrokke eienaar of perseelhousers eis dat hy sulke grond moet omhein, en hy sal dan verplig wees die omheining in goeie orde te hou.

32. Niemand mag die gemeenskappelijke weiveld vir enige ander doel gebruik nie als in hierdie regulasies omskrywe is, sonder om eers by die Raad applikasie te maak. Die Raad moet sodanige applikasie aan die Minister van Lande voorlê vir sy beslissing. Die bepalinge van hierdie artikel het geen betrekking op die huise nie wat reeds op die gemeenskappelijke weiveld gebou is.

33. Enige oortreding van of nie-voldoening aan hierdie regulasies sal 'n misdad wees wat strafbaar sal wees met 'n boete van hoogstens twintig pond sterling of by gebreke van betaling met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 'n maand.

General Notices - Algemene Kennisgevingen.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 678 of 1922.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 8th September, 1922.

WEPENER KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
212	Roberts, Carel Jacobus	Prosper, P.O. Glenrock	Farmer. Boer.
213	Taljaard, Henning Jeremiah	Vermaak, P.K. Novo	"
214	Wyk, van, Johannes Coenrad	Weltevreden, P.K. Jammerdrift	"

VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
732	Labuschagne, Petrus Gerhardus	Malta, P.K. Vrede	Farmer. Boer.
733	Toit, du, Alphonso de Villiers	Genoeg, P.K. Ascent	"

LINDLEY BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
331	Cronje, Frederik Reinard	Bullock, P.K. Lindley	Farmer. Boer.
332	Dell, Cecil McLuckie	Geelplaats, P.O. Box 19, Lindley	"

CENTRAAL-WESTELIJKE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
1471	Geldenhuis, Michiel Philipus Willem	Mandeville, P.O. Kroonstad	Farmer. Boer.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 663.]

[30th August, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

* KENNISGEVING No 678 VAN 1922.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwereningen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.

Departement van Landbou,
Pretoria, 8 September 1922.

CLOCOLAN KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
106	Prinsloo, Daniel	Good Luck, P.K. Clocolan	Farmer. Boer.

DE VAAL RIVIER KO-OPERATIEVE TABAK BOEREN VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
120	Brits, Jacobus Johannes	Tygerfontein, Privaat Sak, Tygerfontein	Farmer. Boer.

HEILBRON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
228	Baird, Johannes Gerhardus	Pandam, P.K. Rolnicksdrift, via Viljoensdrift	Farmer. Boer.

KOSTER CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
592	Jager, de, Izak, Spitskop, Vlakhoek	16/8/22	Death. Overlijden

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 663.]

[30 Augustus 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijnndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.			Surveyed by
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijnndistrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vt. Rdn.	Sq. Ft. Vt.	Gemeten door.
B/65/22	Claims Nos. 12157/12196	Waterval	74	Krugersdorp	Krugersdorp	J. Holloway R. W. M. Teubes	27	171	—	H. P. van Hees

No. 664.]

[30th August, 1922.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 664.]

[30 Augustus 1922.]

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 2102/22	Blesboklaagte, Portion (Gedeelte 17 ... (Comprising two portions of this farm) (Bevattende twee gedeelten van deze plaats)	311	Middelburg	Eliza J. Eadie	87	478	H. W. Barlow	H. W. Barlow.

* No. 693.]

[13th September, 1922.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 693.]

[13 September 1922.]

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie Gemeten
A. 3463/21	Nooitgedacht, remainder of portion II (restant van gedeelte II)	121	Krugersdorp	H. P., E. J. Potgieter, E. B. Ehlers, R. P. Noppe, and others (en anderen)	832	327	F. J. Potgieter, J. M. Griffiths, and (en) H. P. van Hees	H. P. van Hees.
A. 2221/22	Mallepoos Oog (alias Nooitgedacht), south-eastern portion (Zuid-oostelike gedeelte)	286	Marico	Estate (Boedel) Daniel Joachim Kotze	2480	—	D. J. H. Kotze and (en) J. B. Roode	Dirk Barry.

* No. 694.]

[13th September, 1922.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

* No. 694.]

[13 September 1922.]

De landmeterskaarten van de volgende mijn-eigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens miyndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Grootte.		Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No. Gereg.	Distrikt.	Miyndistrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Gemeten door.
B. 70/22	Claims Nos. 3709/3711	Doornfontein	24	Johannesburg	Johannesburg	R. E. Sheard and (en) B. E. Scott	1	218	W. H. Visser.

* No. 695.]

[13th September, 1922.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners, H. P. and E. J. Potgieter, C. B. Ehlers, R. P. Noppe, and others, for cancellation of the diagram of the remainder of portion II of the farm Nooitgedacht No. 121, District Krugersdorp, for the reason that this diagram is incorrect and that it does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining properties and other interested parties have any valid objections to the cancellation of the above diagram they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 15th December, 1922, after which date no objections can be considered.

* No. 695.]

[13 September 1922.]

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren H. P. en E. J. Potgieter, C. B. Ehlers, R. P. Noppe en anderen, voor vernietiging van de kaart van het restant van gedeelte II van de plaats Nooitgedacht No. 121, Distrikt Krugersdorp, om reden dat deze kaart foutief is daar zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslijnen met voldoende nauwkeurigheid aantoont.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaart hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 15 Desember 1922 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 658 OF 1922.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from Groenkloof Out-station, District Pretoria, on Saturday evening, 26th August, 1922:—

Jan Matau.

Description.—Father's tribal name, Matau; chief's name, Fene; kraal, Wilge River; birthplace, Wilge River, District Pretoria; Msutu, labourer, 20 years, 5 ft. 5 in.; hair, black and woolly; eyes, brown; complexion, brown; build, proportionate; forehead, receding; broad nose; face, oval; no beard or moustache; mouth,

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 658 VAN 1922.

Drie pond beloning en alle billike uitgaven zullen betaald worden voor de weder-gevangeming van de ondervermelde kafferbandiet, die ontvluchtte van de Groenkloof buitenstatie, nabij Pretoria, in de nacht van 26 Augustus 1922:—

Jan Matau.

Beschrijving.—Vadersnaam, Jafta Matau; kapteins naam, Fene; kraal, Wilgerivier; Distrikt, Pretoria; Msutu, arbeider; 20 jaar, 5 voet 5 duim; haar, zwart en wollig; ogen, bruin; gelaatskleur, bruin; lichaamsbouw, evenredig; voorhoofd, achterwaarts; neus, breed; gezicht, ovaal; geen baard of snorbaard; grote mond.

large; marks, cut scars left temple, one scar bridge of nose, one scar on chest, one scar right shoulder blade, one scar left elbow.

At the time of his escape he was wearing the following prison clothing: drab breeches, red flannel shirt, white jumper, red and white striped jersey, drab cap.

Was undergoing the following sentence: £2 or one month's imprisonment with hard labour for common assault (date, 15th August, 1922), imposed by the Special Justice of the Peace, Kaalfontein, District Pretoria.

His last residence: Kaalfontein, District Pretoria.

NOTICE No. 673 of 1922.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a meeting will be held at Loerie on Monday, 25th September, 1922, at 9.30 o'clock a.m., for the election of two members of the Loerie Irrigation Board in the places of Johannes Willem van Wijk and Jacobus Andries Niemand, whose terms of office expire on 11th September, 1922.

H. E. GADD,
Returning Officer.

Magistrate's Office, Uitenhage,
28th August, 1922.

NOTICE No. 676 of 1922.

POLL TAX, TRANSVAAL, 1922.

ORDINANCE No. 7 of 1921 AS AMENDED BY ORDINANCE No. 9 of 1922.

The tax payable under the above Ordinances was due on the 30th June, 1922, and can be paid on or before 30th September, 1922, without penalty. After that date an additional amount of 10 per cent. of the tax due accrues for each month or part of a month.

PERSONS LIABLE.

Every adult person ordinarily domiciled in the Transvaal or resident therein for not less than ninety consecutive days is liable for the tax, subject to the following qualifications:—

Every adult (other than a native) who was married on the 30th June, 1922,

- (a) if not an income taxpayer £1 10 0
(b) if an income taxpayer 1 10 0

and in addition an amount of 15 per cent. of the amount of normal and/or super tax paid or payable to the Union Government for the income tax year ended 30th June, 1921.

The above rates will apply to a widower, widow, or divorced person supporting a minor child or children or to an unmarried person who is the sole support of a parent.

Every adult who was unmarried on the 30th June, 1922,

- (a) if not an income taxpayer and under the age of 25 years £1 10 0
(b) if not an income taxpayer of the age of 25 years or upwards 2 5 0
(c) if an income taxpayer 2 5 0

and in addition an amount of 15 per cent. of the amount of normal and/or super tax paid or payable to the Union Government for the income tax year ended 30th June, 1921, plus an additional 50 per cent. of that amount.

Every person liable to the tax shall furnish to the receiving officer a declaration on a prescribed form giving such particulars as may be required to determine his liability for tax.

All females except those who are income taxpayers are exempt from the tax.

Persons who are liable only to the flat rate of £1. 10s. or £2. 5s., that is, who are not income taxpayers, may pay the tax on or before the 30th September, 1922, at the nearest Post Office.

The prescribed forms and any further information that may be required can be obtained at the nearest Revenue Office.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Commissioner for Inland Revenue.

Inland Revenue Department,
6th September, 1922.

* NOTICE No. 679 of 1922.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from Zeerust Gaol during the night of Thursday, 30th August, 1922:—

WILLIAM HENRY DICKINSON.

Description.—Race, South African Dutch; trade, painter; age, 34; height, 5 feet 9 inches in boots; hair, light brown; eyes, grey; complexion, sallow; build, slender; forehead, straight; nose, straight; face, oval; beard, sandy (billie goat); moustache, slight.

Merken.—Snymerken, linkerslaap, een merk op neus, een merk op borst, een merk rechter schouderblad, een merk linker elleboog.

Ten tijde van ontvluchting droeg hij de volgende gevangenis-kleren, molvel broek, roodflanel hemd, wit jumper, rooi en wit gestreept jersey, molvel pet.

Was gevonnissen door de Speciale Vrederechter te Kaalfontein tot £2 of een maand gevangenisstraf met harde arbeid voor aandrang (gewoon) op 15 Augustus 1922.

Zijn laatste verblijfplek was Kaalfontein, Distrikt Pretoria.

KENNISGEVING No. 673 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig klausules 10 en 19, Deel IV, van de Regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een vergadering gehouden zal worden te Loerie, om 9.30 v.m., op Maandag, 25 September 1922, voor de verkiezing van twee leden voor de Loerie Besproeiingsraad in de plek van Johannes Willem van Wijk en Jacobus Andries Niemand, wiens dienst ten einde loopt op 11 September 1922.

H. E. GADD,
Kiesbeambte.

Magistraats Kantoor, Uitenhage,
28 Augustus 1922.

KENNISGEWING No. 676 VAN 1922.

HOOFBELASTING, TRANSVAAL, 1922.

ORDONNANSIE No. 7 VAN 1921, SOAS GEWYSIG DEUR ORDONNANSIE No. 9 VAN 1922.

Die belasting betaalbaar kragtens die bogenoemde ordonnansie was op 30 Junie 1922, verskuldig, en kan op of voor 30 September 1922, betaal word, sonder boete. Na daardie datum sal 'n ekstra bedrag van 10 persent op die verskuldigde belasting moet betaal word vir iedere maand of gedeelte van 'n maand.

PERSONE ONDERHEWIG AAN BELASTING.

Iedere volwassene persoon wat gewoonlik in Transvaal verbly of daarin woonagtig is vir nie minder as negentig agtereenvolgende dae nie is aan die belasting onderhewig, onderwerp aan die volgende kwalifikasies:—

Iedere volwassene persoon (ander as 'n naturel) wat gehuw was op 30 Junie 1922,

- (a) indien geen inkomstebelastingbetaler £1 10 0
(b) indien 'n inkomstebelastingbetaler 1 10 0
en bowendien 'n bedrag van 15 persent op die bedrag van normale en/of superbelasting betaal of betaalbaar aan die Unie Regering vir die inkomstebelasting jaar wat geëindig is op 30 Junie 1921.

Die bogenoemde belasting sal toepasselik wees op 'n wewenaar, weduwee, of geskeie persoon wat 'n minderjarige kind of kinders onderhou of op 'n ongehuwde persoon wat die enigste ondersteuner is van 'n ouer.

Iedere volwassene wat ongehuw was op 30 Junie 1922,

- (a) indien geen inkomstebelastingbetaler en onder die leeftyd van 25 jare £1 10 0
(b) indien geen inkomstebelastingbetaler ter leeftyd van 25 jare of daarbo 2 5 0
(c) indien 'n inkomstebelastingbetaler 2 5 0
en bowendien 'n bedrag van 15 persent op die bedrag van normale en/of superbelasting betaal of betaalbaar aan die Unie Regering vir die inkomstebelasting jaar wat geëindig is op 30 Junie 1921, plus 'n ekstra 50 persent op daardie bedrag.

Ieder persoon aan die belasting onderhewig, sal die belastinggaarder voorsien van 'n deklarasie op die voorgeskryfde vorm, met vermelding van sulke besonderhede as mag nodig wees om sy aansprakelikheid vir die belasting vas te stel.

Alle vrouelike persone behalwe dié wat inkomstebelastingbetalers is, is van die belasting vrygestel.

Personne wat alleen onderhewig is aan die vaste skaal van £1. 10s. of £2. 5s., d.w.s., wat geen inkomstebelastingbetalers is, mag die belasting op of voor 30 September 1922 betaal op die naaste poskantoor.

Die voorgeskryfde vorme en enige verdere informasie wat mag nodig wees is verkrygbaar op die naaste belastinggaarderkantoor.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Kommissaris vir Binnelandse Inkomste.

Departement van Binnelandse Inkomste,
6 September 1922.

* KENNISGEVING No. 679 VAN 1922.

Drie pond en alle redelike onkosten zullen betaald worden voor het weder in hechtenis nemen van de ondergenoemde bandiet, die ontsnapt is van de Zeerust Tronk gedurende de nacht van Donderdag, 30 Augustus 1922:—

WILLIAM HENRY DICKINSON.

Beschrijving.—Zuidafrikaans Hollands; beroep, schilder; ouderdom, 34; hoogte, 5 voet 9 duim in schoenen; haren, lichtbruin; ogen, grijs; gelaatskleur, donker; schraal gebouwd; voorhoofd, rechthoekig; neus, rechthoekig; gezicht, ovaal; kinbaard, zandachtige kleur; moustache, klein.

Distinguishing Marks.—Tattooed on both arms—woman and birds.

Dress at Time of Escape.—Grey flannel trousers, brown shoes, grey coat, and white shirt.

Was committed for trial at Zeerust, 4th July, 1922, for stock theft and housebreaking and theft.

Special Remarks.—Likely to be found, known, or heard of at Warmbaths, Krugersdorp, Zeerust, and Potchefstroom.

* NOTICE No. 680 of 1922.

ABERDEEN IRRIGATION BOARD, CAPE PROVINCE.

With reference to my Notice No. 637 in the *Union Gazette* of the 25th August, 1922, notice is hereby given that Mr. Sebastian Johannes Kleu will hold office until 1st June, 1923, and not 17th May, 1923, as previously stated.

G. J. A. REID,
Magistrate.

Aberdeen, 6th September, 1922.

* NOTICE No. 681 of 1922.

SOMERSET EAST IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

It is hereby notified that at a public court held at Somerset East, in the District of Somerset East, the undermentioned was duly elected a member of the Somerset East Irrigation Board, Cape Province, for a period of three years from the date of publication of his name in the *Union Gazette*, viz.:—

The Deputy-Mayor of the Municipality of Somerset East, for the time being, or the officer acting as such.

F. HOWE-BROWNE,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Somerset East, 6th September, 1922.

* NOTICE No. 682 of 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 36, 1922,
for week ended 9th September, 1922.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Farm Roseneath, Barkly East District (Cape); Bushmanskop, Wepener District; Rosendaal, Ficksburg District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly East, Glen Grey, Herschel (Cape); Barberton, Carolina, Springs (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Michville, Jacobsdal District; farm Damplaats, Boshof District; farm Roodebloem, Harrismith District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Flagstaff, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Mganduli, Ngqeleni, Ngamakwe, Qumbu, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Xalanga (Cape); Newcastle (Natal); Brandfort (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Russia; Roumania; Poland; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Manila.

Plague in Entebbe (Uganda); South Kavirondo (Kenya Colony); Bombay; Calcutta, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Baghdad, Smyrna; Jaffa; Samarang, Kedoe, Sourabaya; Peru.

Smallpox in Tabora (Tanganyika); Moyamba, Koinadugu, Pendembu (Sierra Leone); Zanzibar; Sapele (Nigeria); Middlesbrough, London; Lisbon; Russia; Poland; Germany; France; Calcutta, Madras, Karachi, Rangoon; Colombo, Kalmunaikudy; Shanghai; Samarang; Dairen; Damascus; Cuba; San Francisco.

Typhus fever in Basutoland; Morocco; Oporto; Russia; Poland; Germany; Turkey; Jaffa; Dairen.

Yellow fever in Mexico.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 683 of 1922.

TRADING ON MINING GROUND.

In terms of section five, sub-section (3) of Act No. 13 of 1910, notice is hereby given that it is my intention to select provisionally a trading site as specified in the Schedule annexed, and that I will sit in my office on Monday, the 16th day of October, 1922, at 11 a.m., to hear objections to the final selection of the site.

Kenbare merke.—Getatoeërd op beide armen—vrouw en vogels.

Kleren tijdens ontsnapping.—Grijsdanel broek, bruin schoenen, grijs baadje en wit hemp.

Was ter terechtstelling verwezen te Zeerust, 4 Julie 1922, voor weediefstal en huisbraak en diefstal.

Speciale Aanmerkingen.—Is bekend en mag van gehoord of gevonden worden te Warmbad, Krugersdorp, Zeerust en Potchefstroom.

* KENNISGEVING No. 680 VAN 1922.

ABERDEEN BESPROEINGSRAAD, KAAP PROVINIE.

Met betrekking tot mijn Kennisgeving No. 637 in de *Staatskoerant* van de 25ste Augustus 1922, geschiedt kennis hiermede dat Mnr. Sebastian Johannes Kleu zal ambt waarnemen tot de 1ste Junie 1923 en niet de 17de Mei 1923 zoals vroeger gemeld.

G. J. A. REID,
Magistraat.

Aberdeen, 6 September 1922.

* KENNISGEVING No. 681 VAN 1922.

SOMERSET OOST BESPROEINGSRAAD—ELEKTIE VAN LID.

Kennis geschiedt hiermede dat op een publieke hof gehouden te Somerset Oost, Distrikt Somerset Oost, de ondergenoemde behoorlijk gekozen is als lid van de Somerset Oost Besproeiingsraad, Kaap Provincie, voor een termijn van drie jaren, gerekend van af de datum van publikatie van zijn naam in de *Staatskoerant*:—

De Plaatsvervangende Burgemeester van de Municipaliteit van Somerset Oost, gedurende zijn dienst, of enig ander Stadraadslid agerende als zulks.

F. HOWE-BROWNE,
Magistraat.

Kantoor van de Magistraat,
Somerset Oost, 6 September 1922.

* KENNISGEVING No. 682 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 36, 1922, VOOR WEEK GEEINDIGD
9 SEPTEMBER 1922.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe uitbrekingen: De plaats Roseneath, Distrikt Barkly Oost (Kaap); Bushmanskop, Distrikt Wepener; Rosendaal, Distrikt Ficksburg (Oranje Vrijstaat).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Barkly Oost, Glen Grey, Herschel (Kaap); Barberton, Carolina, Springs (Transvaal).

TYPUSKOORTS.

Nieuwe uitbrekingen: Michville, Distrikt Jacobsdal; de plaats Damplaats, Distrikt Boshof; de plaats Roodebloem, Distrikt Harrismith (Oranje Vrijstaat).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Flagstaff, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Mganduli, Ngqeleni, Ngamakwe, Qumbu, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Xalanga (Kaap); Newcastle (Natal); Brandfort (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er—
Cholera in Rusland; Roemenië; Polen; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Manila.

De Pest in Entebbe (Oeganda); Zuid Kavirondo (Kenya Kolonie); Bombay, Calcutta, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Bagdad, Smyrna; Jaffa; Samarang, Kedoe, Sourabaya; Peru.

Kinderpokken in Tabora (Tanganyika); Moyamba, Koinadugu, Pendembu (Sierra Leone); Zanzibar; Sapele (Nigeria); Middlesbrough, Londen; Lissabon; Rusland; Polen; Duitsland, Frankrijk; Calcutta, Madras, Karatsji, Rangoon; Colombo; Kalmunaikudy; Shanghai; Samarang; Dairen; Damascus; Cuba; San Francisco.

Tyfuskoorts in Basoetoeland; Morocco; Oporto; Rusland; Polen; Duitsland; Turkije, Jaffa; Dairen.

Gele Koorts in Meksiko.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

* KENNISGEVING No. 683 VAN 1922.

HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND.

In termen van sektie vijf, subsektie (3) van Wet No. 13 van 1910 wordt kennis hiermede gegeven dat ik voornemens ben voorlopig een handelsterrein uit te kiezen, zoals gespecificeerd in de bijlage hieraangehecht; en dat ik in mijn kantoor zal zitten op Maandag, 16 Oktober 1922, te 11 ure in de voormiddag, om bezwaren aan te horen tegen het finaal terzijde zetten van het terrein.

All objections should be lodged in this office in writing on or before the 9th day of October, 1922.

Dated at Johannesburg, this 11th day of September, 1922.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 301/22.

SCHEDULE.

Area in Sq. Ft.	Registered Holder of Mining Title.	Farm.	Situation.
10,000	City Deep, Limited	Klipriviersberg No. 25	Mynpacht No. 497.

* NOTICE No. 684 OF 1922.

DEATH DUTIES ACT, 1922.

TRANSFER OF SHARES.

The attention of secretaries of companies is drawn to the provisions of sections *thirty-three* and *thirty-seven* of the above Act.

No stocks or shares registered in the name of a person deceased on or after 1st July, 1922, can be transferred without the consent of the Commissioner for Inland Revenue.

Penalty for breach of the provisions of section *thirty-three* is a fine not exceeding £50.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,

Commissioner for Inland Revenue.

Department of Inland Revenue, Pretoria.

* NOTICE No. 685 OF 1922.

WHOLESALE TAILORING WAGES BOARD.—PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.

In terms of section *nine* (3) of the Regulation of Wages, Apprentices and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is hereby notified for general information that the above-named Board has fixed minimum wages as under in respect of women and young persons:—

(a) *Indentured Apprentices* (three years' contract):—

First six months, £2 per month; second six months, £3 per month; third six months, £5 per month; fourth six months, £6 per month; fifth six months, £7 per month; sixth six months, £8 per month.

(b) *Women and Young Persons* (not indentured):—

10s. per week.
Wages to be paid weekly.

It is further notified that the above scales shall become operative and payable by employers as from the 1st day of June, 1922.

The attention of employers in the Magisterial Districts of Port Elizabeth and Uitenhage is drawn to Regulation No. 16, made under section *fifteen* of the Act, which reads as follows:—

16. Every employer shall exhibit in such conspicuous place as aforesaid and maintain to the satisfaction of the inspector any notices relating to minimum rates of wages or proportionate number of apprentices and/or improvers fixed by a Board for women and young persons in his employ, and any other notices of matters regarding conditions of employment as he may be directed to post by the Board or the inspector.

Copies of the notices required to be posted at the place of employment and of this notice may be obtained from the Secretary of the Board, 83 Mutual Arcade, or Box 580, Port Elizabeth.

H. W. WHITEHORN,

Chairman.

Port Elizabeth, 4th September, 1922.

M.M.L. 135.

* NOTICE No. 686 OF 1922.

BLOEMFONTEIN WAGES BOARD.

It is hereby notified for general information that the above Board has, in terms of section *nine* (4) of the Regulation of Wages, Apprentices and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), withdrawn the scale of minimum wages fixed by Notice No. 131 of 1922 for women and young persons employed in dressmaking, millinery, and in the making of any article of wearing apparel, excluding tailoring, and has fixed wages, as under, with effect as from the 1st July, 1922:—

First year	£2 per month.
Second year	£3 "
Third year	£5 "
Fourth year	£7 "
Fifth year	£9 "
Thereafter	£10. 10s. per month.

Copies of this notice may be obtained from the Secretary, Bloemfontein Wages Board, P.O. Box 522, Bloemfontein.

MALCOLM DUNCAN,

Chairman.

Bloemfontein, 23rd August, 1922.

Alle bezwaren moeten in dit kantoor schriftelijk ingediend worden op of vóór 9 Oktober 1922.

Gedateerd te Johannesburg, deze 11de dag van September 1922.

J. P. DU TOIT,

Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris, Johannesburg.

M.C.A. 301/22.

BIJLAGE.

Grootte in Vh. Vtn.	Geregistreeerde Houder van het Mijnrecht.	Plaats.	Ligging.
10,000	City Deep, Limited	Klipriviersberg No. 25	Mijnpacht No. 497.

* KENNISGEVING No. 684 VAN 1922.

STERFRECHTEN WET, 1922.

OVERDRACHT VAN AANDELEN.

De aandacht van sekretarissen van maatschappijen wordt gevestigd op de bepalingen van sekties *drie* en *dertig* en *zeven* en *dertig* van bovengenoemde wet.

Stocks of aandelen geregistreerd in de naam van een persoon overleden op of na Julie 1922, kunnen *niet* overgedragen worden zonder de toestemming van de Kommissaris voor Binnenlandse Inkomsten.

De straf voor inbreuk op de bepalingen van sekte *drie* en *dertig* is een boete van ten hoogste £50.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,

Kommissaris voor Binnenlandse Inkomsten.

Departement van Binnenlandse Inkomsten, Pretoria.

* KENNISGEVING No. 685 VAN 1922.

GROOTHANDEL KLEREFABRIEKEN LOONRAAD—PORT ELIZABETH EN UITENHAGE.

Overeenkomstig artikel *negen* (3) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad minimum lonen als volgt vastgesteld heeft ten aanzien van vrouwen en jeugdige personen:—

(a) *Ingeboekte Leerlingen en Ambachtsgezellen* (drie jaar kontrakt):—

Eerste zes maanden, £2 per maand; tweede zes maanden, £3 per maand; derde zes maanden, £5 per maand; vierde zes maanden, £6 per maand; vijf zes maanden, £7 per maand.

(b) *Vrouwen en Jeugdige Personen* (niet ingeboekt):—

10s. per week.
Lonen wekeliks te worden betaald.

Het wordt verder bekendgemaakt dat de lonen aldus vastgesteld in werking zullen komen van af 1 Junie 1922.

De aandacht van werkgevers in de Magistraatsdistrikten Port Elizabeth en Uitenhage wordt gevestigd op regulatie No. 16 opgetrokken onder artikel *vijftien* van de wet, welke luidt als volgt:—

16. Elke werkgever zal tot bevrediging van de inspekteur, alle kennisgevingen welke betrekking hebben op minimum loontarieven of het evenredige aantal leerjongens en/of halfwassenen in zijn dienst, bepaald of enige andere kennisgevingen over zaken welke betrekking hebben op dienstvoorwaarden zoals hem door de Raad of de inspekteur mag opgedragen worden aan te plakken en te onderhouden op zulk een in het ooglopende plek als voornoemd.

Afschriften van de kennisgevingen die in de werkplaatsen aangeplakt moeten worden en van deze kennisgeving, kunnen verkregen worden van de Sekretaris van de Raad, 83 Mutual Gebouwen, of Postbus 580, Port Elizabeth.

H. W. WHITEHORN,

Voorzitter.

Port Elizabeth, 4 September 1922.

* KENNISGEVING No. 686 VAN 1922.

BLOEMFONTEIN LOONRAAD.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekend gemaakt dat bovengenoemde Raad, overeenkomstig artikel *negen* (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918) de minimum loonschalen vastgesteld door Kennisgeving No. 131 van 1922 voor vrouwen en jeugdige personen geëmployeerd in vrouwekleermakerij en in het maken van mode-artikelen en enige andere kledingstukken (uitgezonderd het kleermakersbedrijf) herroepen heeft en in plaats daarvan de volgende schaal heeft vastgesteld, in werking komende van af 1 Julie 1922:—

Eerste jaar	£2 per maand.
Twede jaar	£3 "
Derde jaar	£5 "
Vierde jaar	£7 "
Vijfde jaar	£9 "
Daarna	£10. 10s. per maand.

Afschriften van deze kennisgeving kunnen verkregen worden bij de Sekretaris, Bloemfontein Loonraad, Postbus 522, Bloemfontein.

MALCOLM DUNCAN,

Voorzitter.

Bloemfontein, 23 Julie 1922.

W.L. 313/19/2

★ NOTICE No. 687 OF 1922.

By direction of the Honourable the Minister of Mines and Industries the following report of the Labour Department for the month of August, 1922, is published for general information.

FRANK A. NIXON,

Acting Under-Secretary for Mines and Industries.
Pretoria, 11th September, 1922.

★ KENNISGEVING No. 687 VAN 1922.

Onder opdracht van Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid wordt bij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand Augustus 1922, ter algemene informatie bekendgemaakt.

FRANK A. NIXON,

Waarnemende Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.
Pretoria, 11 September 1922.

OCCUPATIONS. BEROEPEN.	JOHANNESBURG.			PRETORIA.			CAPETOWN. KAAPSTAD.			DURBAN.			BLOEM- FONTEIN.			PORT ELIZABETH.			EAST LONDON.			KIMBERLEY.			TOTALS. TOTALEN.		
	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.
1. Mining—Mijnberoepen	305	—	—	8	1	1	1	—	—	8	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	21	—	—	344	1	1
2. Engineering trades— Ingenieursvakken	142	3	2	36	2	2	102	10	10	95	4	4	12	3	2	7	2	1	5	—	—	49	—	—	448	24	21
3. Building trades— Bouvvakken	79	16	6	20	2	2	66	2	2	35	2	2	20	1	1	13	3	2	10	7	6	20	3	3	263	36	24
4. Printing and publishing trades—Drukkers- en Uitgevers- vakken	3	—	—	3	—	—	10	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	20	—	—
5. Clerical and semi-pro- fessional occupations— Klerkelike en semi-professio- nele beroepen	67	—	1	24	1	1	101	11	11	45	1	1	18	2	1	14	2	2	10	1	1	33	3	3	312	21	21
6. Food industries— Voedingsmiddelen- industrieën	18	—	—	4	—	—	10	—	—	2	—	—	3	1	1	1	—	—	—	—	—	6	—	—	44	1	1
7. Clothing and textile industries—Kleren en tekstielnijverheid	1	—	—	—	—	—	10	1	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	1	1
8. Woodworking indus- tries—Houtbewer- king	9	—	—	4	2	2	11	—	—	3	—	—	1	—	—	3	—	—	4	2	1	1	—	—	36	4	3
9. Other industries— Anderenijverheden	9	1	1	7	—	—	16	—	—	4	—	—	1	—	—	1	—	—	7	2	2	4	—	—	49	3	3
10. Farm and garden oc- cupations—Plaats- en tuinbouwberoepen	33	1	—	17	3	3	39	10	10	12	—	—	12	6	2	9	4	1	2	—	—	9	—	—	133	24	16
11. Domestic occupations— Huishoudelijke beroepen	28	—	—	6	—	—	34	2	2	12	—	—	1	—	—	6	1	—	1	1	1	3	—	—	91	4	3
12. Overseers, warders, etc.—Opzichters, bewaarders, enz.	13	—	—	36	1	1	35	2	2	6	2	2	11	2	3	—	—	—	1	1	1	32	—	—	134	8	9
13. Handy-men and un- skilled labourers— Handlangers en ongeoefende arbeiders	461	42	42	423	—	—	229	14	14	75	15	15	151	1	1	34	7	5	16	4	4	189	1	1	1578	84	*82
14. Juveniles—Jeugdigen	86	54	54	113	14	14	83	15	15	41	12	12	6	1	—	11	5	5	11	12	7	25	1	1	376	114	108
15. Females—Vrouwen	114	52	32	37	13	8	118	69	46	31	1	1	15	5	1	19	6	6	5	3	2	19	1	1	358	150	97
Totals—Totalen	1368	169	138	738	39	34	865	136	113	369	37	37	255	22	12	120	30	22	72	33	25	412	9	9	4199	475	390
Totals for previous month—Totalen voor vorige maand	1607	156	145	931	33	29	979	126	120	397	24	24	258	31	18	176	46	41	87	15	14	256	18	18	4691	449	409

* In addition, 1169 men were sent to relief works, viz.: Johannesburg, 403; Pretoria, 443; Capetown, 90; Durban, 38; Bloemfontein, 104; Kimberley, 91.

* Bovendien werden 1169 mannen naar bijstandswerken gezonden:—Johannesburg, 403; Pretoria, 443; Kaapstad, 90; Durban, 38; Bloemfontein, 104; Kimberley, 91.

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPETOWN AND KIMBERLEY.
KLEURLINGARBEIDSTAK, KAAPSTAD EN KIMBERLEY.

	Capetown. Kaapstad.		Kimberley. Kaapstad.		Capetown. Kaapstad.		Kimberley. Kaapstad.		Capetown. Kaapstad.		Kimberley. Kaapstad.	
	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen.	Vacancies Filled. Openingen Gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen.	Vacancies Filled. Openingen Gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen.	Vacancies Filled. Openingen Gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen.	Vacancies Filled. Openingen Gevuld.
Males (Mannen) ...	352	132	30	3	32	2	8	—	5	—	—	—
Females (Vrouwen) ...	12	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Juveniles (Jeugdigen) ...	4	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totals—Totalen ...	368	146	67	5	35	2	—	—	—	—	—	—

* At Capetown, in addition, 6 men were placed on relief works.

* Te Kaapstad werden bovendien 6 mannen op bijstandswerken geplaatst.

★ NOTICE No. 688 OF 1922.

KLERKSDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a public court will be held at 11 a.m. on the 30th day of September, 1922, at the Court-house, Klerksdorp, for the election of two members of the Klerksdorp Irrigation Board in the place of J. D. Logan and F. J. van Zyl, whose term of office expires on the 9th day of October, 1922.

The elected members will hold office for a period of three years from the date of publication of the notice of their election in the *Government Gazette*.

E. J. KERSWILL,

Returning Officer.

Magistrate's Office,
Klerksdorp, 11th September, 1922.

★ KENNISGEVING No. 688 VAN 1922.

KLERKSDORP BESPROEINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede overeenkomstig klausulen 10 en 19, Deel IV, van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een publieke hofzitting gehouden zal worden om 11 uur v.m., op de 30ste dag van September 1922, in de Hofzaal, Klerksdorp, ten einde twee leden te kiezen voor de Klerksdorp Besproeiingsraad, in plaats van J. D. Logan en F. J. van Zyl, wier diensttijd op de 9de Oktober 1922 zal verstrijken.

De gekozen leden zullen in dienst blijven voor een tijdperk van drie jaar, vanaf de datum van publikatie hun elektie in de *Staatskoerant*.

E. J. KERSWILL,

Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Klerksdorp, 11 September 1922.

★ NOTICE No. 689 OF 1922.

GUARDIAN'S FUND, NATAL.

The following list of unclaimed moneys in the hands of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) is published in terms of section ninety-seven of the Administration of Estates Act, No. 24 of 1913.

All parties interested are invited to submit their claims to this office with supporting proof.

R. J. BARRY,

Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 9th September, 1922.

SUNDRY INTESTATE ESTATES, ETC.—DIVERSE AB INTESTATO BOEDEL, ENZ.

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Anatole, Louis.....	Unknown.....	£70 0 1
Anderson, Christian.....	Unknown Heirs.....	80 14 2
Allen, Thomas.....	Sophia Dahl.....	119 4 3
Brown vs. Bjorlyck & Hansen.....	Bjorlyck, Karl Larsen.....	233 18 4
	".....	94 10 1
Bruce, Patrick Tyrell Frank.....	Bruce, E. C.....	3 5 5
Butler, James.....	Unknown Heirs.....	44 6 2
Barnard, Sarah Susanna.....	Estate Sarah Susanna Botha.....	26 8 9
Bergh, C. S. J.....	Bergh, Jan Jacobus.....	152 7 3
Barter, Elizabeth Jessie.....	Corbutt, E. G.....	3 6 2
Bell, Johanna Helema.....	Chetty.....	1 5 0
Bradley, David.....	Unknown.....	55 10 0
Bantje (Native).....	".....	57 14 8
Browning, Maria.....	Frederick de Vries.....	148 7 6
Brown, William Parry.....	Sundry Creditors.....	213 4 0
Bowes, Francis.....	Unknown.....	53 13 1
Bell, Harry.....	Unknown.....	0 15 0
Briggs vs. Combrink.....	Exors. Estate, Cornelius E. Johannes Combrink.....	243 3 0
County Permanent Building Society vs. W. C. Wilcox.....	W. C. Wilcox.....	61 4 5
Cruickshank, Evelyn.....	Cruickshank, Jessie Ann.....	17 8 5
Cramp, Frank.....	Unknown Heirs.....	603 1 11
Colonial Treasurer vs. J. J. Coetzee.....	—.....	390 6 0
Crome, Hendrik B.....	Unknown.....	154 3 6
Charlie (Indian).....	".....	70 18 10
Colonial Treasurer vs. Lungley.....	—.....	58 8 8
Chapman, S.....	K. A. Leitch.....	69 11 9
Chapman, Arthur.....	Unknown.....	65 9 9
Cheslin, H.....	".....	1 17 7
Commissioner for Taxes vs. Bradbury.....	Ansell, H.....	60 17 2
	Barnes, Augustus M.....	101 15 1
	Bell, J. T.....	134 13 1
	Blake, W.....	283 10 3
	Brookhuysen, F.....	143 3 11
	De Terrason, A.....	184 15 9
	Gardiner, Chas.....	101 4 6
	Herron, J.....	103 12 1
	Howard, Jos.....	106 14 1
	Lamb, S.....	198 14 7
	Macrae, K.....	103 7 0
	McDonald, J., and Peel, W. Y.....	150 14 6
	McPhail, D.....	99 5 10
	Munroe, Wm.....	77 5 7
	Natal Company.....	1239 3 7
	Paice, A.....	58 9 10
	Ramanah (2964).....	96 8 7
	Ramasammy (4229).....	140 1 7
	Robinson, W. S.....	66 19 10
	Rungusammy.....	89 11 7
	Saunders, J. R.....	89 8 8
	Smart, B.....	92 10 5
	Somerville, A.....	69 14 10
	Struthers, R. B.....	52 11 7
	Taggard, M.....	94 10 4
	Wood, W.....	61 12 7
	Woodward, C. H.....	60 17 5
Deitch, Jules.....	Unknown.....	83 6 0
Dawjee, Hassen.....	".....	144 2 4
Duggan, Dennis.....	".....	81 12 4
Danhauser, Andreas.....	".....	82 16 6
Dunn, C. H. (Estate).....	".....	54 8 6
Davids.....	".....	0 17 0
Dowler, A. E.....	Unknown Heirs.....	5 11 3
Durban Corporation vs. Peters and Others.....	Hily, Elivre.....	110 2 4
Dengate, Horace Walter.....	Unknown Heirs.....	33 3 6
Duff, James.....	Duff, John.....	2 2 7
	Duff, William.....	2 2 6
Durban Corporation vs. R. Naidoo and Others.....	Foster, E. T.....	76 17 2
Ebrahim Mahomed.....	Mahomed Ebrahim.....	0 9 2
	B. Ebrahim Ismail.....	0 8 2
	South African Oil Co.....	1 9 0
Elus, Charlotte.....	Hannah Sherrard.....	55 11 6
Evans, R. J.....	Mary Jane Kerslake.....	347 4 4
Ephraim, Chas. Christian Simon.....	Noble, W. Z.....	1 2 3
Fratelli, Arecco.....	Unknown.....	172 14 9
Findlay, James.....	".....	0 14 8
Gordon, Francis Chas.....	Unknown Heirs.....	10 14 5
Gibson, John.....	Margaret McBride.....	472 6 2
Galvin, A.....	Unknown.....	4 0 1
Green, E. F.....	".....	38 16 10
Holmes, James.....	".....	228 3 8
Humble, Margaret.....	".....	63 1 2
Hansa Estate and Gold Mining Co., Ltd.....	".....	110 10 2
Houghton Estates, Ltd.....	Henry Binns.....	88 7 0
	Hy. Griffin.....	127 6 0
	W. Holmes.....	56 1 0
	A. E. Loram.....	114 19 0
	D. T. Williams.....	112 2 0

★ KENNISGEVING No. 689 VAN 1922.

VOOGDIJFONDS, NATAL.

De volgende lijst van onopgevraagde gelden in handen van de Meester van het Hooggerechtshof (Natal Provinciale Afdeling) wordt gepubliceerd in termen van sekte zeven en negentig van de Boedelwet, No. 24 van 1913.

Alle belanghebbenden worden verzocht hun vorderingen in te dienen bij dit kantoor, gestaafd door de nodige bewijzen.

R. J. BARRY,

Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika
(Natal Provinciale Afdeling).

Kantoor van de Meester van het Hooggerechtshof,
Pietermaritzburg, 9 September 1922.

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Hamilton, James Whyte.....	George Hamilton.....	£78 18 9
Hopson, Harry.....	Unknown Heirs.....	47 17 2
Harper, Margaret.....	".....	16 0 0
Harvey, Emily Maria.....	Harvey, James.....	62 6 5
Heathcote, Henry.....	Perry, Mary.....	196 0 0
Impiyak.....	Unknown.....	53 16 9
Johnson, Henry.....	".....	305 5 6
Johnson, P. B.....	".....	210 8 5
Jubilee Gold Co., Ltd.....	Allan, R., jun.....	1 3 0
	Aberdare, Rt. Hon. H. B.....	12 8 10
	Anderson, ev. D.....	0 18 5
	Adler, K.....	0 18 5
	Andrews, Rev. P. T.....	5 9 8
	Alexander, Mrs. E.....	2 6 1
	Anderson, A. J. T.....	0 18 5
	Atkinson, J. S.....	1 18 9
	Aston, W. W.....	1 11 3
	Alstone, Mrs. M.....	1 3 0
	Adams, Rev. E.....	0 4 9
	Allan, Mrs. E. L.....	0 4 9
	Bradley, G.....	0 18 5
	Baily-Brown, Mrs. A. B.....	2 6 1
	Barri, T. H.....	2 7 0
	Barry, E.....	2 6 1
	Blair, A.....	1 16 9
	Begg, W.....	0 18 5
	Bissell, J. B.....	2 6 1
	Biedermann, M. L. and Cuthbertson, R. A.....	2 14 4
	Bower, R. W.....	13 16 6
	Boutcher, E. F.....	1 3 0
	Brouwer, C. A.....	4 12 2
	Bouisay, L.....	2 6 1
	Bruneton, G.....	0 18 5
	Blumberg, H.....	0 18 5
	Burrow, W. E.....	3 18 4
	Bryant, P.....	6 9 0
	Braun, P.....	1 11 3
	Bechmann, W.....	1 3 0
	Benjamin, E.....	18 10 5
	Bechmann, L.....	1 3 0
	Benecke, H. H.....	3 18 4
	Bremer, G. H. & A. H.....	2 6 1
	Boesche, G.....	3 18 4
	Blache, V. H.....	0 4 9
	Barr, Mrs. M.....	0 14 3
	Brass, Mrs. E.....	0 16 2
	Blacklin, R. W. B.....	0 9 6
	Baer, F. M. & Schlesinger, A. H.....	0 9 6
	Bellioud, L. G.....	0 7 7
	Biker, T.....	0 4 9
	Bricon, E. L. M. J.....	0 9 6
	Bloxsome, Mrs. C. E.....	0 9 6
	Bockett, Rev. E. A. B.....	0 6 8
	Buckland, H. J.....	0 9 6
	Bloedner, W.....	0 9 6
	Castle, Miss K. W.....	1 16 9
	Crawford, J.....	0 18 5
	Clarke, Emily Jane.....	5 1 4
	Crawford, W.....	9 4 3
	Craig, C. C.....	1 3 0
	Chamberlain, Dr. J. T.....	0 18 5
	Carlsson, V. H.....	2 6 1
	Cheshire, Rev. R. S. P.....	0 18 5
	Chick, F. G.....	1 12 3
	Chilton, J. E. B.....	1 7 7
	Collins, T.....	1 3 0
	Cox, W. R.....	0 18 5
	Cowman, W. D.....	1 11 3
	Cockram, Mrs. F. M.....	3 4 6
	Cordwells, W. H.....	1 18 9
	Chaland, V.....	0 4 9
	Charbonnier, D.....	0 1 11
	Craig, J. R.....	0 14 3
	Craig, T.....	0 14 3
	Crawford, Mrs. D.....	0 7 7
	Catteville Rev. A. E.....	0 4 9
	Collinson, F. J.....	0 4 9
	Danies, B. J.....	8 10 5
	Deville, J. B. E.....	1 16 9
	Drew, H. W.....	2 6 1
	Donald, R. H.....	0 18 5
	Duchosal, H. L.....	2 15 3
	Duperron, A.....	0 18 5
	De Steners, C. A.....	2 6 1
	Dutting, C.....	1 3 0
	Delius, F. H.....	0 14 3
	Deane, Lt.-Col. F. B.....	0 4 9
	Detmar, B.....	0 14 3
	Duchene, A.....	0 1 11
	Des Escoarts, J. Q.....	0 0 11

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Jubilee Gold Co., Ltd.—(cont.)	De la Hage, G. T.....	£0 4 9
	De Santiago Coucha P.....	0 9 6
	Deutschmann, R. H.....	0 2 10
	Edwards-Moss, J. E.....	3 18 4
	Edwards, L. G.....	3 18 4
	Edward, J. A. & C. J.....	2 15 3
	Evans, E.....	2 6 1
	Edgill, R. B.....	0 18 5
	Einhorn, M.....	4 12 2
	Edwards, J. B.....	0 9 6
	Ewan, R. M.....	0 9 6
	Edwards, J.....	0 9 6
	Ehrenfeld, Dr. A.....	0 1 11
	Farrer, J. D.....	4 12 2
	Falk, S.....	10 3 8
	Fairweather, J.....	1 3 0
	Fleming, R. W.....	4 12 2
	Fernandez, M. R.....	4 14 0
	Forrest, R. W.....	1 11 3
	Fonet, A.....	1 3 0
	Fox, R. W.....	0 18 5
	Fulton, J. W.....	2 6 1
	Franck, P. J. H. O.....	1 11 3
	Flatean, P. H.....	0 0 11
	Fairclough, W.....	0 7 7
	Falk, Mrs. L.....	0 16 2
	Fourchault, C. G.....	0 4 9
	Ford, J. P.....	0 9 6
	Grahame, D. B.....	1 16 9
	Gardner, T. J.....	9 4 3
	Grant, E. J.....	1 11 3
	Gardner, Major H.....	6 18 3
	Geisenheimer, F.....	4 12 2
	Green, A. & W. H.....	3 1 9
	Griffiths, G.....	4 12 2
	Gibbons, S.....	1 18 9
	Gordon, Mrs. E. A.....	2 6 1
	Grosskopp, H. A.....	4 12 2
	Greenwell, Sir W.....	0 4 9
	Gibson, H. J.....	0 9 6
	Gilbertson, C.....	0 16 2
	Gilbertson, Mrs. E. J.....	0 1 11
	Griffiths, Rev. B. G.....	0 9 6
	Gibson, Mrs. A.....	0 4 9
	Goujet, L. M. J.....	0 4 9
	Goldschmidt, M. B. H.....	4 7 6
	Hale, Mrs. S. E.....	1 5 9
	Hankins, G.....	1 3 0
	Handson, C.....	1 16 9
	Harrison, H. B.....	4 12 2
	Hales J.....	2 6 1
	Harker, F.....	1 3 0
	Hancock, H.....	0 18 5
	Harper, R.....	0 18 5
	Hamilton, Dr. T. B.....	0 18 5
	Hepworth, J. T.....	1 3 0
	Heriot, W. J. & Hambro, C. E.....	1 0 3
	Hill, J.....	1 7 7
	Holland, J. R.....	1 16 9
	Hornsby, R. W.....	1 3 0
	Hosken, J.....	1 11 3
	Harvath, P.....	1 11 3
	Hobbs, J.....	3 18 4
	Hopper, J.....	3 18 4
	Hutson, G.....	1 11 3
	Huntington, W. B.....	13 16 6
	Humphries, W. & F. I.....	2 6 1
	Hume, J.....	2 6 1
	Harrer, P. J.....	1 3 0
	Hanschid, J.....	1 3 0
	Hirschmann, S. & E.....	0 18 5
	Hochberg, Mrs. A. E.....	0 18 5
	Hay, L. J.....	0 7 7
	Hancock, Mrs. B.....	0 11 4
	Hartmann, Mary.....	0 9 6
	Harvey, Dr. A.....	0 7 7
	Hartshorn, J.....	0 4 9
	Haig, J. G.....	0 9 6
	Hancock, C. W.....	0 7 7
	Hairon, Jesse M.....	0 4 9
	Hotchkin, Mrs. A.....	0 7 7
	Hope, H. J.....	0 9 6
	Hodille, Jean.....	0 1 11
	Hurault, C. M.....	0 4 9
	Joseph, J. B.....	15 13 3
	Jacobs, A.....	0 18 5
	Jones, W. G. G.....	0 18 5
	Jones, J. H.....	0 18 5
	Johnston, J.....	0 18 5
	Jeit les, M.....	1 18 9
	Kohler, R.....	0 18 5
	Keller, A. E.....	1 16 9
	King, H. T. F.....	7 16 0
	Kahn, B. and May, H.....	4 14 0
	Key, Mrs. S. A.....	0 14 3
	Knocke, C.....	0 11 0
	Kloppenburgh, Miss J.....	0 16 2
	Le Chatcher M.....	2 6 1
	Lasker, S.....	1 12 3
	Lamb, J.....	0 18 5
	Law, Mrs. A.....	2 6 1
	Landesmann, R. E.....	1 11 3
	Levi, M. E.....	2 6 1
	Lefebure, L.....	1 3 0
	Lefebure, Mrs. L.....	1 3 0
	Leclercq, N. M. M.....	3 9 11
	Levi, Mrs. C.....	2 6 1
	Liger, M.....	1 7 7
	Little, Wm.....	0 18 5
	Law, J.....	2 15 3

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Jubilee Gold Co., Ltd.—(cont.)	Landfried, H.....	£1 18 9
	Leopold, W.....	3 18 4
	Leopold, M.....	1 18 9
	Levi, C.....	2 6 1
	Lowry, S.....	0 18 5
	Lacomme, J. C. L.....	0 1 11
	Lagrange, P.....	0 1 11
	Langram, E.....	0 1 11
	Langier, E.....	0 1 11
	Lebandy, J.....	0 0 11
	Legraud, A.....	0 9 6
	Legalite, J. B.....	0 4 9
	Loze, H.....	0 9 6
	Lunn, B.....	0 17 1
	McLaughton, F.....	1 16 9
	Marcus, Miss S.....	10 11 0
	Maier, A.....	1 3 0
	Mackay, B.....	3 4 6
	Macray, P. W.....	0 18 5
	Martz, E.....	1 3 0
	Martin, W. H.....	9 6 3
	Meyer, L.....	1 7 7
	Mennier, E. M.....	1 0 5
	Melhuish, A. J.....	0 18 5
	Mercer, Mrs. J.....	2 6 1
	Milne, J.....	5 10 8
	Montilliet, J. G.....	0 18 5
	Moore, Mrs. A. A.....	2 14 4
	Moon, C. A.....	4 3 10
	Moir, Miss C. E.....	1 3 0
	Mumford, J. E.....	0 18 5
	Mez, C.....	7 2 10
	Mengers, Dr. A.....	9 4 3
	Mezger, C. H.....	3 18 4
	McAllister, W. J.....	0 16 2
	Main, A. W.....	0 12 4
	Marx, M.....	0 4 9
	Marx, A.....	0 9 6
	Martel, C. M.....	0 4 9
	Millot, C.....	0 9 6
	Moss, James.....	0 9 6
	Moore, Mrs. A. A.....	0 14 3
	Mortreuil, C.....	0 4 9
	Morrogh, W. & R.....	0 9 6
	Nicholson, Mrs. J. M.....	0 18 5
	Notley, Mrs. G.....	3 2 8
	Noury, A.....	9 6 3
	Nenendorff, E.....	7 16 7
	Nathan, A. E.....	0 9 6
	Newton, E. B. B.....	0 16 2
	Obermeyer, A.....	7 16 7
	Oliver, W. H.....	1 16 9
	Orr, Mrs. M. J.....	1 11 3
	Oulman, C.....	0 5 9
	Overend, T. T. L.....	0 7 7
	Orr, J. A.....	0 9 6
	Oliver, G.....	0 2 10
	Preist, W. R.....	2 6 1
	Pearson, F. L.....	3 13 9
	Pemberton, Mrs. M. E.....	4 12 2
	Pilley, P.....	1 3 0
	Phillips, T. M.....	2 15 3
	Price, W.....	1 5 9
	Palmer, T. G.....	0 4 9
	Peacock, Mrs. A.....	0 9 6
	Pitrat, A. M.....	0 9 6
	Paulain, E.....	0 1 11
	Porter, H. C.....	0 0 11
	Plowman, G. W.....	0 9 6
	Ralfe, Mrs. E.....	3 10 0
	Ramsden, J. T.....	6 18 2
	Redjeb, L.....	2 6 1
	Rice, R.....	0 18 5
	Ringe, R. H.....	1 11 3
	Rodham, T. E.....	11 10 5
	Rubie, G. C.....	2 6 1
	Ruck, H.....	2 6 1
	Rahlenbeck, E. B.....	4 12 2
	Rees, E. A.....	0 9 6
	Rousselet, J. M.....	0 4 9
	Roux, P. E.....	0 0 11
	Ryan, Mrs. M. O.....	0 14 3
	Swan, W. G.....	0 18 5
	Smart, G. E.....	37 6 5
	Sharrock, C. W.....	2 6 1
	Smart, Miss M.....	1 3 0
	Stahle, J. F.....	3 18 4
	Sagar, R.....	9 4 3
	Shaffer, G.....	3 18 4
	Starkey, W. A.....	0 18 5
	Stevenson, J., sen.....	1 16 9
	Stenhouse, A. R.....	1 16 9
	Simpson, D. K.....	1 11 3
	Smith, R.....	13 16 6
	Smith, Mrs. M.....	1 11 3
	Smith, W. W.....	1 7 7
	Slons, Ann H.....	2 6 1
	Soares, C. A. F. A.....	3 17 5
	Solnitz, E.....	18 19 8
	Sandwith, Miss M. A.....	0 4 9
	Sharpe, F. T.....	0 9 6
	Skinner, H. J., and Briscos, F. W.....	0 9 6
	Swinbank, J.....	0 2 10
	Swifte, G. B. M.....	0 4 9
	Simon, S.....	0 1 11
	Sturmy, Mrs. H. C.....	0 9 6
	Thomson, F.....	2 7 0
	Torrey, Miss G. E.....	1 5 10
	Tapican, Alexis.....	0 14 3

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Jubilee Gold Co., Ltd.—(cont.)	Theband, G. E. A.	£0 2 10
	Theband, E. C.	0 2 10
	Turner, R. B.	0 13 3
	Von Nell, G. F.	0 11 4
	Von Hessel, F.	0 0 11
	Vanthier, L. J. M.	0 4 9
	Vincent, Mrs. S. J.	0 9 6
	Watts, A. K.	1 7 7
	Walker, H. E.	2 6 1
	Wedderburn, Sir W.	7 16 7
	White, Mrs. M. J.	1 11 3
	Wiggins, F. G. W.	4 12 2
	White, J. C.	2 6 1
	Wrigley, J. T.	6 4 5
	Whiteford, J. H.	1 7 7
	Whiteside, R. P.	4 12 2
	Whittle, Col. H. J.	2 6 1
	Woodall, C.	13 6 3
	Wood, F.	0 18 5
	Wolfenden, R. N.	4 12 2
	Wolff, H.	4 11 2
	Watermeyer, E.	4 5 9
	Wachter, A.	1 3 0
	Warr, C.	0 4 9
	Walker, A.	0 9 6
	West, Miss K. M.	0 1 11
	Williams, H. J.	0 9 6
	Wilkinson, W. J.	0 9 6
	White, Mrs. H.	0 9 6
	Wright, Mrs. S. A.	0 7 7
	Young, Miss A. W.	0 18 5
	Zeumer, L. R.	3 17 5
	Benning, E.	0 17 10
	Blumlein, S. J.	4 9 2
	Bradfield, J.	0 3 9
	Bluhm, C. H.	0 4 9
	Button, M. A.	0 0 11
	Bates, F. C.	0 4 9
	Courtis, E.	4 19 10
	Davies, D. J.	0 1 10
	De Villiers, C. C.	0 5 9
	Egner, Estate J. M.	4 9 2
	Eddie, Estate L. A.	0 1 10
	Egan, C. J.	0 1 3
	Eicke, A.	0 1 10
	Grandin, F. J.	0 1 10
	Garrett, M.	0 0 11
	Glaholm, A.	0 0 11
	Goldschmidt, Estate L. H.	0 10 6
	Haggas, T. H.	6 13 9
	Hogsett, W. T.	0 9 6
	Hulme, W.	0 11 5
	Higgs, W.	0 0 11
	Hunter, Estate W. M.	0 1 10
	Horne, J. R.	0 1 10
	Hobday, R. C.	0 1 10
	Imroth, G.	0 1 10
	Kranz, H. J.	2 4 7
	Kneebone, M. W.	0 0 11
	Kossuth, H.	0 0 11
	Levy, A. E. H.	0 9 6
	Meyer, J. P.	2 14 5
	Mitchell, J.	11 2 11
	Maxwell, R. M.	0 0 11
	Meine, A.	0 1 10
	Matthew W.	0 0 11
	New Grahamstown Co.	0 6 8
	Payne, Estate P. F.	4 11 10
	Perks, Estate E.	0 4 9
	Picard, E. E. L. B.	0 7 8
	Robinson, N. W.	2 4 6
	Riches, E. F.	0 0 11
	Rex, J. O.	0 0 11
	Smith, W. C.	0 4 9
	Silberbauer, C. C.	0 0 11
	Sutton, M. J.	0 9 6
	Thompson, J.	0 9 6
	Templeton, J. C.	0 1 10
	Vause, R. W.	0 0 11
	Verefeld, D.	0 9 6
	Williams, G. F. C.	0 0 11
	Whitelaw, J.	0 3 9
	Wright, O. D.	1 10 0
Kirk, John Hotman	Unknown	54 17 2
Kemp, Jacobus Frederick	"	65 9 0
King, John	"	221 7 3
Kosmaly, Maty (Marcus)	"	27 12 3
Kirkby, Paul	Unknown Heirs.	83 4 8
Kelly, Arthur John	"	119 5 8
Lambert, C.	"	6 0 10
Llewellyn, Anne Elizabeth	Llewellyn, E. J.	117 14 1
Labron, Charles	Unknown	97 0 9
Leech, Joseph	"	483 3 5
Lowe, Emily Francis	"	94 17 8
Lindsay, John	"	202 11 1
Lister, H.	Joseph Lister	3 8 3
Lewis, Jos. Wallis	Unknown Heirs.	2 16 0
McRae, Thompson	Unknown	55 2 5
Meerum	"	51 7 5
Milligan, William George	"	115 13 10
Mayor and Councillors of Pietermaritzburg	—	95 6 11
Mayor and Councillors of Pietermaritzburg vs. J. C. Byrne	—	51 19 11
Morphy, Traver H.	Unknown	199 19 0
Mayor and Councillors of Pietermaritzburg vs. John Smith	The Defendant	67 15 0
McNeil, Neil	Unknown	76 9 6
Merédith, Edward Vincent	"	68 14 1

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Maxwell, H. M.	Lilian Beatrice Maxwell	£58 6 5
Milne, James P.	Unknown	157 5 5
Molloy, William	Peter Molloy	0 17 7
	Mary Ann Molloy	0 17 7
	Bridget Molloy	0 17 6
	Unknown	14 13 6
Mighoo	"	0 16 0
Mazibuku, Ntabeni	"	1 12 11
Morugan, Sardar	"	1 1 9
Mahomedy, J. D. and D. M.	"	6 5 0
Miller, Geo.	Unknown Heirs	0 9 7
Marshall, E.	"	80 1 10
Netta, Wm. Otto	"	229 13 5
Newcastle Corporation vs. Sundry Persons	McEwan, Macfarlane & Co.	
Nelson, Rupert Lucius	Nelson, Rupert Lester	50 0 0
Nicolson, David	Unknown	96 6 8
Natal Permanent Building Society	W. C. Smith	196 12 0
Nel, Willem Gabriel	Meyer, Martha Dorothea Cornelia	3 6 4
	Nel, Willem Gabriel	3 6 5
	Nel, Louis Jacobus	29 17 4
	Havemann, Aletta Johanna Catharine	29 17 4
Osman, Amod	Unknown	1 3 11
O'Mahoney, Mary (1797)	Unknown Heirs	685 16 2
Penny Bank, Durban	Unknown	98 14 7
Prinsloo, Jochunnus, J.	"	115 5 11
Palmiet Estate and Gold Mining Co., Ltd.	C. J. Pritchard	76 0 0
Pohl, George Louis	Unknown	2 11 11
Pattison, A. J.	"	3 3 4
Pearce, C. H.	"	3 17 4
Pearse, Joseph	"	127 8 10
Rummings, Alfred	"	60 0 10
Revis, Joseph	"	152 0 4
Ryan, John	"	82 18 6
Roe, Henry Evelyn	James E. Roe	6 2 6
Rajammah	Naidoo Addagante Kothurda-pany	44 15 1
Rajcoomar	Sundry Heirs	11 2 0
Robertson, Wm. Massie	Strachan, Alexander	51 14 9
	Byrnie, Mary Ann	155 4 2
	Robertson, Alexander Gibbon Strachan	22 3 6
Rechenburg, Julius	Rechenburg, Laura E.	9 17 1
	Nickalls, A. A.	9 17 1
Scheepers, J. A.	Nkosi, Ota	2 3 9
Schwegmann, F. W., vs. C. H. Smith	The Defendant	73 2 5
South African House, Land, and Mutual Benefit Society	Sundry Shareholders	56 9 4
Shaw, Edward	Unknown	167 14 4
Schwegmann, B. V. H.	"	1139 14 9
Springorum, Carl Hermann Wilhelm	V. G. Acton	0 0 6
	— Baverstock	0 1 3
	H. T. Davies	0 7 0
	W. T. Hortor & Co.	0 4 11
	Harwin & Sons	0 0 8
	A. Hare	0 0 9
	Hesom Bros	0 3 0
	Hutchinson & Bowen	0 9 2
	Jacklin & Co.	0 0 8
	F. G. Katzenstein	1 6 1
	Maris Stella Convent	0 11 5
	R. S. Minto	0 1 0
	A. P. Smith	5 19 5
	Mrs. Springorum	1 7 8
Sutherland, Frederick Temple	Unknown	64 3 0
Schulz, J. A. A.	Schulz, Marggie	0 19 9
Spry, Arthur Willoughby	Spry, Alfred Arthur	8 8 10
Salisbury Gold Mining Co., Ltd.	Allen, A. C.	1 12 6
	Albert, C.	4 17 7
	Albert, Miss L.	1 12 6
	Adler, K.	0 7 11
	Adams, J. A.	0 13 1
	Attwater, W.	0 9 7
	Amherst, W. J.	0 7 1
	Anderson, D.	0 17 9
	Alexander, E. J.	0 17 9
	Akers, N. C.	2 4 11
	Andrews, A. E.	0 7 11
	Anderson, A. J. T., Estate	0 3 7
	Aldons, A.	0 3 7
	Arnold, K. A.	0 17 9
	Alkins, C. M.	0 9 7
	Alabone, V. S.	12 3 11
	Adams, A. L.	9 6 2
	Aarons, J. H.	3 9 0
	Avery, W. R.	3 9 0
	Allen, W. R.	1 1 5
	Atkinson, L.	1 14 6
	Blackhurst, F. F.	2 6 8
	Barnes, T.	3 9 0
	Browning, Chas.	7 0 11
	Bale & Greene	1 12 6
	Brown, F. B.	1 12 6
	Badcock, J. W.	6 11 11
	Britten, M. E.	2 8 10
	Burford, A.	1 12 6
	Barber, R. A.	1 12 6
	Braddon, J. K.	0 3 7
	Bramley, K. G.	0 2 2
	Blakiston, R.	0 5 4
	Ballantyne, W. J. S.	0 7 1
	Brechin, W.	1 0 9
	Brendon, F. E. S.	0 9 7
	Billing, C. R.	0 17 9
		0 2 10
		0 10 8

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Salisbury Gold Mining Co., Ltd.— (cont.)	Browne, J.....	£0 6 0
	Bowick, E. S.....	0 5 4
	Broderip, E.....	0 7 1
	Browncker, H. M. J.....	0 5 4
	Blakiston, Ralph.....	0 15 10
	Brogden, G. M.....	0 3 7
	Bethell, A. J.....	3 9 0
	Benjamin, A. I.....	2 6 8
	Bisset, J., and Macdonald, J. T.....	2 11 1
	Bond, J. G.....	3 9 0
	Boyd-Wallis, A. W.....	1 3 1
	Butcher, H.....	1 14 6
	Burr, T. H.....	7 15 1
	Cornwall, J. P.....	1 15 11
	Carr, E. W.....	0 17 10
	Clarke, R.....	0 1 7
	Collier, F. S.....	0 2 8
	Champion, C.....	0 5 8
	Crawshaw, E.....	0 3 7
	Craig, C. S.....	0 9 7
	Chariere, G.....	0 17 9
	Clark, M.....	0 3 9
	Champion, R.....	0 4 7
	Cosey, A. E. C.....	1 5 11
	Crawford, W.....	1 3 1
	Cole, F. E.....	1 14 6
	Cotterele, R.....	1 14 6
	Cesbron, J. B.....	0 2 10
	Clokey, W. F.....	0 10 8
	Collinson, K. S.....	0 1 9
	Collinson, J. E.....	0 5 4
	Collinson, K. L.....	0 1 9
	Cocks, E. M.....	0 9 7
	Cumming, J.....	0 10 8
	Curteis, J.....	0 17 9
	Drury, A. C.....	8 8 10
	Delubac, V.....	1 12 6
	Dettlebach, Wm.....	1 5 2
	Davies, A. G.....	0 0 10
	Dinsmore, J.....	0 4 7
	Dupaix, E.....	0 9 7
	De St. Andre, J. H. P.....	0 1 9
	Douglas, W.....	0 1 9
	Downes, M. E.....	1 14 6
	Durst, C.....	1 3 1
	De Athous, A.....	1 17 2
	Decurel, M. C. J. P.....	3 9 0
	Edwards, C. M.....	46 9 11
	Emery, R. A.....	0 8 5
	Edghill, R. B.....	0 2 2
	Enfield, E. W.....	1 2 11
	Fish, F.....	0 7 1
	Fairweather, J.....	2 8 10
	Fraser, O. M.....	0 12 5
	Francis, G.....	0 7 1
	Fitzgerald, S. A.....	0 17 9
	Fitch, R. E.....	0 1 9
	Fisher, J. E.....	0 10 8
	Forfor, M. H.....	4 1 9
	Foxwell, L.....	0 5 4
	Forster, G. R.....	0 7 1
	Flemming, F. W.....	0 9 7
	Gantron, G.....	1 14 6
	Graff, H. & B.....	0 2 2
	Graff, H.....	0 11 9
	Gray, J.....	0 11 9
	Grehan, M.....	0 7 1
	Grimain, L.....	0 4 7
	Gilchrist, W.....	0 10 8
	Graham, John.....	0 3 7
	Gray, W. R. J.....	2 1 6
	Gear, T. N.....	1 0 9
	Gilmour, J. H.....	1 11 8
	Grosvenor, A. O.....	6 2 3
	Gray, J.....	1 14 6
	Henwood, C.....	0 15 10
	Hosken, W.....	1 12 6
	Hardwicke, J. J.....	1 12 6
	Hardie, B. S.....	1 13 8
	Hansard, H. L. T.....	0 8 10
	Hambly, T. E.....	0 9 7
	Harry, J. C.....	0 3 7
	Harvey, F.....	0 2 5
	Harvey, L. M.....	0 1 9
	Hanhan, P. B.....	0 9 7
	Hart, A. H.....	0 17 9
	Herney, E. S.....	0 4 7
	Herney, G. S.....	0 5 0
	Horne, G.....	0 9 7
	Horne, R. L.....	0 3 7
	Hull, S.....	0 5 8
	Hume, J.....	0 17 9
	Hughes, H. C.....	0 17 9
	Hallett, E.....	2 13 4
	Hamilton, T. B.....	2 13 4
	Henderson, H.....	1 4 2
	Hiley, R.....	4 9 7
	Hosken, J.....	1 14 6
	Howels, F. J.....	0 18 7
	Hudson, T. K.....	1 3 1
	Jones, J.....	2 6 8
	Jones, A.....	0 15 10
	Jones, W. P.....	0 1 9
	Johnstone, A. S.....	0 2 5
	Kirkley, Hartley.....	2 11 8
	Kennedy, W.....	1 12 6
	King, H. J.....	0 1 9
		0 3 7

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Salisbury Gold Mining Co., Ltd.— (cont.)	Knight, J.....	£0 14 3
	Krailsheimer, J.....	4 13 0
	Kempton, J.....	2 15 10
	King, E. J.....	3 14 5
	Kritzinger, B., and Wetzler, J. S.....	29 11 5
	Longworth, H.....	1 12 6
	Longworth, F. W.....	1 12 6
	Legg, Eliza.....	4 17 7
	Lagrange, P.....	0 11 6
	Lane, I. S. & J.....	0 12 5
	Luch, H. B.....	0 14 3
	Liptrot, H.....	0 17 9
	Lorain, E.....	2 12 8
	Lockhead, J. B.....	0 7 1
	Lard, J.....	0 10 8
	Lafrage, M. (or Lang).....	0 17 9
	Long, F. J.....	0 19 2
	Lyne, A. H.....	0 8 10
	Lazarus, S. L.....	0 4 3
	Landale, R. J.....	8 12 2
	Ledebor, W., and Blyden- stein, J. J. T.....	1 3 1
	Ley, F. R.....	1 14 6
	Molyneux, M. E.....	2 16 5
	Mason, J. S.....	3 11 10
	Mason, S. J.....	1 12 6
	Macfarlane, M. A.....	1 12 6
	Mitchell, J.....	1 12 6
	Marshall, W. S.....	1 12 6
	Mason, R. J.....	1 12 6
	Mitchell, J.....	3 5 1
	McCarthy, R. H., and Maclean A.....	1 12 6
	Manser, W. L.....	3 5 1
	McDonald, H. C.....	1 12 6
	McKean, W.....	0 10 8
	McDonald, I. M.....	0 10 8
	Martel, E. A.....	0 12 5
	Maguire, J.....	0 17 9
	Maier, A.....	0 8 10
	Mably, J.....	0 7 1
	Mayer, L.....	0 10 8
	Marshall, J. B. and Hill, E. R.....	0 7 1
	Meunier, E. M.....	0 6 5
	Michael, G.....	0 14 7
	Mirtil, E.....	0 17 9
	Morrison, R. S.....	0 17 9
	Millen, J. W.....	5 3 9
	Mayer, L.....	8 10 10
	Marshall, J. B.....	1 3 0
	Macdonald, A.....	1 7 11
	Meek, W.....	1 3 1
	Newton, W.....	11 12 4
	Norman, S.....	0 7 1
	Oakden, R.....	0 9 7
	Oswald, A.....	0 7 1
	O'Brien, M.....	0 17 9
	O'Reilly, F. M.....	0 10 8
	Oberwallner, M.....	2 9 8
	Outram, J., and Hamilton, A. F.....	1 7 11
	O'Brien, D.....	3 9 0
	Peycke, C. T.....	1 8 9
	Pierson, J. W.....	0 14 3
	Pattinson, H. L.....	0 0 4
	Perry, E. S.....	4 17 7
	Prior, H. J.....	10 15 5
	Prins, A.....	0 14 10
	Porter, H. C.....	0 10 8
	Purchas, T. B.....	0 8 10
	Priest, J. H.....	0 0 9
	Partridge, W. S.....	0 4 7
	Piggott, T. W.....	5 11 2
	Pemberton, M. E.....	2 11 8
	Quin, J.....	1 14 6
	Raw, R. H.....	1 14 6
	Rhodes, Tom.....	0 11 9
	Rethman, J. F.....	0 1 2
	Rowe, M.....	3 5 1
	Rance, M. R.....	3 5 1
	Renny, W.....	1 12 6
	Reed, E. M.....	0 4 9
	Ritchie, M. D.....	0 7 10
	Rickard, J. H.....	1 13 8
	Rice, R.....	0 3 7
	Robertson, A.....	0 3 7
	Romhanir, E. A.....	0 7 1
	Rangan, A. W. G.....	0 3 7
	Randles, M. E.....	0 14 3
	Redjeb, I.....	2 8 3
	Schofield, Jas.....	3 12 4
	Spring, A.....	3 6 9
	Slatter, B.....	1 14 6
	Sugar, J. W.....	1 1 0
	Salisbury, M.....	0 1 0
	Stickney, R.....	7 16 6
	Save, D.....	0 11 1
	Salomons, H.....	0 18 4
	Spink, M. A.....	1 2 11
	Sandeman, M. M.....	0 17 3
	Stenning, H. M.....	11 2 3
	Samers, G. B.....	3 14 6
	Slattery, F. J.....	11 4 7
	Smart, G. E.....	1 19 4
		8 6 8
		2 1 6
		3 9 9
		16 16 0

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.	Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Salisbury Gold Mining Co., Ltd.— (cont.)	Shaw, W.....	£3 9 0	Salisbury Gold Mining Co., Ltd.— (cont.)	Wade, Sam.....	£1 14 6
	Shaw, F. T.....	3 9 0		Weldon, F.....	1 14 6
	Shaw, H. A.....	1 14 6		Weill, B.....	1 3 1
	Spier, J.....	2 6 8		Wilson, W.....	1 14 6
	Smith, W. C.....	2 0 5		Winckworth, S. H.....	3 9 0
	Spink, J. M.....	6 19 6		Woodward, E. M.....	1 4 2
	Scott, E.....	7 15 1		Whyte, R.....	6 19 6
	Stuttaford, S.....	1 14 6		Young, J.....	1 3 1
	Stuart, B.....	5 3 4		Thornton, Samuel.....	44 9 6
	Smythe, L.....	1 14 6		Unknown Heirs.....	55 3 6
	Shaw, H. V.....	0 3 7	Shirley, Harold Orton.....	Reynolds, Lewis.....	300 18 3
	Slatter, E. M.....	0 3 7	South Barrow Township.....	Unknown Heirs.....	507 9 1
	Samson, L.....	0 1 9	Scott, Albert Kingsley.....	Gopi, Gazadhar.....	6 7 2
	Shenton, Jas.....	0 2 2	Soanes, Walter David.....	Unknown Heirs.....	238 15 7
	Stinson, H. A.....	0 17 9	Thomson, David.....	Unknown.....	66 8 0
	Spink, C. E.....	0 17 9	Triggs, Thomas John.....	—	78 12 8
	Simon, H.....	0 3 7	Township South Barrow vs. Pugh and others		
	Smith, S.....	0 17 9	Tilakdhari.....	Sing, Jagdoro.....	15 0 0
	Summers, P. W.....	0 17 9		Sing, Benjnata.....	15 0 0
	Tucker, A. W.....	0 0 4		Sing, Gangajiling.....	15 0 0
	Tomlinson, M.....	7 3 9	Union Rinking Co.....	Borland, J. M.....	4 15 0
	Turner, G. O.....	1 12 6		Bell, W. A.....	4 15 0
	Tavener, C.....	0 17 9		Cook, H. E. B.....	0 9 0
	Trick, W. D.....	0 4 7		Denbeigh, A.....	4 15 0
	Tinbrell, J. Y.....	0 10 8		Kellaway, A. G.....	0 9 0
	Tartinel, V. M.....	1 4 2		Mallandain, Mrs.....	4 15 0
	Tavener, J. S.....	1 14 6		Salt, A. W.....	9 10 0
	Vogl, Julius.....	3 5 1		Stevenson, J. W.....	4 15 0
	Vivian, W.....	0 4 7		Unknown.....	0 9 0
	Von Ofenheim, W. L.....	46 0 3	Van Damme, Aristhi.....	Van Damme, Arice.....	2 11 4
	Von Herget, E. H. A.....	1 3 0		Van Damme, Arina.....	2 11 5
	Whanton, T.....	0 12 5		Van Damme, Aristhene.....	2 11 5
	Wingfield-Stratford, L. G.....	1 2 4	Van Rooyen, John Frederick....	Wentzel & Schwellzig.....	0 0 5
	Woodhouse, G.....	4 17 7		Lehmann, W. E. A.....	0 12 4
	Waddington, E.....	0 7 11		Blackie, G. V.....	0 2 5
	Wheatley, W. F.....	0 13 1	Vencatachellan.....	Unknown.....	1 9 6
	Wilson, James.....	0 3 7	Wanker, Moosa D.....	Widow and Daughter.....	50 1 1
	Williams, J.....	0 17 9	Wetherill, Maria.....	Unknown.....	53 1 0
	Winter, J. E.....	0 3 7	Woolcott, Frederick.....	"	74 14 7
	Wise, H. P.....	0 17 9	Walker, Edward Willem.....	Edward Willem Hesom.....	1 17 0
	Whitney, T. W.....	0 7 1		Georg Thomas Hesom.....	1 17 0
	Woods, J.....	0 11 9		Robert Hesom.....	1 17 0
	Wyllie, H.....	2 16 1		Anna Hesom.....	1 17 1
	Williams, S. F.....	5 11 2	Walker, Alfred Ed. Docetti.....	Unknown.....	166 0 2
	Wilson, J.....	0 7 11	Watson & Watson.....	Watson, Robert Xelah.....	18 4 4
	Whiting, F. W.....	0 15 10	Xanthos, L.....	Unknown.....	5 7 5
			Young, W. F.....	"	201 5 9

INSOLVENT AND ASSIGNED ESTATES.—INSOLVENTE EN OVERGEDRAGEN BOEDEL.

Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.	Estate. Boedel.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Bothma, Petrus Johannes Naude.	The Estate.....	£14 12 9	Ehan, Saheb—(cont.)	Mahomed Ismail.....	£3 13 2
Camroodeen, C. M.....	Sundry Creditors.....	5 9 1		Dawood Khan.....	7 14 4
De Waal, Daniel Jacobus.....	The Estate.....	7 10 6		Bahros Lohar.....	9 0 9
Desai, D. G.....	"	0 15 9		Perusa Kori.....	1 3 9
Essack, Hajee.....	"	8 1 0	Lotze, William.....	W. H. Kinsman & Sons....	10 2 2
Evans, Edward.....	"	1 14 0	Moosa, Mahomed Hamod.....	The Estate.....	7 18 6
Ferreira,.....	"	61 4 0	Newcastle Steam Coal Co.....	Sundry Creditors.....	60 1 8
Gilbert, William Arthur.....	"	7 18 6	O'Neill, John Louis.....	The Estate.....	7 1 10
Holland, W. E.....	"	267 10 6	Pickering, Joseph Thomas.....	"	7 7 0
Holland, W. E.....	Wills, J. P.....	109 17 2	Palmer, Johannes Christian.....	"	0 13 6
	Good & Carbutt.....	6 0 6	Rajahmuni, 108295.....	"	6 16 4
	Acutt & Leslie.....	151 12 10	Steenkamp, Thomas Ignatius Her- mann	"	1 9 0
Holman, E. E.....	The Estate.....	9 12 4	Tayob, Akoo & Co.....	T. Lipschitz & Co.....	3 1 10
Khanissa, Akoo.....	Amod & Co., T. M.....	0 4 8	Venkatasami.....	The Estate.....	0 9 8
	Mahomed, S. N.....	0 10 35	Wilkins, Thomas.....	"	294 18 1
	Osman, E. H.....	1 14 11	Wakuling, Brothers.....	O. E. A. Westphalen.....	5 16 7
Khan, Saheb.....	Moota Gowda Ella Gowda..	12 16 10			
	Mar Gowda.....	2 1 5			

AMOUNTS DUE FROM SUNDRY ESTATES TO HEIRS WHO HAVE ATTAINED MAJORITY.—BEDRAGEN BETAALBAAR UIT

DIVERSE BOEDEL AAN ERFGENAMEN DIE MEERDERJARIG ZIJN GEWORDEN.

To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.	To Whom Due. Aan Wie Verschuldigd.	Amount. Bedrag.
Anderson, Berut Elias.....	£5 8 0	Fynney, Vera Dorothy.....	£1 3 8
Coetzer, Wessels Christoffel.....	25 18 4	Jones, Henry Cox.....	31 4 2
Doull David.....	109 17 9	Sibiya, Japtha.....	7 3 0

* NOTICE No. 690 of 1922.

SHANNON VALLEY IRRIGATION BOARD, DISTRICT
BLOEMFONTEIN.—ELECTION TO REPLACE OUTGOING
MEMBERS.

It is hereby notified that, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, a public court will be held at 10 a.m. on Saturday, 18th November, 1922, at the Court-room, Bloemfontein, for the election of one member for the Shannon Valley Irrigation Board, in place of Mr. R. W. Raine, whose period of office expires on 11th December, 1922.

M. J. STREAK,
Returning Officer.Magistrate's Office,
Bloemfontein, 9th September, 1922.

* KENNISGEVING No. 690 VAN 1922.

SHANNON VALLEY BESPROEINGSRAAD, DISTRIKT
BLOEMFONTEIN.—ELEKTIE OM AFTREDENDE LEDEN
TE VERVANGEN.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat, overeenkomstig klausulen 10 en 19 van Deel IV van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, een openbare hofzitting zal gehouden worden te 10 ure v.m. op Zaterdag, 18 November 1922, in de Hofzaal te Bloemfontein, voor de verkiezing van een lid voor de Shannon Valley Besproeiingsraad in de plaats van de heer R. W. Raine, wiens diensttijd verstrijken zal op 11 Desember 1922.

M. J. STREAK,
Verslaggevende Beampte.Magistraatskantoor,
Bloemfontein, 9 September 1922.

★ NOTICE No. 691 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Instrument defining the Constitution of a Foreign Company, Special and Extraordinary Resolutions, Prospectus, Notices of Increase and Decrease of Capital, Notices of Liquidation, and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of August, 1922.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.
Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 6th September, 1922.

★ KENNISGEWING No. 691 VAN 1922.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Buitelandse Maatskappye, Veranderinge in en Byvoeginge tot die Akte wat 'n Buitelandse Maatskappy beskrywe, Spesiale en Buitegewone Besluite, Prospektus, Kennisgewinge van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal, Kennisgewinge van Likwidasië en Kennisgewinge van Verandering van Adres, gedurende die maand Augustus 1922 behoorlik geregistreer of ingedien is in hierdie kantoor.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Maatskappye.
Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 6 September 1922.

Note.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

Die Maatskappye-registrasiekantoor kan die juistheid van sy mededeelinge nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaard nie vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

LIST OF COMPANIES, AUGUST, 1922.—*Lys van Maatskappye, Augustus 1922*

No.	Name of Company.	Address.	Date of Registration.	Capital and Remarks.
No.	<i>Naam van Maatskappy.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Datum van Registrasie.</i>	<i>Kapitaal en Aanmerkinge.</i>
7204	Lipkin & Jaffe, Limited	146A Bree Street, Johannesburg	1/8/22	£2,000 Private Company— <i>Private Maatskappy.</i>
7205	Provincial Properties, Limited	17 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg ...	"	£500 " "
7206	W. J. Baker & Company, Limited	Lewis & Marks Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	"	£3,000 " "
7207	The Craighall Homestead Dairy Company, Limited	17 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	3/8/22	£4,000 " "
7208	Mynpacht Tributes, Limited	44 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	"	£2,500 " "
7209	Benoni Arcade, Limited	C/o Witwatersrand Board of Executors, Building Society, and Trust Co., Ltd., Natal Buildings, 81 Commissioner Street, Johannesburg	"	£6,250 " "
7210	The Leyland and Birmingham Rubber Company (South Africa), Limited	Ground Floor, Barsdorf's Buildings, Marshall Street, Johannesburg	5/8/22	£30,000 " "
7211	Johannesburg Leather and Grinders, Limited	74 Commissioner Street, Johannesburg	"	£999 " "
7212	Kangor Publicity Service, Limited	41 Standard Buildings, Johannesburg	"	£210 " "
7213	John Anderson, Limited	16 General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg	"	£1,000 " "
7214	The Zoutpansberg Ranching Company, Limited	49 to 53 Exploration Buildings, Fox Street, Johannesburg	5/8/22	£112,000 —
7215	United Mining and Engineering Supply Company, Limited	Corner of Commissioner and Nugget Streets, Johannesburg	9/8/22	£8,000 Private Company— <i>Private Maatskappy.</i>
7216	Canton Warehouse and Provision Merchants, Limited	41 Maddison Street, Jeppestown, Johannesburg ...	"	£1,000 " "
7217	South African Masonic World, Limited...	80–81 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	"	£1,500 " "
7218	Progress Motor Works, Limited	48 Marshall Street, Johannesburg	"	£3,000 " "
7220	Far West Rand, Limited	85 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	10/8/22	£100 " "
7221	Simonis Engineering Company, Limited	12 General Mining and Finance Buildings, Main Street, Johannesburg	"	£5,000 " "
7222	Winchester Estate Company, Limited ...	207 Consolidated Buildings, Fox Street, Johannesburg...	"	£15,000 " "
7223	The Bantu Guild, Limited	98A Anderson Street, Johannesburg	"	£50 " "
7224	Grafton House, Limited	C/o Witwatersrand Board of Executors, Trust, and Investment Co., Ltd., Natal Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	"	£10,000 " "
7225	The Grootvlei Plantation Syndicate, Limited	Lewis & Marks Buildings, corner of President and Simmonds Streets, Johannesburg	14/8/22	£12,500 " "
7226	Industrial Agencies, Limited	9 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg ...	"	£1,000 " "
7227	Quadruple Movie Advertiser, Limited ...	7 Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg	"	£1,000 " "
7228	The Pukka Manufacturing Company (South Africa), Limited	33A and B Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	"	£1,000 " "
7229	The Mining Guild of the Witwatersrand, Limited	Hilson's Buildings, 70 Loveday Street, Johannesburg ...	18/8/22	£15 " "
7230	National Economic Stores, Limited ...	20 Cason Road, Boksburg North, Transvaal	"	£2,000 " "
7231	Nicolas Liepner, Limited... ..	2 Goldfield Buildings, corner of Eloff and Fox Streets, Johannesburg	23/8/22	£5,000 " "
7232	Aubrey, Limited	C/o Messrs. L. K. Jacobs & Co., Ltd., Aegis Buildings, corner of Fox and Loveday Streets, Johannesburg	"	£4,000 " "
7233	Union Cycle and Motor Factors, Limited	70 Anderson Street, Johannesburg	"	£5,000 " "
7234	S. & M. Meat Market, Limited	230 Commissioner Street, Johannesburg... ..	"	£500 " "
7235	Brits Township, Limited	37 Stock Exchange Buildings, Fox Street, Johannesburg	25/8/22	£3,000 " "
7236	Penns, Limited	165 President Street, Johannesburg	"	£1,000 " "
7237	George Lurie, Limited	518 St. Andries Street, Pretoria	28/8/22	£2,500 " "
7238	Shares and Bonuses, Limited	116 Commissioner Street, Johannesburg... ..	"	£1,000 " "
7239	Cash Wholesalers, Limited	Erasmus Buildings, 29 Church Square, Pretoria ...	"	£10,000 " "
7240	The South African House Builders, Limited	8 Bussey Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	31/8/22	£2,000 " "
7241	Rainer Engineering Company, Limited...	230 Du Toit Street, Pretoria	"	£1,000 " "

FOREIGN COMPANIES.—*Buitelandse Maatskappye.*

No.	Name of Company.	Address.	Date of Registration.	Capital.
No.	<i>Naam van Maatskappy.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Datum van Registrasie.</i>	<i>Kapitaal.</i>
7219	William Joseph & Sons, Limited ...	C/o Alexander Armstrong, 2 New Club Buildings, 28 Loveday Street, Johannesburg	9/8/22	£400,000.*

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES.—*Veranderinge in en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye.*

No.	Name of Company.	Address.	Date of Registration.
No.	<i>Naam van Maatskappy.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Datum van Registrasie.</i>
3332	Northern Transvaal Lands Company, Limited	Johannesburg ...	10/8/22

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitengewone Besluite.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
6684	Bennett's Limited	Johannesburg	1/8/22	Shares— <i>Aandele.</i>
7113	Manning, Limited	"	4/8/22	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
546	Lydenburg Gold Farms, Limited	"	9/8/22	Reduction of Capital— <i>Vermindering van Kapitaal.</i>
352	Argus Printing and Publishing Company, Limited	"	"	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
6449	Union Chemical Works, Limited	"	10/8/22	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
161	Goodman's Buildings and Chambers Company, Limited	"	"	"
2133	Zandfontein Syndicate, Limited	"	"	"
3818	African Guarantee & Indemnity Company, Limited	"	14/8/22	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
4263	W. R. Boustred, Limited	"	18/8/22	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
6135	J. V. Stanton & Company, Limited	"	"	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
6808	South African Egg and Produce Company, Limited	"	23/8/22	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
2491	Landed Investments, Limited	"	"	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
6771	Meyersohn Bros., Limited	"	"	Destruction of Books— <i>Verietiging van Boeke.</i>
6244	Royce, Limited	"	"	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
5792	Malvern Vice Company, Limited	"	"	"
6065	United Baking Company, Limited	Pretoria	25/8/22	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
7077	Deep Sea Fisheries, Limited	Johannesburg	28/8/22	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
7004	The Selected Lands, Limited	"	"	Agreement— <i>Ooreenkoms.</i>
6995	Pyramids Estates, Limited	Pretoria	"	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
5154	Transvaal Citrus Farms, Limited	Johannesburg	30/8/22	Reduction of Capital— <i>Vermindering van Kapitaal.</i>

PROSPECTUS.—*Prospektus.*

No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>
—	Union Diamond Syndicate, Limited, Johannesburg	£7,500

NOTICES OF INCREASE AND DECREASE OF CAPITAL.—*Kennisgewinge van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Increased or Decreased from <i>Vermeerderd of Verminderd van</i>
6755	Meat Producers Exchange, Limited	Johannesburg	1/8/22	£4,000 to—tot £5,000
546	Lydenburg Gold Farms, Limited	"	9/8/22	£50,000 to—tot £31,250
3818	African Guarantee and Indemnity Company, Limited	"	18/8/22	£105,062 10 0 to—tot £155,062
6808	South African Egg and Produce Company, Limited	"	23/8/22	£5,000 to—tot £10,000
5243	Nugget Footwear Manufacturers, Limited	"	23/8/22	£3,000 to—tot £10,000
6065	United Baking Company, Limited	Pretoria	25/8/22	£2,000 to—tot £2,500
6895	Cleveland Mining Syndicate, Limited	Johannesburg	28/8/22	£9,350 to—tot £9,500
5154	Transvaal Citrus Farms, Limited	"	30/8/22	£13,706 to—tot £231,750

THE FOLLOWING COMPANIES HAVE BEEN PLACED IN LIQUIDATION.—*Die volgende Maatskappye is in Likwidasie geplaas.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Remarks. <i>Aanmerkinge.</i>
5066	French Tea and Coffee Company, Limited	Johannesburg	£1,000	Voluntary— <i>Vrywillig.</i>
6300	Pretoria Chemical Laboratory, Limited	Pretoria	£1,000	"
5852	C. S. Cash Stores, Limited	Johannesburg	£500	"
7050	Rand Residential Properties, Limited	"	£1,750	"
6764	Congo Equatorial African Trading Company, Limited	Krugersdorp	£1,500	"
4515	Mayfair Tinworks and Trunk Factory, Limited	Johannesburg	£1,000	"
6449	Union Chemical Works, Limited	"	£30,000	"
161	Goodman's Buildings and Chambers Company, Limited	"	£10,000	"
2133	Zandfontein Syndicate, Limited	"	£2,000	"
6135	J. V. Stanton & Company, Limited	"	£5,000	"
3944	Johannesburg Motor Mart, Limited	"	£100,000	Order of Court— <i>Order van die Hof.</i>
6244	Royce, Limited	"	£10,000	Voluntary— <i>Vrywillig.</i>
5792	Malvern Vice Company, Limited	"	£250	"
7077	Deep Sea Fisheries, Limited	"	£500	"
5287	Wellington Bacon and Provision Factory, Limited	Delmore, Transvaal	£35,000	Order of Court— <i>Order van die Hof.</i>
5026	Rietkol Stores, Limited	Pretoria	£3,000	"

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS.—*Kennisgewinge van Verandering van Adres.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
5450	Lahe and Master, Limited	413 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	8/8/22
7030	Koumin, Limited	20 Robinson Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	"
3881	Jewish Publishing Syndicate, Limited	111 and 112 Exploration Buildings, Johannesburg	"
6834	J. Brocco and Company, Limited	84 Muller Street, Yeoville, Johannesburg	"
6072	Harriss Miller and Company, Limited	Industrial Site No. 15 Knights Deep, Germiston	"
7188	Elizabeth Mansions, Limited	Aegis Buildings, 32 Loveday Street, Johannesburg	"
7173	Continental Motor Industries, Limited	40 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	"
5254	Cassim Essack Company, Limited	236 Prinsloo Street, Pretoria	"
7004	Selected Lands Company, Limited	C/o The Witwatersrand Board of Executors Building Society and Trust Company, Limited, 81 Commissioner Street, Johannesburg	"
5130	South African Agencies, Limited	71 Rawbone Street, Ophirton, Johannesburg	"
7178	South African Palestine Enterprise (Binyan) Corporation, Limited	6, 7, and 8 Rosens Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	"
6129	Suburban Bottle Stores, Limited	Beaumont Street, Booyens, Johannesburg	"
6095	Brakpan Produce and Livestock Agency, Limited	52 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	11/8/22
6439	Brakpan Property, Limited	Room 52, Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	"
7048	The British Foreign and Colonial Company, Limited	154 and 155 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	"

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS (continued).—Kennisgevinge van Verandering van Adres (vervolg).

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
6297	Crispette and Candy Company, Limited	58 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg	11/8/22
7049	Greenlands, Limited	C/o M. Goldstein & Company, 33 Loveday Street, Johannesburg	"
5886	H. L. and M. Buildings, Limited	C/o M. Goldstein & Company, 33 Loveday Street, Johannesburg	"
5434	Hamilton House, Limited	C/o M. Goldstein & Company, 33 Loveday Street, Johannesburg	"
4036	Norman and Company, Limited	74 Railway Street, Pretoria	"
6515	Norman Estates, Limited	74 Railway Street, Pretoria	"
5561	Oslo Land Company, Limited	74 Railway Street, Pretoria	"
6674	Silk House, Limited	141 President Street, corner Von Welligh Street, Johannesburg	"
6289	University Mansions, Limited	C/o M. Goldstein & Company, 33 Loveday Street, Johannesburg	"
7157	Advertising Medicated Toilet Paper Company of South Africa, Limited	15 Old Arcade Buildings, Market Street, opposite Town Hall, Johannesburg	16/8/22
4148	The Alpha "D" Company, Limited	Investment Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	"
4259	The Beta "D" Company, Limited	Investment Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	"
6456	Colonial Industries, Limited	156-158 Exploration Building, Commissioner Street, Johannesburg	"
3645	Commercial Corporation Company, Limited	30 and 31 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg	"
5560	F. T. Howard & Company, Limited	24 B. cket's Buildings, corner Harrison and President Streets, Johannesburg	"
4149	The Gamma "D" Company, Limited	Investment Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	"
7180	Gaynor Electrical Supplies, Limited	14 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg	"
5466	K. Sunderjee, Limited	236 Indian Location, Pretoria	"
6416	Standard Cigarette Company, Limited	174 Fox Street, opposite Castle Brewery, Johannesburg	"
5685	Tankaria, Limited	165 Prinsloo Street, Pretoria	"
5472	The Kholvad Properties, Limited	25 Van Hagen Street, Carolina, Transvaal	16/8/22
4428	The Rowe Sewage Purifying Syndicate, Limited	C/o Henry Rowe, Room 422 Consolidat d Building, Johannesburg	18/8/22
6985	African Maize Products, Limited	C/o Francis Thomas, 156-61 Stock Exchange Buildings, Johannesburg	"
6093	Picot & Moss, Limited	Strathearn House, 33 Rissik Street, Johannesburg	21/8/22
5268	Norsarka, Limited	25 Sacke's Buildings, Johannesburg	"
5848	Nigel-Van Ryn Reefs, Limited	C/o Henry Charles Roberts, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	23/8/22
5186	Scottish Tube Company (South Africa), Limited	C/o John Stavert, 116 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	"
6186	Barratt & Pillans, Limited	65 President Street, Krugersdorp	25/8/22
5604	H. J. C. Groeneveld Trading Company, Limited	30 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	"
4841	Mohamed & Abdoola, Limited	Stand No. 41, Hospital Street, Cleveland, Johannesburg	"
5450	Laher & Master, Limited	224 Market Street, Johannesburg	"
6990	Burnbright Coal Agency, Limited	10 African City Properties, Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	21/8/22
4409	Coll Lewis & Company, Limited	18 Sauer Street, Johannesburg	"
4356	The Delta "D" Company, Limited	Investment Buildings, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	"
7198	Houghton Garage, Limited	38-40 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	"
6858	Pretoria Loan and Mercantile Company, Limited	Market Place, Warmbaths, Transvaal	"
876	The Rand Mutual Assurance Company, Limited	Chamber of Mines Building (Third Floor), Main and Hol and Streets, Johannesburg	"
5096	Shaynee, Limited	141 Church Street, Bethal	"
4562	Zandspruit Citrus Estate Company, Limited	Zandspruit No. 379, District Pretoria, P.O. De Wildt	"

* NOTICE No. 692 of 1922.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 21 (PRETORIA).Application of the Government of the Union of South Africa *versus*—

- (1) Hendrik Stephanus Pretorius and Andries Wilhelmus Jacobus Pretorius, owners of portion D of Grootplaats of De Rust No. 194.
- (2) Octavus Benjamin Scrooby, owner of portion B and also one-third share portion C of Grootplaats of De Rust No. 194.
- (3) Petrus Wilhelmus Oosthuizen Pretorius, owner of one-third share or portion C of Grootplaats of De Rust No. 194.
- (4) Anna Maria Barnard (born Schoeman), owner of portion H of northern portion Hartebeestpoort No. 498.
- (5) Sophia Stephina Hendrika Theron (born Schoeman), owner of portion J of northern portion Hartebeestpoort No. 498.

Situate in the District of Pretoria for a servitude of storage in perpetuity over the said properties.

Notice is hereby given that the above applications have been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at the Water Court Offices, Palace of Justice, Pretoria, on Monday, the 16th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, and all persons interested in the said applications are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court not later than seven days before the date fixed for the hearing his or her objections thereto.

All persons interested in the matter are hereby called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place herein before set out, and be heard thereupon.

The above applications, with attached plans, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Acting Registrar of Water Courts (North).

Water Court Offices, Palace of Justice,
Pretoria, 15th September, 1922.

* NOTICE No. 696 of 1922.

UPPER MODDER RIVER IRRIGATION BOARD, DISTRICT
BLOEMFONTEIN.

It is hereby notified that, in terms of clauses ten and nineteen, Part IV, of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, a public court will be held at 10 a.m. on Saturday, 30th September, 1922, at the Court-room, Bloemfontein, for the election of three members for the Upper Modder River Irrigation Board, in the place of (1) H. J. Koller, (2) W. H. Muller, (3) John Alexander Caskie, whose periods of office expire on 16th October, 1922.

M. J. STREAK,
Magistrate's Office,
Bloemfontein, 11th September, 1922.

Returning Officer.

* KENNISGEVING No. 692 VAN 1922.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT
No. 21 (PRETORIA).Applikasie van het Goevernement van de Unie van Zuid-Afrika *versus*—

- (1) Hendrik Stephanus Pretorius en Andries Wilhelmus Jacobus Pretorius, eigenaren van gedeelte D van Grootplaats of De Rust No. 194.
- (2) Octavus Benjamin Scrooby, eigenaar van gedeelte B en ook een-derde gedeelte van gedeelte C van Grootplaats of De Rust No. 194.
- (3) Petrus Wilhelmus Oosthuizen Pretorius, eigenaar van een-derde gedeelte van gedeelte C van Grootplaats of De Rust No. 194.
- (4) Anna Maria Barnard (geboren Schoeman), eigenaar van gedeelte H van noordelike gedeelte Hartebeestpoort No. 498.
- (5) Sophia Stephina Hendrika Theron (geboren Schoeman), eigenaar van gedeelte J van noordelike gedeelte Hartebeestpoort No. 498.

Gelegen in het Distrikt Pretoria, voor een altyddurend servituut van waterbewaring over gezegde eigendommen.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikaties behoorlik bij dit hof zijn ingediend en dat dezelve door dit hof gehoord zullen worden in de Waterhofkantoren, Paleis van Justitie, Pretoria, op Maandag, 16 Oktober 1922, te 10 ure des voormiddags, en alle personen die bij voormelde applikaties belang hebben, worden bij deze opgeroepen om aan de Griffier van gezegde hof, schriftelik te kennen te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor de behandeling van de applikaties, zijn of haar bezwaren daartegen.

Alle personen die in deze zaak belang hebben worden bij deze opgeroepen om desverkiezende te verschijnen, op de datum, uur en plek hierboven uiteengezet, en naar aanleiding daarvan gehoord te worden.

Bovengemelde applikaties met aangehechte schetsen liggen ter inzage op dit kantoor.

J. A. STEGMANN,
Waarnemende Griffier van Waterhoven (Noord).
Waterhofkantoren, Paleis van Justitie,
Pretoria, 15 September 1922.

* KENNISGEVING No. 696 VAN 1922.

BOVEN MODDERRIVIER BESPROEINGSRAAD,
DISTRIKT BLOEMFONTEIN.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat, overeenkomstig klausulen tien en negentien van Deel IV van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, een openbare hofzitting zal gehouden worden te 10 uur v.m. op Zaterdag, 30 September 1922, in de Hofzaal te Bloemfontein, voor de verkiezing van drie leden voor het Boven Modderrivier Besproeiingsraad, in de plaats van de heren (1) H. J. Koller, (2) W. H. Muller, (3) John Alexander Caskie, wier diensttijd verstrijkt zal op 16 Oktober 1922.

M. J. STREAK,
Magistraatskantoor,
Bloemfontein, 11 September 1922.

Verslaggevende Ambtenaar.

Nkosi, Isiah	Nkosi, I.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Nkosiya, Anthony	Nkosiya, A.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Nkumbers, Joseph	Nkumbers, J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Nkuma, Kleinbooi	Nkuma, K.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Nkwanyana, Maibambela	Nkwanyana, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Noble, John	Noble, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Nortier & Co., L.	Nortier, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Palmietfontein, Klerksdorp Dist.
Novelty Imports	Ball, H. C. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nquza, Joseph	Nquza, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Ntshangwisi, Fifteen	Ntshangwisi, F.	Hawker—Venter	Pretoria.
Nunez, C. P.	Nunez, C. P.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
O d d m e n t s and Remnants	Joffe, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bargain Stores			
Odendaal, W. J.	Odendaal, W. J.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Oliver, I.	Oliver, I.	Auctioneer—Aflager	Johannesburg.
Olivier & Coetzee	Coetzee, A. J.	Auctioneer—Aflager	Rustenburg.
Olympia Tearoom	Paizus, P.	Greengrocer, General Grocer, and Tea-room—Groenteverkoper, Algemene Kruidenier en Teekamer	Benoni.
Osborne, A.	Osborne, A.	Dairy—Melkerij	Rietvlei, Dist. Johannesburg.
Otto	Otto	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Otto, G. P.	Otto, G. P.	Butcher—Slachter	Schweizer Reneke

★ NOTICE No. 697 of 1922.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section 312 (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 15th September, 1922.

★ KENNISGEVING No. 697 VAN 1922.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 15 September 1922.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.

Name of Business. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s) <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Maartins, H. J.	Maartins, H. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Mabena, Jan Kukwane	Mabena, J. K.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Maboso, Isaac	Maboso, I.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Machol, L.	Machol, L.	Boiler—Stoomketel	Commisdrift, Dist. Rustenburg.
Mackay, Arnold	Mackay, A.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
MacLean, D.	MacLean, D.	General Grocer—Algemene Kruidenier ..	Benoni.
Melville, Madam	Melville, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Madime, Samuel	Madime, S.	Hawker—Venter	Pretoria.
Madzabadala, Frans	Madzabadala, F.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Zoekmakaar, Dist. Pietersburg.
Magala, Jonas	Magala, J.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Magaliesburg Tobacco Warehouse	Alta, G.	Boiler—Stoomketel	Rustenburg.
Magama, George	Magama, G.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Magisela, Jeremiah	Magisela, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.

Name of Business. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s) <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Peachey, R.	Peachey, R.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ..	Johannesburg.
Peart Brothers	Peart, G. E., and (en) A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pretoria.
Peet, W.	Peet, W.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Pegg, B.	Pegg, B.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Pelega, Solomon	Pegela, S.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Perdikis, K.	Perdikis, K.	Restaurant	Primrose, Germiston Dist.
Pereira, B. C.	Pereira, B. C.	Fruit Shop—Vruchtwinkel	Germiston.
Perry, L. E.	Perry, L. E.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Peter, Babra	Peter, B.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Peterson, Catherine	Peterson, C.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Petrus, Ndumane	Petrus, N.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Pharmaceutical Products	Milne, W. L.; Cresswell, E. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Fairview, Johannesburg.
Pharoah, Ernest K. B.	Pharoah, E. K. B.	General Agent—Algemene Agent	Boksburg.
Piccanin	Piccanin	Hawker—Venter	Germiston.
Pienaar, Jessie	Pienaar, J.	Trolley Owner—Trolleieigenaar	Germiston.
Piet	Piet	Hawker—Venter	Germiston.
Piet	Piet	Hawker—Venter	Benoni.
Piet, Vimbilangu	Piet, V.	Hawker—Venter	Witbank.
Piew, H.	Piew, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Turfontein, Johannesburg.
Pioneer Dairy	Kirschner, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Braamfontein, Johannesburg.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 8 uur n.m. op
Additionele Kantoren bij het Goevernements Entrepot en Visitatielokaal, Breestraat, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	Tendervormen, plannen en bestekken	8 September	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Unietenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1922. 27 Sept.
Naturelleverblijven (Hout en IJzer) bij de woningen voor Gehuwden en woningen voor Onderofficieren bij de Artillerie-kazerne, Pretoria	Pretoria	"	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	20 Sept.
Goevernementskantoren en Postkantoor te Lady Grey	Aliwal Noord	Kaap	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Kingwilliamstown	"	27 Sept.
Woning in Hamiltonstraat, Arcadia (voor Tak van Koninklike Munt), Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	15 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	4 Oktober.
Vier Woningen in Jeppestraat, Sunnyside (voor Tak van Koninklike Munt), Pretoria	"	"	"	"	"	"	"
Tehuis, Eetzaal, enz., bij het Bakteriologies Laboratorium, Onderstepoort	"	"	"	"	"	"	"
★Veranderingen in de Struktuur en Fittings voor Wetenschappelijk Onderwijs, Hoofdgebouw, Bakteriologies Laboratorium, Onderstepoort	"	"	Tendervormen, plannen en lijsten van hoeveelheden	22 Sept.	"	"	11 Okt.
★Schilderwerk in het Hoofdgebouw bij het Bakteriologies Laboratorium, Onderstepoort	"	"	"	"	"	"	"
★Postkantoor en Telefoonbureau te Volksrust	Volksrust	"	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg ; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	"	"
★Additionele Akkomodatie voor het Registratiekantoor, Nieuwe Goevernementsgebouwen, Pretoria	Pretoria	"	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld, en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Extension of Highway Bridge over Buffalo River, De Jager's Drift Road No. 34, Dundee to Vryheid	Dundee Division	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security, 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1922. 8th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1922. 20th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
Verlenging van Brug over de Buffalo Rivier, bij De Jager's Drift Weg No. 34, Dundee naar Vrijheid	Afdeling Dundee	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit; 10 per cent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1922. 8 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1922. 20 Sept.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Cape Province, viz. :—

Service.	District.	Documents Available.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
★ Alterations and Additions, to Lady De Waal Bridge No. 184, Groote River, at Steytlerville	Steytlerville	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1922 22nd Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	The Chairman of the Provincial Tender Board, Industry Buildings, corner Castle and Loop Streets, Capetown	1922. 11th Oct.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
for Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Kaap :—

Dienst.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten Verkrijgbaar zijn.	Waar Verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
★ Veranderingen en Aanbouw aan Lady De Waal Brug No. 184, over de Grootrivier, te Steytlerville	Steytlerville	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922. 22 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Industriegebouwen, hoek van Castle- en Loopstraat, Kaapstad	1921. 11 Okt.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
voor Sekretaris voor Publieke Werken.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF TELEGRAPH AND TELEPHONE MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of certain services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Telegraph and Telephone Material," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 18th October, 1922.

Quotations must be per each item and for delivery f.o.r. (nearest railway station) f.o.b., or c.i.f. coast ports. The period required for delivery must be stated.

Drawings and specifications may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenders may obtain copies of drawings on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within six weeks after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,

for Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 22nd August, 1922.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF TUBULAR ARMS, 18 WIRE, AND BOLTS AND NUTS.

Tenders are hereby invited for the immediate supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Tubular Arms, 18 Wire, and Bolts and Nuts," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 13th of September, 1922.

- (1) 558 Tubular Arms, 18 wire, *galvanized*, as per Specification and Blue Print No. C.E. 973, alternatively—

558 Tubular Arms, 18 wire, black (*ungalvanized*), as per Specification and Blue Print No. C.E. 973.

- (2) 2232 Bolts, $7\frac{1}{2}$ in. $\times$ $\frac{1}{2}$ in. (underhead), square head. Bolts to be threaded $2\frac{1}{4}$ in. Whitworth standard thread, fitted with one square nut.

Separate quotations are required for each item.

The date of delivery should be stated.

Quotations must be per each f.o.r. nearest railway station or delivery into the Department's store at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein.

The drawing and specification may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room No. 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenders may obtain copies of the above drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,

for Chairman of the Tender Board.

Pretoria, 29th August, 1922.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF STEEL TUBES, C. I. BASES AND WEDGES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form superscribed "Tender for Steel Tubes, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 25th of October.

- (1) 10,000 Tubes, mild steel, 18 feet by 2 in. (external), No. 11 S.W.G., oiled.

- (2) 2,000 Bases, C.I., for Farmers' Poles. Drawing No. C.E. 134.

- (3) 2,000 Wedges, M.C. Iron. Drawing No. C.E. 134.

Quotations must be per each item and for delivery f.o.r. (nearest railway station) f.o.b. or c.i.f. coast ports. The period required for delivery must be stated.

The drawing may be viewed and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg, and the Postmaster, Durban.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN TELEGRAAF- EN TELEFOONMATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van sekere artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir die lewering van Telegraaf- en Telefoonmateriaal," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 18 Oktober 1922.

Vir elke item moet afsonderlik gekwoteer word en prysopgawes moet wees vir aflewering v.o.s. (naaste spoorwegstasie), v.a.b. of k.a.v. kushawens. Die tydperk vereis vir aflewering moet vermeld word.

Tekeninge en spesifikasies kan op aanvraag besien en tendervorme en enige nadere besonderhede verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopie van tekeninge op aanvraag by die genoemde kantore verkry teen betaling van tien shilling per tekening. Hierdie bedrag word terugbetaal by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening binne ses weke na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders teruggestuur word.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,

vir Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 22 Augustus 1922.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN BUISVORMIGE ARME, 18 DRAAD, EN BOUTE EN MOERE.

Tenders word hiermee gevra vir die onmiddellike lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Buisvormige Arme, 18 draad, en boute en moere," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 13 September 1922.

- (1) 558 Buisvormige Arme, 18 draad, *gegalvaniseerd*, volgens Spesifikasie en Ligdruk No. C.E. 973, alternatief—

558 Buisvormige Arme, 18 draad (*ongegalvaniseerd*), volgens Spesifikasie en Ligdruk No. C.E. 973.

- (2) 2232 Boute, $7\frac{1}{2}$ duim $\times$ $\frac{1}{2}$ duim (onderkant kop), vierkantige kop. Draad van Boute $2\frac{1}{4}$ duim. Whitworth Standaard Draad, met één vierkantige moer.

Vir elke item moet afsonderlik gekwoteer word.

Die datum van aflewering moet vermeld word.

Prysopgawes moet wees per elk v.o.s. naaste spoorwegstasie of aflewering in die Magasyn van die Departement op Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein.

Die tekening en spesifikasie kan besien en tendervorme en enige nadere besonderhede op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopie van die bogenoemde tekening op aanvraag verkry by bogenoemde kantore teen betaling van tien shilling per tekening. Hierdie bedrag word terugbetaal by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne één maand na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die Kommissie behou die reg of enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,

Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 29 Augustus 1922.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN STAAL BUISE, GEGOTE YSTER VOETSTUKKE EN WIGGE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels, aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir Staal Buisse, ens.," moet geadresseer word aan die voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 25 Oktober 1922.

- (1) 10,000 Buisse, sagte staal, 18 voet by 2 duim (buitemaat) No. 11 S.W.G., geolie.

- (2) 2,000 Voetstukke, gegote yster, vir Pale vir Boere-lyne. Tekening No. C.E./134.

- (3) 2,000 Wigge, smeedbaar gietyster. Tekening No. C.E./134.

Prysopgawes moet wees per elke item en vir aflewering v.o.s. (naaste spoorwegstasie) v.a.b. of k.a.v. kushawens. Die tyd vereis vir aflewering moet vermeld word.

Die tekening kan op aanvraag besien en tendervorme en enige nadere besonderhede verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg en die Posmeester, Durban.

Tenderers may obtain copies of the drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within six weeks after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 4th September, 1922.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF BUILDING MATERIAL contained in certain houses and out-houses, a large quantity of FENCING WIRE, IRON STANDARDS, POPLAR TREES, REEDS, and FIREWOOD on the portions of the farms Welgegund No. 481 and Hartebeestpoort No. 498, District of Pretoria, which will be submerged as the result of the storage of water by the Hartebeestpoort Dam.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above-mentioned materials, trees, etc., from the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for purchase of Materials, Trees, etc., Hartebeestpoort Area," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 20th day of September, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Irrigation, Union Buildings, Pretoria.

Intending tenderers may at any time inspect the materials to be disposed of on application to Messrs. G. Lottering, Schoemans Rust, P.O. Rietfontein West, or C. J. v. d. Merwe, Welgegund, P.O. Pretoria, who will point out the materials, etc., and also the limit of the areas on the farms in question affected by this tender.

Any successful tenderer will be required to take delivery before the 20th October, 1922, and thereafter the risk in the goods will pass to him. In the event of the submergence of any of the goods before the 20th October, 1922, the contract will be held to be null and void.

In the case of firewood, special conditions will be made.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* PORTION OF FARM HIGHLANDS RETREAT, DIVISION OF Uitenhage.

Tenders are invited for the purchase of a portion of the farm Highlands Retreat, in the Division of Uitenhage, Cape Province, in extent about 1436 morgen.

This farm is a good grazing one and has a supply of water.

Full particulars of the property and conditions of sale may be obtained on application at the office of the Divisional Superintendent, Port Elizabeth, or at the office of the Assistant General Manager, Bloemfontein.

Tenders, envelopes containing which should be endorsed "Tenders for the purchase of a portion of the Farm Highlands Retreat," should be addressed to the Assistant General Manager, Bloemfontein, and should reach that office not later than the 23rd October, 1922.

The highest or any tender shall not necessarily be accepted.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 12th September, 1922.

VACANCY.—MEDICAL OFFICER, BOETSAP.

Applications are invited for the post of Medical Officer, Boetsap (Cape Province), on a part-time basis.

Duties will consist principally of treatment of venereal disease, but will include other Government medical work.

For the treatment of venereal disease, a minimum allowance of £16. 13s. 4d., or a maximum allowance of £25, per mensem will be paid according to the number of patients dealt with, this allowance to include travelling and other services in connection with venereal disease, except V.D. medicines, which will be provided by Government. For other Government medical work, an allowance of 10s. an hour for time actually occupied in the performance of the duty will be paid, exclusively of time spent in travelling, for which allowance is 1s. 3d. a mile when the medical officer proceeds outside the three-mile radius.

The appointment will be reviewed after the expiration of one year, and may be terminated by one month's notice on either side.

Applications should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 30th September, 1922. Applicants should state age, qualifications, experience, and previous and present appointments, and the earliest date on which duty could be assumed; also whether they have a knowledge of both official languages. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to.

(The Boetsap Farmers' Association are offering a guarantee as to private practice. For particulars, apply to A. H. Pagan, Esquire, Boetsap.)

Tenderaars kan kopie van die tekening op aanvraag by die genoemde kantore verkry teen betaling van tien shilling per tekening. Hierdie bedrag word terugbetaal na ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne ses weke na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
Pretoria, 4 September 1922.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDERS VOOR DE AANKOOP VAN BOUW MATERIALEN in zekere huizen en buitenhuizen, een grote hoeveelheid OMHEININGSDRAAD, IJZER PALEN, POPULIERBOMEN, RIETEN en VUURMAAKHOUT op gedeelte van de plaatsen Welgegund No. 481 en Hartebeestpoort No. 498, Distrikt Pretoria, die onder water gezet zullen worden ten gevolge van het opdammen van water door de Hartebeestpoort Dam.

Tenders worden hiermede gevraagd voor het aankoop van bovengenoemde materialen, bomen, enz., van het Besproeiingsdepartement.

Verzegelde tenders waarop vermeld staat "Tender voor het aankoop van materialen, bomen, enz., Hartebeestpoort gebied," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter, Unie Tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 20 September 1922.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Direkteur van Besproeiing, Unie-gebouw, Pretoria.

Diegene die van plan zijn te tenderen kunnen enige tijd de materialen te worden verkocht inspekteren door applikatie te maken bij de heer G. Lottering, Schoemans Rust, P.K. Rietfontein West, of bij de heer C. J. v. d. Merwe, Welgegund, P.K. Pretoria, die de materialen, enz., zullen aanwijzen, en ook de beperking van de oppervlakte aangedaan door deze tender.

Van enige succesvolle tenderaar wordt vereist dat hij vóór 20 Oktober 1922 de materialen, enz., weg nemen en daarna neemt hij het risico van de goederen op zichzelf.

Ingeval van overstroming van enige van de materialen vóór de 20 Oktober 1922 zal de kontrakt van nul en gene waarde beschouwd worden.

In het geval van vuurmaakhout, zullen speciale voorzieningen gemaakt worden.

De Kommissie behoudt zich het recht voor om enige gedeelte van een tender aan te nemen zonder het gehele en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te zullen nemen.

W. S. BATEMAN,
voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.
Tenderkommissie-kantoor,
Unie-gebouw, Pretoria.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* GEDEELTE VAN DIE PLAAS HIGHLANDS RETREAT, AFDELING UITENHAGE.

Tenders word ingewag vir die koop van 'n gedeelte van die Plaas Highlands Retreat, in die Afdeling Uitenhage, Kaap Provinsie, groot ongeveer 1436 morge.

Hierdie plaas het goeie weiveld en 'n voorraad water.

Volle besonderhede van die eiendom en kondisies van koop kan op aansoek verkry word by die kantoor van die Afdelings Superintendent, Port Elizabeth, of by die kantoor van die Assistent Algemene Bestuurder, Bloemfontein.

Koerverte wat tenders inhou met die opskrif "Tenders vir die koop van 'n gedeelte van die Plaas Highlands Retreat," moet geadresseer word aan die Assistent Algemene Bestuurder, Bloemfontein, en behoort daardie kantoor te bereik, nie later dan die 23ste Oktober 1922.

Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
Johannesburg, 12 September 1922. 10328-15

VAKATURE.—GENEESKUNDIGE BEAMPTTE, BOETSAP.

Applikasies word uitgenodig vir die betrekking van Geneeskundige Beampte, Boetsap (Kaap Provinsie), op 'n gedeeltetydse basis.

Pligte sal hoofsaaklik wees die behandeling van veneriese siektes, maar sal ook ander Goewermentswerk insluit.

Vir die behandeling van veneriese siekte word 'n minimum toelaag van £16. 13s. 4d. en 'n maksimum toelaag van £25 per maand betaal volgens die getal pasjente behandel. Gemelde toelaag sluit in reise en ander dienste in verband met veneriese siekte behalwe medisyne vir veneriese siektes wat deur die Goewerment verskaf word. Vir ander Goewerments geneeskundige werk word 'n toelaag van 10s. per uur betaal vir die tyd werklik deur die diens in beslag geneem, die tyd opgeneem met reise nie meegereken nie. Hiervoor betaal die Goewerment 'n toelaag van 1s. 3d. per myl vir reise buite die drie-myl omtrek.

Die aanstelling word na verloop van een jaar in hersiening geneem, en kan 'n einde aan gemaak word deur 'n maand kennisgewing wedyersyds.

Applikasies moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, nie later as 30 September 1922 bereik nie. Applikante moet melding maak van hul ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkinge en die vroegste datum waarop hulle hul pligte kan aanvaar; ook of hulle 'n kennis van albei offisiële tale besit. Getuigskrifte kan ingedien word maar na die verwerwe van steun deur middel van petisies of andersins moet die toevlug nie geneem word nie.

(Die Boetsap Boerevereniging gee 'n waarborg met betrekking tot privaat praktyk. Besonderhede kan verkry word van Mnr. A. H. Pagan Boetsap.)

PUBLIC SERVICE COMMISSION.*** VACANCY FOR HOUSEMASTER, SCHOOL OF AGRICULTURE, CEDARA.**

Applications are invited for appointment to the above post in the Department of Agriculture. The commencing salary attached to the post is £300 per annum, rising (subject to satisfactory service and conduct) by annual increments of £25 to £400 per annum.

Applicants must be qualified to carry out the ordinary duties of housemaster, including the management of the students' hostel and the control of students, and must be capable of taking full charge of the school library. Preference will be given to applicants who possess teaching experience, and a knowledge of book-keeping will be a recommendation.

Candidates must state their knowledge of the official languages.

This appointment is suitable for a single man only, as the incumbent will have to live in residence with students. Applicants should state whether they are single or married.

The successful applicant will be required to serve twelve months' probation and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, with full particulars of age, educational qualifications and experience, and copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 6th October, 1922.

STAATSDIENSKOMMISSIE.*** VAKATURE VIR HUISVADER, LANDBOUSKOOL OP CEDARA.**

Applikasies word gevra vir aanstelling in bowegenoemde pos in die Landboudepartement. Die beginsalaris aan die pos verbonde is £300 per jaar, vermeerderende (naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag) met jaarlikse verhogings van £25 tot £400 per jaar.

Applikante moet bevoeg wees om die gewone pligte van huisvader te onderneem, insluitende die bestuur van die skooltehuis, en die beheer van die studente, en moet bekwaam wees om toesig te hou oor die skoolbiblioteek. Voorkeur sal gegee word aan applikante wat onderwysondervinding het; en kennis van boekhou sal 'n aanbeveling wees. Kandidate moet hulle kennis van die offisiële tale vermeld.

Hierdie betrekking is net geskik vir 'n ongetroude persoon aangesien die posbekleeder by die studente sal moet inwoon. Applikante moet vermeld of hulle getroud of ongetroud is.

Die kandidaat wat aangeneem word sal twaalf maande op proef moet dien, en bevredigende doop- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies, vergesel van volle besonderhede aangaande ouderdom, opvoedkundige bevoegdheid, ondervinding en afskrifte van getuigskrifte, moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later nie as 6 Oktober 1922.

TRANSVAAL GOVERNMENT PUBLICATIONS.

Copies of the following publications may be obtained from the Keeper of Archives, Union Buildings, Pretoria, at the prices mentioned:—

Staatskoeranten of the years 1892-1898	£1 per volume or volumes per year.
Indexes in 3 volumes—viz., 1857-1870, 1871-1880, and 1881-1890	5/- per volume.
Eerste Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Tweede Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Locale Wetten, 1890-1899	5/- per volume per year.
Staats-Almanakken, 1897-1899	5/- per volume.
Jorissen's Codex	5/- per volume.

TRANSVAAL GOVERNEMENTSPUBLIKATIES.

Afdrukken van de volgende publikaties zijn verkrijgbaar bij de Archivaris, Unie-gebouw, Pretoria tegen de ondergenoemde prijzen:—

Staatskoeranten van de jaren 1892-1898	£1 per deel of delen per jaar.
Indexes in 3 delen—nl. 1857-1870, 1871-1880 en 1881-1890	5/- per deel.
Eerste Volksraadsnotulen, 1891-1898	10/- per deel.
Tweede Volksraadsnotulen, 1891-1898	10/- per deel.
Lokale Wetten, 1890-1899	5/- per deel per jaar.
Staats-Almanakken, 1897-1899	5/- per deel.
Jorissen's Codex	5/- per deel.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 2ND SEPTEMBER, 1922.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEÏNDIG SEPTEMBER 1922.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. Wekelike Begroting.	Week ended 2/9/22. Week geëindig 2/9/22.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting	Corresponding Week, 1921. Ooreenstemmende Week 1921.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.								Total to date from 1st April. Totaal tot datum vanaf 1 April.				Average to Date. Gemiddeld op Hede.		
					26/8/22	19/8/22	12/8/22	5/8/22	29/7/22	22/7/22	15/7/22	8/7/22	Estimate. Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Last Year. Verlede Jaar.	Estimate Begro- ting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease. Toename of Afname.
RAILWAYS—SPOORWEE.																			
Passengers—Reisigers	£ 106,703	£ 96,427	— 10,276	112,763	£ 73,305	£ 81,022	£ 88,595	£ 109,539	£ 83,305	£ 80,508	£ 89,786	£ 121,756	£ 2,362,709	£ 2,197,149	— 165,560	£ 2,304,296	£ 106,703	£ 99,226	— 7,477
Parcels—Pakkette	12,028	10,132	— 1,896	10,615	9,687	10,451	10,200	9,776	10,884	10,608	11,114	10,232	266,334	235,486	— 30,848	261,601	12,028	10,635	— 1,393
Goods—Goedere	189,867	185,525	— 4,342	198,888	189,110	197,178	181,211	178,724	198,256	187,374	194,783	172,313	4,208,718	3,922,933	— 285,785	4,055,053	189,867	176,974	— 12,893
Coal—Steenkool	71,709	66,475	— 5,234	89,166	61,161	57,391	75,826	66,073	56,104	69,866	74,931	67,799	1,589,550	1,457,088	— 132,462	1,890,014	71,709	65,733	— 5,976
Live Stock—Lewende Hawe	13,012	10,214	— 2,798	13,929	12,804	13,434	13,043	10,843	11,486	14,618	13,593	13,925	288,433	309,107	+ 20,674	300,394	13,012	13,945	+ 933
Miscellaneous—Diverse	16,681	11,193	— 5,488	17,062	11,486	12,514	12,918	14,066	15,024	14,712	14,491	16,052	369,365	324,251	— 45,114	368,688	16,681	14,644	— 2,037
Total—Totaal	£ 410,000	379,966	— 30,034	442,423	357,553	371,990	381,793	389,021	375,059	377,686	398,698	402,077	9,085,109	8,446,014	— 639,095	9,180,046	410,000	381,157	— 28,843
Miles Open—Ope Myle	—	10,890	—	9,559															
HARBOURS—HAWENS.																			
Dues on Ships—Verskuldig deur Skepe	3,260	2,058	— 1,202	3,128	2,790	2,936	2,804	2,717	4,003	2,923	3,271	3,312	72,186	64,529	— 7,657	71,658	3,260	2,914	— 346
Dues on Goods and Live Stock—Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe	10,835	8,540	— 2,295	9,533	12,167	9,538	10,308	9,533	11,148	11,703	9,677	10,058	239,918	229,198	— 10,720	214,861	10,835	10,351	— 484
Water—Water	345	375	+ 30	264	276	424	279	221	368	284	224	480	7,639	7,354	— 285	7,329	345	332	— 13
Tugs and Lighters—Sleepbote en Ligters	2,205	4,370	+ 2,165	1,684	1,778	1,582	2,955	8,770	1,838	1,759	1,744	1,727	48,825	56,647	+ 7,822	47,924	2,205	2,558	+ 353
Charges—Landing, Shipping, and Transshipping Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe	384	200	— 184	167	453	465	500	712	720	313	234	208	8,503	11,265	+ 2,762	7,470	384	509	+ 125
Cranage—Kraangeld	1,074	743	— 331	714	919	1,480	982	891	709	835	876	1,163	23,781	20,371	— 3,410	23,589	1,074	920	— 154
Dry Docks and Slips—Droëdokke en Sleephellinge	384	28	— 356	514	29	64	307	284	109	18	684	365	8,503	7,520	— 983	8,611	384	340	— 44
Coaling Apparatus—Koolladingstoestelle	1,438	1,286	— 152	2,120	1,595	747	1,761	2,300	2,103	1,886	961	1,811	31,841	37,840	+ 5,999	38,528	1,438	1,709	+ 271
Rents—Huurgeld	19	55	+ 36	15	51	51	53	66	53	51	51	67	421	1,179	+ 758	609	19	53	+ 34
Miscellaneous—Diverse	556	354	— 202	388	268	316	268	167	264	192	322	544	12,311	7,848	— 4,463	531	556	354	— 202
Total—Totaal	£ 20,500	18,009	— 2,491	18,527	20,326	17,603	20,217	25,661	21,315	19,964	18,044	19,735	453,928	443,751	— 10,177	421,140	20,500	20,046	— 460

Accounting Office, Johannesburg, 5th September, 1922.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 5 September 1922.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

NOW ON SALE.

“THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES,”

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

“HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID,”

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfboektekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighoudingsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betrekkelijk advertentieruimte en tarief verschaffen zal.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 9TH SEPTEMBER, 1922.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
829	31/8/22	(1) British and Foreign Industries, Limited (2) Isaac Cooklin	(1) 24 Holborn, London, England (2) 2 and 4 Matthew's Place, Soho Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England	Improvements in or connected with extensible tables	Complete
830	1/9/22	William Mark Moore	Rangitikei Street, Palmerston North, in the Dominion of New Zealand	An improved construction of device for use in emptying benzine and like tins	Complete
831	1/9/22	Frederick Arthur Sharman	191 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improved receptacle for retail milk trade	Provisional
832	1/9/22	Joseph Green	Care of P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in collapsible structures	Provisional
833	1/9/22	Paul Hallott	15 Rue de Plelo, Paris, France	Braking devices for vehicles	Complete
834	4/9/22	Henry Davidson	P.O. Box 1611, Johannesburg, Transvaal	Improved means for preventing the obscuration of the windscreens of motor-cars	Provisional
835	4/9/22	Lewis Peter Ford	Glennette, Tower Road, Worthing, Sussex, England	Ford cement	Provisional
836	4/9/22	(1) Ernest Chapman Kilburn (2) Sidney Leonard White (3) Robert William Froomberg Isaacs (4) George Arthur Kilburn	(1) 557 West Street, Durban, Natal (2), (3), and (4) West Street, Durban, Natal	A new or improved apparatus for electrically heating water	Complete
837	4/9/22	Alexander Webster	93 First Street, Booysens Reserve, Johannesburg, Transvaal	Improvements in hose-grips	Provisional
838	4/9/22	Kangor Publicity Service, Limited	41 Standard Buildings, Johannesburg, Transvaal	An improved machine or device for automatically projecting lantern slides and the like upon a screen or reflecting surface	Provisional
839	5/9/22	Harry James Stevens	P.O. Modder B, via Benoni, Transvaal	Thief-proof cycle-pump holder	Provisional
840	6/9/22	Joseph Calder Munro	291 Church Street, Pretoria, Transvaal	Pull-out duplicator	Provisional
841	6/9/22	John Glynn	P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in crates for the transport of poultry and other birds	Provisional
842	6/9/22	Richard John Smith	Livingstone Avenue, Gwelo, Rhodesia	An improved barrel gauge and cleaner	Complete
843	6/9/22	Charles Hartley Williams	Fitzgerald Street, Northam, Western Australia, Commonwealth of Australia	Spray washer for drinking glasses and vessels	Complete
844	6/9/22	Kinemads, Limited	18 Bridge Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in projector lanterns and slides therefor and in means for producing animated and dissolving pictorial effects in colour	Complete
845	6/9/22	Frank McLennan Lennard	11 Craigend Street, Darlinghurst, near Sydney, New South Wales, Australia	Automatically rotating transparency displaying lantern	Complete
846	6/9/22	James Scott Henderson	11 Stirling Road, Trinity, Edinburgh, Scotland	Improvements in apparatus for distributing manure and the like	Provisional
847	6/9/22	(1) Bert Clement Berry (2) Harry Stanton Dickinson	(1) 1933 Twenty-sixth Street A, Calgary, Alberta, Canada (2) 1150 Thirty-first Street, Moline, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in grain shockers	Complete
848	7/8/22	(1) William George Harris (2) Albert James Owen	(1) 5 Lower Ashton Terrace, Ashton Gate, Bristol, England (2) 10 Church Road, Redfield, Bristol, England	Improvements in or relating to hand-propelled trucks, trolleys, and the like	Complete
849	7/8/22	(3) Harry Groeme Vassall J. Carl Ludwig Valentin Zimmer	(3) 41 Broad Street, Bristol, England Berlin-Wilmersdorf, 30 and 31 Pariser Strasse, Germany	Process for the manufacture of artificial asphalt limestone	Complete
850	7/8/22	Scott & Son Proprietary, Limited	84 William Street, Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to centrifugal apparatus for manufacturing concrete pipes and like tubular structures	Complete
851	7/9/22	The National Malleable Castings Company	7706 Platt Avenue South-East, Cleveland, Ohio, U.S.A.	Improvements in car couplers	Complete
852	8/9/22	Samuel Victor Mann	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to coal bins	Complete
853	8/9/22	James Inns Dustan	African Life Buildings, St. George's Street, Capetown, Cape Province	A motor-car direction indicator	Provisional
854	8/9/22	Thomas Nowell Manson	South Gold Mining Company, Limited, Randfontein, c/o Box 140, Randfontein	A new or improved composition, used for jointing and rendering water and air tight steam and water pipes and tanks and steam-boilers, for cementing and packing joints of every kind, in place of solder, asbestos pitch, tar, and the like packing, and the mode of manufacturing thereof	Provisional

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
761	14/8/22	6/9/22	Felix Johan Tromp	Transvaal University College, Pretoria	Process and plant for grinding mica, asbestos, leather, cork, tan-bark, and the like
620	10/7/22	6/9/22	Ignatius Leopoldus Terblanche	Damplaats, District Winburg, P.O. Theunissen, Orange Free State	Shutter fastener and lock
729	4/8/22	6/9/22	Tom Brown Hepburn	P.O. Box 159, Bulawayo, Southern Rhodesia	An improvement in the design of chairs in the form of a new adjustable lounge or deck chair
744	10/8/22	6/9/22	(1) William Stewart (2) South African Farming Implements, Limited	(1) 189 Bouquet Street, Rosettenville, Johannesburg (2) 44 and 45 Aegis Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improvements in ploughs

ADVERTISEMENT.

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1153	3/12/21	1/9/22	Charles Alfred Walters	Wolmarans Street, Potchefstroom, Transvaal	Improvements in filters
785	22/8/22	6/9/22	John Stanley Hancock	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to boxes
197	6/3/22	6/9/22	Alfred Horswill Gibbings	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	A new game

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
657	7/7/21	8/9/22	Thermal Industrial and Chemical (T.I.C.) Research Company, Limited	Improvements in heating liquids by introducing into molten metal
658	7/7/21	8/9/22	Thermal Industrial and Chemical (T.I.C.) Research Company, Limited	Improvements in recovering gases which have been absorbed by solids
813	23/8/21	8/9/22	John Wilson & Sons, Limited	Improvements in tiles, slabs, blocks, plates, sheets, and the like for building and other structural purposes
1141	21/11/21	8/9/22	Johan Carel Theron	Incubator heater
56	23/1/22	8/9/22	(1) Frank Holden (2) Measurement, Limited	Improvements in and relating to electric measuring instruments
257	25/3/22	8/9/22	Alfred Riley	Improved detachable cup for fowl tick and tampan proof poultry perches with cover
297	11/4/22	8/9/22	Johannes Zacharias Eksteen	Union cattle specific
355	27/4/22	8/9/22	John Alexander Steven	Improvements in electric controllers for alternating current electric motors
365	28/4/22	8/9/22	(1) Charles Knight & Company, Limited (2) James Samuel King	Improvements in loose-leaf ledgers and the like
366	28/4/22	8/9/22	Gesellschaft für Drahtlose Telegraphie m.b.H.	Improvements in radio-antenna systems
383	6/5/22	8/9/22	Joseph Shapiro	An improved form of matchbox
400	11/5/22	8/9/22	American Steel Foundries	Improvements in car couplers
411	15/5/22	8/9/22	Matthew Arnold Browne	Improvements in envelopes
432	19/5/22	8/9/22	Edward Chambers	Fastening or locking device for trouser presses
442	26/5/22	8/9/22	(1) John Hettinger (2) C. A. Vandervell and Company, Limited	Improvements relating to and connected with the photographic recording of electric signals
443	26/5/22	8/9/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	Improvements relating to fluid turbines
444	26/5/22	8/9/22	(1) Samuel Cheney (2) Edgar Oliver Cheney	Improvements in spark arresters

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
1064	7/10/21	Henry Jago	6/9/22
1066	7/11/21	Charles John Wickie	6/9/22
1079	8/11/21	Samuel Hardman Berry	7/9/22
1080	8/11/21	Frederick Reeves Barratt	7/9/22
1082	8/11/21	Arthur Kennedy Daly	7/9/22
1083	8/11/21	Arthur Kennedy Daly	7/9/22
1088	9/11/21	Frank Ebenezer Walford	8/9/22

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 9 SEPTEMBER 1922.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
761	14/8/22	6/9/22	Felix Johan Tromp	Transvaal University College, Pretoria	Blindvasthouder en sluiting
620	10/7/22	6/9/22	Ignatius Leopoldus Terblanche	Damplaats, Distrikt Winburg, P.K. Theunissen, Oranje Vrijstaat	
729	4/8/22	6/9/22	Tom Brown Hepburn	Postbus 159, Bulawayo, Zuid-Rhodesië	—
744	10/8/22	6/9/22	(1) William Stewart (2) South African Farming Implements, Ltd.	(1) 189 Bouquetstraat, Rosettenville, Johannesburg (2) 44 en 45 Aegis-gebouw, Johannesburg, Transvaal	—

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1153	3/12/21	1/9/22	Charles Alfred Walters	Wolmaranstraat, Potchefstroom, Transvaal	Verbeteringen in filters
785	22/8/22	6/9/22	John Stanley Hancock	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
197	6/3/22	6/9/22	Alfred Horswill Gibbings	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	Een nieuw spel

ADVERTISEMENT.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
657	7/7/21	8/9/22	Thermal Industrial and Chemical (T.I.C.) Research Company, Limited	Verbeteringen in het verhitten van vloeistoffen door indompeling in gesmolten metaal
658	7/7/21	8/9/22	Thermal Industrial and Chemical (T.I.C.) Research Company, Limited	Verbeteringen in het herkrijgen van gassen die door vaste lichamen zijn geabsorbeerd
813	23/8/21	8/9/22	John Wilson and Sons, Limited	Verbeteringen in muurtegels, vloertegels, blokken, steenplaten, metaalplaten en dergelijke voor bouw- en andere doeleinden
1141	28/11/21	8/9/22	Johan Carel Theron	Verwarmingstoestel voor broedmachines
56	23/1/22	8/9/22	(1) Frank Holden (2) Measurement, Limited	Verbeteringen in en betreffende instrumenten voor het meten van de elektrische stroom
257	25/3/22	8/9/22	Alfred Riley	Verbeterde afneembare schotelvoet voor luisvrije hoenderstokken met bedekking
297	11/8/22	4/9/22	Johannes Zacharias Eksteen	Unie veemiddel
355	27/4/22	8/9/22	John Alexander Steven	Verbeteringen in elektrische reguleurs voor wisselstroommotoren
365	28/4/22	8/9/22	(1) Charles Knight & Company Limited (2) James Samuel King	Verbeteringen in grootboeken met inlegbladen en dergelijke
366	28/4/22	8/9/22	Gesellschaft für Drahtlose Telegraphie m.b.H.	Verbeteringen in de opvanginrichting van draadloze systemen
383	6/5/22	8/9/22	Joseph Shapiro	Een verbeterde vorm van doos voor vuurhoutjes
400	11/5/22	8/9/22	American Steel Foundries	Verbeteringen in wagon-koppelingen
411	15/5/22	8/9/22	Matthew Arnold Browne	Verbeteringen in enveloppen
432	19/5/22	8/9/22	Edward Chambers	Bevestigings of sluitingsinrichting voor broekpersen
442	26/5/22	8/9/22	(1) John Hettinger (2) C. A. Vandervell and Company, Limited	Verbeteringen betreffende en in verband met het fotografies opnemen van elektrische signalen
443	26/5/22	8/9/22	Metropolitan-Vickers Electrical Com- pany, Limited	Verbeteringen in verband met vloeistofturbines
444	26/5/22	8/9/22	(1) Samuel Cheney (2) Edgar Oliver Cheney	Verbeteringen in vonkevangens

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
1064	7/10/21	Henry Jago	6/9/22
1066	7/11/21	Charles John Wickie	6/9/22
1079	8/11/21	Samuel Hardman Berry	7/9/22
1080	8/11/21	Frederick Reeves Barratt	7/9/22
1082	8/11/21	Arthur Kennedy Daly	7/9/22
1083	8/11/21	Arthur Kennedy Daly	7/9/22
1088	9/11/21	Frank Ebenezer Walford	8/9/22

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE MONTH OF AUGUST, 1922.

Note.—The Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HET KANTOOR VAN HANDELSMERKEN.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE MAAND AUGUSTUS 1922.

Nota.—Het Kantoor van Handelsmerken kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

TRADE MARKS REGISTERED (AUGUST).
HANDELSMERKEN GEREgistREERD (AUGUSTUS).

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Naam van Eigenaar.	Datum van Registratie.
184/19.....	S. F. Bowser & Company, Incorporated.....	18/2/19
1273/20.....	The Bayer Company, Incorporated.....	2/9/20
17/21.....	The National Malleable Castings Company.....	12/1/21
71/21.....	British Pens, Limited.....	19/1/21
187-189/21...	Haddock Parker & Company.....	10/2/21
190/21.....	The Buckeye Traction Ditcher Company.....	10/2/21
221/21.....	Standard Sanitary Manufacturing Company.....	25/2/21
454-456/21...	Day, Son & Hewitt.....	3/5/21
618-621/21...	The Hoffmann-La Roche Chemical Works, Ltd....	21/6/21
764-769/21...	Douglas Derby Brooks.....	22/7/21
814/21.....	Emmanuel Hart.....	15/8/21
915-916/21...	Gerhardus Francois Jooste.....	24/9/21
939/21.....	Selected Products, Limited.....	30/9/21
960/21.....	M. Kaplan & Company, Limited.....	6/10/21
982/21.....	Mosenthal Sons & Company.....	18/10/21
1040-1041/21.	Marcus Weinberg.....	28/10/21
1082-1083/21.	W. T. French & Son.....	10/11/21
1087/21.....	Abery's Cement Industries, Ltd.....	11/11/21
1174-1175/21.	Peerless Roller Flour Mills, Limited.....	12/12/21
1208-1209/21.	Gersons, Limited.....	28/12/21
47/22.....	The Marquis Alberto Godi Di Godio.....	16/1/22
56-61/22.....	Mercedes Buro-Maschinen und Waffen-Werke....	19/1/22
133/22.....	The Vitamon Corporation.....	15/2/22
153/22.....	B. Lawrence & Company, Limited.....	18/2/22
165/22.....	Durant Motor Company of New York, Inc.....	22/2/22
167/22.....	Yardley & Co., Limited.....	22/2/22

TRADE MARKS REGISTERED (AUGUST)—continued.
HANDELSMERKEN GEREgistREERD (AUGUSTUS)—vervolg.

No.	Name of Proprietor.	Date of Registration.
No.	Naam van Eigenaar.	Datum van Registratie.
195/22.....	The Iron Jelloid Company, Limited.....	2/3/22
220-221/22...	Dearborn Chemical Company of Canada, Limited..	10/3/22
263/22.....	The United Tobacco Companies (South), Limited..	18/3/22
278/22.....	B. Dowley.....	20/3/22
291-292/22...	Dodgson & Hargreaves, Limited.....	24/3/22
313-314/22...	Robert Porter & Company, Limited.....	5/4/22
320-321/22...	Terence O'Donohue.....	6/4/22
325/22.....	The India Rubber, Gutta Percha and Telegraph Works Company, Limited	6/4/22
329/22.....	Mannesmannrohren-Werke.....	8/4/22
336/22.....	Tate & Lyle, Limited.....	12/4/22
348/22.....	The Tunnel Portland Cement Company, Limited...	12/4/22
357/22.....	S. Herman.....	21/4/22
359/22.....	Jan Casper Bekker.....	22/4/22
374/22.....	Samuel Bowley Barnes.....	25/4/22
375/22.....	The Chiswick Polish Company, Limited.....	25/4/22
387/22.....	Riley Brothers (Halifax), Limited.....	2/5/22
389/22.....	James Alfred Sabin.....	2/5/22
390/22.....	The Bassick Manufacturing Company.....	2/5/22
393/22.....	Farbenfabriken vormals Friedrich Bayer & Com- pany	5/5/22
413/22.....	The India Rubber, Gutta Percha and Telegraph Works Company, Limited	11/5/22
414/22.....	T. W. Culmer & Sons.....	11/5/22
435-436/22...	Ernest Jackson & Company, Limited.....	17/5/22
440-441/22...	J. Wix & Sons.....	17/5/22

ADVERTISEMENTS.

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (AUGUST).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD (AUGUSTUS).

No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
No.	Naam van Vorige Eigenaar.	Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
95/14..... (Natal)	Taylor & Ries, Limited	Carl Rolfes.
1326..... (O.F.S.)	"	"
4983..... (Cape)	"	"
783 (a)..... (O.F.S.)	Friedrich Adolf Richter	F. Ad. Richter & Cie Aktien-Gesellschaft Chemische Fabrik.
783 (c-d).... (O.F.S.)	"	"
812..... (O.F.S.)	T. B. Dunn Company	Sen Sen Chiclet Company.
812..... (O.F.S.)	Sen Sen Chiclet Company	American Chiclet Company.
1068/17....	Walkers, Limited	Overseas Trading Corporation, Limited.
753/18....	Levi & Salaman, Limited	Barker Bros., Silversmiths, Limited.

TRADE MARKS RENEWED (AUGUST).
HANDELSMERKEN HERNIEUWD (AUGUSTUS).

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eigenaar.
29/08..... (Natal)	Company, Leopold Engelhardt, G.m.b.H.
798..... (O.F.S.)	"
821..... (O.F.S.)	Malcomess & Company, Limited.
3461..... (Cape)	Allcock Manufacturing Company.

UNPAID RENEWAL FEES (AUGUST).
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (AUGUSTUS).

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eigenaar.
30..... (O.F.S.)	Homoea, Limited.
31..... (O.F.S.)	A. J. White, Limited.
811 (a-b).... (O.F.S.)	Ephraim S. Welle.
812 (a-b).... (O.F.S.)	American Chiclet Company, of New Jersey.
813..... (O.F.S.)	Noilly Prat & Cie.
815..... (O.F.S.)	Peck Frean & Company, Limited.
817 (a-b).... (O.F.S.)	Maspero Freres, Limited.
818..... (O.F.S.)	The Caribonum Company, Limited.
819 (a-b).... (O.F.S.)	William Cooper & Nephews.
820 (a-c).... (O.F.S.)	Lever Bros. (S.A.), Limited.
50-52/08.... (Natal)	Royal Worcester Corset Company.
56/08..... (Natal)	H. Schlinck & Company.
57/08..... (Natal)	Unbreakable Pulley and Mill Gearing Company, Ltd.
58 & 59/08. (Natal)	William Cooper & Nephews.
61/08..... (Natal)	The Caribonum Company, Limited.
62/08..... (Natal)	Gerstendorfer Brothers.
64/08..... (Natal)	Geo. de Pasquali & Company.

UNPAID RENEWAL FEES (AUGUST)—continued.
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (AUGUSTUS)—vervolg.

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eigenaar.
65-66/08.. (Natal)	John Jamson & Son, Limited.
69/08..... (Natal)	Die Eau de Cologne and Parfumerie Fabrik.
70/08..... (Natal)	Noilly Prat & Cie.
467..... (Cape)	Thomas Peel & Company.
468..... (Cape)	The Caryenette Company, Limited.
469..... (Cape)	W. T. Awbridge, Limited.
3411..... (Cape)	Sive Brothers & Karnovsky, Limited.
3423-3424.. (Cape)	The British Pluvaison Company (1920), Limited.
3425..... (Cape)	R. Twining & Company, Limited.
3426..... (Cape)	The Caribonum Company, Limited.
3427..... (Cape)	Geo. de Pasquali & Company.
3428..... (Cape)	John Edward Searle.
3433..... (Cape)	Hodgson & Company.
3434..... (Cape)	L. C. Marquart.
3435..... (Cape)	African Tobacco Manufacturers, Limited.
3437..... (Cape)	South African Produce Company, Limited.
3438 & 3439 (Cape)	Noilly Prat & Cie.
3440 (a-e).. (Cape)	Lever Bros. (S.A.), Limited.

RENEWAL FEES OMITTED FROM JULY'S GAZETTE.

No.	Name of Proprietor.
No.	Naam van Eigenaar.
3389..... (Cape)	Joseph Pickering & Sons, Limited.
3390..... (Cape)	The Portland Cement Fabrik.
3393 (a-b).. (Cape)	Joseph Crossfield & Sons, Limited.

TRADE MARKS REMOVED FROM REGISTER (AUGUST).
HANDELSMERKEN VAN 'T REGISTER VERWIJDERD (AUGUSTUS).

796..... (O.F.S.)	Walter Reginald Tutton.
799..... (O.F.S.)	Godfrey Phillips, Limited.
800..... (O.F.S.)	Perrier, Limited.
801..... (O.F.S.)	Joseph Pickering & Sons, Limited.
802..... (O.F.S.)	Keystone Lubricating Company.
3/94..... (Natal)	Tate & Lyle, Limited.
4 to 6/94... (Natal)	Horrockses, Crewdson & Company, Limited
7/94..... (Natal)	Robert Brown, Limited.
12 & 13/94. (Natal)	Homoea, Limited.
31/08 and (Natal)	Farbentfabriken vorm. Friedrich Bayer & Company.
32/08	
34/08..... (Natal)	Die Eau de Cologne and Parfumerie Fabrik.
30/08..... (Natal)	Abdulla & Company, Limited.
33/08..... (Natal)	Keystone Lubricating Company.
35/08..... (Natal)	Portland Cement Fabrik.
36/08..... (Natal)	Henry White & Company.
452..... (Cape)	Jones Brothers & Company, Wolverhampton, Ltd.
453..... (Cape)	Callard & Bowser, Limited.
3386..... (Cape)	Paarl Wine & Brandy Company, Limited.
3388..... (Cape)	Henry White & Company.
3394..... (Cape)	H. Schlinck & Cie.
3396..... (Cape)	A. Oppenheimer.

PATENT OFFICE.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
246	23/3/22	11/9/22	(1) Clayton & Shuttleworth, Limited (2) Philip Warwick Robson (3) Robert McGregor	(1) Stamp End Works, Lincoln, County of Lincoln, England (2) Dunelm House, Church Lane, Lincoln, County of Lincoln, England (3) 158 Balfour Road, Ilford, County of Essex, England	Improvements in water tube boilers, superheaters, fuel economisers, tubulous coolers and like heat exchange apparatus
275	3/4/22	2/9/22	George Harold Galbraith	174 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	A pneumatic automatic emergency cattle releasement
527	16/6/22	11/9/22	(1) Robert Cheves (2) Edward George Arthur Saunders	(1) Durban (2) Tongaat, in the County of Victoria, Natal	Process for treating and refining treacle, and low-grade sugar products.
686	26/7/22	6/9/22	Adrian Cornelius van Hooydonk	503 East Fourth Street, Monroe, State of Michigan, U.S.A.	Trolley retrievers
721	2/8/22	6/9/22	(1) Thomas Charles Ellis (2) Alfred Jeffery (3) Harry Maddocks	(1) Yaxley, Peterborough (2) Suburban Cottages, Stone Lane, Peterborough (3) 129A Alderman's Drive, Peterborough	Improvements in seed-sowing machines
727	4/8/22	29/8/22	Percy Garabaldi Hugh	122 Eastern Esplanade, Southend-on-Sea, Essex, England	Improved means for charging and discharging motor-tanks used for the conveyance of heavy oil or other liquid

ADVERTISEMENT.

FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
728	4/8/22	29/8/22	Percy Garabaldi Hugh	122 Eastern Esplanade, Southend-on-Sea, Essex, England	Improvements in motor-tanks for the transport of heavy oils and like liquids
730	4/8/22	6/9/22	Charles Daniel Bertrand Boys	Bettshanger, Muden, Province of Natal	A collapsible cot
735	8/8/22	11/9/22	John Henry Widdicombe Scott	305 Church Street, Pretoria	Improvements in and relating to bicycles, motor-cycles and the like, and inflators therefor
736	9/8/22	11/9/22	Walter Ernest Preston	28 Rue de l'Esplanade, Antwerp, Belgium	Shock-absorbing device for electric and gas lamps
737	9/8/22	6/9/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in operating mechanisms for electric switches
738	9/8/22	6/9/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to operating mechanisms for electric switches
739	9/8/22	6/9/22	(1) Henry Calverley Hinton (2) Charles Henry Marsden	Both of Fabrica do Torreeao, Funchal, Maderia	Improvements in or relating to sugar-cane crushing mills
753	12/8/22	6/9/22	Benjamin Parker	Kelmscott, Western Australia, Commonwealth of Australia	Improved animal trap
765	16/8/22	6/9/22	International General Electric Company, Inc.	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to apparatus for electric arc welding
786	23/8/22	6/9/22	Parvin Wright	1942 South Laramie Avenue, Chicago, Illinois, U.S.A.	Machine for guiding a plurality of wires
787	23/8/22	6/9/22	Alfred Sydney Beavon	149 Hill Street, Garnethill, Glasgow, Scotland	Improvements in and connected with apparatus for carburetted air
788	23/8/22	6/9/22	Texas Gulf Sulphur Company, Incorporated	Bay City, County of Matagorda, State of Texas, U.S.A.	Burning sulphur

SECOND ADVERTISEMENT.

991 and cognate application No. 104 of 3/2/22	14/10/21	10/8/22	Frederick Victor William Swanton	234 Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in mine ventilating doors
1062	5/11/21	29/8/22	Charles Edward Manners	West Rand Consolidated Mines, Ltd., Krugersdorp, Transvaal	An improved tube-mill shell-liner
1065	7/11/21	21/8/22	Aidan Nicholas Henderson	"St. Ives," St. James, in the Cape Province, Union of South Africa	A machine for use in the construction of concrete walls
1102	11/11/21	29/8/22	Alexander John Arbuckle	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for separating the liquid and solid components of mixtures of liquids and solids
177	25/2/22	2/9/22	(1) Edward William Thurlow (2) Wilfrid Kent Hughes	(1) 28 Normanby Street, Middle Brighton (2) 22 Collins Street, Melbourne, both in the County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved pneumatic tyre tube and method of making same
363	28/1/22	24/8/22	Western Electric Company, Limited	Norfolk House, Victoria Embankment, London, W.C., England	Magnetic material and its application in signalling systems
619	10/7/22	5/8/22	(1) Peter Andersen (2) William Peter Andersen (3) Johannes Maribinus Andersen	All of Rocchfontein No. 193, P.O. Box 166, Rustenburg, Transvaal	Orange export press
668A	21/7/22	22/8/22	Lucius Everett Varney	149 Broadway, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to the process of making coloured photographs
673	24/7/22	22/8/22	Emile Augustin Barbet	5 Rue de l'Echelle, Paris, France	Improvements in the method of removing tar from the vapours arising from the carbonization of wood
692	27/7/22	23/8/22	Wilfred Venn-Carr	Maidstone Poultry Farm, Maidstone, Kent, England	An improved poultry feeding or like appliance
723	3/8/22	26/8/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in or relating to the manufacture of tungsten
745	10/8/22	23/8/22	(1) E. W. and Rushworth Hirst (2) Arnold Hirst	Both of Britannia Works, Weymouth Street, Halifax, England	Improved tennis post and method of producing same
746	10/3/22	25/8/22	Mark Benson	12 Park Place, St. James', London, S.W. 1, England	System for operating fluid for prime movers
772	16/8/22	2/9/22	Driscoll Patents Company	7 West Tenth Street, City of Wilmington, State of Delaware, U.S.A.	Improvements in variable speed transmissions
777	19/8/22	2/9/22	Petrus Johannes de Jager	Farm Mooiklip, District of Harrismith, Orange Free State	An improved cultivator for agricultural use
860	8/9/21	31/8/22	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to cinematograph machines, cinematograph cameras, cinematograph film printing machines, and the like
862A	10/9/21	31/8/22	George Walter Sharp	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements appertaining to the runners or guiding means of mine skips, cages, and other vehicles employed in vertical shafts

THIRD ADVERTISEMENT.

1048	1/11/21	22/8/22	African Iron and Steel Products, Limited	180 Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in linings for tube-mills and the like
1150	2/12/21	25/8/22	Alexander Ellenbogen	204 West Street, Durban, Natal Province, Union of South Africa	Improvements in or relating to spring mattresses
390	9/5/22	16/8/22	Joseph Moses Coplans	6 St. James Mansions, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in lead pencils, slate pencils, and the like, for the purpose of measurement
462	1/6/22	26/8/22	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in hoists
657	19/7/22	26/8/22	Frederick Deacon Marshall	19 Queen Anne's Chambers, Westminster, in the County of London, England	Improvements in or relating to retorts for the treatment of carbonaceous or other materials
679	25/7/22	23/8/22	Guiseppe Pino	Genoa, Italy	Floating insubmersible station for flying-machines
682	26/7/22	23/8/22	American Machine and Foundry Company	511 Fifth Avenue, City, County, and State of New York, U.S.A.	Driving mechanism for cigarette machines
683	26/7/22	23/8/22	Herbert Stennett Coleman	5 Wichester Street, Victoria, London, England	Flash sign advertising apparatus
684	26/7/22	23/8/22	Jules Axel Rutger Bennet	Lund, Sweden	Improvement in the manufacture of piston-rings
685	26/7/22	23/8/22	Frederick Hagger Headley	Kingcroft, 53 Woodlands Road, Northfield, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements in or relating to spring suspension mechanism for vehicles, particularly applicable to perambulators and the like
687	26/7/22	23/8/22	Bohumil Kolár	189 Kouška, Smichov, Czecho-Slovakia	Improvements in imitation jewellery and like ornamental objects

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
689	26/7/22	23/8/22	Albert Percy Thomas Brooke	1 8 Victoria Road, Auburn, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements relating to side-car attachments to motor cycles
696	28/7/22	16/8/22	Albert James Mason	Wombat, Otto's Bluff, Natal, Union of South Africa	Improvements in and relating to cradles, cots, swings, and the like
710	2/8/22	24/8/22	John Mort	165 Marlborough Avenue, City and County of Kingston-upon-Hull, England	Improvements in or in connection with combined cooking and water-heating stoves or apparatus
711	2/8/22	24/8/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to armatures of dynamo electric machine
712	2/8/22	26/8/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to automatic reclosing electric circuit interrupters
713	2/8/22	26/8/22	Cornelis Johannes Hugo Penning	503 Chaco Buildings, Plaza Cervantes, Manila, Philippine Islands	Improvements in or connected with rotary cutting and levelling knives
714	2/8/22	26/8/22	Royal Baking Powder Company	135 William Street, City of New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in effervescent mixtures
720	2/8/22	26/8/22	Howard Thomas Ryton Dray	Boulac, City of Cairo, Egypt	Improvements in and relating to anchoring means
725	3/8/22	26/8/22	Fred Wallace Thurston	14 Shore View Avenue, San Francisco, County of San Francisco, State of California, U.S.A.	Improvements in drills
741	9/8/22	23/8/22	Marine and Locomotive Superheaters, Limited	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to forging machines
742	9/8/22	23/8/22	John Allison Wilson	C/o The Wilson Slaughtering Device Co., 718 American Bank Building, 5330 Forest Avenue, Kansas City, State of Missouri, U.S.A.	Method and apparatus for removing blood from animals in process of slaughtering

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

Harold Wade, of 112 Hatton Garden, London, E.C. 1, England, seeks leave to amend by way of disclaimer and correction the specification of Patent Application No. 854 of 1921 for "Improvements in or relating to the treatment of ores containing oxidized copper compounds."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

[15-22-29]

The overseas representative's and general dealer's business registered by BARRY COLNE & CO. (TRANSVAAL), LIMITED, Revenue Office, Johannesburg, 26th January, 1922, has been removed from 2 Nels Rust Building to Stand No. 307, corner of Eloff and Marshall Streets, as from 1st July, 1922.
10295—15-22-29

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909 (Transvaal), that the business of house furnishers formerly carried on by HARRY MARKS MILLER and MAX LIPSCHITZ at 1 Manner's Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, under the style or firm of HARRODS, has as and from the 24th day of August, 1922, been changed in its style name, and will in future be carried on by the same partners under the style or firm of MILLER & LIPSCHITZ.

Dated at Johannesburg, this 11th day of September, 1922.

ISRAEL & DURING,
Solicitors.

51-54 Meischke's Buildings,
Corner of Market and Harrison Streets,
Johannesburg. 10296—15-22-29

Notice is hereby given that ANNIE SALKOW, trading under the style or firm of TRICHARDTS TRADING COMPANY, has taken over the business recently carried on by S. S. ROME & CO. on Stands Nos. 57 and 59, Trichardts, as and from the 1st June, 1922.—A. SALKOW, Trichardts.
10186—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the butcher's business formerly carried on by PIETER ANDRIES ROSSOUW on Stand No. 69c, Old Town, Klerksdorp, has been sold and will be transferred to PIETER IGNATIUS ENGELBRECHT as from the 1st day of September, 1922.

Klerksdorp, 6th September, 1922.

P. J. DU TOIT,
Attorney for the parties.

Box 93, Klerksdorp. 10188—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by ROBERT MURRAY under the style or firm of CANADIAN FIREWOOD CO. at Municipal Lot No. 30, situate at corner of Carr and Quinn Streets, Newtown, Johannesburg, has been sold to WOLFF HAYMAN and NATHAN DAVID KARNOVSKY, in partnership, who will continue to trade under the name of CANADIAN FIREWOOD CO., as from the 31st day of August, 1922.

Dated at Johannesburg, this 1st day of September, 1922.

ROOS & MORRIS,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 4800, Johannesburg.
10191—15-22-29

Notice is given that JOHANNES THEODORUS PIENAAR and THEUNIS JOHANNES GREEF, trading as PIENAAR & GREEF, butchers, Bothashoek, have transferred their business to Avondster, Bloemhof District.

A. J. MARAIS,
Solicitor.
Bloemhof, 6th September, 1922.
10202—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's licence of PIENAAR & KNOX in respect of the premises situate on portion of Erf No. 93, has been transferred, with stock-in-trade, to DAVIDTZ & WENTZEL as from the 1st day of September, 1922.

Dated at Potchefstroom, this 6th day of September, 1922.

NEL & LOUW,
Solicitors to the parties.
King Edward Street, Potchefstroom.
10212—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer registered at Receiver of Revenue, Krugersdorp, 30th June, 1919, in the name of HENDRIK ACKERMAN, trading as H. ACKERMAN at Stand No. 458, Rustenburg Road, West Krugersdorp, will be removed to Stand No. 454, Rustenburg Road, West Krugersdorp, as from 1st October, 1922.
10218—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by I. H. GLASS at Stand No. 956, 547 Koch Street, Pretoria, has been removed to Erf No. 947, 525 Market Street, as from 1st September, 1922.
10300—15-22-29

Notice is hereby given that the chemist's business carried on by G. VALENTINE at Fifth Street, Gezina, will be transferred to 385 Border Street, Gezina, as from the 20th September, 1922, and will be carried on under the name of VAL'S PHARMACY.
G. VALENTINE, Proprietor.
10303—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Receiver of Revenue, Krugersdorp, and carried on at 34 Monument Street, Krugersdorp, under the name of LOUIS PERETZMAN, has been transferred to 14 Monument Street as from 1st July, 1922.
10313—15-22-29

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LIMITED, on Stand No. 43, Springfield, has been transferred to Stand No. 53, Second Avenue, Springfield, as at 1st September, 1922.
10314—15-22-29

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between COENRAAD EDUARD DE BEER and RUDOLF STEFANUS JACOBUS COETZEE, carrying on business as motor garage and general dealers at Erf No. 99, King Edward Street, Potchefstroom, under the style or firm of R. S. J. COETZEE & CO., has been dissolved from to-day, and that the said R. S. J. COETZEE will continue to carry on the business under his own name.

Potchefstroom, 6th September, 1922.

TOM & PRETORIUS,
10229—15-22-29 Attorneys for the parties.

Notice is hereby given that the business at present carried on by MAURIE SOLOMON at 20c and 20d Beit Street, Doornfontein, will as and from the 21st September, 1922, be carried on by JOHN HALL for and on his own behalf.—Kentridge & Aronsohn, solicitors, P.O. Corner Building, Johannesburg.
10329—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerken.

No. 671/22, in Class 42, in respect of flour, in the name of The South African Milling Company, Limited, of 18 Lower St. George's Street, Capetown.

Filed 5th August, 1922.



(To be associated.)

9903—2nd Advt.

Nos. 391 and 392/22, in Class 42, in respect of deciduous fruits, in the name of East Rand Orchards, Limited, of Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal Province.

Filed 4th May, 1922.

No. 391/22.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Pom" (Apple) and the letter "P."

No. 392/22.

POMERO

(No. 392/22 to be associated.)

9920—2nd Advt.

No. 1090/21, in Class 5, in respect of anti-friction metals and alloys, in the name of Magnolia Antifriction Metal Company of Great Britain, Limited, of 49 Queen Victoria Street, London, England, metal merchants.

Filed 15th November, 1921.

FLOWER BRAND

10123—2nd Advt.

No. 642/22, in Class 4, in respect of white mineral oil for use as an ingredient in the manufacture of facial cream and as a slab-oil for use by confectioners to prevent candy adhering to slabs, in so far as such oil falls in Class 4, in the name of the Standard Oil Company (New Jersey), a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, of Bayonne, State of New Jersey, United States of America.

Filed 26th July, 1922.

ACTO

10120—2nd Advt.

No. 442/22, in Class 17, in respect of cement, lime, whitening, and brick-kiln products, in so far as such goods fall in Class 17, in the name of Holsteinische Portland-Cementfabrik, Gesellschaft mit Beschränkter Haftung, Hamburg, Rathausmarkt 8.

Filed 18th May, 1922.



10121—2nd Advt.

No. 533/22, in Class 13, in respect of metal goods included in this class, excluding electrical lamps and other electrical goods, in the name of Eugen Bohle and William Adolph Bohle, trading as Gebroeders Bohle, of 42 Mauritsweg, Rotterdam, Holland.

Filed 15th June, 1922.



10125—2nd Advt.

No. 641/22, in Class 2, in respect of all goods included in that class, in the name of The Durban Oil and Soap Company, Limited, of Durban, in the Province of Natal, manufacturers.

Filed 26th July, 1922.

DOSCO

9712—3rd Advt.

No. 451/22, in Class 39, in respect of books, pamphlets, periodicals, paper, stationery, book-bindings, in the name of Charles William White, Ada Belinda Turnley, Rupert Clarke Erench Rudd, and Henry Williams, trading as E. W. Cole, of 301 Bourke Street, Melbourne, in the State of Victoria, Australia, publishers, book-sellers, and stationers.

Filed 20th May, 1922.



10122—2nd Advt.

No. 640/22, in Class 12, in respect of razor-blades, in the name of Meyer Hirsch Goldschmidt, trading as M. H. Goldschmidt, of 23 Athenian Chambers, Shortmarket Street, Capetown, merchant.

Filed 25th July, 1922.



9444—2nd Advt.

No. 702/22, in Class 6, in respect of appliances for cleaning boilers, included in this class, in the name of Raphael Herman, Samuel James Herman, and Norman Benjamin Herman, trading as Diamond Power Specialty Company, of Detroit, Wayne County, Michigan, U.S.A.

Filed 15th August, 1922.

DIAMOND

10126—2nd Advt.

No. 1210/21, in Class 9, in respect of harmonicas, in the name of Matth. Hohner Akt. Ges., of Trossingen, Württemberg, Germany, a company duly organized with limited liability under the laws of Germany, manufacturers of musical instruments.

Filed 29th December, 1921.

Regulation-Band

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

10129—2nd Advt.

No. 730/22, in Class 38, in respect of ladies' boots, shoes, and slippers, in the name of F. J. Palfreyman & Co., Limited, manufacturers, of 40 Dorothy Road, North Evington, Leicester, England.

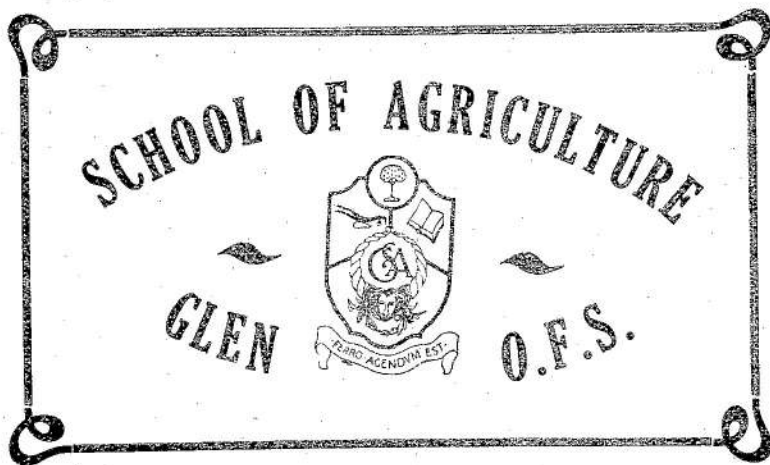
Filed 24th August, 1922.

BARONESS

10128—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 686/22, in Class 42, in respect of milk foods, in the name of The Government of the Union of South Africa, trading as School of Agriculture, Glen, Orange Free State.
Filed 10th August, 1922.



10267—1st Advt.

No. 537/22, in Class 13, in respect of electric lamps included in this class, in the name of Naamlooze Vennootschap Philips' Gloeilampenfabrieken, a limited liability company, duly organized and existing under the laws of the Kingdom of the Netherlands, Eindhoven, Netherlands, Emmasingel.

Filed 15th June, 1922.

SAVOLITE

10370—1st Advt.

No. 663/22, in Class 8, in respect of apparatus for wireless telegraphy, wireless telephony, and radio instruments generally, and parts and accessories therefor, in so far as such goods are included in this class, in the name of the Aeolian Company, Limited, Aeolian Hall, of 131-137 New Bond Street, London, W. 1, England, manufacturers.

Filed 3rd August, 1922.

PIANOLA

(To be associated.)

10127—2nd Advt.

Nos. 587 to 590/22. No. 587/22, in Class 4, No. 588/22, in Class 42, No. 589/22, in Class 47, and No. 590/22, in Class 48, in respect of all goods included in these classes, in the name of The Durban Oil and Soap Company, Limited, of Durban, in the Province of Natal, manufacturers.

Filed 8th July, 1922.

DOSCO

9711—3rd Advt.

Nos. 391 and 392/22, in Class 42, in respect of deciduous fruits, in the name of East Rand Orchards, Limited, of Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal Province.

Filed 4th May, 1922.
No. 391/22.

POMERO

No. 392/22.

POMERO

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Pom" (Apple) and the letter "P."
(No. 392/22 to be associated.)

9715—3rd Advt.

No. 479/22, in Class 50, in respect of briar pipes, in the name of H. Perkins & Sons, Limited, of 33 Compton Street, Goswell Road, London, pipe manufacturers.

Filed 29th May, 1922.

LUXTRA

9657—3rd Advt.

No. 710/22, in Class 22, in respect of all goods included in this class, in the name of A. J. Stevens & Company (1914) Limited, of Graisleys House, Penn Road, Wolverhampton, England, manufacturers.

Filed 16th August, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a shield.

10130—2nd Advt.



No. 552/22, in Class 20, in respect of explosive substances including cartridges, percussion caps, safety quick matches, match-cord, tape-primer, in so far as such goods are included in this class, in the name of Deutsche Sprengstoff-Actien-Gesellschaft, of Europa Haus, 39 Alsterdamm, Hamburg, Germany, manufacturers.

Filed 22nd June, 1922.



OSTRICH BRAND

9597—3rd Advt.

No. 647/22, in Class 42, in respect of candies of all sorts, lozenges, mints, sweetmeats, gums, and confections included in this class, in the name of Mint Products Co. (Inc.), a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of Port Chester, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 27th July, 1922.

LIFE SAVERS

9437—3rd Advt.

No. 575/22, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Sarotti-Aktiengesellschaft, of Berlin-Tempelhof, Teilestr., Germany.

Filed 30th June, 1922.

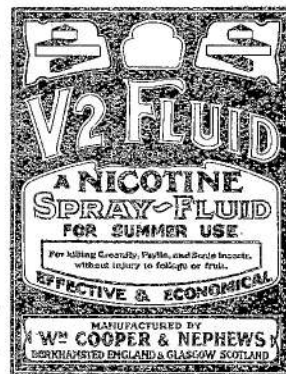
SAROTTI

10132—2nd Advt.

Nos. 399, 400, and 401/22. No. 399/22, in Class 2, in respect of spray fluid for fruit trees, No. 400/22, in Class 2, in respect of cattle-dip, and No. 401/22, in Class 2, in respect of a fluid for the destruction of ticks in cattle and for dipping and spraying, in the name of William Cooper & Nephews, Limited, of Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted, England, chemical manufacturers.

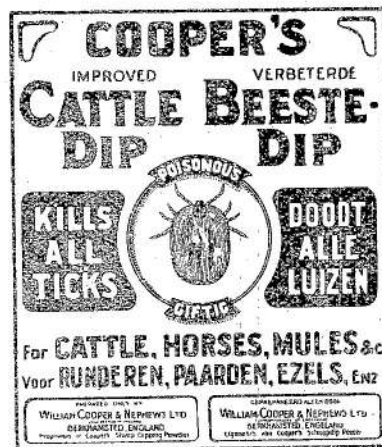
Filed 9th May, 1922.

399/22



No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "V" and numeral "2."

400/22



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Cooper" in the possessive case.

(Both to be associated.)

401/22

TIXOL

10131—2nd Advt.

No. 380/22, in Class 2, in respect of chemical substances used in horticulture and agriculture and for veterinary and sanitary purposes, in the name of The Kentucky Tobacco Products Company, of 110 First Street, Jersey City, and Louisville, Kentucky, United States of America, manufacturers.

Filed 27th April, 1922.



(To be associated.)

The description of goods appearing on the mark in use varies.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

10371—1st Advt.

ADVERTISEMENT.

Nos. 748 and 749/22. No. 748/22, in Class 22, in respect of all goods included in this class, and No. 749/22, in Class 41, in respect of furniture and upholstery, in the name of Tan Sad, Limited, of 9 Freeman Street, Birmingham, Warwickshire, England, manufacturers, a British company.

Filed 30th August, 1922.

TANSAD

10369—1st Advt.

No. 687/22, in Class 43, in respect of wine, in the name of William Edward Cox, trading as Wm. E. Cox & Co., of 5 Idol Lane, Great Tower Street, London, E.C.3, England, wine merchant.

Filed 14th August, 1922.

OXAVIN

9871—3rd Advt.

Notice is hereby given that the business conducted by LOUI LONSTEIN and JOSEPH LEWISON, trading together in co-partnership on Stand No. 697, 48 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, under the style of the VREDEDORP FISHERIES, and on Stand No. 1650, 50 Harrison Street, Johannesburg, under the style of the HARRISON STREET FRESH FISHERIES, has been altered in the following respects:—

- The said partnership is dissolved with effect as and from the 1st day of August, 1922.
 - The said LONSTEIN takes over the Harrison Street business, and will continue to conduct same under the same style.
 - The said LEWISON similarly takes over the Vrededorp business, and will conduct same under its former style.
- Johannesburg, this 1st day of September, 1922.

HENRY LEVY,

Attorney for the parties.

40-43 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg.

9857—1-8-15

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered in the names of LUCY SCHOFIELD and LOUISE BERGSTROM with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 27th January, 1922, under the style of THE BERESFORD TEAROOMS, on Stand No. 159, Marshalls, 20 Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred on the 1st day of September, 1922, under the same style, to ADA KENNEDY, who will carry on same for her own account as from that date.

Dated at Johannesburg, the 22nd August, 1922.

FOOKES & GRAY,

Agents for the parties.

40 Bussey Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg.

9872—1-8-15

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MAHOMED MAHOMED, Stand No. 834, 198 Market Street, Johannesburg, removed to 208 Market Street, Johannesburg, from 28th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9852—1-8-15

NOTICE.

The business carried on by ISRAEL BENTEL and CHONE SHEINSON (NATIONAL ECONOMIC CASH STORES) at 20 Cason Road, Boksburg North, will be transferred to NATIONAL ECONOMIC STORES, LIMITED, on 16th September, 1922.

EMANUEL GLUCKMANN,

Attorney for parties.

Estate Buildings, Johannesburg.

9497—25-1-8-15

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the name of LALLA & NARAN, LIMITED, Stand No. 304, Tenth and De la Rey Streets, and Stand No. 681, Solomon and Fourteenth Streets, Vrededorp, is abandoned from date.

9818—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ROBERT SCHNEIDER at Trading Stand No. 29, situate on the farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, has been sold to BARNEY PELTZ, who will conduct the same for his account and benefit at the same address as and from the 1st day of September, 1922, from which date he will be solely responsible for the same.

Johannesburg, this 30th day of August, 1922.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,

Solicitors for the parties.

Mercantile Buildings,

Simmonds Street, Johannesburg.

9819—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the above Act, that the restaurant licence in connection with the business carried on by the STANDARD BUILDINGS, LIMITED, A. McDUGALL, Secretary, on Stand No. 357, Johannesburg, under the style of the CONTINENTAL RESTAURANT, will be transferred to WILLIAM BROCKWELL, of Johannesburg.

Johannesburg, 29th August, 1922.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for Standard Buildings, Limited.

9783—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by M. AMOILS, 18 Pritchard Street, trading as THE AFRICAN TRADING CO., has been abandoned as from the 10th August, 1922.

M. AMOILS.

9787—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by GOVAN LALLA and AMBARAM GOVAN at 79 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, shall be abandoned as from the 15th September, 1922.—Govind Bhana, agent for above parties.

9794—1-8-15

The businesses registered by ISRAEL GRAFF at Johannesburg on 24th January, 1922, on Stand No. 484, 43 President Street, Johannesburg, have been sold to SOLOMON TOBIANSKY.—Benzion S. Hersch, Provisional Trustee, Insolvent Estate I. Graff.

9835—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NICOLAS LIEPNER at 122a Fox Street, Johannesburg, has been sold and transferred to NICOLAS LIEPNER, LIMITED, as a going concern, together with all the assets and liabilities attaching thereto, as from 1st September, 1922.—N. Werksman, Johannesburg.

9841—1-8-15

The general dealer's business carried on by LOUIS SHEMER, Elmtree Siding, District Standerton, sold to MICHAEL R. PIMSTEIN as from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 15th September, 1922.—M. E. Sachs, parties' agents, Johannesburg.

9842—1-8-15

The general dealer's and greengrocer's business registered in name of SAUL DAVID SACHS, Stand No. 1901, 30 Bok Street, Johannesburg, will be transferred to ISRAEL FISHER on the 15th day of September, 1922. Johannesburg, this 29th day of August, 1922.—L. Friedman, attorney for parties, Johannesburg.

9843—1-8-15

The general dealer's business registered Rustenburg, 1922, name H. EMDIN, Boschoek No. 268, District Rustenburg, transferred, with all assets and liabilities, to N. EMDIN from 2nd September, 1922, and transfer will be applied for on the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9853—1-8-15

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEUNG POON, Stand No. 630, 92 Frederick and Von Weilligh Streets, Johannesburg, has been abandoned on the 31st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9854—1-8-15

The general dealer's, milkshop, and tea-room licences registered Johannesburg, 1922, name BERTHA FRANK, 17a Main Street, Johannesburg, transferred to D. GROSSMAN from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9855—1-8-15

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name M. M. PATEL and P. N. PATEL, Stand No. 772, 352 Marshall Street, Jeppe, transferred to P. HIRA, M. V. PATEL, and J. D. PATEL (VAKANER TRADING CO.) from 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

9844—1-8-15

The partnership existing between SAGNA PESSEN and ISAAC TUTELMAN, carrying on business as general dealer and produce merchants at Stands Nos. 358-9-60, corner Van Breda and Commissioner Streets, Krugersdorp, under the style or firm of WEST RAND PRODUCE SUPPLY CO., has been dissolved as from the 1st September, 1922. The said ISAAC TUTELMAN has retired from the said business, and the said SAGNA PESSEN will carry on the same for his own benefit and account under the style of WEST RAND PRODUCE SUPPLY CO.

A. AHRENSON,

Solicitor for the parties.

39 Human Street, Krugersdorp.

10222—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC SCHNEIDERMAN at 73 Commercial Road, Fordsburg, has been transferred by him as from 1st July, 1922, to I. SCHNEIDERMAN & COMPANY, of which firm the said ISAAC SCHNEIDERMAN and CHARLES SCHNEIDERMAN are the sole partners.

Johannesburg, this 8th day of September, 1922.

MAX GEFFEN,

Solicitors for the parties.

43 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

10223—15-22-29

Notice is hereby given that MORRIS REUID, carrying on business as produce and commission agent at 50 Pim Street, Newtown, having retired from active participation in the business as from the 31st of July, 1922, has transferred his interests to Messrs. ANTONIO TOMASELLI and GIOVANNI TOMASELLI, who will continue to trade under the style of M. REUID as hitherto. Mr. M. REUID is no longer responsible for the firm's liabilities.

10224—15-22-29

The general dealer and butchery business carried on by CHRISTINA JAMES, trading as J. JAMES & CO. on Lot No. 1232, Benoni, has been sold to WOLFE BARNETT as from the 8th day of September, 1922.—Meyer Foley & Levy, solicitors for parties, Benoni.

10225—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by C. A. ROS-SOUW on Stand No. 205, Klerksdorp, has been abandoned as from the 1st September, 1922.

10256—15-22-28

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's, grocer's, green-grocer's, fruiterer's, and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name VALLABH BHANA, Stand No. 1186, 233 Jeppe Street, Johannesburg, will be transferred at the expiration of these notices to LALA JOJI in terms of the resolution of Creditors in the Insolvent Estate of VALLABH BHANA, who was the bondholder in this Insolvent Estate. 9738—1-8-15

Notice is hereby given that the business of motor bus proprietors heretofore carried on at Johannesburg by HENRY BOTHWELL WATERFALL and WILLIAM HENRY MORGAN under the style of WATERFALL & MORGAN, has as and from the 28th February, 1922, been acquired by HENRY BOTHWELL WATERFALL and WILLIAM STOCKEN, who will continue to carry on the same under the style of WATERFALL & STOCKEN.

Dated at Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

L. W. RITCH,
Solicitors for the parties.
New Chambers, New Street,
Johannesburg. 9741—1-8-15

The general dealer's business carried on by J. J. NEWBURG & CO. on Stands Nos. 658-9, 95 Market Street, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 662, 101 Market Street, as from the 1st day of September, 1922. 9739—1-8-15

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer business of MAHAMED AHMED & CO., trading at Stinnekoopjes No. 101, District Krugersdorp, will be removed from the present site to the opposite site on same farm from the 1st September, 1922.—M. AHMED & CO. 9748—1-8-15

The business carried on at Stand No. 1000, 75b Harrison Street, Johannesburg, by DAVID RISSEN under the style of CUSTOM HOUSE OUTFITTING STORE, will be abandoned from 1st September, 1922. Johannesburg, 29th August, 1922.—Lubbers & Witkin, solicitors, Birch's Buildings, Johannesburg. 9749—1-8-15

A general dealer's restaurant and fish-frier's business carried on by WOLF ROSEN, trading as UNION FRIED FISH SHOP at Stand No. 352, 38 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to ELIAS TABAKIN as from the 16th September, 1922. Johannesburg, this 29th day of August, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for the parties. 9751—1-8-15

NOTICE.

The general dealer's business carried on by SIMON LIONEL LIPSCHITZ at Stand No. 702 (151 May Street, City and Suburban), Johannesburg, was abandoned on 25th April, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for S. L. Lipschitz. 9752—1-8-15

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1922, by BHANA DAYAR (23869/14546), Stand No. 266, 332 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg, has been removed to Stand No. 234, 41b Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, from 1st March, 1922.—P. Cronson & Son. 9753—1-8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Please take notice that the partnership hitherto subsisting between the undersigned for the carrying on of a butchery business at the Nigel, has been dissolved as from 1st September, 1922, and that the said business has been taken over by the second undersigned, who will carry it on under the style of VAN DER MERWE & CO.

DANIEL JOHANNES ZEEMAN.
RUDOLPH STEPHEN v. d. MERWE.
9763—1-8-15

General dealer's and butchery business registered Revenue Office, Krugersdorp, 17th January, 1922, and Municipality, Roodepoort, 18th January, 1922, by HENRY RATZBURG and WILLEM LODEWYK ROOS, trading as ROODEPOORT MEAT MARKET, Stand No. 800, Burger Street, Roodepoort, has been transferred to WILLEM LODEWYK ROOS, trading as before, from 1st August, 1922. 9779—1-8-15

Tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1922, by Mrs. SARAH RUDIKOF, 10 Fox Street, Ferreiras, Johannesburg, has been transferred to Mrs. M. BLISS from 1st August, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 9754—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HYMEN ARRENBAND and ABRAHAM JOFFE, carrying on business as general dealers at Lydenburg under the style or firm of L. H. JOFFE & COMPANY, will be dissolved from the 1st day of September, 1922, from and after which time the said ABRAHAM JOFFE will take over all the assets and liabilities of the said firm and continue to carry on business under the style of L. H. JOFFE & COMPANY.

Dated at Lydenburg, this 30th day of August, 1922.

C. J. TRUTER,
Attorney for the parties.
9768—1-8-15

General dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, 31st January, 1922, by CECIL JOHN GOLDSMITH, trading as H. W. ALLKIN & CO., 94 Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to Commercial Exchange Buildings, 81 Main Street, Johannesburg, as from the 1st September, 1922.—Israel & Doring, solicitors, Box 3016, Johannesburg. 9769—1-8-15

NOTICE.

General dealer's business registered Johannesburg, by SARKIN & LEVINSOHN, 133a Market Street, will be transferred to 129 Market Street as from the 1st September, 1922. 9770—1-8-15

NOTICE.

The business of dressmaking carried on at 172 Jeppe Street, by Miss ISABEL FRASER, is abandoned as from the 31st August, 1922. 9771—1-8-15

Tearoom business registered Municipality of Johannesburg at Sacke's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, by Mrs. V. M. LEZARD, has been transferred to Mrs. R. A. PRESTON as from 15th August, 1922. 9772—1-8-15

Tearoom business registered Municipality of Johannesburg at Basement, Heath's Hotel, Johannesburg, by Mrs. V. M. LEZARD, has been transferred to J. J. ROBAR as from the 15th August, 1922. 9773—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership between HENRY WILLIAMSON and HARRY HIGGINSON, carrying on business as the CALEDONIAN HOME PRODUCTS, has been dissolved as and from the 11th May, 1922.—S. Goldberg, 11, 18 and 19 Kempsey Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 9774—1-8-15

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 22nd April, 1922, by JANE FINE and GERALD KATZ, trading as the LADIES' HAT BOX, 116 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to ABRAHAM CLENNAR and JANE FINE, trading as the LADIES' HAT BOX, as from the 16th September, 1922. 9775—1-8-15

General dealer's business registered Johannesburg, by AIDELL TRAUB, trading as KNOYLE & CO., 7-8 Imperial Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921. 9776—1-8-15

The general dealer's, fishmonger's, green-grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name Estate of the late LOUIS ODES (TRAUB STORES), 37 Beit Street, Doornfontein, transferred to ISAAC SCHRAIBMAN (SHEIN'S FISHERIES and PROVISION STORES) from 1st September, and transfer will be applied for on 15th September, 1922. 9846—1-8-15

The general dealer's and milkshop licences registered Johannesburg, 1922, name TILLY EVIAN (AVENIR DAIRY), Stand No. 359, Bezuidenhout Street, Troyeville, transferred to Mrs. DORA EBERLIN (AVENIR DAIRY) from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 9845—1-8-15

Notice is hereby given that the agent's business registered at Johannesburg by DAVID RANKIN, Darnaway Buildings, has been transferred to 56 Simmonds Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1922. 9777—1-8-15

General dealer's business registered Johannesburg, by JOSEPH STEWART HALL, trading as LIQUID CYANIDE FUMIGATION CO., 48 Green's Buildings, Johannesburg, has been transferred to 58 Plein Street, trading as J. S. HALL, as from the 23rd August, 1922. 9778—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business and Kaffir eating-house carried on by JOSEPH HILOWITZ and BARNEY MANN, trading together in partnership under the style or firm of HILOWITZ & MANN on Stand No. 44, corner of Carr and Goch Streets, Newtown, Johannesburg, shall as and from the 15th day of September, 1922, be carried on by MYER BEIGEL.

Johannesburg, this 28th day of August, 1922.

KENTRIDGE & ARONSOHN.

P.O. Corner Buildings,
Johannesburg. 9780—1-8-15

The general dealer's and dairy business carried on by Mrs. G. WEDEZKY at 117a Jeppe Street, Johannesburg, has been sold to MICHAEL MELAMED and will be transferred to him after the third publication of this notice.—Raubenheimer & Levy, attorneys for parties, Johannesburg. 9847—1-8-15

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Schweizer Reneke, 1922, name FISHER & GLUCKMAN, Blyvooruitzicht, District Schweizer Reneke, has been abandoned and partnership dissolved from the 10th August, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9848—1-8-15

The fumigator's licences registered Johannesburg, 1922, name P. COHEN, Stand No. 93, 34 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, removed to Stand No. 59, 32 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, from 1st July, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9849—1-8-15

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEONG CHING, Stand No. 665, Twenty-second Street, Vrede-dorp, Johannesburg, transferred to LEONG HOI from 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9850—1-8-15

The general dealer's business registered Ventersdorp, 1922, name AVABHAI PHEROSA KAPADIA, Sterkstroom No. 130, District Potchefstroom, abandoned on 30th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9851—1-8-15

Notice is hereby given that PATRICK KELLY has retired from the partnership carried on by JOHN PATRICK KELLY, ALPHONSUS KELLY, and PATRICK KELLY, as "KELLYS," at Aegis Buildings, 100 Commissioner Street, Johannesburg, and the said business has, as from the 26th June, 1922, been carried on by JOHN PATRICK KELLY and ALPHONSUS KELLY under the style or firm of "KELLYS."

Johannesburg, this 25th day of August, 1922.

PITTS & WESTON,
Solicitors for the parties.

Burchmore's Buildings, Johannesburg. 9856—1-8-15

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business registered by J. WILLIAMS at Stand No. 1147, Pretoria North, and known as the WONDERBOOM CASH STORE, has been abandoned as from the 6th September, 1922. 10044—8-15-22 J. WILLIAMS.

It is hereby notified that all assets of the EMPIRE ENGINEERING CO., 8 Harries Street, Johannesburg, has been transferred to A. J. SCHULMAN & CO. as from the 19th August, 1922. 10062—8-15-22

General dealer's business and roadside hotel, registered Receiver of Revenue, Potchefstroom, 20th July, 1922, by MENDEL WULFSOHN and SAMUEL ZINN, Bank Station, District Potchefstroom, will be transferred to SAMUEL ZINN as from the 22nd September, 1922. 10,065—8-15-22

General dealer's business registered Johannesburg by NORAH HYLTON, trading as NORAH, 87 Pritchard Street, has been transferred to 153a Commissioner Street, Johannesburg, as from the 31st August, 1922. 10,066—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by B. SACK at 118 Poynton's Lane, Pretoria, has been removed to 256 Prinsloo Street as from 1st September, 1922. 10163—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Revenue Office, Boksburg, name I. BENTEL, trading as BENTEL STORES, Stand No. 527, 20 Cason Road, Boksburg North, abandoned on 30th June, 1922. A. J. SARETZKY, Party's agent. 10072—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by MAX ISAACSON on Stand No. 380, being corner Frances and Bezuidenhout Streets, Bellevue, Johannesburg, will be transferred at the expiration of this advertisement to LOUIS SEEFF.—Johannesburg, this 8th day of September, 1922. Henry Levy, Johannesburg. 10,097—8-15-22

The general dealer's business registered Schweizer-Reneke, 1922, name MARIAM AHOMED BHABHA (M. MOOSA), abandoned and stock removed to Bloemhof, where the business will be continued under the same style from 10th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10,098—8-15-22

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ESSOP MOOSA, Plot G 39, Cornwell Street, Turfontein, Johannesburg, transferred to DAYA DOOLARJI and MAKAN KESHA from 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10,099—8-15-22

Notice is hereby given that the furniture business carried on by LEWIS COHEN at 20 Bedford Street, Benoni, has been removed to 22 Bedford Street, Benoni, as from the 1st September, 1922.—L. Cohen. 10,100—8-15-22

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name RANCHOD ODHAV and DAYA RAMA PATEL (PATIDOR TRADING CO.), 1a Pritchard Street, Johannesburg, transferred to RANCHOD ODHAV and MORAR HIRA (PATIDOR TRADING CO.), and business removed to 4 Pritchard Street, Johannesburg, from 1st September, 1922. 10,101—8-15-22

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name S. SINGER, 264 Turf Road, corner Ninth Street, La Rochelle, Johannesburg, sold to DENNIS GEORGE HAICALIS (WEMMER PAN TEAROOMS) from 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 10,102—8-15-22

The partnership heretofore existing between RASUL KARIM, ABDOOLA AHMED, and ADESHIR DOSABHAI MISTRY, carrying on business in co-partnership under the style or firm of THE STANDARD TRADING CO. on Stand No. 528, Seventeenth Street, Vrededorp, has been dissolved as and from the 8th day of July, 1922, and the business aforesaid has been taken over with all assets and liabilities by the said RASUL KARIM and ABDOOLA AHMED, who will continue trading as the STANDARD TRADING CO.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10103—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and coal agency carried on by PHILIP KATZIN at Boksburg East Station was, on the 1st April, 1922, altered in the following respect, namely: The said PHILIP KATZIN admitted SAM SACKS as a partner in the said business, and that such business was thereafter carried on by the said PHILIP KATZIN and the said SAM SACKS, under the style of THE NEW COAL COMPANY.

Notice is also given that the business of general dealer and coal agency carried on by PHILIP KATZIN and SAM SACKS, as KATZIN & SACKS, at Boksburg Station, has also been altered in the respect herein after mentioned.

Notice is further given that both the said businesses referred to above were sold and transferred to CHARLES MATTHEW QUINN on the 28th day of August, 1922, together with the following assets: Eight horses, two trolleys, 2 wood and iron buildings at Boksburg East Station, 1 coal scale, harness, and goodwill, and that the said CHARLES MATTHEW QUINN will carry on the said businesses at Boksburg East Station under the style of THE NEW COAL COMPANY.

Dated at Boksburg North, this 5th September, 1922.

ALEXANDER ROSENTHAL,

Solicitor to the parties.

33 Sixth Avenue,
Next to National Bank, Boksburg North.
Box 177, Boksburg. 10075—8-15-22

NOTICE UNDER REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that SAMUEL MARCUS and ISRAEL LEVINSON have been admitted as partners in the business heretofore carried on by JULIUS LEVINSON at Mountain View, under the style or firm of THE MOUNTAIN VIEW TANNERY, and that the business will in future be carried on at Mountain View under the same name.

Dated at Pretoria, this 6th day of September, 1922.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the parties.

Tudor Chambers, Pretoria. 10135—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by JOEL LEVY at Blyvooruitzicht, Schweizer Reneke District, has been abandoned. 10145—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on at 518 St. Andries Street, Pretoria, by GEORGE HARRY LURIE, under the style of the EXCELSIOR VINEGAR FACTORY, has been sold to GEORGE LURIE, LIMITED, as from the 1st September, 1922, and will be carried on at the same premises.

CLARK & SOLOMON,

Attorneys.

Marais' Buildings, Pretoria. 10146—8-15-22

General dealer's business registered Johannesburg by WUSTROW & KNEP, 73-4 Permanent Buildings, Johannesburg, has been transferred to 232 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 31st August, 1922. 10,067—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on at 347 Church Street West, Pretoria, by H. SHER, will be transferred to L. SHER, with effect as and from the 1st day of September, 1922, and the said L. SHER will carry on the business for his own benefit and account at the said address.

CLARK & SOLOMON,

Attorneys for parties.

Bureau Street, Pretoria.

10147—8-15-22

LEGAL NOTICES.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered in the name of WALTER JOSEPH BOSTOCK with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 8th May, 1922, under the style of the TRAMWAYMENS TEAROOMS, on Stand No. 49, Johannesburg, 33a Becker Street, will be transferred on the 1st day of September, 1922, under the same style, to LUCY SCHOFIELD and ROSA SCHOFIELD, who will carry on same for their own account as from that date.

Dated at Johannesburg, the 5th September, 1922.

FOOKES & GRAY,

Agents for the parties.

40 Bussey Buildings,

Loveday Street, Johannesburg.

10160—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Klerksdorp, and carried on by DURBAN MILTON GARDINER, under the style or firm of THE KLERKSDORP MOTOR GARAGE AND VULCANISING WORKS, at Stand No. 511, Klerksdorp, has been relinquished as from the 1st September, 1922. The stock-in-trade will remain on the premises and be sold for account of DURBAN MILTON GARDINER. The premises, repair plant, and tools have been leased to ERNEST VAUGHN MINNS, who will carry on business as a motor mechanic for his own account.

M. E. ROOD,

Attorney for the party.

Klerksdorp, 5th September, 1922.

10105—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by BENJAMIN BLOCH at Stand No. 119, Vlaktefontein No. 7, District of Benoni, has been sold and the assets thereof transferred to SAM EGNOS and HARRY DEE, trading together in co-partnership as S. EGNOS & CO.

Johannesburg, this 8th September, 1922.

KATZEN & SPITZ,

Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings, Johannesburg.

10111—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name PON LEEN, Stand No. 870, 5 Von Weilligh Street, Johannesburg, transferred to LEUNG POON from 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10,091—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between **KINGSLEY LEWIS** and **ALEXANDER JOHNSTON**, carrying on business under the style or firm of **LEWIS & JOHNSTON** at Stand No. 1753, corner of Joubert and President Streets, and at Stand No. 752, corner of Market and Harrison Streets, Johannesburg, under general dealers' licences, both registered with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 13th day of January, 1922, has been dissolved as from date hereof. The said **ALEXANDER JOHNSTON** will retire from the business, which will be carried on by the said **KINGSLEY LEWIS** for his own benefit, and who will take over all the assets and liabilities of the firm.

Johannesburg, this 1st day of September, 1922.

VAN GORKOM & NOONAN,
Attorneys for the parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 10086—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **BHANA JIVAN** at 423 Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to 393 Asiatic Bazaar, Pretoria, from 1st September, 1922.—**BHANA JIVAN**, 393 Asiatic Bazaar, Pretoria.

9961—8-15-22

Notice is given that the general dealer's business carried on heretofore by **W. A. DE VOS** at Blyvooruitzicht, District Bloemhof, has been abandoned.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 1st September, 1922.

9983—8-15-22

The general dealer's business carried on by **MARJORIE DYKES HAMPDEN-SMITHERS**, widow, under the style of the **RETREAT TEAROOM**, at Chorlton Chambers, 28 Harrison Street (Stand No. 195, Marshalls), Johannesburg, has been sold to **CHRISTINE SMITH WATSON**, spinster, on the 31st August, 1922, from which date the business, under the same style, will be carried on by the purchaser.

Johannesburg, 31st August, 1922.

H. J. HOFMEYR,
Attorney to the parties.

Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg.

9957—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that **ANNE ABRESES**, general dealer, is removing her business from 34 Wilestead Street to 1b Market Avenue, Benoni, as from 1st September, 1922.—**George Rennie & Co.**, agents, P.O. Box 285, Phone 150, Benoni.

9881—8-15-22

Notice is given that the butchery conducted by **WILLEM JOHANNES GREEF** and **DAVID HERMANUS NORTJE**, as **GREEF & NORTJE**, at Olievenfontein, Bloemhof District, has been abandoned.—**A. J. Marais**, solicitor, Bloemhof, 31st August, 1922.

9900—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **AYOB AMOD** at 505 Asiatic Bazaar, Pretoria, from 1st September, 1922.

9884—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business known as **AHMOD EBRAHIM & SON** at 376 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned as and from the 1st of September, 1922.

AHMOD EBRAHIM.

9904—8-15-22

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 8th April, 1922, **ALFRED HENRY TRUNDELL**, trading as **FAIRVIEW GARAGE**, at 387 Main Street, Fairview, will be removed to Stand No. 1838, Malvern, corner Main and Berg Streets, from 22nd September, 1922.

10,069—8-15-22

The general dealer's business registered at 345 Asiatic Bazaar, Pretoria, in the name of **SULIMAN MAHOMED** has been abandoned as from 1st September, 1922.

S. MAHOMED.

9886—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business and assets of the late **THEODOFIOS MAGANIS** contained in the premises situate at the corner of Skinner and St. Andries Streets, Pretoria, have been sold to **DEMETRIUS PANAGIOTIS NICOLAIDES** and **DEMETRIUS EFSTRATIOU KARADOUKAS** as from the 1st day of September, 1922.

Pretoria, this 1st day of September, 1922.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for parties.

4, 15, 16, and 17 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria.

9905—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Revenue Office, Boksburg, name **MORRIS HYMAN**, trading as **M. HYMAN**, Stand No. 96, Klipfontein Farm, Boksburg North, will be transferred to Stand No. 547, 40 Cason Road, Boksburg North, as from the 18th September, 1922.—**A. J. Saretzky**.

9917—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the **EAST LYNN BUTCHER SHOP**, carried on by **MARTHUNES CORNELIS DE LANGE** at East Lynn, Pretoria, has been abandoned as from 5th September, 1922.

M. C. DE LANGE.

East Lynn. 9975—8-15-22

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1922, by **J. J. KOCHINSKY**, 95 Rissik Street, Johannesburg, has been removed to 13 King George Street, Johannesburg, from 2nd August, 1922.—**P. Cronson & Son**, party's agents.

10083—8-15-22

The business registered in Johannesburg by **JOHN MASSEY** and **ELIAS MILWIDSKY**, trading as **WONDER-MIST (AFRICA) CO.**, has been removed from 121 Fox Street to 123 Commissioner Street as from the 1st September.

9986—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the partnership hitherto existing between **SHEINE ROSE STEIN** (born **BLUMBERG**), married out of community of property to **MYER STEIN**, and **CARL INSEL**, in respect of the bakery business carried on by them at Stand No. 39, 25 Delville Street, Witbank, under the style or firm of the **ROMA BAKERY**, has been dissolved by mutual consent as and from the 15th day of August, 1922, from which date the said **SHEINE ROSE STEIN** has taken over all assets and liabilities, and will continue to carry on the said business under the same style or firm of the **ROMA BAKERY** for her own account and benefit.

Witbank, this 31st day of August, 1922.

KATZ & ROBINSON,

Agents for the parties.

9989—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by **HARRY LAKE** at 13b Second Avenue, Springs, as a butchery business, under the style or firm of **THE WORKERS' CHEAP MEAT SUPPLY**, has been transferred as and from the 2nd September, 1922, to **CHARLES GREENBERG**, who will continue to carry on the said business under the same style or firm at the same address.

Dated at Springs, this 5th September, 1922.

A. E. H. GREEN,

Solicitor for the parties.

Goodman's Buildings, Second Street,
Springs. 10,071—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of millers carried on by **JACOBUS PETRUS LE ROUX** and **JACOB HEINRICH LINDENBERG** at Amersfoort has been dissolved as from 28th August, 1922. The said **JACOBUS PETRUS LE ROUX** has taken over all assets of the firm as also all the liabilities.

Amersfoort, 2nd September, 1922.

H. OUDHOFF,

10005—8-15-22 Attorney for the parties.

Notice is hereby given that the cycle and motor business carried on by **J. PRITCHARD** at 56 Human Street, Krugersdorp, has been abandoned as from the 31st August, 1922.

10018—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's licence in the name of **MAGGIE HOGON**, Stand No. 321, Van Wyk Street, Roodepoort, has been cancelled as from the 1st August, 1922.

10019—8-15-22

Notice is hereby given that the business known as the **SOUTHERN MEAT MARKET**, Garland Street, Ophirton, and carried on by **H. BATES**, has been transferred to **JOHN HOATSON** as from the 1st September, 1922.

10023—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of **AUG. HERRMAN** and **BRITSTONE**, auctioneers, carrying on business as such at corner Fox and Von Brandis Streets, Johannesburg, has from 29th August, 1922, been transferred to **JACK BRITSTONE**, who will in future carry on business on his own account.

10024—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of wholesale and retail butchers, carried on by **JAN HENDRIK NOTE**, Sixth Avenue, Boksburg North, has been transferred to **GEORGE HATCH** as from the 23rd August, 1922.

10032—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the fruit-shop business carried on at 21 Victoria Road, Germiston, by **B. C. PEREIRA** has been sold to **ANTONIO PESTANA** as from the 28th of August.

10033—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by **JOHN TOWELL** at Stand No. 2628, Market Avenue, Benoni, has been transferred to 3 Cranbourne Avenue, Benoni, as from the 1st September, 1922.

10034—8-15-22

The butchery business on Stand No. 158, corner of Jules and Marathon Streets, Malvern, and registered in the name of **FREDERICK RACKSTRAW**, trading as **FLANDERS MEAT MARKET**, has been transferred to **GEORGE HENRY GARRARD**, trading as **FLANDERS MEAT MARKET**, as from 1st September, 1922.

10,063—8-15-22

General dealer, Kaffir eating-house, and butchery business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 25th January, 1922, by **LEW ESAKOF**, Stands Nos. 871-872, Smal Street, Marshalls, Johannesburg, will be transferred to **ABRAHAM MARGOLIUS** as from the 22nd September, 1922.

10,064—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and grocer registered at the Municipal and Revenue Offices, Krugersdorp, in the name of A. MAI, in respect of Stand No. 73, 4 Roodde Street, Naude's Ground, Paardekraal No. 42, District Krugersdorp, will be transferred to LAW KAN as from date hereof.

TOM S. RHODES,
Agent for the parties.

32 Monument Street, Krugersdorp,
23rd August, 1922. 9593—1-8-15

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper carried on by ISABELLA CRISP and the Estate of the late JOHN EDWARD SPENCE under the style or firm of the SANS SOUCI HOTEL, at Sans Souci, Johannesburg, will be transferred to the said ISABELLA CRISP and DOROTHY SPENCE on the 16th day of September, 1922, subject to the recognition by the Licensing Court at Johannesburg of the said DOROTHY SPENCE as a partner in the said business.

Johannesburg, 22nd August, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9598—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the businesses of general dealers, Kaffir eating-house keepers, and butchers carried on by TROPE & CHATZ-KELOWITZ in respect of the premises situate on Stand No. 402, on the farm Driefontein, Angelo Gold Mining Company, Limited, will, together with the assets thereof, be transferred to ABRAHAM EDELMAN and CHARLES RABINOWITZ as and at the 16th day of September, 1922.

Johannesburg, 23rd August, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9608—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by MOHAMED AKOJIE at 36a Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, as general dealer and greengrocery, has been transferred to MAKAN KESHA and DAYA DOOLABH as from 24th August, 1922.

9609—1-8-15

Notice is hereby given that the business registered at 344 Church Street, Pretoria, in the name of MARIAN FAKER MAHOMED has been removed to 393 Boom Street, Pretoria, from the 15th of August, 1922.

MARIAN FAKER MAHOMED.
Pretoria, 21st August, 1922. 9618—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that SAMUEL ABRAMSON, trading as a general dealer under the name and style of the ECONOMIC STORE, PRIMROSE, Germiston, has sold his said business from 5th August, 1922, to MAERE ABRAMSON, together with all his interests in the said business.

SAMUEL ABRAMSON.

Post Office, Primrose. 9623—1-8-15

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name LEONG HOI, Stand No. 301, Hamilton Street, Newclare, transferred to HO YIN from the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9856—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the above Act, that the business registered with the Receiver of Revenue, Germiston, on the 18th January, 1922, under general dealer's licence, in the name of KINGSLEY LEWIS and ALEXANDER JOHNSTON, trading under the style or firm of LEWIS & JOHNSTON on Stands Nos. 194 and 195, Coronation Buildings, Germiston, will be transferred as from the 15th day of September, 1922, to and in favour of BARNETT GOODMAN.

Dated at Johannesburg, the 24th day of August, 1922.

VAN GORKOM & NOONAN,
9629—1-8-15 Solicitors for the parties.

LEGAL.

Notice is hereby given that the business situated on Stand No. 523, 331 Main Street, Jeppes, carried on under the name of SUBWAY CASH BUTCHERY, has been abandoned as from 26th August, 1922.

H. L. SEGEL.

9689—1-8-15

Notice is given that the general dealer's business carried on by ANTONI BECHARA SHALALA at Bijvoortzicht No. 67, District Bloemhof, has been transferred to Avondster No. 331, District Bloemhof.—A. J. Marais, solicitor, Bloemhof, 28th August, 1922.

9699—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the goodwill and licence of the general dealer's business carried on by MAHOMED EBRAHIM ADAM at Stand No. 650, Klerksdorp, has been sold to RAGEE ADAM EBRAHIM, who will as and from the 1st September carry on the said general dealer's business at Stand No. 382, Klerksdorp.

9704—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ACKOOJEE ISMAIL & CO. at Erf No. 117, East Lynne, near Silverton, District Pretoria, has been transferred to Erf No. 106, East Lynne, near Silverton, District Pretoria, as from 31st July, 1922.

9709—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the business of engineer and machinery merchant carried on by THOMAS DUNSTAN DRURY, of 72 Fox Street, Johannesburg, has been transferred by him as from 1st July, 1922, to DRURY & BOTHA, of which firm the said THOMAS DUNSTAN DRURY and FREDERICK ALEXANDER BOTHA are the sole partners.

Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.
25-30 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

9716—1-8-15

Notice is hereby given that the dairy business carried on under the style of THE UNION DAIRY at Elandsfontein No. 6, Germiston District, by ROBERT WILLIAM DORMEHL, has, together with the cattle and dairy appurtenances, been sold to JOSEPH TREFRY PAYNTER and WILLIAM DONALD COCK (trading together in Germiston in co-partnership) as and from the 1st day of September, 1922; and the said buyers will continue to carry on the said business under the aforesaid style at the said premises.

Germiston, this 29th August, 1922.

W. J. PAYNTER,
Attorney for the parties.
3 Knox Street, Germiston. 9719—1-8-15

The general dealer's and tearoom businesses registered Revenue and Municipal Offices, 300, 88a Rissik Street, Johannesburg, on 16th January and 12th June, 1922, respectively, will on 16th September, 1922, be transferred to PETER KALOGERAKIS.

NICHOLAS TSURUNAKIS.

9723—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the butcher and general dealer's business carried on by GERRIT JACOBUS BOTHMA and JOHANNES COENRAAD FRONEMAN under the style or firm of BOTHMA & FRONEMAN, on Lot No. 242, Hendrina, will be transferred as from the 1st day of September, 1922, to JOHANNES COENRAAD FRONEMAN, who will, after that date, carry on the same business in his own name and for his own and exclusive account and benefit at the same address, and will take over all the assets and assume responsibility for all liabilities respecting the aforesaid business.

Dated at Hendrina, Transvaal, on this the 26th day of August, 1922. 9733—1-8-15

NOTICE.

The general dealer's business carried on by R. M. MORRIS as ARGENT SUPPLY STORES at Argent, District Pretoria, has been transferred to JOSEPH WILLIAM TRUMP as from 21st August, 1922, who will carry on the business at the same address and under the same name

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for parties.

Marais Court, Johannesburg. 9734—1-8-15

The business of general dealer, restaurant and tearoom keeper carried on by FANNY STARFIELD as the GERMISTON TEA-ROOMS at 9 Knox Street, Germiston, has been sold and will be transferred to SARAH BENNETT from 1st September, 1922.—B. L. Pencharz, parties' attorney. 9735—1-8-15

The Stands Nos. 95 and 96, Asiatic Bazaar, Pretoria, registered Municipality of Pretoria, under the name of IBRAHIM MOHEDEEN, has been transferred to ABDOL RAHAMAN as from 29th August, 1922.

EBRAHIM MOHEDEEN.

9736—1-8-15

Notice is hereby given that the *Gazette* Notices, 3rd, 10th, 17th February, are hereby cancelled, and that the business of OXFORD CINEMA CAFE (MARX & HARVEY), Store Bros.' Buildings, Eloff Street, Johannesburg, is transferred to C. D. QUALLY, trading as QUALLY'S BIOSCOPE CAFE. 9737—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between MAX CROUSE and JACK LOWENSTEIN, carrying on business at Second Avenue, Springs, as fishmongers and general dealers under the style or firm of SPRINGS FISHERIES, has been dissolved by mutual consent as and from the 28th August, 1922, and that the said business will in future be carried on by the said MAX CROUSE under the same style at Erf No. 1318, Third Street, Springs, for his sole account and benefit.

Springs, this 29th August, 1922.

B. P. GOLDBERG,

Solicitor for the parties.

Second Street, Springs,
P.O. Box 127, Springs. 9740—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the respective businesses of general dealers carried on by DAVID MELNICK and ELIAS ARONS in certain premises situate upon Erf No. 1409, Springs, have been amalgamated, and as and from the 4th day of September, 1922, same will be carried on in co-partnership by the said parties under the style of MELNICK & ARONS at the same address.

Dated at Springs, this 8th day of September, 1922.

B. P. GOLDBERG,

Attorney for the parties.

P.O. Box 127, Springs.

10106—8-15

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by JACOB LITTMANN, SAM BROWN, and HARRY BROWN on Stand No. 662, 101 Market Street, Johannesburg, under the style of LITTMANN & BROWN, has been abandoned as from the 31st day of July, 1922, and that all outstanding accounts due to the firm must be paid immediately to Mr. A. FERRIER at 101 Market Street, Johannesburg.

Johannesburg, this 1st September, 1922.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,

Attorneys for Littmann & Brown.
Corporation Buildings, Johannesburg.

10117—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of general dealer carried on by MORRIS FLEISHMAN and LEOPOLD FLEISHMAN, under the style or firm of M. & L. FLEISHMAN, at 38 Rustenburg Road, West Krugersdorp, will be transferred as from the 1st day of September, 1922, to HYMAN JOSEPH EDELSTEIN, who will, after that date, carry on the business in his own name and for his own exclusive account and benefit, and at the same address.

Dated at Krugersdorp on this the 4th day of September, 1922.

PHILLIPS & OSMOND,

Attorneys for the parties.

10119—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ABRAHAM JOSELOWITZ (should be JOSELOWSKY), Stand No. 209, Station Road, Cleveland, removed to Stand No. 834, 198 Market Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10,088—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SULIMAN HASSAM MADHI, Stand No. 1558, 177 Main Road, Newlands, abandoned and stock removed to Kopperfontein No. 560, District Rustenburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10,089—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name CHARLES BANESHIK (UNCLE BEN), 61 Harrison Street, Johannesburg, removed to 46 Kerk Street, Johannesburg, from 30th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10,090—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SEWEL SCHMUCKLER, Stand No. 1212, 72 Sauer Street, Johannesburg, will be abandoned on the 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10,095—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ELY JOSELOVITZ, Stand No. 158, 86a Harrison Street, Johannesburg, removed to Stand No. 471, 80a Delarey Street, Vrededorp, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10096—8-15-22

The general dealer's, fishmonger's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name W. S. LUNTZ (THE FORDSBURG FISH SUPPLY CO.), Stands Nos. 270-2, 37a Lilian Road, Fordsburg, removed to Stand No. 86, 260 Main Road, Fordsburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.

10,092—8-15-22

The general dealer's, tearoom, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name AH JEEM, Stand No. 113, 77a Wolhuter Street, Jeppe, sold to WONG KIM from 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10,093—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name FAKIR ADAM and ADAMJEE FAKIR (F. ADAM & SON), Stand No. 793, Siemet Road, Doornfontein, removed to Stand No. 637, 18 Von Weilligh Street, Marshalls, Johannesburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10,094—8-15-22

TRANSFER NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at De Deur has been transferred to Vlaktefontein No. 364, District Potchefstroom, and will in future be carried on at that place.

GERHARDUS HERMANUS VAN WYK.
Vereeniging, 5th September, 1922.

10084—8-15-22

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 13th January, 1922, LE HUNG SEE (10435e, 17774), Stand No. 368, corner Twelfth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to R. FOY and LE HUNG SEE, trading as L. HOY & CO., from 29th August, 1922.

10078—8-15-22

Butchery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 4th April and 17th May, 1922, by DANIEL GODFRIED HARTMAN and JAN ABRAHAM PERCY HARTMAN, trading as HARTMAN BROS, Stand No. 141, 376 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been transferred to DANIEL GODFRIED HARTMAN from 1st September, 1922.

10079—8-15-22

Dairy business registered Municipality, Johannesburg, 17th May, 1922, by DANIEL GODFRIED HARTMAN, Stand No. 2589, Mos Street, Jeppe, Johannesburg, has been transferred to JAN ABRAHAM PERCY HARTMAN from 1st September, 1922.—P. Cronson & Son.

10080—8-15-22

Butchery business registered Receiver Revenue 30th January, 1922, and Municipality, Johannesburg, 27th March, 1922, by ELIAS KATZ, Stand No. 1733, 154 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to SOLOMON SINDER from 1st September, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.

10081—8-15-22

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 16th January, 1922, and 23rd June, 1922, by KAJEE KAMOL ROOKNOODIEN (9949), Stand No. 464, Fifteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to ABDOL RAHMAN KHAN from 1st September, 1922.—P. Cronson & Son.

10082—8-15-22

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 6th June, 1922, MAN TONG (14,331), trading as CANTON PROVISION WAREHOUSE, at Stand No. 234, corner Park and 42 Maddison Streets, Jeppestown, has been sold to WAREHOUSE AND PROVISION MERCHANTS, LIMITED, who will carry on the business at the same address from 22nd September, 1922.

10,068—8-15-22

The partnership existing between ROBERT LEE FEDDEN and BERNARD LAPEDUS, trading as FEDDEN & LAPE-DUS, has been dissolved. The business is being continued by BERNARD LAPEDUS for his own account, and has been transferred from 121 Fox Street to 123 Commissioner Street as from the 1st September.

9985—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the grocery and hardware business carried on under the style or firm of FRASER'S STORES at Second Avenue, Springs, by WILLIAM JOSEPH CARBERY and JAMES ROULSTON has been sold to ISRAEL HARRIS SAGORSKY as from the 31st day of August, 1922, and the said buyer will continue to carry on the said business at the said premises.

Boksburg, 2nd September, 1922.

MALHERBE & RIGG,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 186,
Corder's Buildings,
Boksburg.

10073—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WILLIAM JOSEPH CARBERY and JAMES ROULSTON in respect of the grocery and hardware business carried on by them at Union Road, Boksburg, and Second Avenue, Springs, under the style or firm of FRASER'S STORES, has been dissolved by mutual consent as from the 31st day of August, 1922.

All debts due to the said partnership firm as at 31st August, 1922, should be rendered to the said JAMES ROULSTON, c/o Fraser's Stores, Union Road, Boksburg, who will also liquidate all claims due by the said firm.

Boksburg, 2nd September, 1922.

MALHERBE & RIGG,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 186,
Corder's Buildings,
Boksburg.

10074—8-15-22

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen GERT BESTER en JACOBUS GUSTAV SCHOEMAN, handel drywende as produkte- en algemene handelaars, onder die styl van BESTER & KO., op Standplaas No. 455, Straat No. 74, Rustenburg Road, West Krugersdorp, ontbind was op die 22ste dag van Augustus 1922, en dat gesegde GERT BESTER al die skulde en bate oorgeneem het en dat die besigheid in die oekms deur hom op dieselfde plek en onder dieselfde styl vir sy eie voordeel gedryf sal word.

Krugersdorp, 4 September 1922.

DIEPERINK & BECKER,

Agente vir partye.

21a Monumentstraat,
Krugersdorp.

10077—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by HETTY LEWIS under the style of AVRILLE ANGLO-FRENCH LADIES' HAIRDRESSING AND MASSAGE SALOON at Central City Buildings, Johannesburg, will be transferred to Miss GRETTA THOMPSON KING and Miss SOPHIE MORSNER as from the 1st day of September, 1922.

Dated at Johannesburg, this 31st day of August, 1922.

F. M. O. PATTLE,

Attorney for the parties.

15-16 Portland House, Commissioner Street,
Johannesburg.

10085—8-15-22

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper carried on by JAMES HENRY WINDSOR, in the premises known as the GERMISTON HOTEL, Germiston, will be transferred to RALPH ROBERT on the 23rd day of September, 1922, when application will be made for the transfer of all Municipal Licences into his name.

Johannesburg, 1st September, 1922.

For JAMES HENRY WINDSOR,

H. HEIMANN.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

9966—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's business carried on by BARRETT PETER RENS on Stand No. 947, Marshalltown, corner of Eloff and Harries Street, Johannesburg, has been transferred by him to CHARALAMBOS CHRISTOPULOS as from 4th September, 1922.

Johannesburg, this 7th day of September, 1922.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
10241—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the above Act, that ANGELUS JAMES has retired from the business carried on by himself and GEORGE PETOUSIS under the style of the BANK TEAROOMS at 66a Joubert Street, Johannesburg, and that GEORGE PETOUSIS will carry on the business under the same title for his sole benefit.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Solicitors for parties.

Consolidated Building,
Johannesburg. 10339—15-22-29

In the Insolvent Estate of G. SOURIS (8103).

The book debts in the above Estate, amounting to £25, will be sold at Max Faberlan's Mart, 136 Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 21st of September, 1922, at 11 a.m.

L. CLINGMAN,
Trustee.

Max Faberlan,
Auctioneer and Appraiser,
P.O. Box 1939, Phone 1737. 10340—15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by NATHAN BARNARD FRIEDMAN at Stand No. 53, Second Avenue, Springfield, Johannesburg, has been transferred as from the 22nd August, 1922, to the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LIMITED, and will be continued by the company at the same address.

Johannesburg, this 12th day of September, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for N. B. Friedman.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 10356—15-22-29

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing by and between MAX STEIN and ISRAEL BLUMBERG under the style or firm of STEIN & BLUMBERG, Reismierbult, has been dissolved as from the 31st August, 1922, and the said MAX STEIN will carry on the business in his own name and for his own benefit as from that date.

MAX STEIN.
ISRAEL BLUMBERG.

Reismierbult. 10357—15-22-29

The general dealer's business carried on by LOUIS LEVI at Stand No. 468, Ockerse Street, Krugersdorp, has been removed to Esmany's Buildings, Stands Nos. 366-8, corner of Commissioner and Kruger Streets, Krugersdorp, as from the 1st September, 1922.

10358—15-22-29

The general dealer's business carried on by BARNET BRESGI at Knoppiesfontein, District Pretoria, has been transferred to 20 Market Avenue, Benoni, from 1st September, 1922.—M. Toker, solicitor, Benoni.

10359—15-22-29

The partnership between ARON LOUIS LEVY and DAVID SWILLING is dissolved from 15th August, 1922, and the general dealer's business of the partnership on Lot No. 276, Benoni, is transferred to ARON LOUIS LEVY from said date.—M. Toker, solicitor, Benoni.

10360—15-22-29

The general dealer's business carried on by ARTHUR LEVINE on Stand No. 1264, Benoni Township, will be transferred to NATHAN LOUIS SHAPIRO as from 11th September, 1922.—M. Toker, solicitor, Benoni.

10361—15-22-29

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 5th January, 1922, by C. VLAHOS and E. P. PERAKI (CONSTANTINOPLE TURKISH DELIGHT FACTORY), Stand No. 5143, 18a Biccard Street, Johannesburg, will be transferred to CONSTANTINE VLAHOS (CONSTANTINOPLE TURKISH DELIGHT FACTORY) as from 30th September, 1922.

10362—15-22-29

The baker's licence registered Revenue Municipal Offices, Johannesburg, 7th February, 1922, by E. PERAKI and C. VLAHOS, Stand No. 5143, 18a Biccard Street, Johannesburg, will be transferred to CONSTANTINE VLAHOS (CONSTANTINOPLE TURKISH DELIGHT FACTORY) as and from 30th September, 1922.

10363—15-22-29

NOTICE.

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, on the 31st January, 1922, by H. ROBINSON, trading as ROBINSON & CO., at 116 Pritchard Street, Johannesburg, has been sold by the Trustee in the Insolvent Estate of ROBINSON & CO. to M. DAVIS, who will trade as ROBINSON & CO.'S ART GALLERIES as from the 1st June, 1922.

TERON & CO.

82-84 Exploration Buildings,
Phone 3670, Johannesburg.

10364—15-22-29

The general dealer's business hitherto carried on by SMIT BROS. at Rooikoppies, District Pretoria, will be abandoned as from the 15th of September, 1922, the partnership having been dissolved on the 1st September, 1922.—The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd.

10382—15-22-29

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by C. D. QUALLY, trading as QUALLY'S BIOSCOPE CAFE, Stands Nos. 545-546, Store Bros.' Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to HARRY SMOLLAN, trading as QUALLY'S BIOSCOPE CAFE, as from 11th September, 1922.

10384—15-22-29

The dairy business carried on by me on Stand No. 143, Lorentzville Township, Johannesburg, has been abandoned as from 31st August, 1922.—JOHN ROSEVEAR.

10385—15-22-29

General dealer's business registered Revenue Office, Krugersdorp, 9th January, 1922, by PEAT KULWINSKY, Stand No. 1027, Station Street, Roodepoort, District Krugersdorp, has been transferred to RACHEL KULWINSKY as from the 1st September, 1922.

10386—15-22-29

General dealer's business registered Johannesburg, by M. NYMAN, 71 Simmonds Street, corner of Bree Street, Johannesburg, has been transferred to corner of Delters and Grahamstown Streets, Johannesburg, as from the 1st September, 1922.

10387—15-22-29

General dealer's business registered Johannesburg, by JACOB OSPORAT, trading as HILLBROW DAIRY AND CREAMERY, Stand No. 2413, 44 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, will trade as TPTOP DAIRY as from the 15th September, 1922.

10388—15-22-29

General dealer's business registered Johannesburg by VENTER & BOSMAN, Stand No. 2639, corner of Biccard and Smit Streets, Johannesburg, will be transferred to H. J. VENTER and J. MACDONALD, trading as VENTER & LINDSAY, as from the 5th September, 1922.

10389—15-22-29

General dealer and dairy business registered Johannesburg, by C. NOACH (PREMIER DAIRY), 54 Frere Road, Lorentzville, has been transferred to Stand No. 143, 66 Derby Road, Lorentzville, as from the 1st September, 1922.

10390—15-22-29

General dealer's business registered Johannesburg by KAY & BAUM, Stand No. 27, Beit Street, Doornfontein, has been transferred to 172 Jeppe Street, corner of Eloff Street, Johannesburg, as from the 1st September, 1922.

10391—15-22-29

Businesses of Kaffir eating-house, butchery, and grocer, registered Roodepoort-Maraissburg Municipality, 3rd April, 1922, also general dealer's licence granted by Receiver of Revenue, Krugersdorp, 28th January, 1922, all in name of MIKE GLAVOVITCH, Stand No. 428, Paardekraal No. 42, Krugersdorp District, will be transferred to NATHAN SKIKNE and SYDNEY WEINER, trading as SKIKNE & WEINER, from 1st September, 1922.

S. STARKEY,

Agent for parties.

P.O. Box 1851, Johannesburg.
10392—15-22-29

The general dealer's business registered Boksburg, 1922, name L. MILLER and L. G. MILLER (MILLER & MILLER), Stand No. 228, 21 Cason Road, Boksburg North, transferred to L. MILLER and J. SHAPIRO (MILLER & SHAPIRO) from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 29th September, 1922.

10395—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SOLOMON SPILKIN, Stands Nos. 209-214, 18 Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned on the 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10396—15-22-29

The general dealer's business registered Schweizer Reneke, 1922, name RAHIM ABDUL KARIM, Delpoort Street, Schweizer Reneke, transferred to HOUSEN KALEKHAN from 5th September, 1922, and transfer will be applied for in 29th September, 1922.

10397—15-22-29

The boarding-house licence registered Johannesburg, 1922, name MARIAN PENNY, Stands Nos. 8 and 11, Sutherland Avenue, Argyle Township, Johannesburg, transferred to MATILDA KENNELLY from 1st October, 1922.—Tennant & Barbour, attorneys for parties, Johannesburg.

10398—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name H. LAMPERT (MARSHALL HALF-PRICE STORE), Stand No. 376, 336a Marshall Street, Jeppes, will be removed to Stand No. 373, 333 Marshall Street, Jeppes, Johannesburg, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.

10399—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MARIA MACAM, Stand No. 852, 2a Diagonal Street, Johannesburg, removed to Stand No. 1529, 9 Pritchard Street, corner of Sauer Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10400—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name FAU SEK, Stand No. 12, corner of Hanau and Janie Streets, Wolluter, removed to 154 Marshall Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

10401—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered Rustenburg, 1922, name MOOSA ADAM GANCHI, farm Leeuwpoot No. 705, District Rustenburg, abandoned, and stock removed to farm Stinnekoppies No. 101, District Krugersdorp, from 5th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10402—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name HARRY TAITZ, Stand No. 375, 42 Lilian Road, Fordsburg, Johannesburg, removed to Stand No. 320, 65 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10403—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name D. GRUZD (THE CENTRAL TINWARE MERCHANTS), Stand No. 1002, corner of Bree and Harrison Streets, Johannesburg, will be abandoned on the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10404—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name EUGENIE TERNER (ELITE DRAPERY STORE), Stand No. 60, 281 Main Street, Jeppe, Johannesburg, removed to 62 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10405—15-22-29

Notice is hereby given that the business carried on by DAVID RANKIN at 56 Simmonds Street, Johannesburg, has been transferred to RANKIN & RANDALL, LIMITED, who will carry it on at the same address. Dated at Johannesburg, 8th September, 1922.—Marks & Block, Johannesburg.
10406—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by ISMAIL MIA at 146 Prinsloo Street, Pretoria, will be abandoned from 30th September, 1922.
ISMAIL MIA.
146 Prinsloo Street,
Pretoria, 12th September, 1922.
10299—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name M. BLOCK, 2 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been abandoned on the 7th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10407—15-22-29

The general dealer's and grocer's licences registered Johannesburg, 1922, name REUBEN NODEL, 24 Smal Street, Johannesburg, has been removed to 81b Plein Street, corner Banket Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10408—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name FOR PING COY, LTD., Stand No. 128, Fifth Street, Vrededorp, Johannesburg, abandoned on the 31st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10409—15-22-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name R. SHAPIRO, Stand No. 434, 294a Commissioner Street, Johannesburg, removed to 282a Commissioner Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10410—15-22-29

The general dealer's, tearoom, grocer's, and all other Municipal licences registered Johannesburg, 1922, name MOONSAMY NAIDOO, Stand No. 64, corner Crown and Clare Roads, Fordsburg, Johannesburg, sold to BHULA KHUSHAL from 29th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10411—15-22-29

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ALWENA RASCHER, Stand No. 448, Sixth and Hull Streets, Vrededorp, abandoned on 1st July, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10412—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAURICE LIPSCHITZ at Stand No. 129, Prospect Township, Johannesburg, has been abandoned.

Johannesburg, this 15th September, 1922.
KATZEN & SPITZ, Solicitors.
Sandersen's Buildings' Harrison Street,
Johannesburg.
10365—15-22-29

Notice is hereby given that the business known as the WOLHUTER BAKERY, and carried on by ABRAM MEYERSON at 44-45 Wolhuter Street, Johannesburg, has been transferred to HYMAN DUNN as from the 8th day of September, 1922.
10366—15-22-29

Notice is hereby given that the grocer and greengrocer licence registered in the name of N. LOUKIDIS, Stand No. 637, 18 Von Welligh Street, Marshall, has been abandoned as from the 1st August, 1922.
10367—15-22-29

Notice is hereby given that the restaurant business registered Johannesburg in the name of P. MACRIS, known as CENTRAL RESTAURANT, 32 Pritchard Street, cor. Simmond and Pritchard Streets, has been transferred to 17 Pritchard Street, Stand No. 1535, as from the 7th of September, 1922.
10368—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business of general dealer, 534 Cason Road, carried on by J. Venter, has been abandoned as from the 5th of August, 1922.
10372—15-22-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the furniture business carried on by L. COHEN at 20 Bedford Street, Benoni, has removed to 22 Bedford Street, from the 1st September, 1922.
10373—15-22-29

ART DRY CLEANERS AND DYERS, carried on by L. RABINOWITZ and B. KUSHNER, Stand No. 781, Marshallstown, 26 Grahamstown Street, will be transferred to L. RABINOWITZ, who will take over all assets and liabilities from 1st October, 1922.—P. Cronson.
10374—15-22-29

Auctioneer's business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 11th July, 1922, by JACOB MEYERSON, 26 President Street, Johannesburg, transferred to ALBERT AMDOOR and SAM MEYERSON, removed to 4 Barkly Arcade, West Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—P. Cronson.
10375—15-22-29

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, July, 1922, by A. AMDOOR, Empress Victoria Buildings, West Street, transferred to ALBERT AMDOOR and SAM MEYERSON, removed to Barkly Arcade, West Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—P. Cronson.
10376—15-22-29

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 24th January, 1922, by ESSOP EBRAHIM (3257/2465, Stand No. 196, corner Eloff and Turf Club Streets, Turfontein, Johannesburg, removed to 24, corner Hay and Garland Streets, Ophirton, Johannesburg, from 1st September, 1922.—P. Cronson.
10377—15-22-29

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 18th January, 1922, and Municipality, 9th March, 1922, by SHEIK ABDULA (5347/4563), Stand No. 162, 17 Main Street, Johannesburg, transferred to ISMAIL SONDAY from 1st September, 1922.—P. Cronson & Son.
10378—15-22-29

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 18th January, 1922, and Municipality, 27th January, 1922, by GOOLAM MAHOMED NOOR (4004/3218), Stand No. 561, Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to ABDOL GANI (1783/994) from 7th September, 1922.—P. Cronson & Son.
10379—15-22-29

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 21st February, 1922, and Municipality, 23rd May, 1922, by ALLY KHAN BHAZEPNE (16170/626617), Stand No. 640, Twenty-first Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to MOHAMED SALLEY from 11th September, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.
10380—15-22-29

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 5th July, 1922, by SARAH FINE, Stand No. 2329, Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has been abandoned from 15th September, 1922.—P. Cronson & Sons, party's agents.
10381—15-22-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MOOSA ESACK at Tweebuffelsgeschiet, District Lichtenburg, will be abandoned as from the 1st October, 1922.

J. W. VAN DYK,
Attorney.
Coligny, the 11th September, 1922.
10428—15-22-29

Notice is hereby given that the hawkers' business carried on by MOOSA ESACK, of Tweebuffels, District Lichtenburg, will be abandoned as from the 1st October, 1922.

J. W. VAN DYK,
Attorney.
Coligny, the 11th September, 1922.
10429—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock-in-trade, furniture, and fittings of the business carried on by GAINSBOROUGH'S, LTD., at Manners Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, will be sold, and the licence in respect of such business will be transferred to LILY HIRSCHMAN as from the 30th September, 1922.

Johannesburg, 15th September, 1922.

SCHUEERMANN & KNOX-DAVIES.

10431—15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 32, 1916, that the businesses of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher, carried on by MORRIS RAISIN, with KALMAN COOPER as partner trading as RAISIN & COOPER, in respect of premises situate on Trading Stand No. 4, Uitvalfontein No. 1, in the Mining District of Krugersdorp, will be transferred to DAVID TROPE, with MORRIS JACOB BER as partner, trading as TROPE & BER, on the 11th day of October, 1922, subject to the transfer of the trading certificate and lease in respect of the trading stand aforesaid being granted by the Mining Commissioner into the name of the said DAVID TROPE and MORRIS JACOB BER as partner, and to such transfer being sanctioned by the Minister of Mines.

J. & H. CRANKO,

46 Aegis Buildings, Johannesburg.

13th September, 1922. 10445—15-22-29

The general dealer's and restaurant businesses registered at the Revenue and Municipal Offices, 16th January, 1922, Stand No. 5, 55 Commissioner Street, Johannesburg, has, on the 12th September, 1922, been removed to 59 Harrison Street.
MAX GOLDIN.
10454—15-22-29

Notice is hereby given that the restaurant and lodging-house business carried on at 174 Church Street, Pretoria, by GEORGE GOLFINOPOULOS, trading as the POST OFFICE CAFE, has been abandoned as from the 31st day of August, 1922.
10482—15-22-29

ADVERTISEMENT.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between SALEJEE AKOJEE LOONAT and MOOSA FAKIR KHAROLIA, trading at Vlaklaagte No. 289, in the District of Standerton, under the style or firm of M. F. KHAROLIA, and at Rietvlei No. 148, in the District of Standerton aforesaid, under the style or firm of MOOSA SALEJEE & COMPANY, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st day of September, 1922. The said SALEJEE AKOJEE LOONAT will carry on the said business at Vlaklaagte aforesaid for his own benefit and account, under the style or firm of S. A. LOONAT, whilst the said MOOSA FAKIR KHAROLIA will carry on the said business at Rietvlei aforesaid for his own benefit and account, under the style or firm of MOOSA FAKIR.

C. H. HUTCHINSON,
Attorney for the parties.

Standerton. 10464—15-22-29

NOTICE.

The partnership existing between JACOB MORRIS and JUDE BINDER, trading in co-partnership at 17 Alexander Street, Ferreira, Johannesburg, under the style of BINDER BROS., has been dissolved as from the 13th September, 1922.

JACOB MORRIS retires from the business, and SOLOMON BINDER enters as a partner in his place. The business will henceforth be carried on at the same address by SOLOMON BINDER and JUDE BINDER in partnership, under the style of BINDER BROS., who take over all assets and liabilities.

Dated at Johannesburg, this 15th day of September, 1922.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 10483—15-22-29

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Gregorowski.)

Postea.—Johannesburg, Thursday, the 7th day of September, 1922.

In re AH TAI SING, Applicant, versus HUE HARRY & LEONG HOI COMPANY, LIMITED, Respondents.

Upon the motion of Mr. E. Turner, for the Applicant, and upon reading the rule nisi granted herein, and duly served as directed,

It is Ordered that the Company known as Hue Harry & Leong Hoi Company, Limited, be and it is hereby placed under a final winding-up order.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

Bassett & Purvis.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of HUE HARRY & LEONG HOI COMPANY, LIMITED (CA/1303) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of Hue Harry & Leong Hoi Company, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg at his Office on the 26th day of September, 1922, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court, in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the

appointment of a committee of inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 23rd day of September, 1922, or later than twelve o'clock at noon on the 25th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 12th September, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake HUE HARRY & LEONG HOI COMPANY, BEPERKT (in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Hue Harry & Leong Hoi Company, Beperk, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat (Civiele Afdeling) ten zijn kantore te Johannesburg, op de 26ste dag van September, 1922; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies in de voormiddag en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgescreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 23ste dag van September 1922, of niet later dan 12 uur des middags, op de 25ste dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof (Transvaal Provinciale Afdeling).
Meesterskantoor, Hooggerechtshof van Zuid-Afrika.
Pretoria, 12 September 1922. 10420—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Gregorowski.)

Postea.—Johannesburg, Thursday, the 7th day of September, 1922.

In re MICHEL & LOPATIE, Applicants, versus FRED COHEN GOLDMAN and DENVER CARTAGE COMPANY, LIMITED, Respondents.

Upon the motion of Mr. L. Greenberg, for the Applicants, and upon reading the rule nisi granted herein, duly served and published as directed,

It is Ordered that Fred Cohen Goldman and Denver Cartage Company, Limited, be and it is hereby placed under a final winding-up order.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.
H. Heimann.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of FRED COHEN GOLDMAN and DENVER CARTAGE COMPANY, LIMITED (CA/1301) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg at his Office on the 26th day of September, 1922, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the Proof of Debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 23rd day of September, 1922, or later than twelve o'clock at noon on the 25th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 12th September, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake FRED COHEN GOLDMAN en DENVER CARTAGE COMPANY, BEPERKT (in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de bovengenoemde maatschappij dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat (Civiele Afdeling) ten zijn kantore te Johannesburg op de 26ste dag van September 1922; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies in de voormiddag en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een Likwidateur of Likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur vóór het houden van zulke vergadering, bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgescreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags op de 23ste dag van September 1922, of niet later dan 12 uur des middags op de 25ste dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
Meesterskantoor, Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 12 September 1922. 10421—15

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office, Pretoria,
12th September, 1922.

In the matter between JOHN POLE, Applicant, and JOHN WILLIAM AUGUSTUS POLE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 20th day of July, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 7th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor, Pretoria,
12 September 1922.

In de zaak tussen JOHN POLE, Applikant, en JOHN WILLIAM AUGUSTUS POLE, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 20ste dag van Julie 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 7de dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10413—15IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office, Pretoria,
12th September, 1922.

In the matter between FOWKES BROTHERS, Applicant, and D. S. BROUZE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 25th day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 8th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor, Pretoria,
12 September 1922.

In de zaak tussen FOWKES BROTHERS, Applikant, en D. S. BROUZE, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 25ste dag van Augustus 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 8ste dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10414—15

In die Boedel van ANNA SUSANNA STEENKAMP (gebore DU PREEZ).

Alle persone die vordering teen die bovermelde Boedel het word mits dese versoek sulks in te stuur aan die ondergetekende op of voor 20ste Oktober 1922.

P. J. STEENKAMP.

Witbank, P.O. Devon,

13 September 1922.

10479—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office, Pretoria,
12th September, 1922.

In the matter between R. KANTOR, LTD., Applicant, and T. JAMES, trading as UNION GROCERY STORES, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 31st day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 7th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor, Pretoria,
12 September 1922.

In de zaak tussen R. KANTOR, BEPERKT, Applikant, en T. JAMES, handelende als UNION GROCERY STORES, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 31ste dag van Augustus 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 7de dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10415—15IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office, Pretoria,
12th September, 1922.

In the matter between NATHAN STERN, Applicant, and CHRISTINA JAMES (born RAMSAY), trading as CENTRAL MEAT MARKET, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 7th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor, Pretoria,
12 September 1922.

In de zaak tussen NATHAN STERN, Applikant, en CHRISTINA JAMES (geboren RAMSAY), handelende als CENTRAL MEAT MARKET, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 21ste dag van Augustus 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 7de dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10416—15

NOTICE.

In the Estate of the late ABRAHAM TOYENI, of the farm Welgevonden, District Potchefstroom. (48718.)

Creditors and Debtors in this Estate are requested to file their claims and pay their debts to the undersigned within fourteen days reckoned from 15th September, 1922.

Dated at Potchefstroom, this 13th September, 1922.

W. G. MINNAAR,
Executor Dative.C/o Magistrate's Office,
Potchefstroom.

10484—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office, Pretoria,
12th September, 1922.

In the matter between THE INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO., LTD., Applicant, and NATHAN FISHER, partner in STANDARD WAREHOUSE COMPANY, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 17th day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 7th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor, Pretoria,
12 September 1922.

In de zaak tussen THE INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO., LTD., Applikant, en NATHAN FISHER, handelende in vennootschap als STANDARD WAREHOUSE COMPANY, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 17de dag van Augustus 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 7de dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10418—15IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office, Pretoria,
12th September, 1922.

In the matter between THE INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO., LTD., Applicant, and NATHAN FISHER and CHARLES SNAIER, trading as "STANDARD WAREHOUSE COMPANY," Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 17th day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 7th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor, Pretoria,
12 September 1922.

In de zaak tussen THE INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO., LTD., Applikant, en NATHAN FISHER en CHARLES SNAIER, handelende als "STANDARD WAREHOUSE COMPANY," Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 17de dag van Augustus 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 7de dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10419—15

In the Assigned Estate of S. I. KRETZMER.

The book debts in the above Estate, amounting to £135. 3s. 7d., will be sold at Max Faberlan's Mart, 136 Commissioner Street, Johannesburg, on Saturday, the 16th of September, 1922, at 11 a.m.

L. CLINGMAN,
Trustee.Max Faberlan,
Auctioneer and Appraiser,
P.O. Box 1939: Phone 1737.

10343—15

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).Master's Office, Pretoria,
12th September, 1922.

In the matter between THE INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO., LTD., Applicant, and CHARLES SNAIER, partner in STANDARD WAREHOUSE COMPANY, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 17th day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 7th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.IN HET HOOGERECHTSHOF VAN ZUID-APRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).Meesterskantoor, Pretoria,
12 September 1922.

In de zaak tussen THE INDUSTRIAL FINANCE AND TRUST CO., LTD., Applikant, en CHARLES SNAIER, handelende in vennootschap als "STANDARD WAREHOUSE COMPANY," Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 17de dag van Augustus 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 7de dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

10417-15

In the matter of WELLINGTON BACON AND PROVISIONS FACTORY, LTD. (in liquidation). C.A. 1302.

Notice is hereby given that the Meeting of Creditors and Contributories advertised in the Government Gazette of the 1st September, 1922, to be held before the Assistant Resident Magistrate, Civil Division, Johannesburg, on the 12th September, 1922, has been adjourned to the 26th September at the same time and place.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the adjourned meeting of Creditors must be lodged with the Assistant Resident Magistrate, for transmission to the Master, not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the adjourned meeting of creditors and contributories, must be lodged with the said Assistant Resident Magistrate, for transmission to the Master, not earlier than twelve at noon on the 23rd September, 1922, or later than twelve noon on the 25th September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).Master's Office,
Supreme Court,
Pretoria, 13th September, 1922.

10465-15

TENDERS.

Insolvent Estate of N. & N. SACHA-WITZKY (C/8046), general dealer, Main Road, Fordsburg, and at Comet, Boksburg North.

Fordsburg Store: Stock, fixtures, and fittings.

Comet Store: Stock-in-trade, two building stands (Nos. 13 and 14, Geduld Township), outstanding accounts.

Tenders, marked "Sachawitzky," must be sent to the undersigned not later than noon on the 29th September, 1922.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Sole Trustee.

The Merchants' Trust, Limited,
P.O. Box 2037,
Clonmel Chambers,
Standard Bank Buildings,
Corner Eloff and Market Streets,
Johannesburg. 10423-15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABDUL KADER ABDUL KARRIM and ABDUL REHIM, general dealers, trading at Lino-kana, in the District of Marico, under the style of T. REHEMAN & CO., have made an assignment of their property in favour of JOHN CAMERON, of 17 Sacke's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said T. Reheiman & Co., if they accept the same, and that the schedules of the said T. Reheiman & Co. will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Zeerust, for a period of fourteen days, from the 20th day of September, 1922, to the 4th day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on the 12th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said T. Reheiman & Co. as insolvent.

Zeerust, 15th September, 1922.

WARREN & VAN DER SPUY,
10492-15 Applicants' Attorneys.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ROBERT DENIS, of 73 Commissioner Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM LEOPOLD COUSINS, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Robert Denis, if they accept the same, and that the schedules of the said Robert Denis will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days, from the 18th day of September, 1922, to the 2nd day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Thursday, the 12th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Robert Denis as insolvent.

ROBERT DENIS.

I. Ginsberg, Solicitor,
34-35 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg, 13th September, 1922.
10480-15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABDOL LATIEB HASSIM, of Pietersburg, has made an assignment of his property in favour of LUDWIG EMIL KRAUSE, of Pietersburg, in trust for the Creditors of the said Abdol Latieb Hassim if they accept same, and that the schedules of the said A. L. Hassim will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Pietersburg, for a period of fourteen (14) days, from the 15th day of September, 1922, to the 29th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Pretoria, on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abdol Latieb Hassim as insolvent.

L. E. KRAUSE,
Assignee.

Pietersburg, 8th September, 1922.

10220-15

TENDERS.

Assigned Estate WOLPE BROS. & FEINBERG, trading as UNION CAFE, Market Square, Pietersburg, and VENUS RESTAURANT, Market Street, Pietersburg.

Tenders will be received for the purchase of the assets in the above Assigned Estate, consisting of:—

1. Portion of Erf No. 17, Market Street, Pietersburg, together with buildings thereon, in which is carried on the Venus Restaurant.
2. The Venus Restaurant as a going concern.
3. The Union Café as a going concern.

Tenders will close at 12 noon on Monday, the 25th September, 1922, and must be addressed to the undersigned, from whom further information can be obtained.

The highest or any tender not necessarily accepted.

EDWARD YOUNG,
Assignee.

Edward Young,
Accountant and Auditor,
Langton House, P.O. Box 175,
Pietersburg, 8th September, 1922.

10217-15-22

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAX SCHNEIDER, a general dealer, of Lot No. 2634, Brakpan Township, has made an assignment of his property in favour of MAX TOKER, of Benoni, in trust for his Creditors, if they accept the same, and that the Schedules of the said Max Schneider will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Brakpan for a period of fourteen days, from the 16th September, 1922, to the 30th September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on the 5th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of Max Schneider as insolvent.

MAX SCHNEIDER.

P.O. Box 247,
Benoni, 12th September, 1922. 10357-15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOOSUB HASSIM, general dealer, of Pietersburg, has made an assignment of his property in favour of GOOLAM RASOOL, of Pietersburg, in trust for the Creditors of the said Joosub Hassim if they accept the same, and that the schedules of the said Joosub Hassim will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Pietersburg, for a period of fourteen (14) days, from the 15th day of September, 1922, to the 29th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Pretoria, on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Joosub Hassim as insolvent.

JOOSUB HASSIM.

L. E. Krause, Attorney,
Pietersburg, 8th September, 1922.

10221-15

ADVERTISEMENT.

J. R. DYER & CO.'s VERKOPINGEN.

Daar de Boedels van FREDERIK JACOBUS POTGIETER EN GERHARDUS PETRUS POTGIETER, onder sekwestrasie geplaatst zijn op last van het Hooggerechts-hof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling heeft de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika, in termen van Sektie 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigen daarvan, de heren J. R. Dyer en Ko., afslagers, daartoe gelast, per publieke veiling te verkopen in hun Verkooplokaal, 15 Bureaustraat, Pretoria, op Zaterdag, 30 September 1922, te 11.30 v.m. :—

Zekere leningsplaats genaamd Groot-spruit No. 1555, gelegen in het Distrikt Pietersburg, Wijk Marabastad, groot 1224 morgen 242 vierkante roeden, zoals geregistreerd op namen van Frederik Jacobus Potgieter en Gerhardus Petrus Potgieter (beiden insolvent) onder akte van transport No. 6990/1921 gedateerd 11 Julie 1921.

Het eigendom is onderworpen aan het recht van de Minister van Landen voor het bouwen en vrij gebruik van een kanaal of legging van pijpen over of onder het eigendom op betaling van vergoeding, zoals meer ten volle uiteengezet in transport akte No. 6990/1921.

De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd: Een klip woonhuis, 6 morgen land onder besproeiing.

Kondities van Afbetaling.

Een-vierde ($\frac{1}{4}$) kontant en de balans in drie gelijke paaiementen, betaalbaar respectievelijk drie, zes en negen maanden van af de datum van verkoop, met rente tegen 7 percent per jaar van af die datum.

Kondities van Verkoop.

De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen, de venduafslagers-kommissie tegen $2\frac{1}{2}$ percent en advertentie-kosten, en te zijner tijd moet hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn teneinde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

J. R. DYER & KO.,

Afslagers en Schatters.

J. R. Dyer,
Deputy-Sheriff,
Pretoria.

Bus 61: Telefoon 621, Pretoria.
10394—15

Insolvent Estate HAROLD SVIRSKY,
Doreen Tearooms, King George Street,
Johannesburg.

Tenders are hereby called for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of furniture, fixtures, fittings, crockery, cutlery, kitchen utensils, etc., as contained in the premises King George Chambers, King George Street, Johannesburg.

Tenders, marked "Doreen," must reach the undersigned by noon on Saturday, the 23rd September.

The highest or any tender not necessarily accepted.

B. LAPEDUS,

Provisional Trustee.

First Floor, Bloomfield's Building,
123 Commissioner Street,
Johannesburg.
10344—15

In the Insolvent Estate of JOHANNES MATTHEUS FOURIE and MAXWELL WILLIAM LEMPKE, trading as THE IDEAL GARAGE WELDING AND CYCLE WORKS, of 212 Schoeman Street and 170 Church Street, Pretoria.

Tenders are invited for the purchase of the stock, tools, fixtures, and fittings of the above business, including 7-seater Mitchell car, outstanding accounts, etc. Inspection arranged. Terms cash. The highest or any tender not necessarily accepted.

All tenders to be lodged with the undersigned by 1 p.m. on Saturday, the 23rd September, 1922.

S. G. CROUCH,

Trustee.

31 Bureau Lane, Pretoria.
10451—15

VERKOPING, INSOLVENTE BOEDEL
ABEL PIENAAR.

Alle baten behorende tot de Insolvente Boedel van ABEL PIENAAR (No. C/7987) zullen publiek verkocht worden voor het kantoor van Prokureurs Smit en Meyer, te Bethal, op Zaterdag, de 23ste September 1922, om 10 uur v.m., zonder reserve.

J. A. PREIS,

Kurator.

Bethal, 9 September 1922. 10245—15

In the Insolvent Estate of G. SOURIS
(C/8103).

The movable assets, consisting of motor accessories, etc., will be sold by public auction, without reserve, at Max Faberlan's Mart, 136 Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 21st September, 1922, at 10.30 a.m.

L. CLINGMAN,

Trustee.

Max Faberlan,
Auctioneer and Appraiser,
P.O. Box 1939, Phone 1737. 10284—15

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Thursday, the 12th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of SAUL BLUMBERG, of Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 6th day of September, 1922.

F. M. O. PATTLE,

Solicitor for Applicant.

Portland House, Johannesburg. 10184—15

NOTICE.

In the Estate of the late JOHANNA JACOB A PETRONELLA JONK (born SWANEPOEL) (N/48469).

Debtors and Creditors are hereby called upon to pay their debts to and lodge their claims with the undersigned within fourteen days from date of publication hereof.

Johannesburg, 15th September, 1922.

A. S. H. JONK,

Executor Testamentary.

37 William Road, Norwood. 10203—15

Insolvent Estate RAHNIER JOHANNES JACOBUS GROBLER (No. C/7110).

Notice is hereby given to Creditors that the First and Final Liquidation Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection for a period of seven days at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, and thereafter for fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria.

R. W. CLARKE,

Trustee.

G. E. Symons & Co.,
174 Central Avenue,
Mayfair. 10219—15

In the Insolvent Estate of JOHN JAMES PERRY (No. C/8142), of Coligny, District Lichtenburg.

Notice is hereby given of the sale by public auction to be held by Cecil H. Meintjes on the 28th September, 1922, at Coligny, District Lichtenburg, commencing 10 a.m. sharp, of the following property and goods belonging to the above Insolvent Estate, namely:—

1. An undivided half part or share of Portion F of the farm Varkfontein No. 69, District Lichtenburg, measuring 478 morgen 347 square roods.
2. Live stock, farming implements, and share in windmill.

Lichtenburg, 11th September, 1922.

J. P. J. CONRADIE,
Sole Trustee.
10422—15

J. R. DYER & CO.'S SALES.

In consequence of the Estates of FREDERICK JACOBUS POTGIETER and GERHARDUS PETRUS POTGIETER having been sequestrated by Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA, in terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and its amendments, has instructed Messrs. J. R. Dyer Co., auctioneers, to sell by public auction, in their Mart, 15 Bureau Street, Pretoria, on Saturday, the 30th day of September, 1922, at 11.30 a.m.: Certain quitrent farm named Groot-spruit No. 1555, situate in the Pietersburg District, Ward Marabastad, measuring 1224 morgen 242 square roods, as registered in the names of Frederick Jacobus Potgieter and Gerhardus Petrus Potgieter (both insolvent) by Deed of Transfer No. 6990/1921, dated 11th July, 1921. The property is subject to the right of the Minister of Lands to build a canal and have free use thereof, or the laying of pipes across the said property, subject to payment of compensation, as more fully set out in the said Deed of Transfer No. 6990/1921.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect: One stone dwelling, 6 morgen land under irrigation.

Terms of Payment.—One-quarter cash on day of sale, and the balance in three equal instalments, payable three, six, and nine months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Conditions of Sale.—The purchaser must pay in cash on day of sale auctioneers' commission at $2\frac{1}{2}$ per cent., and advertising costs, and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

J. R. DYER & CO.,

Auctioneers.

J. R. Dyer, Deputy-Sheriff, Pretoria.
Phone 621, P.O. Box 61, Pretoria.

10290—15

In the Insolvent Estate of H. ZACHARIA, corner of Market and Alexandra Streets, Johannesburg.

Notice is hereby given that the assets, consisting of the stock-in-trade and fixtures, will be sold by Max Faberlan, auctioneer, on Tuesday, the 19th day of September, 1922, at 10.30 a.m., at his mart at 136 Commissioner Street, Johannesburg.

I. FRANKLIN,

Trustee.

2 Estate Buildings, Fox Street,
Johannesburg. 10383—15

NOTICE OF APPLICATION FOR
REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 9th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of JOHN PATERSON, of Ermelo, Transvaal, auctioneer and commission agent.

Pretoria, this 13th day of September, 1922.

ROOTH & WESSELS,

Applicant's Attorneys.

Law Chambers, Church Square,
Pretoria. 10441—15

ADVERTISEMENT.

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE
OVERGAWE.

Kennis geskied mits dese dat applikasie gemaak sal word na die Hooggeregshof van Suid Afrika, Transvaal Provinsiale Afdeling, Pretoria, op Dinsdag, die 10de dag van Oktober 1922, om 10 uur in die voormiddag, of so spoedig daarna als advokaat gehoor kan word, vir die vrywillige overgawe van die Boedel van PIETER DANIEL HARTZER, 'n boer, van Vaalbank No. 66, Distrik Lichtenburg, als insolvent, en dat sy schedules ter insage van Krediteure sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof van Suid Afrika, Transvaal Provinsiale Afdeling, Pretoria, en die Magistraat, Lichtenburg, vir 'n tydperk van veertien dae, gerekend vanaf die 18de dag van September 1922, tot en met die 2de dag van Oktober 1922.

Pretoria, die 12de dag van September, 1922.
J. E. DE VILLIERS,
Prokureur vir Applikant.
Marais Gebou, Bureaustraat,
Pretoria. 10341—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Friday, the 6th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANTHONIE WILLEM DIEPERING, JUN., a contractor, of 502 Church Street, Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days reckoned from the 16th day of September, 1922.

Pretoria, this 13th day of September, 1922.

B. LINGBEEK,
Applicant's Attorney.
246 Pretorius Street,
Pretoria. 10438—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 a.m., or as soon as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES ERNST VOGEL, a farmer, of Uitrecht, Malipsdrift, District Pietersburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days reckoned from the 16th September, 1922.

Pietersburg, this 11th day of September, 1922.

KOTZE & GILLET,
Applicant's Attorneys.
Mare Street,
Pietersburg. 10442—15

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suidafrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), Pretoria, op Dinsdag, 10 Oktober, 1922, om 11 uur voormiddag, of so spoedig daarna als die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die boedel van IZAK ABRAHAM VAN NIEKERK, een boer, woonagtig te Voorspoed, alias Rooipoort No. 571, Distrik Potchefstroom, als insolvent; en dat sy skedule ter insae sal lê te Kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en die van die Magistraat te Ventersdorp vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 20 September, 1922.

Pretoria, die 13de dag van September, 1922.

ROUX & JACOBSZ,
Prokureurs vir Applikant.
23-29 Tador Gebouwe,
Pretoria. 10443—15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 7054/1919, passed by Matheus Johannes Posthumus in favour of Hendrik Christiaan Jorissen, in his capacity as the General Manager for the time being of the Nederlandsche Bank voor Zuid Afrika (The Netherlands Bank of South Africa), on the 12th of November, 1919, for the sum of £350 sterling, hypothecating as a first mortgage—

- (a) certain Erf No. 2476, situate on Spruit Street, Pretoria, measuring 34 square rods 104 square feet;
- (b) certain Erf No. 2477, situate on Spruit Street, Pretoria, measuring 34 square rods 104 square feet,

as held under Deed of Transfer No. 13244/1919, dated the 12th day of November, 1919, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Messrs. ROTH & WESSELS,
Applicant's Attorneys.
Church Square, Pretoria. 9790—1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F71/15, dated the 21st January, 1915, passed by the Kleinfontein Estates and Township, Limited, in favour of James Larkin, in respect of—

- (a) certain Residential Lot No. 1691, situate in Amptill Avenue and Turvey Street, measuring 250 square rods;
- (b) certain Business Lot No. 1498, situate in Bedford Street and Harpur Avenue, measuring 41 square rods and 96 square feet;
- (c) certain Business Lot marked No. 1500, situate in Harpur Avenue, measuring 41 square rods and 96 square feet.

All the above situate in the township of Benoni of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni.

And all persons having objections to the issuing of such copy are hereby requested to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Solicitors for Applicant.
9813—1-8-15

LOST NOTARIAL CESSION OF
MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of notarial cession of Mineral Rights No. 42/1903, registered on the 23rd day of February, 1903, whereby the mineral rights and metals in and under certain portion of the farm Rietfontein No. 291, situate in the District of Heidelberg, in extent 858 morgen and 556 square rods, were ceded by George Fleming Gibson, in his capacity as the duly authorized agent of Petrus Stephanus Johannes Engelbrecht and Antonie Christoffel Botha, in favour of Isaac Lewis.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 30th day of August, 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Attorneys.
9820—1-8-15

LOST DEEDS OF BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of each of the following deeds, viz.:—

- (1) Mortgage Bond No. 1890/596, dated 22nd July, 1890, passed by Benedictus de Korte in favour of Alois Hugo Nellmapius for the sum of £2000 sterling in respect of (a) Erf No. 704, situate on Buiten Street, Synnyside, in the town of Pretoria; and (b) Erf No. 715, situate on Devenish Street, Sunnyside, in the town of Pretoria.
- (2) Mortgage Bond No. 58/1891, dated 22nd January, 1891, passed by Benedictus de Korte in favour of Herman Eckstein for the sum of £2500 sterling in respect of the property set out in paragraphs (a) and (b) of paragraph (1) hereof.

All persons having objections to the issue of such copies are required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this the 13th day of September, 1922.

ROOTH & WESSELS,
Applicant's Attorneys.
10439—15-22-29

LOST LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Lease No. 265/1921 Sett., dated the 24th day of January, 1921, granted by George Robert Hughes, in his capacity as the Secretary for Lands of the Union of South Africa, and as such acting on behalf of the Minister of Lands, and representing the Government of the Union of South Africa, in favour of Frank Seagrave Sutton in respect of certain land in extent 1004 morgen 572 square rods, according to diagram framed by Surveyor P. A. van Breda, dated July, 1895, the said land, being the farm Lonsdale No. 950, situate in the District of Pietersburg, for a period of five years, commencing from the 9th day of September, 1919, with a right of renewal for a further period of five years.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated, this 13th day of September, 1922, at Pretoria.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for Applicant.
10440—15-22-28

NORWICH UNION LIFE INSURANCE
SOCIETY.

Policies Nos. 234606 and 256605, for £350 and £300 respectively, on the life of ALBERT ALOYSIUS NEUMANN.

Application having been made for duplicates of the above policies, the originals having been lost, notice is hereby given that, unless the originals be produced at this office within three months from this day's date, duplicates will be issued.

BENJAMIN DOCKRALL,
Transvaal Manager.
90 Fox Street, Johannesburg,
13th July, 1922. 7943—J.21-A.18-S.15

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 89355 for £1000 on the life of JOHN PHILLIP COLEMAN.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.
H. S. BISHOP,
Resident Manager.
Johannesburg, 9th August, 1922.
8985—18A-15S-200

ADVERTISEMENT.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F906/14, dated 30th May, 1914, passed by the Transvaal Suburban Estates, Limited, in favour of William Taylor in respect of Lots Nos. 964, 965, and 972, situate on that portion known as the Township of West Krugersdorp of the quit-rent farm Waterval No. 124, in the District of Krugersdorp.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar of Johannesburg within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 15th day of September, 1922.

HENNING & KEMPEN,
Attorneys for Executor Dative in Estate of the late William Tanner.
20 Monument Buildings,
Monument Street, Krugersdorp.
10430—15-22-29

THE COMPANIES ACT, No. 31 OF 1909.

SPECIAL RESOLUTION OF THE UNION TRADING, LIMITED.

Passed on 23rd August, 1922; confirmed on 11th September, 1922.

Resolved.—That The Union Trading, Limited, be wound up voluntarily, and that Mr. Lewis Berman, c/o Mr. L. W. Ritch, of New Chambers, New Street, Johannesburg, be appointed Liquidator.

E. R. RITCH,
Secretary.
10331—15

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 58111, £250, on the life of CHRISTIAN NIEUWOUDT.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.
The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 10185—15

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 43002, £250, on the life of NORMAN PHILLIPS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.
The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 1021c—15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the under-mentioned deed of transfer:—

Deed of Transfer No. L. 22/18, dated the 8th January, 1918, passed by Samuel Nathanson in favour of Central India Estate, Limited, in respect of certain Stands Nos. 469 and 478, situate in Johannesburg Township and in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 31st day of August, 1922.

ALEXANDER GOLDBERG,
Applicant's Attorney.
5-9 S.A. Mutual Buildings,
Commissioner and Harrison Streets,
Johannesburg. 9987—8-15-22

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between GERHARDUS PETRUS CHRISTIAAN KOTZE, Plaintiff, and JOHAN JACOB FREDERIK VENTER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Heidelberg, on Saturday, the 23rd day of September, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Portion marked No. 4, measuring 236 morgen 55 square roods, of portion marked C called Damplaats of the farm Goedgedacht No. 185, District Heidelberg. The grazing is good. About six morgen can be irrigated and are usually put in order for a winter crop of wheat, of which between 40 and 50 bags have been reaped. There are no substantially built buildings. The homestead is a six-roomed structure, built of dagga, stone, and raw bricks intermingled, and is in a dilapidated condition. The galvanized iron on roof is poor. No floors. Two of the rooms are badly ceiled with boards. Veranda in bad condition. Stable of stone and dagga, galvanized iron roof in poor condition. Two large packed stone-wall kraals. Small dam, supplied by good spring, giving sufficient water to irrigate 6 to 10 morgen. Small portions fenced and camped. Sheep dip in good order. About 200 yards of stone walling. Between 200 and 300 assorted fruit and ornamental trees. The property is situated 20 miles from Heidelberg, and will be sold free of a life usufruct in favour of Gert Cornelis Marthinus Grobler.

Conditions of sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all cost of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office, Pretoria,
6th September, 1922. 9992—8-15

SALE IN EXECUTION
(WITHOUT RESERVE.)

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE FOR THE SUB-DISTRICT OF VEREENIGING.

In re W. J. VAN SCHALKWYK versus M. C. VAN SCHALKWYK.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent writ of execution, the following property will be sold by public auction on Saturday, the 25th instant, at 10.30 a.m., outside the Court-house, Vereeniging, namely:—

One-third undivided portion of Erf No. 11, measuring 295 square roods 6 square feet, situate in Marais Street, in the Township of Heidelberg, Transvaal, with buildings thereon. The property is subject to the life usufruct of Christiaan Jacobus van Schalkwyk and Catarina Maria van Schalkwyk (born Boshoff).

Terms of sale.—Cash at time of sale. The highest bidder to be declared the purchaser. Transfer to be taken through the Plaintiff's attorneys.

A. H. GATES,
Messenger of the Court.
Vereeniging, 4th September, 1922. 9995—8-15

In a suit between MATILDA JANE MILLS, Plaintiff, and JOHN SCOTT, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.
Sheriff's Office,
Pretoria, 5th September, 1922. 9993—8-15

In the matter between CONSTANTINE PISTORIUS, Plaintiff, and HERMANUS LAMBERTUS POTGIETER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 26th day of September, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain portion marked No. 11 of portion of the farm Nooitgedacht No. 100, District Heidelberg, measuring 318 morgen 507 square roods, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 13th September, 1922. 10270—15-22

In the matter between HUGO, HENNING & KEMPEN, Plaintiff, and JOSIAS PAULUS DELPORT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 26th day of September, 1922, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain portion marked "F" of the Freehold Farm Elandsfontein No. 360, situate in the District of Potchefstroom, measuring 238 morgen 425 square roods, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 13th September, 1922. 10271—15-22

In the matter between PRETORIA HYPO-THEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiff, and JOHANNES VOSSER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 26th day of September, 1922, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Portion marked "1" of portion "D," measuring 456 morgen 265 square roods, of the farm Vlaknek No. 273, District Rustenburg, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 13th September, 1922. 10272—15-22

SALE IN EXECUTION.

THE SCHWEIZER RENEKE SUPPLY STORES versus W. McBARRON.

In accordance with a judgment of the Resident Magistrate of Schweizer Reneke and writ of execution dated 4th September, 1922, the following goods attached will be sold in execution on Wednesday, the 20th day of September, 1922, at 3 p.m., in front of the Court-house:—

1 Cart and harness and 2 horses; 1 scotch cart; 1 trek-gear, 16 oxen; 1 separator; 1 churn; 1 butterworker; 1 butter press machine; 1 iron building; 1 planter; 1 harrow; 1 plough; 1 lot of furniture; and certain sheep.

J. C. C. MUSSMANN,
Messenger of Court. 10255—15-22

ADVERTISEMENTS.

In the matter between FRANK BEKKER WESSELS, Plaintiff, and PHILIPPUS IZAAK VILJOEN and SOPHIA MARIA VILJOEN, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 26th day of September, 1922, at 10.45 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

(1) Certain portion marked "D," measuring 418 morgen 259 square roods, of the farm Uitgezocht No. 185, District Middelburg, the property of the first-mentioned Defendant; and (2) certain lifelong usufruct over the said property, held by the second-mentioned Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 13th September, 1922.

10269—15-22

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A WATER-RIGHT.

(The right to collect and store water in accordance with Sections 57 and 58 and others of Act No. 35 of 1908.)
To whom it may concern.

Notice is hereby given that Llewellyn James Phillips, residing at Krugersdorp, in his capacity as the duly authorized agent of Christine Elaine Taylor (spinster), holder of the following mining titles, viz.: Claims Nos. 83/93, 528/30, 674/5, 679/81, 720/2, 1039, 1054/6, 2133, 2328/34, 2337/41, 2480/2, 2509/12, 2516/24, 2753/61, 2777, 2786/96, 4649/50, 4677, 4/11, 676/8, 723, 853/7, 1057/8, 2004/8, 2785, 682, situate on the farm Luipaardsvlei No. 8, portion owned by Luipaardsvlei Estates and Gold Mining Company, Limited, in the Mining District of Krugersdorp, and held under Prospecting Licence No. 3568 and Digger's Licence No. 435, has filed at my office an application for the right to collect and store water on the area as indicated by beacons shown on the sketch plan, which, together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for mining purposes, other than the generation of power, and the position of the proposed reservoir (or) dam is also shown on the sketch plan aforementioned.

This application will be dealt with on the 4th day of October, 1922, at 11.30 o'clock in the forenoon, at my office.

I therefore call upon all persons having objections to the granting of this water-right to give notice of the same in writing to me and to the said Llewellyn James Phillips before the 27th day of September, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 23rd day of August, 1922.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner, Mining
9604—1-8-15 District of Krugersdorp.

In the matter of CROFTON'S STORES, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the duplicate list of Contributors of the above Company made out by me will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, from the 15th of September, 1922, till the 6th October, 1922, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Division), Pretoria, on the 12th day of October, 1922, to settle the said lists.

CHAS. I. EFFUNE,
Liquidator.

30 National Mutual Buildings,
Corner Rissik and Market Streets,
Johannesburg.

10316—15

THE UNION TRADING, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held on Wednesday, the 20th September, 1922, at 5.15 p.m., at New Chambers, New Street, Johannesburg.

Johannesburg, 12th September, 1922.

LEWIS BERMAN,
Liquidator.

10330—15

NOTICE OF AN APPLICATION FOR AN UNDERGROUND POWER-LINE.

Notice is hereby given that Charles Kingsley Thomas, Acting Consulting Engineer, acting on behalf of Randfontein Central Gold Mining Company, Limited, of Johannesburg, the owners of mining titles situated on the farms Randfontein No. 3 and Uitvalfontein No. 2, in the Mining District of Krugersdorp, has made application for the right to lay an Underground Power-line for the purpose of conveying electric power. This line will traverse the following mining rights: Claim No. 1466, owned by the Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited, and Claims Nos. 2302 and 2540, owned by The Randfontein Central Gold Mining Company, Limited, and will intersect the following rights-of-way: (1) Main Reef Road, (2) Rand Water Board's Pipe-line, (3) Railway Siding, Robinson Randfontein G.M. Co., Ltd. (L.G. 111/61).

Full particulars of the proposed Underground Power-line may be obtained on referring to a diagram lodged in my office by the applicant. This application and any objections thereto will be considered by me on the 4th October, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Randfontein Central G. M. Co., Ltd., before the 26th day of September, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 23rd day of August, 1922.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner for the Mining
District of Krugersdorp.
9687—1-8-15

NOTICE OF AN APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS: PIPE-LINE.

Notice is hereby given that Herbert John Bennitt, Town Clerk, acting for and on behalf of the Council of the Municipality of Boksburg, has made application in terms of Section 74 (2) of Act No. 35 of 1908 for the right to lay a pipe-line.

This pipe-line will traverse the following mining titles and surface rights situate on farm Driefontein No. 1:—

Mynpacht No. 331, held by East Rand Proprietary Mines, Ltd.
Claim No. 5036, held by Brown, A.
Claim No. 5033, held by Green, F.
Claim No. 5032, held by Smith, R.
Claim No. 5009, held by Leggo, R. T.
Claim No. 5007, held by Cooke, E.
Claim No. 5038, held by Barris, I. N.
Claim No. 5040, held by Goldberg, H. and E.
Claim No. 9929, held by Abrahamson, Z.
Claim No. 5037, held by Abrahamson, Z.
Claim No. 5453, held by Van Straten, J. W.
Claim No. 5038, held by Barris, I. N.
Claim No. 5454, held by Van Straten, F. J.
Surface rights—

(1) Pipe-line: Surface Right Permit K36/21—Rand Mines, Ltd.
(2) Pipe-line: Surface Right Permit 15/97—Ginsberg Gold Mining Company, Ltd.

Full particulars of the proposed pipe-line may be obtained on referring to a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me on the 4th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me, and to the said Herbert John Bennitt, before the 27th day of September, 1922.

Dated at Boksburg, this 21st day of August, 1922.

HERBERT REES,
Mining Commissioner.
9599A—1-8-15

THE DOORNOEK TIN MINES, LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 425).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Company will lie for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from date.

Johannesburg, 15th September, 1922.

J. T. GOLDSBURY,
G. H. DICKSON,

Liquidators.

C/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd.,

97a Commissioner Street (P.O. Box 271),
Johannesburg.

10239—15

THE J.F. REAL ESTATES, LIMITED.

Notice is hereby given that the above Company has, by special resolutions passed on the 16th August, and confirmed on the 4th September, 1922, been placed in voluntary winding up, and that Messrs. John Munro, Gerald Coleman Fitzpatrick, Thomas George Suter, and William Maxwell Munro have been appointed its Liquidators.

Johannesburg, this 9th day of September, 1922.

H. R. S. GIBBON,
Acting Secretary.

10237—15

AMENDED NOTICE.

UNION BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD. (in voluntary liquidation).
(Incorporated in Cape Province.)

Notice is hereby given that a General Meeting of the Company will be held in the Board-room, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, the 16th October next, at 10 a.m., to receive the Liquidator's Account and Report, and, if deemed expedient, to pass the following resolution, with or without modification, that is to say:—

"That the Accounts and Report submitted by the Liquidator to this Meeting showing the manner in which the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, be and are hereby approved; that the Liquidator is hereby discharged from his office; and that the books, accounts, and documents of the Company now in the possession of the Liquidator remain in his charge and be destroyed by him upon the dissolution of the Company."

I. ARGUE,
Liquidator.

Johannesburg, 11th September, 1922.

10301—15

NEW CLUB BUILDINGS COMPANY, LIMITED. (Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Annual Meeting of the above-named Company will be held in the Board-room, Trust Buildings, Johannesburg, on 28th September, 1922, at 10.20 a.m.

The Register of Members will be closed from the 22nd September to the 12th October, 1922, both dates inclusive.

By order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

JACK H. KEEGAN,
Sub-Manager.

P.O. Box 155, Trust Buildings,
Johannesburg, 2nd September, 1922.

10195—15

ADVERTISEMENTS.

SOUTH AFRICAN POLICE.

For sale, by public auction, without reserve, at the SOUTH AFRICAN POLICE ORDNANCE AND CLOTHING STORES, Von Weilligh Street, Pretoria West, on Wednesday, the 20th September, 1922, at 10.30 a.m., the following items of condemned Police Stores and Equipment:—

3 Light spring mule trollies; water-cart (carriage only); Cape cart; Indian motor-cycle and side-car, 7-8 h.p.; 6 bicycles; 1 motor-cycle; tents, Indian, officers, 28; tents, circular, 30; marquee, large double, 1; Cape cart harness; donkey harness; mule breast harness; pack-saddlery; bridles; stirrups, leathers, and irons; saddles, Colonial pattern, about 120; sail covers; farriery tools; leather belts; also a large quantity of miscellaneous saddlery, harness, and general items of equipment, too numerous to detail.

The following conditions must be observed:

The highest bidder at the fall of the hammer shall be the purchaser, and, should any dispute arise between two or more bidders, the lot shall be put up again and re-sold.

The Auctioneer's decision in all cases shall be final.

All lots will be sold for cash, and immediately they are knocked down remain at the purchaser's risk.

All lots will be open for inspection on the morning of the sale from 9 a.m.

Messrs. CHAS. REDPATH & CO.,
Auctioneers.

St. Andries Street, Pretoria.

In the matter of the application of SLOVAR & SONS (PORT ELIZABETH), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Tuesday, the 31st day of October, 1922, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for—

- (1) the dissolution of the above-named company;
- (2) the discharge of the Liquidator;
- (3) the destruction of the books and documents;
- (4) alternative and other relief;
- (5) costs of this application to be paid out of the funds of the Company.

Pretoria, this 11th day of September, 1922.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for Liquidator.

4, 15, 16, and 17 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria. 10325—15

THE BRICK AND POTTERIES COMPANY, LIMITED.
(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twentieth Annual Meeting of the above-named Company will be held in the Board-room, Trust Buildings, Johannesburg, on 28th September, 1922, at 3.30 p.m.

The Register of Members will be closed from the 22nd September to the 12th October, 1922, both dates inclusive.

By order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

JACK H. KEEGAN,
Sub-Manager.

P.O. Box 155, Trust Buildings,
Johannesburg, 2nd September, 1922. 10194—15

THE RYAN NIGEL GOLD MINING AND ESTATE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fifth Annual Meeting of the above-named Company will be held in the Board-room, Trust Buildings, Johannesburg, on Thursday, the 21st September, 1922, at 10 a.m.

The Register of Members will be closed from the 15th September to the 5th October, 1922, both dates inclusive.

By order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

JACK H. KEEGAN,
Sub-Manager.

P.O. Box 155, Trust Buildings,
Johannesburg, 2nd September, 1922. 10197—15

DE VAALRIVIER DORSCHMACHINE MAATSCHAPPY, BEPERKT (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 20th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order finally dissolving the said company, discharging the Liquidators, and for authority to the Liquidators to destroy all books and records of the Company six months after the date of application.

Dated at Potchefstroom, this 8th day of September, 1922.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for Liquidators,
De Vaalrivier Dorschmachine Maatschappij,
Beperkt (in liquidation).

10227—15

THE RIVERVIEW DIAMOND SYNDICATE, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Annual Meeting of the above-named Company will be held in the Board-room, Trust Buildings, Johannesburg, on 28th September, 1922, at 12 noon.

The Register of Members will be closed from the 22nd September to the 12th October, 1922, both dates inclusive.

By order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

JACK H. KEEGAN,
Sub-Manager.

P.O. Box 155, Trust Buildings,
Johannesburg, 2nd September, 1922. 10192—15

VAALKRANS COAL, COKE, AND FIRE-CLAY SYNDICATE, LIMITED.
(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Annual Meeting of the above-named Company will be held in the Board-room, Trust Buildings, Johannesburg, on 27th October, 1922, at 10.30 a.m.

The Register of Members will be closed from the 21st October to the 10th November, 1922, both dates inclusive.

By order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

JACK H. KEEGAN,
Sub-Manager.

P.O. Box 155, Trust Buildings,
Johannesburg, 2nd September, 1922. 10193—15

THE J.F. REAL ESTATES, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

The above Company having been placed in voluntary winding up by special resolutions passed on the 16th August, and confirmed on the 4th September, 1922, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Company will be held at 134 New Stock Exchange Buildings, Johannesburg, on Monday, the 25th day of September, 1922, at noon, for the purposes set forth in Section 162 of the Companies Act, 1909 (Transvaal).

By order of the Liquidators,
H. R. S. GIBBON,

10242—15 Acting Secretary

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that I, JACK BOULTER, have changed my name to JACK ORR, and that as and from the date hereof I will use the name of JACK ORR and be known as such.

Dated at Johannesburg, this 31st day of August, 1922.

JACK ORR

10238—15 (formerly Jack Boulter).

5s. Revenue Stamp duly cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Gregorowski.)

Johannesburg, Thursday, the 7th day of September, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of LAZARUS PELUNSKY.

Upon the motion of Mr. G. A. Mulligan, for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is ordered:

1. That the Company known as TRANSVAAL PRODUCE COMPANY, LIMITED, be and it is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That Samuel Lawrence Harris be and he is hereby appointed Provisional Liquidator, with power to carry on the business and collect debts but not to incur liability binding the estate, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court before assuming appointment;

3. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon all persons to show cause, if any, to this Court on the 21st day of September, 1922, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

4. That this order be served on the Company and published in the *Gazette* and once in a local paper.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

Marks & Block. 10240—15

THE CLYDESDALE (TRANSVAAL) COLLIERIES, LIMITED.
(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fifth Annual Meeting of the above-named Company will be held in the Board-room, Trust Buildings, Johannesburg, on Friday, the 27th October, 1922, at 11.15 a.m.

The Register of Members will be closed from the 21st October to the 10th November, 1922, both dates inclusive.

By order of the Board.

THE SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

JACK H. KEEGAN,
Sub-Manager.

P.O. Box 155, Trust Buildings,
Johannesburg, 2nd September, 1922. 10196—15

ADVERTISEMENTS.

**GOLCONDA GOLD MINING COMPANY,
LIMITED (in liquidation).**
(Registered in Rhodesia.)

Notice is hereby given that duplicate lists of contributories of the above Company, made out by me, will lie for inspection at the Office of the Assistant Resident Magistrate, Johannesburg, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, from and including the 20th day of September, 1922, to and including the 11th day of October, 1922, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Division) on the 12th day of October, 1922, to settle said lists.

S. C. E. McWILLIAMS,
Liquidator.

44 and 45 Permanent Buildings,
Harrison Street, P.O. Box 94,
Johannesburg, 7th September, 1922.

9976—15

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA**
(Transvaal Provincial Division).

Before the Hon. Mr. Justice Morice, in
Chambers.

In the matter of the *ex parte* application
of JACOB CARDINAAL (in re CARO-
LINA DORPSKOMITE).

Pretoria, this 12th day of September, 1922.
Upon hearing Mr Ferris, of Counsel for
the Applicant, and having read the petition
and annexures filed of record:

It is Ordered

that a *rule nisi* be, and is hereby issued,
calling upon all persons interested to show
cause (if any) to this Court, on the 13th
day of November, 1922, why Applicant
should not be appointed as successor to the
Carolina Dorpskomite for the purpose of
finally liquidating its affairs, and for mak-
ing arrangements for the payment of such
rates as may be due to the Carolina Munici-
pality in respect of such erven, and why
the Applicant should not be authorized
after finally winding up the affairs of the
komite to hand over all documents, etc.,
relating to the said Dorpskomite to the
municipal authorities at Carolina.

Rule to be published once in the *Govern-
ment Gazette* and three times in the
Volkstem.

By Order of the Court.

F. L. C. B. JUTA,
Registrar.

Roux & Jacobsz,
Applicant's Attorneys,
Pretoria. 10444—15

5s. Revenue Stamp cancelled. Registrar
of the Supreme Court, Witwatersrand
Local Division, 8th September, 1922.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA**
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Gregorowski.)

Johannesburg, Thursday, the 7th day of
September, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of
THE LIQUIDATORS OF AFRICAN
CANNING AND PACKING CO., LTD.

Upon the motion of Mr. H. Coaker, for
the Applicants, and upon reading the peti-
tion filed,

It is ordered:

That a *rule nisi* be and it is hereby issued
calling upon all the persons whose names
appear in the attached Schedule hereto,
marked "A," to show cause, if any, to this
Court on the 30th day of November, 1922,
why they shall not surrender their share
certificates in the African Canning and Pack-
ing Company, Limited (in liquidation), with
the required forms to transfer duly signed,
to the Applicants in exchange for a similar
number of shares in The African Canning
and Packing Corporation, Limited, failing
which why the Applicants shall not be
entitled to deliver the aforementioned share
certificates to the Master of this Honourable
Court, or to sell and dispose of the said

shares in the African Canning and Packing
Corporation, Limited, to which the said
Shareholders are entitled and to pay over
the proceeds realized by the sale to the
Master of this Honourable Court.

Service of this rule to be effected by per-
sonal notice by registered letter and by one
publication in the *Gazette*.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

**AFRICAN CANNING AND PACKING
COMPANY, LIMITED**
(in voluntary liquidation).
(Incorporated in the Cape Province.)

List of Shareholders who have not yet taken
up their proportion of shares in the
African Canning and Packing Corpora-
tion, Limited, to which they are entitled.

	No. of shares held.
Allison, Basil Whyte, Grand Hotel, Port Elizabeth	50
Bacon, Harold, dentist, Uitenhage, Cape Province	25
Badenhorst, James Moodie, The Wil- lows, P.O. Hammonia, District Ficksburg	25
Du Preez, Jacobus Hercules, Aletta, P.O. Ficksburg	25
Green, Ernest Alfred, Green's Hotel, Port Elizabeth	100
Hughes, Mrs. Ella Mary, P.O. Box 51, Port Elizabeth	100
Hamill, James Aloysius, Collin's Hotel, Walmer Road, Port Eliza- beth	25
Lindique, Stefanus Cornelius, Punt der Hoop, District Ficksburg ..	50
Messina, Cecil George, City Deep, Johannesburg	50
Leblanc, Jules, P.O. Box 57, Port Elizabeth	100
Moss, Samuel, Dordrecht, Cape Pro- vince	250
Prismall (deceased), Estate of Joseph, P.O. Box 192, Germiston Nethersole, Miss Edith Clara, Ash- burn, Mare Street, Heidelberg ...	50
Snyman, Willem Jacobus, sen., Malappozicht, Private Bag, Com- mando Siding, District Ficksburg	100
Van Rensburg, Barend Daniel Janse, Rensburg Hoek, Private Bag, Commando Siding, District Ficksburg	100
Wille, Frederick, P.O. Box 19, Leribe, Basutoland	100
Archibald, James, Bank of Scotland Buildings, Buckie, Scotland ...	150
Blair, Mrs. Annie Margaret, c/o Ferguson & Blair, 190 West George Street, Glasgow, Scotland	100
Dingenan, Mrs. E. A., Woodlands, Burchetts Green, Berks, England	200
Grefstad, Bendix J., Arendal, Norway	100
Larsen, Arne Trondhem, Norway...	100
Godrich, George Frederick, 102 Lytleton Road, Stetchford, Birmingham	50
Rougvie, John Robertson, 74 Rosslyn Street, Kirkcaldy, Scot- land	100
Wishart, James M., c/o M. Wishart, 19 Townsend Crescent, Kirk- caldy, Scotland	50

2050

10315—15

**In the matter of S. A. EMMOLA COM-
PANY, LIMITED (in liquidation).**

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Witwatersrand Local Division) on
the 12th day of October, 1922, at 10 o'clock
in the forenoon, or so soon thereafter as
Counsel can be heard, for the following
Order:—

1. Discharge of the Liquidator.
2. Dissolution of the Company.
3. For destruction of the books and docu-
ments of the said Company after a
suitable interval.

Dated at Johannesburg, this 15th day of
September, 1922.

W. L. COUSINS,
Liquidator.

C/o Messrs. B. Alexander & Bros.,
Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

10336—15

I, the undersigned, MARGARET
MANHO, of 80 Berg Street, Rosettenville,
Johannesburg, hereby give notice that as
from the date of publication hereof I shall
assume the name of MARGARET SMITH.
MARGARET MANHO.

10332—15-22-29

**THE GREAT BRITAIN GOLD MINING
AND ESTATE CO. OF WITWATERS
RAND, LIMITED.**

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Ordinary
General Meeting of Shareholders of the above
Company will be held in the Office of the
Company, 45 Standard Bank Chambers,
Johannesburg, on Tuesday, the 21st Novem-
ber, 1922, at 3.30 o'clock p.m.

BUSINESS.

1. To consider the Balance-sheet, Profit
and Loss Statement, and Directors' and
Auditors' Reports for the year ending 30th
September, 1922.

2. To elect two Directors in place of
Messrs. H. W. Dalton and H. S. Lyons, who
retire by rotation but are eligible and offer
themselves for re-election.

3. To elect Auditors for the ensuing year
and to fix the remuneration for the past
audit.

4. To transact such other business as may
be transacted at an Ordinary General Meet-
ing.

By order of the Board.

GEO. MACKENZIE,
Secretary.

45 Standard Bank Chambers,
Cor. Commissioner and Harrison Streets,
P.O. Box 3437, Johannesburg,
11th September, 1922. 10333—15

Notice is hereby given that JULIUS
WARTSKI, of Newcastle, Natal, has hereby
changed his name to and will hereafter be
known as JULIUS WHARTON.

Dated at Johannesburg, this 11th day of
September, 1922.—B. Alexander & Bros.,
attorneys for Julius Wharton, Sacke's Build-
ings, Joubert Street, Johannesburg. 10335—15

STEENKOOLSPRUIT COALS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Meeting of Shareholders, convened in terms
of Section 169 of Companies Act, 1909.

A General Meeting of Shareholders of
above Company (in voluntary liquidation)
will be held at the Company's Registered
Office, No. 8 Knox Street, Germiston, on the
26th day of October (Thursday), 1922, at
4.45 p.m.

Business:

1. To consider and confirm the Liquida-
tors Final Liquidation and Distri-
bution Accounts showing the manner in
which the winding up has been con-
ducted and how the property of the
Company has been disposed of.

2. That the books and documents of the
Company and of its Liquidators be re-
tained by the said Liquidators, with
the direction that they are to be
destroyed by them at the expiration of
three (3) years from the date of the
dissolution of the Company.

F. A. ALEXANDER,
P. LION-CACHET,
J. A. COETZEE,

Liquidators.

Germiston, 12th September, 1922.

10353—15

I, AUGUST OSCAR HOTZ, hereby give
notice that I have changed my name to
FRANK BUNTON, and that I and my
family will in future be known by the sur-
name BUNTON only.

Dated at Pretoria, this 12th day of Sep-
tember, 1922.

A. O. HOTZ,

10393—15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF APPOINTMENT OF SWORN APPRAISER FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed BAREND PETRUS JOUBERT GELDENHUIJS, Esquire, of Johannesburg, to act as Sworn Appraiser for the District of Johannesburg.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).
Pretoria, this 11th day of September, 1922.

10446—15

In the matter of the OBARY ESTATES, LIMITED (in liquidation) (C.A. 1124).

LIST OF CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given, in terms of Rule 19, framed under the Companies Act of 1909, that the List of Contributories will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days, reckoned from the 15th day of September, 1922, to 6th October, 1922, and that application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 19th October, 1922, for confirmation of the said list. Objections to the list must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, within the dates mentioned above.

SYDNEY WILSON,
Liquidator.

C/o Harry Cohen & Company,
49-51 Sacke's Buildings,
P.O. Box 3639, Johannesburg.

10475—15

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed LIONEL KEARNS-JACOBS, Esquire, of P.O. Box 943, Johannesburg, to act as Sworn Appraiser for the District of Johannesburg.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, this 11th day of September, 1922.

10306—15

Be it hereby made known that I, the undersigned, formerly known as AVICE GALBRAITH, will in future be known by my maiden name of AVICE PATERSON.

Johannesburg, this 15th day of September, 1922.

AVICE PATERSON.

10273—15

PRIVATE ASSIGNMENT.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Assigned Estate ANDREAS STEFANUS AND KAREL JOHANNES GERHARDUS LOTZ STOCKENSTROM, trading as STOCKENSTROM BROTHERS, general dealers, Church Street, Stellenbosch.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims with either of the undersigned within a period of fourteen days from the date hereof, and all those indebted to the Estate to pay the amounts due by them within the same period.

P. D. CLUVER,
SYFRET'S TRUST CO., LTD.,
Assignees.

Capetown, 5th September, 1922. 10233—15

In the matter between THE MANCHESTER TRADING COMPANY, Plaintiff and Petitioning Creditor, and ARON LEWIN, of Laingsburg, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 4th day of August, 1922, by the Honourable Mr. Acting Justice Sutton, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 8th day of September, 1922.

M. L. NEETHLING,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen "THE MANCHESTER TRADING COMPANY," Klager en Petitionerende Krediteur, en ARON LEWIN, van Laingsburg, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 4 Augustus 1922, door de Edele heer Rechter Sutton, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 8 September 1922.

M. L. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

10291—15

Estate of the late ANNA CATHARINA SUSANNA VAN ZYL (born VAN ZYL) (R.176/818).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (a) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of JAN STEPHANUS VAN ZYL, who is Executor of the above Estate, was placed under sequestration on the 22nd August, 1922.

M. L. NEETHLING,
Master of the Supreme Court.

10292—15

In the Testate Estate of the late EDITH JESSIE MATILDA WISEMAN (born HOBBS), married in community of property to JOHN WISEMAN, of Barkly West.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and a copy at the Office of the Magistrate at Barkly West, for the period of three weeks reckoned from the 18th September, 1922.

S. STOKES,
Attorney for Executor Testamentary.

10216—15

NOTICE OF ASSIGNMENT TO MASTER.
Section 120 (1).

Notice is hereby given that SAMUEL RESS, a general dealer, of Main Road, Maitland, has made an assignment of his property in favour of ALEXANDER THAL, Incorporated Accountant, Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Samuel Ress if they accept the same, and that the schedules of the said Samuel Ress will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from the 19th day of September, 1922, to the 3rd of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court on Friday, the 6th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Samuel Ress as insolvent.

SAMUEL RESS.

Capetown, 6th September, 1922. 10294—15

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late GEORGE SEYMOUR OWEN (179/50).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 19th September, 1922.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.
Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown.

10297—15

First Liquidation and Distribution Account in the Estate of the late MICHAELIS ARNHOLZ, of Kingwilliamstown (R.177/453).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Magistrate at Kingwilliamstown, and at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 18th day of September, 1922.

Dated at Capetown, this 8th day of September, 1922.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the Executrix Testamentary.
85 Burg Street, Capetown.

10305—15

Notice to Debtors and Creditors.—In the Estate of the late ADA SMITH (born HORN), of Port Elizabeth (No. 179/276/1424/22).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby required to file their claims with and those indebted to the Estate are required to pay the amounts due by them to the undersigned within thirty (30) days from date of publication hereof.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for Executor Dative.

P.O. Box 404, Port Elizabeth. 10309—15

In the Estate of the late JAMES HUTTON, of Norfolk Road, Sea Point, Cape Province.

Creditors in above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within three weeks reckoned from the 15th September, 1922.

M. H. ELLIOTT,
Executor Testamentary.

Markham's Buildings,
Hout Street, Capetown,
8th September, 1922.

10312—15

KENNISGEVING.

In die Boedel van wyle MAATJE MARIA ELIZABETH ROSSOUW (gebore VAN ZYL) en nabyvende eggenoot ALBERTUS JOHANNES ROSSOUW, van Wilgehoort-rivier, Namakwaland (176/208/1482/21).

Die likwidasie en distribusie rekening in bovengenoemde boedel zal ver inspektie lê aan die Kantore van die Meester, Kaapstad, en die Magistraat, Springbok, ver een tydperk van 21 dagen gerekend van af 23 September 1922.

Garies, 7 September 1922.

J. VAN R. FURTER,
Agent ver die Boedel.

10285—15

NOTICE.

Estate late ALEXINA JOHANNA HUGO, of Kingwilliamstown.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby authorized to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from date of publication hereof.

G. W. CHAPMAN & CO.

P.O. Box 15, Stellenbosch,
6th September, 1922. 10282—15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In the Estate of the late **GEORGE ELLIOTT**, of Woodstock, Capetown (R.178/913).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 15th September, 1922.

Dated this 7th September, 1922.
SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executrix Dative.
28 Shortmarket Street, Capetown.
10279—15

PAARL AFRICAN TRUST COMPANY, LTD.
NOTICE.

In the Estate of the late **SAMUEL HENDRIK LOMBARD**, of the Division of Tulbagh (No. 175/902/1101/21).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection simultaneously at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate of Tulbagh, for a period of three weeks reckoned from the 19th September, 1922.

J. H. HOFMEYR,
Secretary,
Agent for the Executors Testamentary.
Paarl, 8th September, 1922. 10243—15

NOTICE.

Notice is hereby given that the Executrix, Estate late **GEORGE EIRWOOD**, has disposed of the saddlery and harnessmaker's business carried on at Fleet Street, Kingwilliamstown, to **GEORGE EIRWOOD, JUNIOR**, as and from the 1st September, 1922. All accounts owing to the late business must be paid forthwith.

Kingwilliamstown, 7th September, 1922.

ROBERTSON, WILEY & KING,
10234—15-22 Attorneys for the parties.

In the Estate of the late **SAMUEL DUNCAN McDONALD**, of 10 Adam Street, Capetown.

Creditors and Debtors in above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within three weeks from the 15th September, 1922.

Dated at Capetown, this 8th day of September, 1922.
M. VERSFELD,
Agent for Executrix Testamentary.

Savings Bank Buildings,
117 St. George's Street,
Capetown. 10311—15

In the Estate of the late **WILLIAM ROBERT MINICAN**, of Woodstock, Cape (No. 178/139/112/22).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of twenty-one days reckoned from the 19th day of September, 1922.

Dated at Capetown, this 9th day of September, 1922.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for Executors Testamentary.
123 St. George's Street, Capetown.
10326—15

NOTICE.

In the Estate of the late **MORRIS ISAAC GREENFIELD**, hotel-keeper, of Barkly West, Cape Province (No. R8/786).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all persons interested at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court (Griqualand West Local Division), Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Barkly West, for a period of twenty-one days reckoned from the date of publication hereof.

Dated at Barkly West, this 12th day of September, 1922.

H. F. GREENFIELD,
Executrix Testamentary.
Queen's Hotel, Barkly West. 10337—15

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Estate of the late **WALTER HOWARTH** (No. 179/699/1875/22).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are required to lodge their claims with the undersigned within thirty days from the publication hereof, and all persons indebted thereto must make payment within the same period.

J. J. ALBERTYN,
Secretary,
Agent for Executrix Dative.
Uitenhage, 7th September, 1922. 10320—15

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late **CHRISTOFFEL NICOLAAS LOMBAARD VAN HUYSTEEN**, and surviving spouse, **MARTHA MARIA VAN HUYSTEEN** (born **BAR-NARD**). No. 170/349/4545/19.

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division), Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Knysna, for a period of three weeks reckoned from the 27th September, 1922.

G. F. STRYDOM,
Agent for Executors Testamentary.
P.O. Box 6,
Knysna, 6th September, 1922. 10447—15

In the Estate of the late **JESSIE BISSETT**.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of twenty-one days reckoned from the 15th day of September, 1922.

ETHEL BISSETT,
MARIAN BISSETT,
Executrix Testamentary.
Kimberley, 9th September, 1922. 10457—15

NOTICE.

In the Estate of **MAGDALENA JUDIT ROETS**, of 23 Connolly Place, Beaconsfield.

All persons indebted to or having claims against the above Estate are called upon to pay and lodge their claims respectively to the undersigned within twenty-one days from the date of publication hereof.

Dated at Beaconsfield, this 15th day of September, 1922.

J. N. ROETS,
Executrix Dative.
23 Connolly Place,
Beaconsfield. 10458—15

In the Estate of the late **JOSEPH COHEN**, and surviving spouse, **ROSE COHEN** (born **COHEN**), of Kimberley. R 9/48.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 11th day of September, 1922.

HAARHOFF, HERTOOG & LANGE,
Attorneys for the Executrix Testamentary.
4 Market Street,
Kimberley. 10436—15

NOTICE.

Estate of the late **MARY ANNE BLIGHT**, of St. Agnes, Cornwall, England (179/185/1334/22).

Notice is hereby given that the First Administration Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate of Molteno, for a period of twenty-one days from the 22nd inst.

N. D. DEARY,
Agent for Executor.
Molteno. 10489—15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Watermeyer.)

Capetown, Friday, 8th September, 1922.

In the Estate of the late **JOHAN HEINRICH FERDINAND PAROW**.

Upon the motion of Mr. Roper, of Counsel for Heinrich Ludwig Scharnberg, Elizabeth Catharina Klosser (born Maynard), a widow, Arthur Marius Wilson, and Edwin John Earp, in their capacity as two of the Directors for the time being of and as such acting for the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, in their capacity as the Executors Testamentary in the Estate of the late Johan Heinrich Ferdinand Parow; and upon reading their petition filed praying for an order cancelling the sales of lots situate at Parow, Division of the Cape, to the various purchasers thereof as enumerated in Schedules "A" and "B" hereto annexed:

It is ordered:

That a rule nisi issue calling on all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 17th October, 1922, why the sales mentioned in Schedules "A" and "B" attached hereto shall not be cancelled as prayed and why the sums paid as purchase price by the persons mentioned in Schedule "B" shall not be deposited in the hands of the Master of this Honourable Court after deducting therefrom all costs of these proceedings and such sums of money in payment of transfer duty, if any, or such other amounts as this Honourable Court may order.

Rule to be published once in the *Cape Times* and once in the *Government Gazette*.

By order of the Court.

M. C. CLOETE,
Acting Registrar.

SCHEDULE "A."

Name of Purchaser.	Lot. No.	Block No.
Durban, J. F.	177	C
Williams, A. W.	15, 30, 32, 33,	A
	48, 49	C
Urquhart, A.	166 to 169	A
Engelbrecht, A.	14, 31	U
Horne, M.	969, 970, and	R
	977, 978, 979	S
Wessels, P. J. D.	889, 890, 891,	D
	899	
	919, 927	
Bone, W.	262, 263	J
Willemse, B. D.	572, 573, 576,	R
	577, 578, 579,	K
	580, 581	
Pritchard, C. J.	874, 875, 876,	
	877, 880, 887,	
	882, 883	
Carstens, W.	710, 711	
	641, 642, and	
	643	

SCHEDULE "B."

Name of Purchaser.	Lot. No.	Block No.
B. Sweeney	44, 45, 46, 47	F
	397	C
William Peters	213	A
Frederick Caine	40	D
Hana Soskang	278	C
Martin Isaac Bull	173	

10304—15

MINERS' PHTHISIS ACTS AMENDMENT ACT

(No. 44 OF 1917).

PRICE, 6D., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ROBERT CECIL LOWE, a farmer, of Gonubie, District of East London, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of GEORGE CHARLES STARKEY, of East London, in trust for Creditors of the said Robert Cecil Lowe, if they accept the same; and that the Schedules of the said Robert Cecil Lowe will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, East London, Cape Province, for a period of fourteen days from the 18th day of September, 1922, to the 2nd day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 18th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Robert Cecil Lowe as insolvent.

ROBERT C. LOWE.

10352—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HENRY MARKS, an optician, of Kimberley, has made an assignment of his property in favour of JOSEPH JOHN TRIGUNNER KING, of Kimberley, in trust for the Creditors of the said Henry Marks if they accept the same, and that the schedules of the said Henry Marks will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of fourteen days reckoned from the 18th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa at Kimberley, on Thursday, the 12th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Henry Marks as insolvent.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Assignor.7 Old Main Street, Kimberley,
11th September, 1922. 10466—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that NICHOLAAS JOHANNES VAN DRUTEN, general dealer, of Postmasburg, in District of Hay, has made an assignment of his property in favour of JOSEPH JOHN TRIGUNNER KING, of Kimberley, in trust for the Creditors of the said Nicolaas Johannes van Druten, if they accept the same; and that the schedules of the said Nicolaas Johannes van Druten will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Kimberley and also at the Office of the Magistrate of Griquatown for a period of fourteen days, reckoned from the 25th day of September, 1922, to the 9th day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) at Kimberley, on Thursday, the 19th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Nicolaas Johannes van Druten as insolvent.

Dated at Kimberley, this 14th day of September, 1922.

HAARHOFF, HERTOG & LANGE,
Attorneys for the said Nicolaas Johannes van Druten.

10437—15

AMENDED NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JAN DAVID BARKER, hotel proprietor, of Indwe, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of ALETHES ROBERT KEY, of Indwe, in trust for the Creditors of the said Jan David Barker if they accept the same, and that the schedules of the said Jan David Barker will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Indwe, for a period of fourteen days, from the 19th day of September, 1922, to the 7th day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 13th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Jan David Barker as insolvent.

Indwe, 11th September, 1922.

J. D. BARKER.

10488—15

In the Insolvent Estate of GABRIEL JOHANNES ESTERHUYSE, a European labourer, of Sutherland.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection with the Master at Capetown, and a duplicate thereof with the Magistrate at Sutherland, for a period of fourteen (14) days, reckoned from the 19th September, 1922.

Dated at Sutherland, this 11th September, 1922.

LOUW & VLOK,
Attorneys for Sole Trustee.

10490—15

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DOUW GERBRAND STEYN, of Wildebeestvlei, Venterstad (No. 96/283).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate has been duly confirmed by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on 7th September, 1922, and that a dividend has been made in terms thereof.

Dated at Steynsburg, this 11th day of September, 1922.

A. C. KRUGER,
Sole Trustee.

10487—15

Sale.—In the Insolvent Estate of DAVID KOLITZ, a general dealer, of Wehmeyer Street, Willowmore (No. 96/652).

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, I will sell at public auction on the 30th September, 1922, at 10 a.m., at Willowmore:—

1. $\frac{1}{4}$ Erf No. 8, Knysna Street, Willowmore.
2. The shop goods belonging to the Estate.
3. Household furniture, etc.

DAVID J. DU PLESSIS,

Auctioneer.

G. P. Steyn, Attorney for Trustee.

10459—15

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PETRUS JACOBUS GERMISHUYS, farmer, of Nieuwepos, Division Bredasdorp (95/322).

Notice is hereby given that the farm property in the above Estate will be sold by public auction at Bredasdorp on the 30th September, 1922, at 11 a.m.

R. F. TAYLOR,

Trustee.

10278—15

SALE OF BOOK DEBTS.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate of FRANKENFELD BROTHERS, of Holpan, will submit for sale by public competition on Wednesday, the 27th September, at 10 a.m., in front of his offices at Klipdam, the outstanding book debts in the above Insolvent Estate.

Dated at Klipdam, Cape Province, this 8th day of September, 1922.

J. B. KIESER,

10257—15-22 Auctioneer.

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of C. R. I. ROSS-GARNER, a farmer, of Elsie's River, Cape (96/656).

The sale of the renowned poultry farm, known as Matroosfontein, Elsie's River, together with the large variety of pedigree stock, incubators, and plant, complete, with vineyard, and sundry articles of household furniture, will take place on Thursday morning, the 28th instant, at 11 o'clock, on the spot.

A. E. A. WILLIAMSON,
Sole Trustee.Company's Buildings,
4 Church Square, Capetown,
7th September, 1922.J. J. Hofmeyr & Sons, Ltd.,
Auctioneers. 10275—15

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of D. C. FRIESLAAR, of Simonstown (96/673).

The sale of the Insolvency's landed property, St. George's Street, Simonstown, also Overland motor-car, two horses and Victoria, etc., will take place on Wednesday morning, the 27th instant, at 11 o'clock, on the spot.

A. E. A. WILLIAMSON,
Sole Trustee.Company's Buildings,
4 Church Square, Capetown,
7th September, 1922.

10276—15

PRIVATE ASSIGNMENT.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Assigned Estate JOZ. VAN DER WALT, a general dealer, of Petrusville, Cape Province.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims with the undersigned within a period of fourteen days from the date hereof, and all those indebted to the Estate to pay the amounts due by them within the same period.

SYFRET'S TRUST CO., LTD.,

Assignees.

119 St. George's Street, Capetown,
8th September, 1922.

10277—15

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of PIETER CHRISTIAAN DOHNE, an insurance agent, of De Aar, C.P. (96/607)

Duly instructed thereto by F. G. SCHOON, sole trustee in the above Estate, I will offer for sale by public auction, in front of my offices at De Aar (Erf No. 170) the household furniture and assets belonging to the said Estate, on Saturday, the 30th September, 1922, at 2 p.m. The furniture comprises bedroom suites, bedsteads, dining-room suite, tables, pictures, mantlepiece, bath and kitchen utensils, all high-class furniture.

W. C. POSEMANN,
Auctioneer.De Aar, C.P.,
9th September, 1922.

10286—15

ADVERTISEMENT.

INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to one of the Judges of the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 9th day of October, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of HENDRIK JACOBUS VENTER, of Boterkraal, District Britstown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown and at the Office of the Magistrate at Britstown for a period of fourteen days, from the 18th day of September, 1922, to the 2nd day of October, 1922.

W. S. VAN NIEKERK,
Applicant's Attorney.

Strydenburg, C.P.,
9th September, 1922. 10462—15

INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to one of the Judges of the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 9th day of October, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of ABRAHAM CAREL JACOBUS WIID, of Paardekraal, District Britstown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown and at the Office of the Magistrate at Britstown for a period of fourteen days, from the 18th day of September, 1922, to the 2nd day of October, 1922.

W. S. VAN NIEKERK,
Applicant's Attorney.

Strydenburg, C.P.,
8th September, 1922. 10463—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 11th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JEREMIAS CORNELIUS SAUERMAN, a carpenter, of Paarl, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Paarl for a period of fourteen days from the 19th day of September, 1922.

FAURE & LEWIS,
Attorneys for Applicant.

Main Street,
Paarl, 13th September, 1922. 10468—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 10th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES KLAASEN, fish dealer, Pentz Street, Wellington, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Wellington for a period of fourteen days from the 19th day of September, 1922.

JAMES P. RABIE,
Attorney for Applicant.

Box 20,
Wellington, 13th September, 1922. 10467—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 17th day of October, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS PHILIPPUS POTGIETER, farmer, of Kirkwood, District Uitenhage, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Uitenhage for a period of fourteen days, from the 20th day of September, 1922, to the 4th day of October, 1922.

J. F. OOSTHUIZEN,
Applicant's Attorney.

Kirkwood, C.P.,
9th September, 1922. 10317—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown, on Tuesday, the 24th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHARLES SMITH, late hotel-keeper, of Amabele, District of Stutterheim, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Stutterheim, for a period of fourteen days from the 26th day of September, 1922.

Grahamstown, 9th September, 1922.

LENNOX, SMIT & WHEELDON,
10348—15 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 24th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LILY GEORGINA HARGREAVES, farm Blakely, District Matatiele, as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Matatiele for a period of fourteen days from the 28th day of September, 1922.

HORSCROFT,
Attorney for Applicant.

Matatiele, 14th September. 10493a—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Tuesday, the 10th day of October, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIS WILLEM VAN DER VYVER, a farmer, of Voorbat, in the District of Ladismith, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Ladismith, for a period of fourteen days, from the 18th day of September to the 3rd day of October, 1922.

S. HOFFLAND,
Applicant's Attorney.

Ladismith, Cape Province,
4th September, 1922. 10206—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 10th day of October, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM HENDRIK GARBERS, DANIEL JACOBUS LEROUX, and HENRY GARBERS, carrying on business at De Aar as contractors and builders under the style or firm of THE AMALGAMATED JOINERY, BUILDING, AND CONTRACTING CO., and also known as GARBERS & CO., as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, from the 18th day of September, 1922, to the 3rd day of October, 1922.

W. C. POSEMAN,
Applicant's Attorneys.

Box 22, De Aar, Cape Province,
8th September, 1922. 10287—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on Thursday, the 12th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GILBERT THOMSON, general dealer, of Buxton, in the District of Stockenstrom, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Stockenstrom, at Seymour, for a period of fourteen days, from Thursday, the 21st day of September, 1922, to Thursday, the 5th day of October, 1922.

BOTHA & BOTHA,
Applicant's Attorneys.

Fort Beaufort, 8th September, 1922. 10293—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) at Kimberley on Thursday, the 12th day of October, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN LOUIS NAUDE, a farmer, of Naudespan, District Vryburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Vryburg, for a period of fourteen days, from the 18th day of September, 1922, to the 2nd day of October, 1922.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINCK,
Applicant's Attorneys.

Vryburg, 6th September, 1922. 10246—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 18th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALFRED ALEXANDER HYDE THOMPSON, a farmer, of Coldstream, in the District of Queenstown, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and the Magistrate at Queenstown, for a period of fourteen days reckoned from the 20th September, 1922.

F. A. VISSER,
Applicant's Attorneys.

Hexagon, Queenstown,
5th September, 1922. 10247—15

ADVERTISEMENT.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, 10th October, 1922, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **BURGERT JOHANNES GROENEWALD**, a tailor, of Worcester, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie open for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days from the 19th September, 1922.

Worcester, 7th September, 1922.

J. E. KRIGE,

10248—15 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 10th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **HENDRIK CHRISTOFFEL SNYMAN**, a labourer, of Cottage No. 204, De Aar, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, from the 18th day of September, 1922, to the 3rd day of October, 1922.

W. C. POSEMANN,
Applicant's Attorney.

Box 22, De Aar,
8th September, 1922. 10249—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that reapplication will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 10th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JACOB JOHANNES FRASER**, a contractor, of De Aar, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days, from the 18th day of September, 1922, to the 3rd day of October, 1922.

W. C. POSEMANN,
Applicant's Attorney.

Box 22, De Aar, 6th September, 1922. 10201—15

**PERELSE BOEDEL EN AGENTSCHAP,
MAATSKAPPY, BPK.,
NOORDER PEREL.**

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die vennootskap wat bestaan het tussen **PIETER JEREMIAS JOUBERT** en **ABRAHAM BENJAMIN DE VILLIERS**, handeldrywende als die "**SUNFLOWER MILLING CO.**" Paarl, deur onderlinge ooreenkoms geëindig is. In die toekoms sal die besigheid voortgesit en gedrywe word deur **ADAM JOHANNES REYNEKE** en **ABRAHAM BENJAMIN DE VILLIERS** onder die naam van "**SUNFLOWER MILLING CO.**" vanaf die 20ste Augustus 1922, die al die bate van die gemelde vennootskap oorgeneem het en aanspreeklik is vir alle skulde.

N. J. ACKERMANN,
Sekretaris vir die partye.

Noorder Paarl, 5 September 1922. 10208—15

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 1336, dated the 17th day of March, 1893, passed by Jesse Hill, in his capacity as executor dative in the Estate of the late John Umtutu, in favour of Thomas John Sikwebu (John's son), in respect of certain

undivided one-half share of and in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 375, situate in the Division of Peddie, marked on the General Plan No. 14 A.O., Folio 342, measuring 200 morgen 581 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Peddie, this 25th day of August, 1922.

T. GORDON BENNETT,
Attorney for Applicant (T. J. Sikwebu).
9866—1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 510, dated 28th February, 1882, passed by Petrus Johannes Roux in favour of Alwyn Johannes Jacobus Kotze, Cornelis Johannes Gysbertus Goosen, Gert Johannes Cornelis Mosterd, and Johannes Cornelis Lourens Goosen, in respect of certain piece of freehold land called Kleine Zee, situate in the Division of Namaqualand, formerly Clanwilliam, measuring 1058 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Springbok, Namaqualand, this 26th day of August, 1922.

GORDON & SCHOLTZ,
Attorneys for the Applicant.
9952—8-15-22

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Grant dated the 16th day of December, 1901, made in favour of Nazo Makalima in respect of—

- (1) certain piece of perpetual quitrent land, being Building Lot No. 258, in extent 150 square roods, and
- (2) certain piece of perpetual quitrent land, being Garden Lot No. 292, in extent 3 morgen and 577 square roods and 63 square feet, both situate in Yantolo's Location, in the Division of Victoria East.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Alice, District of Victoria East, this 1st day of August, 1922.

ARTHUR F. HOOLE,
Applicant's Agent.
9675—1-8-15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of certain Mortgage Bond dated 1st December, 1910, No. 4140, passed by Jacobus Petrus Grobbelaar and Albertus Johannes Grobbelaar, trading as Grobbelaar Brothers, to and in favour of Jeremiah Kennedy, for the sum of five hundred pounds sterling, hypothecating as a first mortgage certain two pieces of quitrent land, with the buildings thereon, situate at Groenberg, in the Division of Paarl, being part of the quitrent land adjoining the farm Zoetendal, measuring 63 morgen 68 square roods. All persons having objections to the issue of a certified copy of the said mortgage bond are hereby required to lodge their objections in writing at the Office of the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of August, 1922.

DEMPEERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.
9889—8-15-22-29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2196, dated 2nd April, 1913, passed by William Douglas McAlister in favour of Gerhardus Johannes Maartens, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the District of Mount Currie, in the Division of Griqualand East, being Portion A of Lot No. 1, Block V, in the township of Kokstad, measuring 136 square roods 98.52 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kokstad, this 25th day of August, 1922.

BERNING & GARNER,
Attorneys for Applicant,
Capetown.

9640—1-8-15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1348, dated 2nd April, 1913, passed by Gerhardus Johannes Maartens for £100 in favour of William Douglas McAlister, and ceded on the 22nd May, 1913, to James Kirkland by underhand cession, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the District of Mount Currie, in the Division of Griqualand East, being portion A of Lot No. 1, Block V, in the township of Kokstad, measuring 136 square roods 98.52 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kokstad, this 25th day of August, 1922.

BERNING & GARNER,
Attorneys for Applicant,
Capetown.

9641—1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6886, dated 7th October, 1909, passed by William Edward Jelliman and William James Hacking, lately carrying on business in co-partnership under the style or firm of Jelliman & Hacking, in favour of Morris Rosenberg, in respect of:—

1. Certain erf or lot of ground, situate in the township of Rhodes, Division of Barkly East, marked No. 1, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.
2. Certain erf or lot of ground, situate as above, being marked No. 2, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.
3. Certain erf or lot of ground, situate as above, being marked No. 3, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.
4. Certain erf or lot of ground, situate as above, being Erf No. 4, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Rhodes, this 22nd day of August, 1922.

W. F. SIEBERHAGEN,
Attorney for Applicant M. Rosenberg.
Rhodes. 9643—1-8-15

ADVERTISEMENT.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10194, dated 14th November, 1906, passed by John Edwin Paul Close and Johannes Henoch Neethling Roos, in their capacity as Trustees, and Wentzel Tichy, acting on behalf of Gother Mann, in his capacity as the remaining Trustee in the Insolvent Estate of Mendel Saacks, in favour of Jacob Saacks, in respect of the following property, namely:—

(a) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain land situate in the Village of Moorreesburg, Division of Malmesbury, being the remaining extent of part or portions of Lots Nos. 30, 31, 32, and 33, measuring as such remaining extent 49 square roods 94 square feet.

(b) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 30, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square roods 132 square feet.

(c) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 31, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square roods 132 square feet.

(d) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 32, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square roods 132 square feet.

(e) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 33, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square roods 132 square feet.

(f) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain remaining extent of certain land, being Lots Nos. 99 to 102, situate as above, measuring as such remaining extent 166 square roods and 96 square feet.

(g) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain piece of ground situate in the Malmesbury Division, being Lots Nos. 196 and 197 of the Village of Moorreesburg, measuring 159 square roods and 68 square feet.

(h) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain piece of ground situate as above, being Lots Nos. 245 to 252 of the Village of Moorreesburg, measuring 544 square roods 64 square feet.

(i) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain lot of ground marked No. 24 on the general plan of the projected Village of Moorreesburg, situate as above, measuring 111 square roods 16 square feet.

(j) Certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share of and in certain lot of ground marked No. 25 on the general plan of the projected Village of Moorreesburg, situate as above, measuring 111 square roods 16 square feet.

(k) Certain land situate as above, being Lot A, a portion of Lot No. 26, measuring 17 square roods 56 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of August, 1922.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicants' Attorneys.

Supreme Court Chambers,
Keerom Street, Capetown.

9870—1-8-15

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 8243 for £300 on the life of ANDREW MURRAY NEETHLING.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 10th August, 1922.

9074—18A-15S-200

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer dated 13th May, 1916, No. 3462, passed by Johannes Mattheus Spangenberg to and in favour of Izaak Fredrik Spangenberg, whereby the following property was conveyed:—Certain one-fourth share in certain piece of land situate in the Division of Kenhardt, being the place called Bovenste Brypaal, portion of the place Klein Brypaal, measuring 5833 morgen 300 square roods. All persons having objection to the issue of a certified copy of the said Deed of Transfer are hereby required to lodge their objections in writing at the Office of the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of August, 1922.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.
32 Church Street,
Capetown. 9890—8-15-22

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 42949, effected for the sum of £250, on the life of JOHN ABRAHAM STEYN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

E. C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 10th July, 1922

7937—J.21-A.18-S.15

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Policy No. 43636, effected for the sum of £300, on the life of FRANCOIS JACOBUS DU TOIT.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 10th July, 1922.

7938—J.21-A.18-S.15

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 55684, effected for the sum of £250 on the life of JAMES ALEXANDER MACKAY.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being said to have been destroyed, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months of the date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Association,
Capetown, 5th July, 1922.

7705—J.14-A.11-S.15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5555, dated the 23rd August, 1904, passed by Samuel Patton Impey in favour of Anne Elizabeth Syme, a spinster, for the sum of two thousand pounds (£2000) sterling in respect of

(1) certain piece of land situate in Capetown in Horstley Street, comprising: (a) piece of ground, in extent 91 square roods 12 square feet, being Lot "a" of portion B of the property (Lots Nos. 26, 28, 30, 32, 34, 36, and 38) transferred to A. Leve on 2nd September, 1896; (b) piece of ground, in extent 34 square feet, being portion C of the property (Lots Nos. 26, 28, 30, 32, 34, 36, and 38) transferred to Mary Falconer on 16th February, 1882, measuring together 91 square roods 46 square feet;

(2) certain house and premises, situate in Capetown, in Overbeek Square, on the corner of Orange and Kloof Streets, being the remainder of the land formerly used as a pottery, marked No. 5, now marked Lot No. 1 on the plan O.6 filed in the Deeds Office, measuring as per remaining extent 29 square roods 131 square feet;

(3) certain piece of ground, situate in Ashley Street, Capetown, being Lot No. 30, portion of Lots Nos. 25 to 46 of a part of the Estate Zonnebloem, measuring 18 square roods 8 square feet;

(4) certain piece of land, situate as last above, being Lots Nos. 32, 34, 36, 38, the remainder of Lots Nos. 25 to 46, parts of Lots Nos. 30, 31, 33, 47, 48, 49, 50, 51, 52, and of Lots Nos. 32, 44, 45, and 46 of the sub-division of the Estate Zonnebloem, measuring as such remainder 87 square roods 101 square feet, including a passage;

(5) certain piece of land, situate as last above, being Lots Nos. 40, 42, 44, 46, portion of Lots Nos. 25 to 46 of a part of the Estate Zonnebloem, measuring 74 square roods 112 square feet;

(6) the remaining extent of certain piece of ground, with the buildings thereon, situate in the Cape Division, in Capetown, at Zonnebloem, being portion B of the property Lots Nos. 26, 28, 30, 32, 34, 36, and 38, measuring as such remainder 47 square roods 57 square feet;

(7) the remaining extent of certain seven lots of ground, with the buildings thereon, situate in the Cape Division, in Capetown, being Lots Nos. 26, 28, 30, 32, 34, 36, and 38 of that part of the Estate Zonnebloem transferred to H. McLachlan on the 24th September, 1881, measuring as such remainder 33 square roods 19 decimal 39 square feet;

(8) certain piece of ground, with the buildings thereon, situate in the Cape Division, in Capetown, at the foot of the Devil's Hill, being Lots Nos. 131 and 132, parts of the sub-divided Lots Nos. 8, 9, and 10 of the Estate Zonnebloem, measuring 40 square roods 120 square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of September, 1922.

STENT & SIMPSON,
Applicant's Attorneys.

106 Adderley Street, Capetown. 10308—15-22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JACOB BLUMBERG, carrying on business as the THREE STAR BAKERY, De Aar, has sold his business to ISRAEL GOLDBERG, and that fourteen days after the publication hereof application will be made to the De Aar Municipality for a certificate authorizing the transfer of the licence thereof to the purchaser.

FRISBY & FRISBY,
Attorneys for the parties.

De Aar, 31st August, 1922.

9954—815

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3828, dated 27th May, 1916, passed by Constant Johannes Laubscher in favour of Constant Laubscher (C. J.'s son) in respect of—

- (a) certain quitrent land, situate in the Division of Malmesbury, being Lot B, comprising—
 - (a) portion in extent 1135 morgen 280 square roods, being Lot B of the farm Kleineberg; and
 - (b) portion in extent 1440 morgen 200 square roods, being Lot B of the farm Cloeteskraal, measuring 2575 morgen 480 square roods;
- (b) certain one-half ($\frac{1}{2}$) part or share in the remaining extent of the quitrent farm Cloeteskraal, situate as above; measuring 27 morgen 292 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 1st day of September, 1922.

J. C. BERRANGE & SON,
Attorneys for Applicant.

Westminster House,
Longmarket Street, Capetown.
9950—8-15-22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9470, dated 22nd August, 1904, passed by Saul Amon in favour of Frederick Isaac Jacobus Visser, in respect of certain one-half share in certain piece of freehold land, being part of a certain lot of ground marked No. 8, Lot A, situate in the village of Clanwilliam, measuring five hundred and twenty-one square roods and one hundred and twenty-two decimal five square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Clanwilliam, this 4th day of September, 1922.

CLEMENT FOSTER,
Attorney for Frederick Isaac Jacobus Visser.
10231—15-22-29

SALE IN EXECUTION.

DISTRICT OF VAN RHYNSDORP.
(No. 62 of 1922.)

Between LOUIS HERMAN MINDE, Plaintiff, *versus* STEPHANUS FRANCOIS COETZEE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Van Rhynsdorp, and writ of execution dated the 3rd day of August, 1922, the following property will be sold in execution on Friday, the 29th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house at Van Rhynsdorp, to the highest bidder, viz.:—
Certain piece of ground situate in the Division of Van Rhynsdorp, being portion of the farms Oorkraal and Potkley A, named Quaggaklip, measuring 3650 morgen 287 square roods;

subject to the following conditions:—

- (1) Purchase price must be paid on date of sale, or secured by two or more approved sureties.
- (2) Possession of property will be given on date of transfer, subject to the condition that present occupier will have the right to reap and thrash all standing crops.
- (3) The property is sold according to diagram, and the seller is not responsible for any deficiency, and renounces all excess.
- (4) Purchaser to pay auctioneer's commission, transfer duty, and charges necessary for the passing of transfer in his favour.

C. E. OLIVER,
Messenger of the Court.

Van Rhynsdorp, 20th August, 1922.
9965—8-15

IN THE COURT OF THE RESIDENT MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF RIVERSDALE.

In the matter between J. F. VAN RENSBURG & KOMPANIE, BEPERKT, JACOBUS FREDERIK JANSE VAN RENSBURG, ALETTA MARIA KUYLS, and ALETTA MARIA KUYLS, Plaintiffs, and DANIEL JOHANNES CHARLES, Defendant.

EXECUTION SALE.

In pursuance of several judgments in the above Court, and warrants of execution all dated the 25th August, 1922, the following immovable property has been laid under judicial attachment by the Messenger of the Court, and will be sold by public auction by me as appointed auctioneer on Saturday, the 30th day of September, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Office, Riversdale, namely:—

Certain erf or lot of ground situate in the village of Riversdale, marked No. 7, being the remaining extent of the lots marked No. 7 and No. 8 of Block H on the general plan of the said village, measuring 60 square roods.

Terms.—The highest bidder shall be the purchaser, and possession shall be taken on the day of the sale.

Further terms shall be as per the conditions of sale to be read out on the day of sale.

The purchaser shall pay all current rates and taxes, transfer duty, transfer expenses, etc.

Dated at Riversdale, this 29th day of August, 1922.

D. HOFFMAN STEYN,
Auctioneer.
9964—8-15

SALE IN EXECUTION.

KEISKAMA HOEK DISTRICT.

In re Estate A. J. HILL, Plaintiff, *versus* (1) JOHN NDHLEBE, (2) JACOB AYLIFF QUBEKA, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Kingwilliamstown and writ of execution, dated the 30th day of August, 1922, the following will be sold in execution on the 4th day of October, 1922, at 12 noon, at the Court-house, Keiskama Hoek, to the highest bidder, viz.:—

A certain undivided one-half share in certain piece of perpetual quitrent land, situated in the Rabula Valley, Division of Kingwilliamstown, being Lot No. 1329 (so advertised), measuring 15 morgen and 520 square roods, called Lot No. 173, as per D/T No. 509 of 31-7-16, in favour of J. A. QUBEKA.

C. J. DOVEY,
Messenger of the Court.

1st September, 1922. 10152—8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that ERNEST ALFRED ADLAM has ceased to be a partner in the business of merchants, importers, and general dealers, carried on at Kokstad by CLARA HELENA WILLIAMS (in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of the late ARTHUR HERRING WILLIAMS), JAMES WILLIAM WOOLLEY, and the said ERNEST ALFRED ADLAM, under the style or firm of A. H. WILLIAMS, and that such business will be carried on by the remaining partners, namely, the said CLARA HELENA WILLIAMS, in her aforesaid capacity, and the said JAMES WILLIAM WOOLLEY, under the same style or firm.

p.p. C. H. WILLIAMS.
JAS. WOOLLEY,
E. A. ADLAM.
JAS. W. WOOLLEY.

9953—8-15

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1913, notice is hereby given that it is proposed to transfer the business heretofore carried on by WILLIAM HENRY RICHARDS and WALTER BARLOW at 131 Long Street, Capetown, under the style or firm of RICHARDS & BARLOW, to a company of limited liability, to be styled RICHARDS & BARLOW, LIMITED, who will continue to carry on the same business at the said address.

Capetown, 2nd September, 1922.

BISSET & HOFMEYR,
Attorneys for the parties.

22 Wale Street,
Capetown. 9996—8-15

WELLINGTON BOARD OF EXECUTORS, LIMITED,

Church Street, Wellington.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Application has been made to the Directors of this Company to issue to Margaretha Magdalena Malan, widow, of Wellington, a duplicate Fixed Deposit Receipt for £300 in respect of Receipt No. 207, issued to her on the 8th December, 1919, which has been lost or destroyed, and notice is hereby given that if within ninety days of the date hereof no claim or representation in respect of the original receipt is made to the Directors, they will proceed to deal with such application.

M. P. BURGER,
Secretary.

Wellington, 8th September, 1922. 10228—15

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF HAY, HELD AT GRIQUATOWN (No. 75 OF 1922).

Between DANIEL HENDERSON, Plaintiff, and JAN DANIEL VILJOEN, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court in the above-mentioned action there will be sold in execution by public auction at Griquatown, Hay, in front of the Court-house, on Wednesday, the 11th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, the following immovable property:—

Certain piece of perpetual quitrent land, in extent 122 square roods 72 square feet, being Erf No. 161, situate in Griquatown, with a blacksmith shop and dwelling-house thereon.

Terms of Sale.—(1) Purchase price must be paid in cash on the day of sale; (2) purchaser must pay all costs of transfer and arrear rates.

G. VAN DRUTER,
Messenger of the Court, Hay.
Griquatown, 4th September, 1922. 10165—8-15

THE COMPANIES ACT, 1892, CAPE OF GOOD HOPE.

THE CAPE TRADING COMPANY, LIMITED.

Special Resolution, passed 10th August, 1922; confirmed 26th August, 1922.

At an Extraordinary General Meeting of THE CAPE TRADING COMPANY, LIMITED, duly convened and held at the Registered Office of the Company at 2 Main Street, Port Elizabeth, on the 10th August, 1922, the subjoined special resolution was duly passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the said Company, also duly convened, and held at the same place on the 26th August, 1922, the said special resolution was duly confirmed:

That the THE CAPE TRADING COMPANY, LIMITED, be wound up voluntarily, and that the Directors be appointed Liquidators.

A. HERBERT BROOKES, Chairman.
R. H. MEIRING, Secretary.
10298—15

ADVERTISEMENT.

SALE IN EXECUTION.

Re Insolvent Estate H. COHEN and ANOTHER, *versus* THOMAS BARTLETT.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Barkly West in the above matter, a sale will be held in front of the Court-house at Barkly West, on Wednesday, 20th September, 1922, at 11 a.m., of the following immovable property of the Defendant, viz.:—

Certain immovable property, known as Garden Lot No. 12, situate in the township of Barkly West, and in extent 1 morgen 26 square roods 138 square feet, with brick dwelling-house thereon, also wire fence, Bakkies pump and reservoir.

Conditions of Sale.

- Purchase price to be paid in cash immediately after sale.
- Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
- Plaintiff to appoint conveyancer to effect transfer.

J. WISEMAN,
Messenger of the Court.

Barkly West, 4th September, 1922.

10138—8-15

PORT ELIZABETH ASSURANCE AND TRUST CO., LTD.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of the Shareholders of the above Company will be held at the Company's Office, No. 25 Main Street, Port Elizabeth, on Thursday, 5th October, 1922, at 11 a.m., for the purpose of

- Receiving the Report of the Directors for the past year ended 31st August, 1922, together with Balance-sheet and Statement of Accounts;
- confirming the appointment of Mr. Paul Ries as a director;
- electing two directors in the place of Sir Lewis Richardson and Mr. J. W. Badcock, who retire by rotation, but are eligible for re-election, and have been duly nominated;
- the appointment of auditors;
- general purposes.

The transfer register of the Company will be closed from the 21st day of September, 1922, to 5th day of October, 1922, both days inclusive.

Port Elizabeth,
13th September, 1922.

10259—15

THE SOUTH AFRICAN TURF CLUB.

It is hereby notified that the subjoined by-law made by the Committee of the South African Turf Club at a duly constituted meeting held on the 20th July, 1922, was, in terms of Section 9 of Act No. 20 of 1882, sent to the Provincial Secretary of the Cape Province on the 8th August, 1922.

Such by-law has not been disallowed, and shall come into operation immediately on publication in the *Union Gazette*.

PERCY W. DAY,
Secretary, South African Turf Club,
Capetown.

New By-law, framed under Section 8 of Act No. 20 of 1882 (as amended by Act No. 9 of 1886).

14. No person shall, on any portion of the racecourse, whether a race meeting is in progress or not, play or take part in, or attempt to induce any person or persons to play or take part in any game with cards, dice, tables, crown and anchor, or any other game of chance.

Any person offending against this by-law shall be subject to the penalties prescribed by and the provisions of Section 15 of Act No. 20 of 1882.

10198—15

SALE IN EXECUTION.

SWELLENDAM DISTRICT.

In re J. H. K. VAN BLOMMESTEIN, Plaintiff, *versus* HANS LUCKS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Swellendam and writ of execution dated the 19th day of August, 1922, the following goods will be sold in execution on the 7th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, at Magistrate's Court, Swellendam, to the highest bidder, viz.:—

Village Lots Nos. 268a and 268, Plough Lot No. 226, and Garden Lot No. 133, situated at Zuurbraak, in the District of Swellendam.

S. G. HALL,
10199—15-22 Messenger of the Court.

CALEDON AND SOUTH-WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

Notice is hereby given that the Sixth Annual General Meeting of Shareholders of the Company will be held at Caledon on Saturday, the 30th September, 1922, at 11.30 a.m. precisely, in order to submit to you Report of Directors, Balance-sheet, and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1922, election of Directors in place of J. J. Moore, representing fully paid-up Shareholders, and Messrs. J. Z. le Roux, A. P. Groenewald, and P. P. Delport, representing partly paid-up Shareholders, and who are eligible and offer themselves for re-election, for the election of an Auditor, and for such other business as it may be competent to transact at such a meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed for a period of fourteen days, dating from the 16th September to the 30th September, 1922.

Nominations for Directors and Auditor are to be handed in at the Office of the Company at Caledon in writing, not later than at noon on Saturday, the 23rd September, 1922.

F. A. C. GUTHRIE,
General Manager and Secretary.

Caledon, 30th August, 1922. 10204—15

Stamp 5s. cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Watermeyer, in Chambers).

Capetown, Tuesday, 5th September, 1922.

In the matter of the petition of HENRY ALFRED PETERSON, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late CAROLUS WESLAG (or WILSE-NACH).

Having read the petition and other papers filed of record,

It is ordered:

That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons having or claiming to have any right, title, or interest in the under-mentioned property to show cause, if any, to this Court on the 5th October, 1922, or be for ever barred therefrom, why the Registrar of Deeds shall not be authorized to register in the name and as the property of the Estate of the late Carolus Welslag (or Wilse-nach)—

certain other half share in a certain piece of freehold land (water erf) marked X, situate in the village and Division of Middelburg, measuring 300 square roods. One publication in the *Gazette* and in a newspaper circulating at Middelburg.

By order of the Court.

M. C. CLOETE,
Acting Registrar.

Gus. Trollip, Cleghorn & Mills,
Petitioner's Attorneys,
34 Wale Street, Capetown.

10232—15

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

HEAD OFFICE.

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that, in terms of the Society's Act of Incorporation, the Seventy-seventh Annual General Meeting will be held in the Society's premises, Darling Street, Capetown, on Monday, 23rd day of October, 1922, at 2.30 p.m., for the purpose of receiving and considering the Report, Accounts, and Balance-sheet of the Society, made up to the 30th June, 1922.

JOHN ROBB,

General Manager.

Capetown, 8th September, 1922.

DE ZUID AFRIKAANSE MUTUAL LEVENSVZERKERING MAATSCHAPPIJ.

HOOFD KANTOOR.

KENNISGEVING AAN LEDEN.

Hierbij worden kennis gegeven, dat volgens de termen van de Wet van Incorporatie van de Maatschappij, de zeven en zeventigste Algemeene Jaarlijkse Vergadering zal gehouden worden in de Gebouwen van de Maatschappij, Darlingstraat, Kaapstad, op Maandag, de 23ste dag van Oktober 1922, te 2 uur 30 minuten namiddag; met het doel om het rapport, de rekeningen en balansstaat van de Maatschappij, opgemaakt tot op 30ste Junie 1922, te ontvangen en te overwegen.

JOHN ROBB,

Algemeene Bestuurder.

Kaapstad, 8 September 1922.

10302—15-29-6

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ROBERT WILFRED COWLEY and WILLIAM HENRY BRIDSON, trading as partners in co-partnership as COWLEY & BRIDSON, was dissolved as from the 1st September, 1922, and all liabilities of the said partnership duly discharged. In future the said ROBERT WILFRED COWLEY will carry on business as a builder and contractor under the name of COWLEY & BRIDSON.

Capetown, 5th September, 1922.

COULTER & CO.

107 St. George's Street,
Capetown.

10310—15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between the late ROBERT HAMILTON and GEORGE THOMAS BRANGWIN, carried on at East London under the style and firm of HAMILTON & BRANGWIN, has been dissolved owing to the death of the said ROBERT HAMILTON, on the 2nd August, 1922. All accounts owing to the said firm are to be paid to the said GEORGE THOMAS BRANGWIN, and who will discharge all liabilities. The said GEORGE THOMAS BRANGWIN will continue business under the old style of HAMILTON & BRANGWIN for his own account and benefit.

Dated at East London, this 8th day of September, 1922.

JESSIE M. HAMILTON,

Executrix Test., Estate of the late Robert Hamilton.

G. T. BRANGWIN.

As witnesses:

W. F. Marshall.

W. D. Homan.

10486—15

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 105 (1) of Act No. 32 of 1916, that THEUNIS CHRISTOFFEL NEL, JUN., of Balfour District, Stockenstroom, intends, at the adjourned Meeting of Creditors, to be held 28th September, 1922, to make an offer of compromise paying 2s. in £1 plus costs, in satisfaction of all claims against his Estate.

E. J. WILSON,

Applicant's Attorney.

Balfour, Cape Province,
September, 1922.

10289—15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between MEYER KAPLAN and MAX ORLOFF, heretofore carrying on business under the style or firm of KAPLAN & ORLOFF, at 23 Waterkant Street, Capetown, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st of August, 1922, and that the said MEYER KAPLAN will continue the said business for his sole account and benefit at the same address and under the style of M. KAPLAN; he having taken over all assets and liabilities of the partnership.

Dated at Capetown, this 6th day of September, 1922.

WHATLEY & CO.,

Accountants: Agents for the parties.

141 Longmarket Street,
Capetown.

10288—15

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that SAMUEL SMOLOWITZ, carrying on business as a general dealer, at Stand No. 12, New Brighton Location, in the District of Port Elizabeth, has sold the said business to MORRIS KAPLAN, who will carry on the said business in his own name.

Port Elizabeth, 8th September, 1922.

LAWSON BROWN & BROWN,

Attorneys for the parties.

10254—15-22

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the following property will be sold by me, upon instructions from the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA, by public auction, at Maclear, on the 7th October, 1922, at 10 o'clock a.m.:

Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Maclear, Griqualand East, called Hopedale, Block "A," being portion of Hopedale, Audit Folio 4, measuring 500 morgen; as registered in the name of ARTHUR BERTRAM SMITH and GORDON WILLIAM HARTFIELD-HART (in default) under Deed of Transfer No. 15339, dated the 23rd December, 1919.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:

Dwelling-house, outbuildings, plantation, kraal, dam, some fencing, about 150 acres lands.

Terms of Payment.

One-third cash, and the balance in two equal instalments, payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Conditions of Sale.

The purchaser must pay in cash on day of sale auctioneer's commission at 2½ per cent., and advertising costs (not to exceed £15), and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

C. E. KIRK,

Deputy-Sheriff.

Maclear, 7th September, 1922.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen zal het volgende eigendom door mij, op instructie van de LAND-EN LANDBOUWBANK VAN ZUID-AFRIKA, per publieke veiling verkocht worden te Maclear, op de 7de dag van Oktober 1922 om 10 uur v.m., zeker stuk eeuwigdurende leningsgrond, gelegen in afdeling Maclear, Griqualand Oost, genaamd Hopedale, Blok "A," zijnde gedeelte van Hopedale, Audit folio 4, groot 500 morgen, zoals gerigistreerd op de namen van ARTHUR BERTRAM SMITH en GORDON WILLIAM HARTFIELD-HART (wanbetaling), onder Akte van Transport No. 15339, gedateerd 23 Desember 1919.

De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd:—

Woonhuis, buitengebou, plantatie kraal, dam, omheiningen, omtrent 150 akkers landen.

Kondities van Afbetaling.

Een derde kontant en de balans in twee gelijke posamenten, betaalbaar respektievelijk drie en zes maanden van af de datum van verkoop, met rente tegen 7 percent per jaar van af die datum.

Kondities van Verkoop.

De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen de vendu-afslagerskommissie tegen 2½ percent en advertentiekosten (niet meer dan £15), en te zijner tijd moet hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn ten einde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

C. E. KIRK,

Onderbaljuw.

Maclear, 7 September 1922.

10236—15

KARROO DRUKPERS MTY., BPKT.,
Victoria West, K.P.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de Een en Twintigste Jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders in bovengenoemde maatschappij gehouden zal worden in de C. J. V. Zaal, te Victoria West, op Vrydag, 22 September 1922, om 8 uur n.m., ter afhandeling van de volgende werkzaamheden:—

1. Verslag te ontvangen van Direkteuren voor het jaar ge-eindigd 30 Junie 1922.
2. Kiezing van drie Direkteuren in de plaats van de heren P. J. Olivier, V. C. Cloete en Dr. G. B. S. Darter.
3. Aanbevelingen van Direkteuren en andere werkzaamheden, die behandeld kunnen worden op een Algemene Vergadering.

V. DE VILLIERS,

Bestierder.

Victoria West, 30 Augustus 1922. 10361—15

G. R.

SALE OF PRESERVED MEAT, ETC., AND SHOOTING-BOOTS, IN BOND, surplus to requirements at H.M. Naval Yard, Simonstown; believed sound, but to be sold without guarantee. Details can be obtained by post from Victualling Store Officer, and stores can be inspected at the Yard (during working hours).

Tenders must reach Yard by Wednesday, 27th September, 1922. The right is reserved of accepting part of any tender or of declining all tenders.

Shooting-boots: 150 pairs, medium sizes.
Corned-beef: 25,000 lb. (6-lb. and 2-lb. tins).

Salt Pork: 8000 lb. in small casks.

Salmon, Celery Seed, Arrowroot.

5th September, 1922. 10268—15

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT

(No. 32 OF 1917).

PRICE, IS., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of S. A. BEHR, of Durban, manager.

Take notice that the Fifteenth Liquidation and the Fourteenth Distribution Accounts in above Estate have been filed with the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division, Pietersmaritzburg, where they will lie for inspection for fourteen days, from Friday, the 15th September, 1922, on which date, or so soon thereafter as Counsel can be heard, the Honourable the Supreme Court will be moved to allow and confirm same. Copy has been lodged at the Magistrate's Office, Durban.

Dated, 12th September, 1922.

H. FELLOW SMITH, F.S.A.A. (Eng.),

Trustee.

8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 Natal Bank Chambers
(opposite P.O. Durban). 10214—15

NOTICE OF APPLICATION FOR
REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Monday, the 30th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of PAUL ALBERT RENZOW, formerly trading as NEW HANOVER STORES, New Hanover, Natal, and at present of Durban, Natal, manager, in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of September, 1922.

S. H. PORRITT,

Applicant's Attorney.

Chancery Lane, Pietermaritzburg.
10345—15

In the Insolvent Estate of J. V. VAN DER MERWE SCHEEPERS, of Weenen, Natal (No. 350).

A Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held in the Magistrate's Court, Weenen, Natal, on Friday, 29th September, 1922, at 10 a.m., to give instructions to the Trustee with regard to the disposal of assets and closing of Estate.

R. M. BUCHAN,

10470—15

Trustee.

In the matter of the Insolvent Estate of AMOD PATEL & COMPANY, storekeepers, Tongaat (No. 446).

Notice is hereby given that at the Meeting of Creditors to be held at Durban before the Magistrate on Thursday, the 28th September, at 10 a.m., an offer of composition in terms of Section 105 of Act No. 32 of 1916, will be submitted.

The offer is contained in a letter addressed to the undersigned by the Insolvents, and is dated 4th July, 1922.

The nature of the offer is the payment of a gross sum equivalent to 10s. in the £1 on proved concurrent claims and 20s. in the £1 on preferent claims, subject to the total claims not exceeding £5000 in all. The payment is to be made at the rate of £100 sterling per month, and the bills therefor are to be endorsed alternately by Hoosen Cassim & Company and A. E. Desai & Son.

On delivery of the bills to the undersigned the assets are to be restored to the Insolvents.

T. M. WADLEY,

Trustee,

Insolvent Estate Amod Patel & Co., Tongaat.

Durban, 12th September, 1922. 10491—15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Monday, the 9th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GORDON STEWART SPARKS, of Putini Spruit, Klip River District, Natal, farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Ladysmith, for a period of fourteen days, from the 21st day of September, 1922, to the 5th day of October, 1922.

Ladysmith, 12th September, 1922.

10471—15 E. R. RAWLINSON,
Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) at Durban, on Tuesday, the 14th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of T. C. MOODLEY, of Umlaas, farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Pinetown, for a period of fourteen days, from the 27th day of October, 1922, to the 10th day of November, 1922.

FINDLAY & SULLIVAN,
Applicant's Attorneys.

Findlay & Sullivan,
Applicant's Attorneys,
364 West Street, Durban. 10472—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Monday, the 23rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STACE COMPTON PHIPSON, of Avondale, Mid-Illovo, farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Richmond, Natal, for a period of fourteen days, from the 3rd day of October, 1922, to the 19th day of October, 1922.

S. C. PHIPSON,
Applicant.

Pietermaritzburg, September, 1922.
10473—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) at Durban, on Tuesday, the 14th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SABER MIA MAHOMED, of Jacobs, Natal, storekeeper, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban, for a period of fourteen days, from the 25th day of October, 1922, to the 9th day of November, 1922.

COWLEY & COWLEY,
Applicant's Attorneys.

60 Field Street, Durban. 10493—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Wednesday, the 25th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SAYED AMOD GOOLAM ROUSSOULLE, of Chaka's Kraal, storekeeper, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Stanger, for the period of fourteen days from the 2nd October, 1922.

Dated at Durban, this 11th day of September, 1922.

CALDER & CALDER,
Applicant's Attorneys.

Calder & Calder,
Applicant's Attorneys,
38 Field Street, Durban. 10346—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 17th October, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISMAIL SULIMAN KARODIA, of Dundee, Natal, merchant, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Dundee, for the period of fourteen days, from the 29th September to the 13th October, 1922.

ACUTT & WORTHINGTON,
Applicant's Attorneys.

Dundee, 11th September, 1922. 10347—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Thursday, the 19th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEPHEN PETRUS MARX, shunter, South African Railways, Pietermaritzburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) aforesaid, for a period of fourteen days, reckoned from the 27th September, 1922.

Pietermaritzburg, 11th September, 1922.

ALFRED LISTER,
Applicant's Attorney.

14 Timber Street, Pietermaritzburg.
10349—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on the 23rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STANLEY WILLIAM CRIDICK, formerly of Chaka's Kraal, Lower Tugela Division, Natal, sugar-planter, but presently of Durban, clerk, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban, for a period of fourteen days, from the 28th day of September to the 16th day of October, 1922.

DYER & DYER,
Applicant's Attorneys.

Anglo-African House, Durban,
9th September, 1922. 10485—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 10th day of October, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RUDOLF PHILIPPUS BOTHA, farmer, residing at Newhome, District Newcastle, Natal, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Newcastle, Natal, for a period of fourteen days, from the 18th day of September, 1922, to the 3rd day of October, 1922.

W. M. KNIPE,
Applicant's Attorney.

Memel, 8th September, 1922. 10283—15

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on Tuesday, the 7th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AMOD PATTEL, of Stanger, storekeeper, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Stanger for a period of fourteen days, from the 22nd day of October, 1922, to the 6th day of November, 1922.

FINDLAY & SULLIVAN,
Applicant's Attorneys.

364 West Street,
Durban. 10425—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Monday, the 16th day of October, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HARRY FARQUHARSON BARNES, of Ntambanana, Zululand, farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Empangeni, for a period of fourteen days, from the 26th September to the 10th October, 1922.

LEWIS BYRON & LONG,
Applicant's Attorneys.

Baltic Buildings, Gardiner Street,
Durban. 10427—15

BOROUGH OF VRYHEID.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Vryheid, Natal, will be held in the Council Chamber, Town Office, on Wednesday, the 4th October, 1922, at 10 o'clock a.m., to hear applications under the above Act.

All applications must conform to the provisions of the said Act, amendments thereof, and the rules framed thereunder.

E. B. ROGERS,
Chairman, Licensing Board for the
Borough of Vryheid.

Town Office,
Vryheid, 30th August, 1922. 9896—8-15

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 911/1901, dated 22nd May, 1901, passed by Frederick Wilhelm Schwegmann in favour of Hermann Wilhelm Konigkramer, Hermann Frederick Konigkramer, Franz Rudolph Wilhelm Balmer, Arthur Tyser, Adolph Wilhelm Konigkramer, Frank Joseph Volek, Harry Jacobsen, Hermann Wilhelm Freese, and Frederick Wilhelm Schwegmann, all of New Germany, Natal, farmers, herein after referred to as The New Germany Hall Syndicate, in respect of a certain piece of land, situate and being Sub-division A of Sub-division D of Lots Nos. 1, 2, 3, and 4, Block C, of the remaining portion of the village of Bergtheil, farm Clermont, County of Durban, Province of Natal, in extent 3 roods 31.68 perches; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Pietermaritzburg within five weeks of the last publication of this notice.

Application will also be made at the same time to the Surveyor-General of Natal for a certified copy of diagram of the said Sub-division A, and all objections to the issue thereof must be lodged with that officer within the like period.

Dated at Durban, Natal, this 9th day of September, 1922.

LYNE & COLLINS,
Solicitors for Applicant.

11 Acutt's Arcade, Durban.

10253—15-22-29

LOST MORTGAGE BOND AND LOST NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond (second charge) No. 1216/1904, also copy of Notarial Bond No. 303/1904 (passed as collateral security), both passed by Komarasami, free Indian immigrant (No. 43700), of Redcliffe, in the County of Victoria, Natal, on the 28th day of July and 22nd day of July, 1904, respectively, in favour of Munean (No. 29162) for £145, Govinden (No. 50786) for £72. 10s., Muthusami (No. 43464) for £80, and Narayanan (No. 50831) for £32, all free Indian farmers, of near Verulam, Natal; in respect of a certain piece of freehold land, in extent 95 acres and 15 perches, situate and being Sub-Division M2 of the Remainder of the farm Roodekrans, in the County of Victoria, Natal, and now registered in the name of the said Komarasami, otherwise Komarasamy (No. 43700), by deed of transfer dated the 28th day of July, 1904; and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Verulam, Natal, this 9th day of September, 1922.

E. H. LANGSTON,
Attorney for the Applicants, the said Munean, Govinden, and Muthusami.
10252—15-22-29

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 375/1900, dated the 16th of May, 1900, passed by Henry Lello in my favour in respect of a certain piece of land in extent three roods thirty-eight perches (3 roods 38 perches), being Lot A of Lot L of the Portion E5 of that portion of the farm Salt River, called Hatten, now Pinetown, County of Durban, and also of the Diagram Deed No. 301/1874, dated the 20th June, 1874, passed by the Estate of Edward Lello in favour of Henry Lello.

Application will also be made to the Surveyor-General for a certified copy of the diagram.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and/or Surveyor-General at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

ARTHUR TYSER,
Durban, 28th August, 1922.
C/o P.O. Box 287. 9858—1-8-15

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 20407, for £250, on the life of DANIEL SOUTHCOMBE COPE.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By order of the Board.

ALEX. PEARSON,
Resident Secretary, Natal Branch.
Durban, 6th July, 1922.

7685—14J-11A-15S

LOST DEED OF GRANT AND DIAGRAM AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the deed of grant and diagram and mortgage bond hereunder specified:—

1. Deed of Grant No. 6815, dated the 4th June, 1905, in favour of Lewis Ogle, in respect of certain land, in extent 276 acres 18 perches (two hundred and seventy-six acres and eighteen perches), known and described as Mount Lewis, and situate between the rivers Umpambinyoni and Unkomaas, in the Division of Alexandra, Province of Natal, and a certified copy of diagram thereof.
2. Mortgage Bond No. 1457/1905, passed by Lewis Ogle for £100 in favour of Allison & Hime, of Pietermaritzburg, Natal, solicitors, over the aforesaid piece of land, on the 28th day of August, 1905.

All persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, or the Surveyor-General, as the case may be, at Pietermaritzburg, within five weeks from the last publication of this notice.
Dated at Durban, this 17th day of August, 1922.

LEON RENAUD & McSWAINE,
Solicitors for Applicant.
8 Mercury Lane, Durban, Natal.

9605—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the wholesale and retail business carried on by CASSIM EBRAHIM MALL, at Howick, Natal, has been sold to MAHOMED DAWOOD, who will carry on the business in his own name.

Howick, this 4th day of September, 1922.

A. R. HOLLIDAY,
Attorney for the parties.

Main Street, P.O. Box 34, Howick.
10087—8-15

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ALICE FRANCES BAKER, of 109 Florida Road, Durban, is selling to ALICE JANE YEOMAN and LILLA DOROTHY JENNINGS, of Johannesburg, the boarding-house business carried on by her at that address.

Dated at Durban, this 12th day of September, 1922.

L. G. H. MAYSTON,
Solicitor for the parties.

Birnam Buildings,
406 West Street, Durban. 10477—15-22

UTRECHT TRADING CO., LTD.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Eighteenth Annual General Meeting of Shareholders of the Utrecht Trading Co., Ltd., will be held at Utrecht on Saturday, 30th September, 1922, at 10 a.m.

BUSINESS.

1. Directors' Report.
2. Election of Directors.
3. Election of Auditor.
4. General.

By order,

J. LENS,
Secretary.
Utrecht, 1st September, 1922. 10426—15

SALE IN EXECUTION.

The Deputy-Sheriff, Eshowe, will sell at public auction at the Court-house, Eshowe, on Saturday, the 30th day of September, 1922, at eleven o'clock in the forenoon, the following property, which has been attached under writ of execution issued from the Supreme Court (Natal Provincial Division), in the matter of BERNARD ALBERS, Mrs. WILSON, H. C. WARD, A. D. GRAHAM, and CLIFFORD WYNNE versus WILLIAM GARRET EGAN:

All the said William Garret Egan's right and title in and to the following certificates of allotment of Crown Lands, together with any improvements there may be on same:—

1. The Crown Land farm, known as Lot No. 19, Amatikulu, Eshowe Division, in extent 403 acres 2 roods 22 perches. On the above lot 10 instalments of £12. 2s. 2d. have been paid. The balance of 10 instalments are payable by the purchaser.
2. The Crown Land farm, known as Lot No. 20, Amatikulu, Eshowe Division, in extent 460 acres 1 rood 13 perches, together with 5-roomed house, k.p.b., stable for 8 horses (stone building), concrete store room; dairy (stone building), cowshed for 20 cows. On the above lot 10 instalments of £14. 7s. 10d. have been paid. The balance of 10 instalments are payable by the purchaser.
3. The Crown Land farm, known as Lot No. 21, Amatikulu, Eshowe Division, in extent 436 acres 1 rood 24 perches. On the above lot 3 instalments of £13. 12s. 9d. have been paid. The balance of 17 instalments are payable by the purchaser.

Unless the above Crown Land farms realize the amount of the writ of execution and legal and other costs the following will also be sold:—

1 Hillside plough, 1 disc harrow, 1 mealie sheller, 1 tooth harrow, 1 Hoosier double furrow mealie planter, 4 bentwood chairs, 1 deal table, 1 sideboard, 3 scufflers, 3 water tanks, 1 Baltic cream separator, 4 2-gallon cream cans, 6 cows, 1 Friesian bull, 5 3-year-old oxen, 4 yearling tollies, 3 small calves.

The sale of the said Crown Land farms will be subject to the approval and consent of the Minister of Lands.

L. J. P. NEL,
Acting Deputy-Sheriff,

Eshowe. 10211—15

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 45256, for £500, on the life of ALFRED JAMES SIDELL O'SHAN-NASSY.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office, or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the order of the Board.

C. R. WILMOT,
Acting Resident Secretary, Natal Branch.
Durban, 9th September, 1922.
10251—S.15-O.13-N.17

In the matter of SERCOMBE versus RAE (UMKOMAAS DRIFT HOTEL).

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Receiver in the above matter.

All moneys owing to the hotel or the partnership must be paid forthwith to the Receiver, and all claims sent in within two weeks from this date. No orders for goods, etc., will in future be recognized unless given by the undersigned.

J. E. DUFF,
Receiver.

339 Smith Street, P.O. Box 1923,
Durban, 11th September, 1922. 10424—15

ADVERTISEMENTS.

IN THE NATIVE HIGH COURT OF THE PROVINCE OF NATAL.

CITATION,

Addressed to PETRUS (MSANE) MTEMBU, son of MATSHEKANA, Chief NTSHINGWAYO, District of Eshowe, Zululand, who during the year 1915 left for Johannesburg, but whose present address is unknown.

Take notice that by citation issued from and now filed of record in this office you have been cited to cause an appearance to be entered at this office on or before the 6th day of November, 1922, in an action wherein your wife, one MARIA PAULINA (NONDHLALA), Xaba, living at the kraal of her father NDANDAZO, in the District of Eshowe, Zululand, is the Plaintiff, and you, the said PETRUS (MSANE) MTEMBU, are the Defendant, and wherein the Plaintiff says

- (1) That she was lawfully married by Christian rites to the Defendant in the Church at Holy Cross Mission at Entabeni, in the District of Mtunzini, Zululand, on the 1st day of September, 1916, and that the said marriage still subsists;
- (2) that about six years ago the Defendant maliciously deserted the Plaintiff, and such desertion still continues.

Wherefore the Plaintiff claims a decree of divorce *a vinculo matrimonii*, with custody of the child Teleziya, and costs of suit.

Take further notice that you will sufficiently appear for the purpose of this citation by appointing an attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered on or before the said 6th day of November, 1922, with me an address in Pietermaritzburg for the service there in this action of notices or the like on you, and that in default of appearance the action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Pietermaritzburg, this 6th day of September, 1922.

W. H. D. GOSS,

Registrar of the Court.

(Plaintiff not represented by Counsel.)

10226—15

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, Section 33, that the business carried on by FREDERIC CARTWRIGHT, storekeeper, at Somkele, Zululand, has been disposed of to W. R. CLARKE as from the 1st October, 1922, from which date the said F. CARTWRIGHT will have no further interest therein.

Dated 9th September, 1922, at Durban.

CREE & CO.,

Estate Agents,
Agents for the parties

341 West Street, Durban. 10334—15-22

NOTICE.

In accordance with the provisions of Act No. 35, 1906 (Natal), and Act No. 32, 1916, notice is hereby given that THOMAS MILLS has sold to HENRY ALEXANDER GUTHRIE the business hitherto carried on by him at 7 and 8 Market Stalls, Durban, under the style or firm of CENTRAL MEAT MARKET, with effect from the 1st September, 1922.

The said HENRY ALEXANDER GUTHRIE will carry on the business under the same name.

BLAMEY & HOLGATE,

Solicitors to the parties.

334 West Street, Durban,

31st August, 1922.

9926—8-15

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, Section 33, that the business of boot and shoe merchant, carried on by JAMES MORTON, at 375 West Street, Durban, Natal, has been disposed of to ALEXANDER STUART McDONALD, of Durban, aforesaid, merchant, as from the 31st day of July, 1922.

Dated at Durban, this 5th day of September, 1922

STOCKEN & STOCKEN,

Applicant's Attorneys.

389 and 391 West Street,
Durban.

10190—15-22

In the matter of the Winding-up Law of 1866 (Natal), and in the matter of MYBURG KRONE & CO., LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Office of the Magistrate, Durban, on Thursday, the 28th September, 1922, at ten o'clock in the forenoon.

Business.—Proof of debts against the Durban branch only.

G. MACKEURTAN,

Agents for the Liquidators.

Durban, 9th September, 1922.

10264—15

Notice is hereby given that the firm carried on under the name of AMEER & HOOSEN, storekeepers, in Ladysmith, Natal, has been dissolved by the death of AMEER RAHIM, one of the partners, and that the remaining partner, HOOSSEN EBRAHIM SADAR, will continue to carry on the business under the style or firm of AMEER & HOOSEN, and will receive all debts due to and pay all debts due by the said firm. Dated at Ladysmith, this 11th day of September, 1922.—James Macaulay, Attorney for H. E. Sadar. 10355—15

NOTICE.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on behalf of GERHARDUS HENDRIK PETRUS VAN RHIJN, presently of Graytown, Natal, and formerly of Memel, Orange Free State, for admission as an attorney. Any objections must be lodged with the Registrar of the said Court on or before the said date.

Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of September, 1922.

ALEX. J. MCGIBBON,

Solicitor for the Applicant.

Change Lane, Pietermaritzburg. 10474—15

NOTICE.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on behalf of HUGH GORDON NOURSE, of Richmond, Natal, an attorney of the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), for admission as an attorney.

Any objection must be lodged with the Registrar of the said Court on or before the said date.

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of September, 1922.

BALE & GREEN,

Solicitors for Applicant.

Chancery Lane, Pietermaritzburg.

10476—15

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

Notice is hereby given that on the 15th day of August, 1922, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of THE MARBURG BAKING COMPANY, that is to say: MOOSA ESOP DESAI retired from the firm.

WM. J. PLOWS,

Solicitor for the Marburg Baking Co.

Port Shepstone, 7th September, 1922.

10263—15

NOTICE.

Notice is hereby given that HENRY SILVA proposes selling the business presently carried on by him under the style or firm name of THE STANDARD HAIRDRESSING SALOON AND TOBACCONIST, of 77 Field Street, Durban, to JOSEPH ALDEN, of 36 Innes Road, Durban.

Dated at Durban, this 29th August, 1922.

9880—8-15

HENRY SILVA.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HENDRIK FRANCOIS SMIT, farmer, of Stillewoning, District Winburg, has made an assignment of his property in favour of JACOBUS JOHANNES COETZER, attorney, of Winburg, in trust for the Creditors of the said Hendrik Francois Smit if they accept the same, and that the schedules of the said Hendrik Francois Smit will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate at Winburg, for a period of fourteen days, from the 16th day of September, 1922, to the 30th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 16th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hendrik Francois Smit as insolvent.

H. F. SMIT.

Winburg, 9th September, 1922.

10250—15

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BAREND JOHANNES VAN HEERDEN, general dealer, of 36 Henry Street, Bloemfontein, has made an assignment of his property in favour of JACOB FRANCOIS VAN DER MERWE, of 23 West Burger Street, Bloemfontein, in trust for the Creditors of the said Barend Johannes van Heerden, if they accept the same; and that the Schedules of the said Barend Johannes van Heerden will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days from the 18th September, 1922, to the 2nd October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 16th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or soon thereafter as soon as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Barend Johannes van Heerden as insolvent.

Bloemfontein, this 12th day of September, 1922.

JNO. H. BEYERS,

Applicant's Attorney.

10455—15

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estates of PHILIPPUS RUDOLPH HATTINGH (X/2017) and STEPHANUS GERHARDUS HATTINGH (X/2015), farmers, of Rietkuil, in the District of Vredefort.

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estates, the undersigned will sell by public auction at his office, Vredefort, on Wednesday, 27th September, 1922, at 10.30 a.m., the following farms:—

1. Winkelhaakdam No. 455, Vredefort, measuring 3 morgen and 409 square roods.

2. The farm Van Vuurenskop No. 457, Vredefort, measuring 44 morgen 272 square roods.

3. The farm Rietkuil No. 110, measuring 682 morgen and 3 2-5 square roods, District of Vredefort.

These properties, comprising about 730 morgen, with several dwelling-houses, completely fenced, and a splendid supply of water, are undoubtedly the finest stock and agricultural farms offered for sale in the Vredefort District, and are situated a few miles from Vredefort and Parys. The farms will be sold as a whole. Terms, cash, or bank guarantee of payment within three weeks from date of sale. For further particulars as to conditions of sale, apply to the undersigned.

A. C. MARAIS,
Auctioneer, Vredefort.

Gordon Tomlinson, Trustee,
Vredefort. 10307—15

INSOLVENTE BOEDEL VENDUSIE.

In die Insolvente Boedel van PIETRUS GERHARDUS GROBLER (X/1797), boer, van Napier, Distrik Frankfort.

Daartoe behoortlik gelas sal die ondergetekende te sy vendukrale, Frankfort, per publieke veiling verkoop, op Saterdag, 23 September 1922, om 10.30 uur v.m., die volgende:—

50 Aandeel in die Smithfield Koelkamers en Export Maats., Bpk.; 50 aandeel in die Verenigde Eksekuteurs Kamer, Bpk. (in lik.); 1 bokwa; 1 eg; 1 skoffel ploeg; 25 sakke mielies.

Terme kontant.

A. R. HAWKINS,
Afslaer en Taksateur.
Bus 76, Frankfort. 10318—15

Insolvent Estate of JAN LODEWYK SERFONTEIN (S/283).

Notice is hereby given, in terms of Section 94 (c) of Act No. 32 of 1916, that, in view of the pending action against Mitchell & Co., application will be made to the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for extension of time within which to lodge the Liquidation and Distribution Account in the above Estate.

Marquard, 11th September, 1922.

A. B. DE V. PICKARD,
10342—15 Sole Trustee.

PUBLIC SALE, WITHOUT RESERVE.

In the Insolvent Estate of HENRY ARTHUR VUITEL (X/1998), café proprietor, fruiterer, and confectioner, carrying on business at Lindley under the style or firm of THE STANDARD CAFE.

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Estate, the undersigned will sell at his sale-yards at Lindley on Tuesday, the 26th September, 1922, the undermentioned assets of the above Insolvent Estate:—

5 Cows and calves, book-debts.

M. J. VERMEULEN,
Auctioneer.
P. J. Swanepoel,
Trustee.
Lindley, 12th September, 1922.

10448—15

TENDERS.

In the Insolvent Estate RICHARD DOMINIC KING (X/2002).

Tenders are hereby invited for the following assets in this Estate, viz.:—

1. Printing Press Plant and Machinery, consisting of:—

1 Royal cylinder printing-machine, complete; 1 cropper machine, foolscap size; 1 cropper machine, demi-foolscap size; 2 printers' stones, complete with drawers; 1 random, with rules, etc.; 1 cutting-machine, complete; 24 galleys; 1 stapling-machine, hand or foot; 1 stapling-machine, hand power; 1 numbering-machine; 3 wetters; 2 letter-presses; 6 type-racks, with type complete; 1 lead-cutter; 12 chases; tools and spares; roller-moulds; glue and ink; and the usual odds and ends, too numerous to mention.

2. Stock-in-trade, stationery, books, toys, etc.

Tenders are to be in the hands of the undersigned not later than Saturday, 30th September, 1922, and may be for items 1 and 2, or 1 or 2. The highest or any tender not necessarily to be accepted.

Terms: Cash on acceptance of tender.

The above may be inspected on application to—

D. M. VERSTER,
Sole Trustee,
C/o Messrs. Brand Wessels & Co.,
P.O. Box 76, Bethlehem.
Bethlehem, 6th September, 1922. 10183—15

In the Insolvent Estate of SCHALK WILLEM VAN DER MERWE (X/1989), a farmer, of Rietfontein, District Heilbron.

Notice is hereby given that the loose assets of the above Estate, as mentioned below, will be sold by public auction at the Municipal Kraals, Heilbron, on Tuesday, the 19th September, 1922, at 10 a.m.:—

12 Head of cattle, 20 sheep, 1 horse, implements, trek-gear, etc

H. W. VAN DER MERWE,
Sole Trustee.
C/o E.F.S. Board of Executors, Ltd.,
Heilbron 10205—15

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHINUS DE WET (X/1497), a motor mechanic, of Memel, District Vrede, Orange Free State.

Notice is hereby given that the undermentioned assets belonging to the Estate will be sold by public auction in front of the offices of Attorney W. M. Knipe at Memel, on Saturday, the 30th September, 1922, at 10 a.m., viz.:—

Erf No. 331, Memel, with the dwelling-house thereon; one Ford motor-car; one Ford differential, complete; one Ford front axle.

W. M. KNIPE, Sole Trustee.
Memel, 6th September, 1922. 10213—15

NOTICE.

Insolvent Estate SERVAAS DANIEL DE KOCK (X/2025), farmer, of Vocata, District Harrismith.

Notice is hereby given that the assets in the above Estate will be sold by public auction at Kestell Road on the 19th September, 1922, at 10.30 a.m.

J. P. DU PLESSIS,
Trustee.
P.O. Box 31, Kestell. 10244—15

NOTICE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of GEORGE FULLARD LAUBSCHER (X/2041), farmer of Blydschap, District Kroonstad, the undersigned will submit to public auction on the farm Karroospruit, District Lindley, on Wednesday, the 4th October, 1922, at 11 a.m., the following:—

1 Wagon, plough, reaping-machine, 10 bags of mealies.

P. D. DE WET,
Auctioneer.
M. J. Vermeulen, Trustee,
Box 25, Lindley. 10280—15

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of JACOB JACOBUS HATTINGH (X/2005), farmer, of Isabel, District Kroonstad, the undersigned will sell by public auction on the farm Karroospruit, District Lindley, on Wednesday, the 4th October, 1922, at 11 a.m., the following:—

Plough, cart, trek-gear for 12 oxen, 1 cow and 2 calves, 1 ox-hide, 4 chairs, 1 table, 1 double bedstead, 1 single bedstead, certain share of a crop of mealies reaped on the farm Isabel, approximately 360 bags.

P. D. DE WET, Auctioneer,
P.O. Box 25, Lindley.
M. J. Vermeulen, Trustee. 10281—15

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate ANNA JACOBA SUSANNA VAN NIEKERK (X/1976), of Johannesburg, District Senekal.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above Estate, will sell in front of their offices at Paul Roux, on Saturday, 30th September, 1922, at 10 a.m., the following landed property: Erven Nos. 152 and 153, Paul Roux, in extent 208 square roods and 48 square feet, with buildings thereon.

Terms: Cash.
V. D. MERWE & FRONEMAN,
Auctioneers.
Senekal, 7th September, 1922. 10235—15

CHRIS. V. BOTHA'S SALES.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of Philippus Rudolf Botha, farmer, of Somerset Oost, District Senekal, will sell by public auction at his Office, Steynsrust, at 10 a.m. on Saturday, the 30th October, 1922:—

2 Horses, 3 cows with calves, 30 sheep, 1 two-seater cart, 1 double-furrow plough, 1 single-furrow plough, 1 harrow, 1 cultivator, 1 set double harness, 1 lot trek-gear, 1 mealie-planter, 1 dam-scraper.

CHRIS. V. BOTHA,
Auctioneer, Steynsrust, Orange Free State.
Walter Lange, Sole Trustee. 10432—15

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis word hiermee gegee dat applikasie gemaak sal word by die Hoëgereghshof van Suidafrika (Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling) op die 16de dag van Oktober 1922, om 10 uur v.m., of so gou daarna as die advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die boedel van JOHANNES CHRISTIAAN DU PDEEZ, spekulateur, van Reitz, as insolvent; en dat sy skedules vir insage sal lê by die Meester van die Hoëgereghshof, Bloemfontein, en by die Magistraat te Reitz, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die 16de September 1922.

CONRADIE & ROOS,
Prokureurs vir Applikant.
Bus 10, Reitz. 10449—15

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hoëgereghshof van Suid Afrika (Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling) op Maandag, die 16de dag van Oktober 1922, om 10 uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as die advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die boedel van ABRAHAM PETRUS MARAIS, Junior, boer, woongatig te Morgenzon, Distrik Lindley, as insolvent, en dat sy skedule ter insage sal lê ten kantore van die Meester van die Hoëgereghshof te Bloemfontein, en ten kantore van die Magistraat te Lindley, vir 'n tydperk van veertien dae, van die 18de September 1922 tot die 4de Oktober 1922, beide dae ingesluit.

Gedateer te Lindley, hierdie 12de dag van September 1922.

M. J. VERMEULEN,
Prokureur vir Applikant.
P.K. Bus 7, Lindley. 10456—15

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 3rd day of October, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALFRED WALTER WELLMAN, book-keeper, of Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, from the 16th day of September, 1922, to the 29th day of September, 1922, inclusive.

Bloemfontein, this 12th day of September, 1922.

REITZ & WILEY,
Applicant's Attorneys.

10432—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Monday, the 16th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the estate of PETRUS JOHANNES DU PLESSIS, farmer, of Popeliebos, District Frankfort, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate at Frankfort, for a period of fourteen days, reckoned from the 25th September, 1922, to the 9th October, 1922.

LUYT, BRAIN & SCHOLTZ,
Applicant's Attorneys.

Frankfort, 7th September, 1922.

10230—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 16th day of October, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCOIS JOHANNES FURSTENBURG, a farmer, residing at Quaggadam, Sub-District Brandfort, District Bloemfontein, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Brandfort for a period of fourteen days, from the 21st day of September, 1922, to the 5th day of October, 1922.

BAZETT W. E. EDMEADES,
Applicant's Attorney.

Dealsville, 5th September, 1922. 10319—15

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Monday, the 16th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon after as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RACHEL KATZ (married out of community of property to ISAAC KATZ), of Parys, as insolvent, and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Parys, for a period of fourteen days, from 18th day of September, 1922, to the 3rd October, 1922.

P. W. DE VILLIERS,
Attorney for Applicant.

Parys, 12th September, 1922. 10350—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 16th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAM CAREL BOTHA, farmer, residing at Maria's Fancy, District Senekal, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Senekal for a period of fourteen days from the 20th day of September to the 4th day of October, 1922.

WALTER LANGE,
Applicant's Attorney.

Steynsrust, 12th September, 1922.

10460—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 16th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICOLAAS JACOBUS BOTHA, farmer, residing at Maria's Fancy, District Senekal, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Senekal for a period of fourteen days from the 20th day of September to the 4th day of October, 1922.

WALTER LANGE,
Applicant's Attorneys.

Steynsrust, 11th September, 1922.

10461—15

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Monday, the 16th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RUDOLF MARTINUS DE BRUIN, farmer, residing at Paradijs, District Senekal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Senekal, for a period of fourteen days, as from the 18th day of September, 1922, to the 3rd day of October, 1922.

Marquard, this 5th day of September, 1922.

J. L. HENNINGS,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 5, Marquard.

10207—15

RE LOST DEED OF TRANSFER
No. 2882/1913.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2882/1913, dated the 20th August, 1913, passed by Jacomina Christina Louiza Alder, Executrix Testamentary in the Estate of the late George Alder, to and in favour of William Wilson, in respect of—

- (1) certain remaining portion of Erf No. 563, situate at Parys, District Vredefort, measuring 150 square roods;
- (2) certain remaining portion of certain eastern portion of Erf No. 562, situate at Parys, District Vredefort, measuring 116 square roods 96 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 21st day of August, 1922.

VOS & VILJOEN,
Applicant's Attorneys.

9730—1-8-15

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policies Nos. 92308, on life of NICOLAAS JOHANNES POTAS; 92305, on life of SUSANNA CATHARINA POTAS; 92306, on life of JOHANNES LODIEWYK POTAS.

Application having been made for duplicates of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given that unless the originals are produced at this office within three months from date of the first publication hereof duplicates will be issued.

By order of the Board.

R. VAN SELM,
Resident Secretary.

Mutual Buildings, Market Square,
Bloemfontein, Orange Free State.

7668—14J-11A-15S

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 77311, £500, on the life of JACOBUS PETRUS BOTHA.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within three months from date of the first publication hereof a duplicate will be issued.

By order of the Board.

R. VAN SLEM,
Resident Secretary.

Mutual Buildings,
Market Square, Bloemfontein,
Orange Free State. 7764—J.14-A.11-S.15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3397/1920, dated 11th September, 1920, passed by Esaias Engelbertus Kriek for the sum of two hundred pounds (£200) sterling in favour of Evelyn Moran in respect of Erf No. 785, situate in First Avenue and Delver Street, Town of Parys, District Vredefort, measuring one (1) morgen; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 30th day of August, 1922.

G. A. HILL,
Applicant's Attorneys.

9891—8-15-22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

By dese word kennis gegee dat ek voornemens is aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 38731, gedateer 8 Augustus 1890, gepasseer deur die Boedel van wyle Jan Hercules Venter en nagelatene eggenote Hester Susanna Venter (gebore Venter), waarby die volgende eiendom getransporteer is aan Hester Susanna Venter (gebore Venter) tans oorlede, te wete:—

Erf No. 55, geleë aan Swartstraat, in het dorp Ventersburg, Distrikt Winburg, oorgeneem uit die Boedel van wyle Jan Hercules Venter en nagelatene eggenote, Hester Susanna Venter (gebore Venter), blykens Akte van Transport No. 38731, gedateer 8 Augustus 1890.

En almaal wat beswaar het teen die uitreik van so'n afskrif word hiermee versoek sulke besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Akte in Bloemfontein, binne vyf weke na die laatste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Ventersburg, op die 7de dag van September 1922.

D. J. P. SCHOLTZ,
Prokureur vir die Applikant.

10209—15-22-29

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEVING.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij van voornemens zijn aanzoek te doen bij de Registrateur van Akten (Oranje Vrijstaat) voor een gecertificeerd afschrift, om als origineel te dienen, van Akte van Transport No. 3372/1917, geregistreerd 13 September 1917, door de Curator in de Insolvente Boedel van Josias Jacobus du Toit (T.73) ten faveure van Jacobus Hermanus Groenewald, boer, van Jagersrust, Distrikt Heilbron, ten opzichte van—

- (1) zeker 867/3833ste aandeel van de plaats Mount Pleasant No. 85, Distrikt Lindley, groot 1277 morgen 400 vierkante roeden;
- (2) zeker plaats Fontein No. 485, Distrikt Lindley, groot 124 morgen 566 vierkante roeden; en
- (3) zeker plaats Lourens No. 484, Distrikt Lindley, groot 211 morgen 34 vierkante roeden;

en allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten, te Bloemfontein, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Bloemfontein, deze 29ste Augustus 1922.

BREBNER & REITZ,
Prokureurs voor Applikant.

9833—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2486/1922 dated 27th July, 1922, passed by Johannes Stephanus Henning and Cornelis Belsazer Henning, in their capacity as executors testamentary in the Estate of the late Pieter Hendrik Henning, sen., No. 15197, by virtue of letters of administration dated 9th March, 1922, in favour of Maartje Elizabeth Jacoba Henning (born Naude), widow, in respect of certain remaining extent of Erf No. 128, situate in Hoofd and Meyer Streets, in the town of Zastron, District Rouxville, measuring as such 50 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of August, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.

9807—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 87 for 25 shares, No. 2001-2025, in the Orangia Creamery, Ltd., Bethlehem, in the name of J. M. Maartens, has been lost or mislaid, and same cannot be found, and that I intend applying for a duplicate thereof after fourteen days after publication of this notice.

Bethlehem, this 11th September, 1922.

H. R. ROOD,
Applicant's Attorney.

10450—15

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 56065—£150.

On life of ADRIAAN JOHANNES VORSTER.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within three months from date of the first publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

R. VAN SELM,
Resident Secretary.

Mutual Buildings,
Market Square, Bloemfontein,
Orange Free State.

10453—158-130-17N

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. 984/1920, registered 21st February, 1920, passed by Petrus Cornelius Germeshuizen in favour of Isaac Shapiro, in respect of certain Erf No. 153, situate in Fourth Street, in the Township of Kopjes, District Vrededorp, in extent 93 square roods 108 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 24th day of August, 1922.

REITZ & WILEY,
Applicant's Conveyancers.

9809—1-8-15

POSTPONED EXECUTION SALE.

In the matter of A. NEUMAN, Plaintiff, versus D. C. J. VAN ZYL, Defendant.
Civil Record No. 294/1922.

Notice is hereby given that the sale in execution of the one-tenth (1/10) undivided share of the farm Klipfontein No. 29, situate near Tafelkop, in the District of Vrede, measuring 605 morgen, has been postponed, and will take place in front of the Office of the Resident Magistrate at Vrede, on Wednesday, the 4th October, 1922, at ten o'clock in the forenoon.

Terms.—The whole of the purchase price will be payable in cash. Cost of transfer, etc., to be paid by the purchaser. The property is being sold subject to a lease in favour of one G. J. Viljoen, which lease has still 8½ years to run. Further conditions will be made known on the day of the sale, and can now be had from the undersigned.

Dated at Vrede, this 12th September, 1922.

A. V. VENN,
Messenger of the Court.

Cornelis Moll,
Auctioneers for the Execution Creditor.

10478—15-22

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that BERNARD MERSKY and JACOB MERSKY, carrying on business under the style or firm of MERSKY BROS., of Karree, District Bloemfontein, intend to dispose of their business at Karree to SAMUEL SMULOWITZ, of New Brighton, Port Elizabeth.

Bloemfontein, this 6th day of September, 1922.

LOVIUS & SHTEIN,
Attorneys for the parties.

45a Maitland Street, Bloemfontein.

10215—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that FRANK PETER BELLINGAN and GIDEON LOURENS PRINS, trading as THE CENTRAL GARAGE, of Heilbron, intend disposing of their business carried on at Heilbron to M. C. VAN SANDWYK.

Dated at Heilbron, this 9th September, 1922.

H. C. RINGER,
Attorney for the parties.

10258—15-22

NOTICE.

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that NATHAN LEWIN is disposing of his business at Platbergdrift, District Ladybrand, to JOHN HENRY BROWN, and that transfer of the licence will be given on the 3rd October, 1922.

Ladybrand, 11th September, 1922.

ALEC. ARCHIBALD,
Solicitor for parties.

10354—15-22

NOTICE OF SHERIFF'S MEETING.

In the matter between PETRUS JURIE STRAUSS, Plaintiff, and DIRK CORNELIS WESSELS SMITH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Monday, the 25th day of September, 1922, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

- (1) Certain portion known as the farm Glen No. 600 of the farm Weltevreden No. 94, measuring 302 morgen 336 square roods;
 - (2) the farm Essex No. 107, measuring 104 morgen 192 square roods;
 - (3) the farm Roodekop No. 212, measuring 93 morgen 72 square roods;
- all situate in the District of Smithfield.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 11th September, 1922.

10321—15

SHERIFF'S SALE OF FARM, THABA 'NCHO DISTRICT.

In execution of a judgment in the suit of HERBERT VAUGHAN & COMPANY versus BALEBETSI NGAKANTSU, a sale of the following property will be held at Thaba 'Ncho on Wednesday, 27th September, 1922, at 10 a.m., in front of the office of Mr. G. J. van Riet, Deputy-Sheriff:—

The farm Lethoko No. 493, District Thaba 'Ncho, measuring 185 morgen 500 square roods.

The property will be sold without reserve; one-third of purchase price to be paid in cash, and balance, bearing interest at 8 per cent. per annum, three months after date of sale.

The property is about six miles from the town of Excelsior, and the following is an extract from the appraiser's report:—

"This is a valuable piece of ground, and I consider it to be the best portion of the old farm Mashuanyane. The whole of the farm can be ploughed up."

W. H. FITCHETT,
Sheriff, Orange Free State.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
11th September, 1922.

10322—15-22

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JURGENS JOHANNES WESSELS and HERCULAAS JOHANNES LOMBAARD, of Jaaglaagte, District Winburg, Orange Free State, as thrashers of mealies and wheat, under the style or firm of WESSELS & LOMBARD, has been dissolved by mutual consent.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the said HERCULAAS JOHANNES LOMBARD has disposed of his share and interest in the said business to the said JURGENS JOHANNES WESSELS, who has taken over all assets and liabilities, and who will continue and carry on the said business for his own account and benefit under the style or firm of J. J. WESSELS.

Excelsior, this 7th September, 1922.

STEGMANN & CO.,
Attorneys for parties.

10260—15

ADVERTISEMENT.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. GILBERT WILLIAM DRAKE, residing at Vrede, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Vrede for a period not exceeding thirty-one days, from and including the 12th September, 1922, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 12th day of September, 1922.

BALJUWSKENNISGEVING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJUW.

Mnr. GILBERT WILLIAM DRAKE, wonende te Vrede, is vandaag aangesteld als Waarnemende Onderbaljuw vir die Distrik Vrede vir 'n tydperk van nie langer dan een-en-dertig dae, vanaf die 12de dag van September 1922, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbaljuw.

W. H. FITCHETT,

Baljuw van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein, die 12de dag van September 1922. 10434-15

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. THOMAS FRANCIS BARRY, residing at Heilbron, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Heilbron for a period not exceeding thirty-one days, from and including the 15th September, 1922, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 12th day of September, 1922.

BALJUWSKENNISGEVING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJUW.

Mnr. THOMAS FRANCIS BARRY, wonende te Heilbron, is vandaag aangesteld als Waarnemende Onderbaljuw vir die Distrik Heilbron vir 'n tydperk van nie langer dan een-en-dertig dae vanaf die 15de dag van September 1922, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbaljuw.

W. H. FITCHETT,

Baljuw van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein, die 12de dag van September 1922. 10435-15

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business carried on by ERNEST WILLIAM PARKER at 22 Aliwal Street, Bloemfontein, as PARKER'S GARAGE, will be disposed of as from the 7th October, 1922, to LESLIE MILTON LASTER, of Bloemfontein, from which date the said PARKER will have no further interest in the said business.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of September, 1922.

FRED. S. WEBBER.

Box 501, Bloemfontein. 10452-15-22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that Mrs. A. ROSS will carry on business for M. G. BANDO, of Bloemfontein, at 72 Henry Street, Bloemfontein, and that the said M. G. BANDO will not be responsible for any liabilities incurred after this date by the said Mrs. ROSS in connection with the said business unless his permission thereto be first obtained.

11th September, 1922.

19323-15

FRASER & SCOTT.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the following property will be sold by me, upon instructions from the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA, by public auction, at Messrs. Fraser & Scott's Auction Mart, Bloemfontein, on the 30th September, 1922, at 11 o'clock a.m.:—

Certain portion known as the farm Eldoret No. 2168 of the farm Boschplaats No. 739, Bloemfontein, in extent 500 morgen, as registered in the name of CAREL STERNBERG LEZAR (insolvent), under Deed of Transfer No. 4452/1921, dated the 1st December, 1921.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

Seven-roomed dwelling, outside room, stable and wagon-house, 12 morgen under cultivation, 2 dams and 2 fountains.

Terms of Payment.

One-third cash, and the balance in two equal instalments, payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Conditions of Sale.

The purchaser must pay in cash on day of sale auctioneer's commission at 2½ per cent., and advertising costs, and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

J. C. N. MARAIS.

Deputy-Sheriff for Bloemfontein and District.

Kellner Chambers,
Bloemfontein.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal het volgende eigendom door mij, op instruksies van de LAND-EN LANDBOUWBANK VAN ZUID-AFRIKA, per publieke veiling verkocht worden te vendu-kamers van de heren Fraser & Scott, te Bloemfontein, op de 30ste September 1922, om 11 uur v.m.:—

Zekere gedeelte bekend als de plaats Eldoret No. 2168 van de plaats Boschplaats No. 739, Bloemfontein, groot 500 morgen, zoals geregistreerd op naam van CAREL STERNBERG LEZAR (insolvent), onder Akte van Transport No. 4452/1921, gedateerd 1 Desember 1921.

De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd:—

Woonhuis van 7 vertrekken, buitenkamer, stal en wagenhuis, 12 morgen onder bewerking, 2 dammen en 2 fonteinen.

Kondities van Afbetaling.

Een-dorde kontant en de balans in twee gelijke paaimenten, betaalbaar respektievelijk drie en zes maanden van af de datum van verkoop, met rente tegen 7 percent per jaar van af die datum.

Kondities van Verkoop.

De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen de vendu-afslagerskommissie tegen 2½ percent en advertentiekosten. Een te zijner tijd met hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn teneinde transport van het eigendom in zijn naam, te verkrijgen.

J. C. N. MARAIS,

Onder-Baljuw voor Bloemfontein en Distrikt.

Kellner Kamers,
Bloemfontein.

10481-15

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT

(No. 9 OF 1916).

PRICE, 2s. 6d., POST FREE.

Obtainable at the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Sub-section 1 of Section 15 of the Companies Amendment Ordinance, No. 24 of 1904 (Orange Free State), that the Principal Representative of THE GRIFFIN ENGINEERING COMPANY, LIMITED, in the Province of the Orange Free State, is NATHAN WOOLF, and that the address of the Principal Offices of the Company in the Province aforesaid is 22 Henry Street, Bloemfontein.

Bloemfontein, this 8th September, 1922.

LOVIUS & SHTEIN,

Attorneys for The Griffin Engineering Company, Limited:
45a Maitland Street, Bloemfontein.

10262-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that the undersigned, HERMANUS LUCAS WILHELMUS SMITH, a butcher, of Reitz, intends disposing of his goodwill in his butchery business, as well as the stock-in-trade, to ISRAEL LOUIS MICHELOW, of Reitz.

ROSSOUW & ROSSOUW,

Attorneys for H. L. W. Smith.

10324-15-22

NATURALIZATION NOTICES.

I, CONSTANTINE KALIL, of 137 Nugget Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10187

I, JOHAN RANDOLF SOFUS JOHNSON, of Doonside, South Coast, Natal (P.O. Box 586, Durban), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10189

I, WILLIAM MOSES LURIE, speculator, of Touws River, District Worcester, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10200

I, MAX ORLOFF, of 47 Riebeeck Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10265

I, JULIUS SEGAL, of corner of Bree and Wale Streets, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10266

I, REBECCA GOLDBERG, of 89 Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg, c/o Box 50, Fordsburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10274

I, MOSES WOLF KLASS, of Randfontein (P.O. Box 134), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10413

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURS-RECHT

(No. 9 VAN 1916).

PRIJS 2s. 6d., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de
Gouvernementsdrukkerij en Schrijfbehoefte-
kantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
B. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteurs of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
B. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van Overledene.		Occupation. Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum en Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of. Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.
	Surname. Familiennaam.	Christian Name. Voornaam.					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

1262/22	Lombard	Jacobus Johannes	—	1st September, 1891, St. Helena Bay	27th September, 1922, 10 a.m.	Malmesbury	Executor.
1474/22	Christian (born Boshoff)	Annie Maria	Tearoom proprietor	2nd June, 1922, Kokstad	4th October, 1922, 10 a.m.	Kokstad	Executor.
2901/21	Phillips (born Massey-Hicks)	Pamela Louise	—	30th August, 1921, Willowvale	29th September, 1922, 10 a.m.	Willowvale	Executor.
1520/22	Arnot	Edward Thomas	Retired farmer	18th April, 1922, Colesberg	26th September, 1922, 10 a.m.	Colesberg	Executor.
2326/22	Deacon	William Henry	Farmer	23rd August, 1922, Alexandria	29th September, 1922, 10 a.m.	Alexandria	Executor.
2326/22	Deacon (born Chowles)	Lucy	Farmer's wife	22nd May, 1905, Alexandria	29th September, 1922, 10 a.m.	Alexandria	Executor.
2329/22	Joubert	Jacobus Francois	—	28th October, 1883, Montagu	29th September, 1922, 10 a.m.	Montagu	Executor.
2337/22	Tov	Jacob	Feather buyer	5th August, 1922, Oudtshoorn	4th October, 1922, 10 a.m.	Oudtshoorn	Executor.
2753/21	Hayman	Charles Henry	Motor agent	25th June, 1919, Graaff-Reinet	4th October, 1922, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
2357/22	Myburgh and predeceased spouse Myburgh (born Nienaber)	Jan Albert Maria Magdalena	Farmer	9th August, 1922, Aliwal North	29th September, 1922, 10 a.m.	Aliwal North	Executor.
3196/18	Cooper	George James	—	31st May, 1914, Queens-town	4th October, 1922, 10 a.m.	Queenstown	Executor.
2359/22	De Wet (born Coetzee) and predeceased spouse De Wet	Dirkie Jacoba Susanna Petrus Johannes	—	1st July, 1922, Graaff-Reinet	4th October, 1922, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
2368/22	Trevett (born Krige)	Susanna Johanna	—	14th September, 1921, Capetown	3rd October, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.

TRANSVAAL.

49680	Arvanitalois	Nicholas	General Dealer	4th September, 1921, 32 Richmond Road, Johannesburg	19th September, 1922, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
49466	Davies	Thomas	Salesman	10th June, 1922, 52 Macintyre Street, Jeppe, Johannesburg	26th September, 1922, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
*49657	Brits	Susanna, Salomina	Housewife	28th August, 1922, Schuwerpoort, District Wakkerstroom	10th October, 1922, 10 a.m.	Magistrate's Office, Amersfoort	Executor.
49346	Pienaar	Barend Jacobus	Truck fitter	18th July, 1922, Rissik	22nd September, 1922, 10 a.m.	Ermelo	Executor.
49661	Petzer	Stephina Petronella	Widow	2nd August, 1922, Vrededorp	3rd October, 1922, 10 a.m.	Johannesburg	Executor.
49668	Williams	Hannah	Widow	11th August, 1922, Johannesburg	19th September, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
49339	Hoolboom	Cornelis J.	—	2nd October, 1921, 's Gravenhage, Holland	20th September, 1922, 10 a.m.	Master's Office, Pretoria	Executor Dative.
48609	Nourse	Joseph B.	Clerk	11th March, 1922, Johannesburg	27th September, 1922, 10 a.m.	Master's Office, Pretoria	Tutor.

* This cancels the Notice in *Gazette* of 8/9/22, convening a meeting at Magistrate's Office, Wakkerstroom.

ADVERTISEMENT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familiennaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

NATAL.

3461	Hattia	Mahomed Essack	Retired merchant	1st December, 1918, Durban	21st September, 1922, 10 a.m.	Durban	Executor.
7623	Podmore	George Henry	Police constable	30th August, 1922, Maritzburg	20th September, 1922, 10 a.m.	Maritzburg	Executor.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15628	Meyer	Francois Johannes du Toit	Farmer	14th July, 1922, Vaalkrans, District Lindley	5th October, 1922, 10 a.m.	Lindley	Executor.
Z/412	Zietsman	Johannes Frederik	Farmer	31st March, 1921, Vrede	3rd October, 1922, 10 a.m.	Vrede	Tutor.

GRIQUALAND WEST.

R. 9/52	Van der Colff	Petrus Albertus Laurens	Farmer	1st September, 1922, Keidebees, Gordonia	4th October, 1922, 10 a.m.	Uppington	Executor.
---------	---------------	-------------------------	--------	--	----------------------------	-----------	-----------

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgen te Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
364	Ernest Fuller, general dealer, trading as the Bon Marché, Vryheid	W. Meredith	11/1/22	11/7/22	6 months	Master, Pietermaritzburg.
466	David Smith Roberts, hotel and store keeper, of Donnybrook, Natal	H. E. Mattinson	12/4/22	12/10/22	6 months	Master, Pietermaritzburg.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *siesteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zesien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisonneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
96/725	Champion, Henry James, carrying on business as a general dealer, at Caledon, Cape Province, under the style or firm of Champion Bros.	2/9/22	Cape of Good Hope Provincial Division	J. W. Jagger & Co.
96/727	F. de Freitas: Francisco de Freitas and Jose Pistana, trading as general dealers, at Grassy Park, Plumstead Flats, as	31/8/22	" "	Union Grain Milling Co.
96/728	Pistana, Jose, a partner of the firm of F. de Freitas (Private Estate)	31/8/22	" "	Union Grain Milling Co.
96/730	Khavieb, Ahmed, a general dealer, of 130 Hout Street, Capetown	2/9/22	" "	B. Lawrence & Co., Ltd., and Paterson & Co.
96/731	Walt, van der, Hendrik Bernardus, jun., a farmer, of Middelbult, in the Division of Albert, Cape Province	1/9/22	Eastern Districts Local Division	Breger & Wertheimer, and Kannemeyer, Groch & Botha.
96/736	Allie, Mona, carrying on business as a general dealer, at 201 Second Avenue, Claremont	8/9/22	Cape of Good Hope Local Division	J. D. Marquard & Co., Ltd.
X/2105	Imber, Herman, general dealer, Oranjeville, via Wolvehoek, in the District of Heilbron	6/9/22	Orange Free State Provincial Division	Louis Rosenberg.
X/2106	Snyman, Jacobus Petrus, farmer, of Vlaktefontein, District Vrededorp	6/9/22	" "	George Maximilian Pierce.
X/2107	Bester, Hendrik, farmer, of Balgubedder, District Bloemfontein	6/9/22	" "	Henry Beckwith and Hendrik Tjaart Swanepoel.
621	Goolam Hoosen Meer, of Dundee, Natal, storekeeper	4/9/22	Natal Provincial Division	Amod Mamoojee.
623	William Simmonds, formerly of Batstones, Division of Port Shepstone, Natal, presently of Esperanza, District of Alexandra, mill manager	5/9/22	" "	Standard Bank of South Africa, Ltd.
624	S. M. Ballim, of Stanger, Natal, storekeeper	7/9/22	" "	Miller Floyd Whitcutt & Co., Garlick & Co.
625	Amod Sahib, of Waschbank, Natal, storekeeper	7/9/22	" "	Kwam-dhambuzi.
626	The firm of K. A. Shukoor, of Howick, storekeepers, the individual partners wherein are Kajee Abdool Shukoor and Mahomed Khan	7/9/22	" "	Aaron Julius Cohen, trading as D. Cohen, of Durban, merchant.
627	Kajee Abdool Shukoor, of Howick, a partner in the firm of K. A. Shukoor, storekeepers	7/9/22	" "	Aaron Julius Cohen, trading as D. Cohen, of Durban, merchant.
628	Mahomed Khan, of 145 Commercial Road, Pietermaritzburg, Natal, a partner in the firm of K. A. Shukoor, storekeepers	7/9/22	" "	Aaron Julius Cohen, trading as D. Cohen, of Durban, merchant.
C/8239	Grolmon, Hirshowitz & Co., wholesale merchants, Market Street, Johannesburg	6/9/22	Witwatersrand Local Division	Merchants and Producers, Ltd.
C/8240	Frid, Abraham, trading as Cheapside Outfitters, general dealer, 49 Market Street, Johannesburg	7/9/22	" "	Isaac Schwartzman.
C/8241	Levitte Bros.: Joseph Levitte and Elias Levitte, trading as, drapers, corner of Auret and Main Streets, Jeppestown, Johannesburg	7/9/22	" "	M. Bloch & Co.
C/8242	Levitte, Joseph (partner in Levitte Bros.), of Jeppestown, Johannesburg	7/9/22	" "	M. Bloch & Co.
C/8243	Levitte, Elias (partner in Levitte Bros.), of Jeppestown, Johannesburg	7/9/22	" "	M. Bloch & Co.
C/8244	Stonefield, S., general dealer, 35 Commissioner Street, Boksburg	7/9/22	" "	Littmann & Brown.
C/8245	Strydom, Barend Petrus, timberman, 69 George Street, Germiston	7/9/22	" "	Andries Pretorius.
C/8246	Johnstone, Hugh, clerk, 24 Beaufort Street, Troyeville, Johannesburg	7/9/22	" "	Harry Rachelson.
C/8247	Watson, George Henry, engine-driver, 62 Central Road, Fordsburg, Johannesburg	7/9/22	" "	Robert McKay.
C/8248	Gleeson, Clement O'Connor, trading as Marion, ladies' costumier and milliner, 15 Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg	7/9/22	" "	John William Higginson.
C/8249	Klompas, Samuel, miner, Geduld Mine, Benoni	7/9/22	" "	Percy Graham.
C/8250	Levinson, Samuel, general dealer, Railway Street, Braamfontein, Johannesburg	7/9/22	" "	Louis Kessler.
C/8262	Kramer, Sam H., storekeeper, Ninth Avenue, New Township, Springs	8/9/22	" "	Elephant Trading Co.
C/8263	Porteous & Porteous: James Porteous and John Porteous, trading as Modern Engineering and Motor Cycle Works, 145 Jules Street, Malvern, Johannesburg	11/9/22	" "	The Texas Co. (S.A.), Ltd.
C/8264	Porteous, James (partner in Modern Engineering and Motor Cycle Works), Malvern, Johannesburg	11/9/22	" "	The Texas Co. (S.A.), Ltd.
C/8265	Porteous, John (partner in Modern Engineering and Motor Cycle Works), Malvern, Johannesburg	11/9/22	" "	The Texas Co. (S.A.), Ltd.
C/8266	Gass & Kretzmer (Orel Gass and Israel Kretzmer, trading as Anzac Meat Market), corner Bree and Smal Streets, Johannesburg	11/9/22	" "	Nathan Kretzmer.
C/8251	Avis, Jacob Cornelius, farmer, Brakfontein, District Bethal	7/9/22	Transvaal Provincial Division	Trustees in Insolvent Estate of Jan Christiaan Avis.
C/8252	Venter, Johanna Christina, farmer, of Jacobskloof, District Zoutpansberg	11/9/22	" "	National Bank of S.A., Ltd.
C/8253	Fleischman, Emil (partner in E. & H. Fleischman), farmer, of Vaalkraal, District Pretoria	8/9/22	" "	L. J. Hitge & Co., Ltd.
C/8254	Fleischman, Hermanus (partner in E. & H. Fleischman), farmer, of Vaalkraal, District Pretoria	8/9/22	" "	L. J. Hitge & Co., Ltd.
C/8267	Hobi, Louis Leonard, trading as the Graskop Hotel, Graskop, near Pilgrims Rest	12/9/22	" "	Chandler's, Ltd., and Castle Wine and Brandy Co., Ltd.
C/8268	Abrahams Bros.: Isiah Abrahams and Benjamin Abrahams, general dealers, Leeuwdoornsstad, Klerksdorp	12/9/22	" "	New Commercial Trading Co.
C/8269	Abrahams, Benjamin (partner in Abrahams Bros.), Leeuwdoornsstad, District Klerksdorp	12/9/22	" "	New Commercial Trading Co.
C/8270	Abrahams, Isiah (partner in Abrahams Bros.), Leeuwdoornsstad, District Klerksdorp	12/9/22	" "	New Commercial Trading Co.
C/8271	Adam, Abioloa, merchant, 140 Prinsloo Street, Pretoria	13/9/22	" "	The Lion Trading Co.
C/8272	Cramer, Samuel, trader, Matok's Location, Pietersburg	13/9/22	" "	The Pietersburg Garage.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sateen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
96/678	De Freitas, Francisco, who holds a general dealer's licence in respect of premises situate at Grassy Park, Plumstead Flats (Private Estate)	22/8/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/700	Sobey, Teignmouth John, a builder and contractor, of Indwe, Wod-house	31/8/22	Eastern Districts Local Division	Tuesday	3/10/22	10 a.m.	Indwe.
96/731	Gous, Izak Stephanus, agricultural farmer, of Neilers-drift, District of Kenhardt, Cape Province	5/9/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Tuesday	3/10/22	10 a.m.	Kenhardt.
96/710	Zurnamer, Marcus, a general dealer, of Worcester, Cape	5/9/22	" "	Tuesday	3/10/22	10 a.m.	Worcester.
96/721	Tucker, Carl, a merchant, of 7 Spin Street, Capetown	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/727	F. de Freitas : Francisco de Freitas and Jose Pistana, trading at Grassy Park, Plumstead Flats, as (Partnership Estate)	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/728	Pistana, Jose, a partner of F. de Freitas, trading at Grassy Park, Plumstead Flats (Private Estate)	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/735	Fry, Edward Andries, a painter and house decorator, of Kingwilliamstown	7/9/22	" "	Tuesday	3/10/22	10 a.m.	Kingwilliams-town.
R/2388	Peter John Edward Bredenkamp, dairyman, of Kimberley	7/9/22	Griqualand West Local Division	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Kimberley.
X/2104	Krause, Jan Georg Frederik, blacksmith employee, residing at Dewetsdorp, formerly of Zastron	1/8/22	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Dewetsdorp.
622	Late Sayed Hoosen, of Alcock's Spruit, Newcastle District, Natal, storekeeper	5/9/22	Natal Provincial Division	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Durban.
C/8228	Parry, Wilham, lodging-house keeper, 57 Kruis Street, Johannesburg	7/9/22	Witwatersrand Local Division	Tuesday	26/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8234	Patel, E. H. M.: Ebrahim Hajee Mamoojie Patel, Amod Moosa Parak, and Amod Dawjee Patel, Jeppes, Johannesburg, trading as	7/9/22	" "	Tuesday	26/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8261	Rubin, Nathan, farmer and financial agent, Krugersdorp	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Krugersdorp.
C/8220	Fleischman, Emil and Herman, trading as E. & H. Fleischman, farmers, Vaalkraal, District Pretoria	8/9/22	Transvaal Provincial Division	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria.
C/8223	Abba and Hoti (Hassim Abba and Cassim Hoti, trading as Hassim, Cassim & Co.), Middelburg	8/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Middelburg.
C/8224	Abba, Hassim, partner in Hassim, Cassim & Co., Middelburg	8/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Middelburg.
C/8225	Hoti, Cassim, partner in Hassim, Cassim & Co., Middelburg	8/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Middelburg.
C/8226	Vosloo, Johannes Willem, farmer, Rooipoort, District Potchefstroom	8/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Potchefstroom.
C/8255	Oosthuysen, Jacobus Christiaan Christoffel, farmer, of Bosmanskop, District Middelburg	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Middelburg.
C/8256	Donaldson, John, trading as Donaldson Bros., tailors, 209 Langsoek Street, Volksrust	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Volksrust.
C/8257	Greyling, Johannes, farmer, Brakfontein, District Pretoria	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria.
C/8258	Meyer, George Frederick, jun., farmer, of Langspruit, District Standerton	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Standerton.
C/8259	Bezuidenhout, Marthinus Petrus, farmer, of Elandskuil, District Potchefstroom	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Ventersdorp.
C/8260	Bezuidenhout, Pieter Lodewyk, farmer, of Elandskuil, District Potchefstroom	7/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Ventersdorp.
C/8218	Thompson, John, restaurant proprietor, Kaapmuiden, District Barberton	12/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Barberton.
C/8221	Kruger, Carel Johannes, farmer, Rietkuil, District Bethal	13/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Bethal.
C/8273	Lotz, Johan Wilhelm, farmer, Voetpad, District Pietersburg	13/9/22	" "	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pietersburg.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesequestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hijsronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesequestreerd of Afge-taan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/7939	James Andrew Wagner, garage proprietor, Witbank, Transvaal	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Witbank	Proof of debts.
485	Percy James Dives, of Durban, outfitter	Assigned	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
96/538	David Resnick (Private Estate)	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	* See footnote.
96/536	David Resnick and Lewis Mendel Levy, trading in partnership as Resnick & Levy, wholesale and retail butchers, of Maitland and elsewhere, in the Cape Peninsula	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
96/537	Lewis Mendel Levy (Private Estate)	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	† See footnote.
96/62	Abraham Hercules Viljoen, a farmer, of Goede Hoop, Albert, Cape Province	Sequestrated	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Burghersdorp	Further proofs of debt.
96/63	Hendrik Christoffel Viljoen, a farmer, of Goede Hoop, Albert, Cape Province	Sequestrated	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Burghersdorp	Further proofs of debt.
C/8153	Hassam Hajee Dada, trading as Ayob Mahomed & Co., general dealers, of Kaffirskraal and Vergenod, District of Marico	Assigned	Thursday	28/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
96/84	Jan Andries Haltshauzen, farmer, of Bosch River, District Ladismith, Cape Province	Insolvent	Friday	6/10/22	10 a.m.	Ladismith, Cape Province	Proof of special claims.
96/315	Bestbier (P.'s son), Arnoldus Christiaan, a farmer, of Bloemendal, Malmesbury Division	Sequestrated	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Malmesbury	For filing further proofs of debt.
96/143	Andries Francois Viljoen, Kleinzanddrift, Bredasdorp	Sequestrated	Monday	9/10/22	10 a.m.	Bredasdorp	To prove further debt.
96/346	Ernest Alfred Ewels, boarding-house keeper, of Qolora, Kentani District	Sequestrated	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Kentani	Claim of George Whitaker.
95/240	Abramson, Hesel, a live stock dealer and speculator, of Matatiele, East Griqualand	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Matatiele	For election of Trustee <i>vice</i> E. B. D. Hargreaves removed by Order of Court.
96/462	Alewyn Johannes Hermanus Smit, jun., farmer, Hartebestfontein, Division of Malmesbury	Sequestrated	Wednesday	4/10/22	10 a.m.	Malmesbury	Further proof of debt.
P/179	Paul Petrus Johannes Prinsloo, trading as the Warden Tailoring Co., at Warden	Sequestrated	Friday	29/9/22	11 a.m.	Harrismith	For the hearing of Trustee's further report regarding Insolvent's interest in certain fixed property, Counsel's opinion thereon, and for instructions thereon.
R. 2/379	Lewis Davis, of Kimberley	Assigned	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Kimberley	Proof of further claims.
M/223	Michiel Eloff Mare	Sequestrated	Wednesday	11/10/22	10 a.m.	Frankfort	Confirmation Trustee's action in withdrawing case against F. W. van Niekerk.
7630	Abdool Carim Hajee Ebrahim	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of further claims.
C/8044	Nathan Sandler, of Lucerne	Sequestrated	Thursday	28/9/22	11 a.m.	Johannesburg	† See footnote.
C/7903	Assigned Estate Joe Wolf, trading as the Market Boot Store, Main Road, Fordsburg	Assigned	Thursday	28/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of claims.
C/8029	Goolam Moheden, general dealer, of Smal Street, Johannesburg	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Johannesburg	For considering the following offer of composition, viz.: 7s. 6d. in the £1 to concurrent creditors, and administration charges in full.

* To decide upon an offer of composition of (a) 20s. in the £1 to concurrent creditors, (b) all interest accrued on claim under mortgage bond to be paid in full, (c) all costs of sequestration and administration to be paid in full, (d) the sum of £300 to be paid by the Insolvent to the Trustee of the Partnership Estate of Resnick & Levy or secured to his satisfaction; this to be in lieu of the estimated balance out of Insolvent's Private Estate as provided in Section 47 of the Act. Payments under (a), (b), and (c) to be made in cash by the Insolvent on the date of acceptance of this offer. Payment under (d) to be made in such manner as the Trustee of the Partnership Estate shall direct. Upon the carrying out by the Insolvent of the terms of this offer, all assets of his Private Estate, both movable and immovable, to be returned to him subject to the mortgage bond on his immovable property remaining in force.

† To decide upon an offer of composition of (a) 20s. in the £1 to concurrent creditors, (b) all interest accrued on the claim under mortgage bond to be paid in full, (c) all costs of sequestration and administration to be paid in full, (d) the sum of £150 to be paid by the Insolvent to the Trustee of the Partnership Estate of Resnick & Levy or secured to his satisfaction; this to be in lieu of the estimated balance out of the Insolvent's Private Estate as provided in Section 47 of the Act. Payments under (a), (b), and (c) to be made in cash by the Insolvent on the date of acceptance of this offer. Payment under (d) to be made in such manner as the Trustee of the Partnership Estate shall direct. Upon the carrying out by Insolvent of the terms of this offer, all assets of his Private Estate both movable and immovable to be returned to him subject to the mortgage bond on his immovable property remaining in force.

‡ To consider the following offer of composition made by the Insolvent:—(1) To pay all sequestration, administration charges and other expenses of every description including Trustee's commission, premium on fidelity bond, etc., in cash in full. (2) To pay Creditors the sum of 8s. 6d. in the £1, payable 2s. 6d. in the £1 cash upon acceptance of offer, 2s. in the £1 three months thereafter, and 2s. in the £1 six months thereafter, and 2s. in the £1 nine months thereafter, which offer is guaranteed by Mr. Herbert Motyer, of East London. (3) On acceptance of offer of composition all assets to be handed back to the Insolvent.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Geseekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/7809	Bhaga Daybhai, storekeeper, Modderfontein Dynamite Factory	Sequestrated	Thursday	28/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/7981	Insolvent Estate Annie Hannah Rosenberg, butcher, of Springs	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Springs	* See footnote.
C/8159	Insolvent Estate Meyer Gerber, a general dealer, of Erf No. 888, Wonderboom South, District Pretoria	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria	† See footnote.
C/7075	Insolvent Estate of Casper Jacobus Hamman	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Lichtenburg	Proving further claims.
C/7502	Suleman Mahomed Patel, general dealer, 80 Eloff Street, Krugersdorp	Sequestrated	Thursday	28/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/7855	Insolvent Estate Samuel Pickover, general dealer, of Heidelberg, Transvaal	Sequestrated	Thursday	28/9/22	11 a.m.	Johannesburg	(1) Proof of debt. (2) To consider a resolution to have the costs of S. Beecham, of Heidelberg, amounting to £4. 14s. 6d., for examining the Insolvent, paid as an administration charge.
C/7937	Insolvent Estate of Jacobus Petrus Pienaar	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Germiston	† See footnote.
X/1933	David Miller Bayne, a contractor, of Bloemfontein	Assigned	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Bloemfontein	Proof of debts.
R/96/416	Insolvent Estate Peter Bernard Mullin, a farmer, of Woodlands, in the District of Kingwilliamstown	Sequestrated	Friday	6/10/22	10 a.m.	Kingwilliamstown	To consider claim by D. O. Mullin (son of Insolvent) in respect of certain cattle and crops attached in the Estate.
332	Insolvent Estate of S. Hassan Mahomed, storekeeper, Pietermaritzburg	Sequestrated	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
446	Insolvent Estate of Amod Patel & Co., storekeepers, Tongaat	Sequestrated	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Durban	(1) Proof of debts. (2) Consideration of an offer of composition in terms of Section 105 of Act No. 32 of 1916.

* (1) To confirm the Trustee's action in issuing summons against Genn & Judlow for the cancellation of the bond and payment of a penalty of £250.
(2) To confirm the Trustee's action in granting the Insolvent £10 for the support of herself and children, and that the Trustee be authorized to pay her a further amount of £15 for payment for necessaries during the present month. (3) For further instructions to the Trustee.

† To consider the following offer of composition, i.e. 7s. 6d. in the £1 to concurrent creditors, plus all expenses in full incurred by the Trustee, including sequestration and administration costs, and premium and stamps on fidelity bond furnished by the Trustee to the Master, such amounts to be paid immediately after the acceptance of the offer at the statutory meeting, and to be fully secured by A. Gerber (the Insolvent's brother). All assets to be returned to the Insolvent.

‡ (1) Proof of further claims. (2) That the resolution passed at a meeting of Creditors held on Friday, 4th August, be reaffirmed, but that the Trustees be authorized to modify the conditions of payment as they may deem advisable. Further, that the Trustees be authorized to adjust with R. W. Dormehl the preference acquired by him by virtue of the Deeds of Sale between the Insolvent and Mrs. Emily Wesley van Lingen in such a manner and upon such terms as they may think fit.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of geseekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/7066	Insolvent Estate of Gert Erasmus Hattingh, a farmer, of Brakfontein, District Bethal	31/8/22	Dividend to preferent creditors	G. E. Haupt	P.O. Box 11, Kinross, Transvaal.
322	Insolvent Estate of Bill Patel, of Victoria Street, Durban, storekeeper	4/9/22	First and Final Dividend being paid	H. L. Crockett	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban.
95/128	Hester Aletta Sophia Pretorius (born Venter), married out of community of property to Johannes Christiaan Pretorius, of Moddergat, in the Division of Albert	31/8/22	Dividend being paid	Fransour Philippus de Wet	C/o Attorneys De Wet and Bergh, Box 34, Burghersdorp.
H/182	George Stewart Hill	1/9/22	First and Final Dividend being paid and Contribution being collected	W. D. E. Watkeys	Box 540, Bloemfontein.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend word uitgekeerd of een Kontributiewordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
96/184	Insolvent Estate of Solomon Goldsmith, a general dealer, of Waaikraal, Oudtshoorn	31/8/22	Dividend being paid	Samuel Kaplan	Box 152, Oudtshoorn.
153	Insolvent Estate of Lala Rama, of Umlaas Road, storekeeper	5/9/22	Dividend being paid	Robt. A. Dix, Incorporated Accountant (Eng.)	P.O. Box 76, Pietermaritzburg.
485	Percy James Dives, of Durban, outfitter	5/9/22	Dividend being paid	Douglas Mackeurtan	306 Smith Street, Durban.
C/7656	Insolvent Estate Johannes Jacobus Brits, farmer, Hartebeestdraai No. 108, District Standerton	31/8/22	Contribution being collected	J. T. Wood	Box 115, Standerton.
C/7304	Insolvent Estate of Abdool Gani Osman, general dealer, Market Street, Standerton	31/8/21	Dividend being paid	J. T. Wood	Box 115, Standerton.
C/7530	Insolvent Estate of Carrim Vally, general dealer, Market Street, Standerton	31/8/22	Dividend being paid	J. T. Wood	Box 115, Standerton.
96/118	Insolvent Estate Josias Michiel Smuts, a farmer, of Nieuwedrift, Division Malmesbury	31/8/22	Dividend paid	Willem Johan Vos	Secretary, African Mutual Trust & Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury.
96/167	Assigned Estate Schalk Willem van der Merwe, a farmer, of De Hoop, Division Malmesbury	31/8/22	Dividend being paid	Jan Hendrik Bassow	C/o African Mutual Trust & Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury.
94/642	Insolvent Estate of Leopold Werbeloff, trading as Hirschfield & Werbeloff, of Abrahamsdam, District Hay	16/3/22	Dividend under First Account paid	I. Lax	Box 31, Prieska, Cape Province.
C/7227	Max Asmus Theodor Pruns, a builder and cartage contractor, of Ventersdorp	31/8/22	First and Final Dividend being paid	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp.
R/3/363	Paul Albertus Smit, of Aarpan, Kuruman	1/9/22	Dividend being paid	H. Hammerschlag	Box 1, Kuruman.
2/336	Paul Pieter Hansen	30/8/22	Dividend being paid	H. Hammerschlag	Box 1, Kuruman.
R/94/542	Insolvent Estate of Henry Joseph Gallagher, a trader, of Emaqusheni, District Flagstaff	31/8/22	Dividend being paid	J. J. W. Marais	Bizana, Eastern Pondoland.
X/1777	First Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of John Sacki, of Bethlehem, furniture and general dealer, carrying on business under the style or firm of Royal Furnishing Company and Royal Cash Trading Company	5/9/22	Dividend being paid	Victor Horak, Dunningham	P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State.
96/212	Insolvent Estate Herman Schaffer, general dealer, Malmesbury, Cape	17/8/22	First and Final Dividend	J. D. Zeederberg	9 and 9A Dominion House, 141 Longmarket Street, Capetown.
95/673	Insolvent Estate Barnett Kramer, a general dealer, of Buffelsdrift, in the District of Ladismith, Cape	7/9/22	Dividend being paid	A. N. Foot	119 St. George's Street, Capetown.
C/6915	Insolvent Estate of D. Sinodinos, general dealer, Johannesburg	7/9/22	Contribution collected	Israel Teron	C/o Teron & Co., 82-84 Exploration Buildings, P.O. Box 4294, Johannesburg.
C/6366	Insolvent Estate of Johannes Gerhardus Greyling, a miner, of Brakpan	7/9/22	Dividend being paid	George Rennie	P.O. Box 285, Benoni.
95/136	Insolvent Estate of Cornelis Johannes van der Westhuizen, a farmer, of Zaailaagte, Carnarvon	27/4/22	Dividend paid	Willem Daniel Bosman	Box 4, Carnarvon.
C/7549	Insolvent Estate of Daniel Rudolf Opperman	7/9/22	Dividend being paid and Contribution being collected	A. Tom	Box 44, Potchefstroom.
X/1763	Willem Petrus Laurenz, general dealer, of Brandfort, Orange Free State	5/9/22	Dividend paid	J. Hofmann	C/o Smit & Roos, Brandfort.
E/62	Lucas Albertus Erasmus, blacksmith, of Warden, District Harrismith	5/9/22	Dividend being paid to preferent creditors	G. H. Walker	P.O. Box 31, Reitz, Orange Free State.
249	Assigned Estate of Thomas Asher Tooth and Victor Henry Tooth, merchants, trading under the style or firm of Tooth & Tooth, at Excelsior, District Winburg	7/9/22	Second Dividend being paid	G. W. Stegmann	P.O. Box 29, Excelsior, Orange Free State.
C/7842	M. Levinthal, bootmaker, of Germiston	7/9/22	Dividend being paid	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg.
C/7288	Ernest William Woods, dentist, of Johannesburg	8/9/22	Dividend being paid	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg.
C/7833	Assigned Estate Joseph Nathan, trading as McNiven's Stores	7/9/22	Dividend being paid	A. B. P. Coetsee	51 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
C/6991	Rintoul & Davis, of Johannesburg	7/9/22	Dividend being paid	E. C. Lowe	5 and 5A Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg.
359	Insolvent Estate of Rayno Harry Smith, of Durban, butcher	6/9/22	Dividend being paid	J. T. Goldsbury	P.O. Box 241, Durban.
C/6433	Insolvent Estate of Andries Johannes Bekker, a miner, of Geduld	7/9/22	Dividend being paid	T. G. Graham	P.O. Box 285, Benoni.
L/141	Levin & Nohr, general dealers, Parys, Orange Free State	8/9/22	Dividend being paid	George Rennie	P.O. Box 285, Benoni.
C/7658	Ismail Noor Mohamed, general dealer, of Pietersburg	7/9/22	Dividend being paid	Louis Myer Herman	Sacke's Buildings cor. Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7000	Samuel Datt, general dealer, of Manana, District Lichtenburg	7/9/22	Dividend being paid	S. H. du Plessis	Box 191, Pietersburg.
321	Insolvent Estate Alfred Murray Gray, of Durban, Natal, medical practitioner	7/9/22	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg
95/659	Sarel Jacobus van der Walt, jun., a farmer, of Naples, District Vryburg	5/9/22	Dividend being paid	Charles Diddcott	49 Field Street (P.O. Box 548) Durban.
C/7669	Bernardus Stemmet Joubert, a guard, of Johannesburg	14/8/22	Dividend	H. J. Frylinck	P.O. Box 82, Vryburg.
95/719	Insolvent Estate of Cornelia Johanna Greyvenstein (born Labuscagne), of Kroonfontein (a part of Strydfontein), Wodehouse, married out of community of property to Johannes Hendrik Greyvenstein	7/9/22	Dividend being paid	J. R. Black	P.O. Box 77, Vryburg.
95/97	Assigned Estate of Arthur Albert Croxford, carrying on business under the style or firm of W. R. Gilpin & Co., of Aliwal North	7/9/22	Dividend being paid	S. L. Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg
				Rufus George Robert Macleod	Dordrecht, Cape Province.
				C. de Klerk Botha	P.O. Box 66, Aliwal North.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/ten kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/7700	Jacob Johannes Petrus Stephanus Breytenbach, farmer, of Herfontein	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Krugersdorp	9/9/22	—
C/7672	Insolvent Estate of Shahaboodeen Makdomia Cajee, a general dealer, of farm Doornfontein, P.O. Bank Station, District of Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	16/9/22	—
C/7570	John Wilson, baker, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	16/9/22	14 days.
X/1871	Hendrik Christiaan Pienaar, farmer, of Lusthof, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	18/9/22	—
95/105	Van der Merwe & Cloete, general dealers, of Ladismith and Hoeks	First Liquidation and Distribution	Capetown	Ladismith	18/9/22	—
T/80	Insolvent Estate Tobias Talpis, general dealer, of Ventersburg, District Winburg	Supplementary	Bloemfontein	Winburg	18/9/22	—
C/6671	David Weeks, insurance agent, of Potchefstroom	First	Pretoria	Potchefstroom	16/9/22	14 days.
96/236	Insolvent Estate B. Law & Co., Dock Road, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	18/9/22	14 days.
95/61	Insolvent Estate Wally Cassim, general dealer, Somerset West, Cape Province	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Somerset West	18/9/22	14 days.
94/519	Insolvent Estate Globe Clothing Factory, Riebeeck Street, Capetown	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	18/9/22	14 days.
96/135	Insolvent Estate Matthys Hendrik Christian Greeff, a farmer, of Rondekui, Division Malmesbury	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Hopefield	19/9/22	14 days.
96/130	Saul Arons, <i>alias</i> Saul Arons Hampton, auctioneer, 79 Long Street, Capetown	Liquidation and Contribution	Capetown	—	19/9/22	14 days.
96/100	Morris Shulman, in the employ of the Goldenberg Canning Co., 79 Plein Street, Capetown	Liquidation and Contribution	Capetown	—	19/9/22	14 days.
C/7795	Assigned Estate Mahomed Essa Moonda, general dealer, of Pietersburg	Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	16/9/22 to 30/9/22	14 days.
X/1776	Richard Charles Roberts, hotel proprietor, of Jagersfontein, District Fauresmith, Orange Free State	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Jagersfontein	18/9/22	14 days.
C/7746	Insolvent Estate of Petrus Johannes Lombard, of Sloopsteen, District Lichtenburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	18/9/22	14 days.
C/7660	Abeeb Thomas, general dealer, Swartlaagte, District Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bloemhof	16/9/22	—
CA/1094	E. Trundell & Co., Limited (in liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	15/9/22	14 days.
M/253	Frans Pher Sarel Miller, farmer, of Driefontein, District Harrismith	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Harrismith	18/9/22	14 days.
178/447	The late Willem Jacobus Oosthuizen and surviving spouse, Martha Catharina Oosthuizen (born De Jager), of Buffelsdrift, Division of Riversdale	First Liquidation and Distribution	Capetown	Riversdale	19/9/22	21 days.
95/406	Insolvent Estate Mrs. Catherine Ellen Peake, of Fraserburg, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Fraserburg	18/9/22	14 days.
C/7557	Noach, Mannie, trading as Cooper & Dodd, grocers, Cleveland, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	16/9/22	14 days.
C/7828	James William Norman Miller, taxi-driver, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	15/9/22	21 days.
96/144	Insolvent Estate of Robert Vaughan Dale, carrying on business as the Cosy Tea Rooms, Main Road, Claremont, and as a dairymaid, at Paradise Road, Newlands, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	18/9/22	14 days.
95/31	Insolvent Estate of Isidore Suchedowitz and Samuel Joseph Weinberg, trading as general merchants, under the style or firm of The Provincial Trading Company, at 147 Loop Street, Capetown	Second Liquidation and Distribution	Capetown	—	18/9/22	14 days.
C/6857	Adam Ebrahim, Adam Mahomed, and Essop Abramjee, trading as Adam Cassim & Co., general dealers, of Ventersdorp and Potchefstroom	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Ventersdorp	16/9/22	—
95/582	Kasrael Solomon Grek, a speculator, of York Road, Wynberg	First Liquidation and Distribution	Capetown	—	18/9/22	14 days.
95/163	Pieter Wouter Cloete, of Riversdale	First and Final	Capetown	Riversdale	18/9/22	—
96/175	Johannes Lodewicus Broodrijs, a boring contractor, of Nienwoudville, District Calvinia	First and Final	Capetown	Calvinia	18/9/22	—

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open, <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdsvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/6813	Morris Rudolph and David Brande, general dealers, Klerksdorp and Eastleigh	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria	Klerksdorp	11/9/22	14 days.
C/7305	David Joseph Solomon, jeweller, Witbank	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Witbank	18/9/22	14 days.
G/146	Insolvent Estate Johannes Michiel Germushuysen	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Fouriesburg	18/9/22	14 days.
C/7194	Insolvent Estate of Ella Frack, trading as Benoni Fisheries, of Benoni	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	15/9/22	14 days.
C/7565	Arthur V. Jacob, trading as Arthur V. Jacob Co., agent and broker, 115A Market Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	15/9/22	—
C/7685	Insolvent Estate of Francois Pieter Jacobus van Nikkelen Kuyper	First and Final	Pretoria	Nylstroom	15/9/22	14 days.
C/6307	Joseph Samuel, general dealer, Kameelfontein, District Pretoria	Third Liquidation and Second Distribution	Pretoria	—	15/9/22	—
C/7089	Insolvent Estate of the late Harry Friedberg and Julius Sive, general dealers, trading as The United Wolhuterskop Trading Co., Wolhuterskop	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Rustenburg	15/9/22	14 days.
C/7588	Jacob Jacobus Nel, farmer, of Krogshoop, District Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	15/9/22	14 days.
R. 2/369	Assigned Estate of John Reid, a tailor, of Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	—	18/9/22	14 days.
R. 2/344	George John Hill, trading as Hill & Co., of Niekerk's Hope, Division of Hay	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	Hay	18/9/22	14 days.
C/7713	Insolvent Estate Gert Cornelis Moll, of Volksrust	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Volksrust	16/9/22	14 days.
C/8040	Frans Joseph Labuschagne, a miner, of Brakpan	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Brakpan	16/9/22	14 days.
95/650	Arthur Thomas Gregg, forwarding agent and produce buyer, trading at Umtata as Umtata Produce Company	First Liquidation and Distribution	Capetown	Umtata	18/9/22	14 days.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om aan rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
C/6787	Marcus Hyman, general dealer, trading at time of insolvency under the firm of Hyman & Joffe, Kingsway, Brakpan	Brakpan	28/4/21	Monday	9/10/22	10 a.m.	Witwatersrand Local Division	—	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
94/666	Gordon & Rosenberg	Colesberg	18/2/21	Thursday	2/11/22	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial Division	Capetown	First and Final account confirmed 16th March, 1922.
94/667	Isaac Gordon	Colesberg	18/2/21	Thursday	2/11/22	10.30 a.m.	"	Capetown	" "
94/668	Philip Rosenberg	Colesberg	18/2/21	Thursday	2/11/22	10.30 a.m.	"	Capetown	" "
8/269	Sampson Schwartzberg, bottle store proprietor, of Kestell, District Bethlehem	Kestell	16/5/21	Tuesday	16/10/22	10 a.m.	Orange Free State Provincial Division	Bloemfontein	Certificate under Section 105 of Act 32 of 1916.
6/4237	Harry Rosen, general dealer	Farm Varkfontein, Pretoria District	2/1/14	Monday	31/10/22	10 a.m.	Transvaal Provincial Division	Pretoria	Final account confirmed 18th January, 1915.
C/7894	Harris Koselowitz, farmer, carrying on business at Johannesburg and elsewhere	Johannesburg	11/5/22	Thursday	12/10/22	10 a.m.	Witwatersrand Local Division	Johannesburg	Composition accepted by creditors on the 17th day of August, 1922, in terms of Section 105, and application made under Section 108 (1).
2/332	Philip Dartle, general dealer	Longlands	20/4/21	Wednesday	15/11/22	10.15 a.m.	Griqualand West Local Division	Kimberley	Section 108 (2) of Act 32 of 1916.
C/4875	Louis Gilchrist, tailor	10 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	8/4/15	Thursday	2/11/22	10 a.m.	Witwatersrand Local Division	Johannesburg	Section 108 (2) of Act 32 of 1916.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instruksies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
96/566	Daniel Petrus Brink, butcher, of Capetown	Sequestrated	Reginald Bradshaw	221 Long Street, Capetown	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	22/9/22.
C/8116	N. K. G. Innes, hotel-keeper, Halfway House, London, District Schweizer Reneke	Sequestrated	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg	Tuesday	3/10/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/1997	Reginald James Chambers	Sequestrated	Joseph Lovius	45A Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	11/10/22	10 a.m.	Bloemfontein	2 weeks.
580	Insolvent Estate of Sarah Korsen, duly assisted by her husband, Morris Korsen, of Durban, Natal, storekeeper	Sequestrated	H. L. Crockett	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Durban	30 days.
R/96/520	Insolvent Estate Jan Hendrik Venter, farmer, of Rooiwal, Aliwal North	Sequestrated	J. A. van Rooy	Box 66, Aliwal North	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Aliwal North	3 weeks.
C/8079	H. C. V. Seymour, miner, Brakpan	Sequestrated	F. R. Howard	Benoni Arcade, Benoni	Friday	29/9/22	10 a.m.	Brakpan	14 days.
C/8137	Eber Beresford Hume, advertising manager, Johannesburg	Sequestrated	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Johannesburg	Thursday	28/9/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
96/593	Insolvent Estate Jan Hendrik Mellet, a farmer, of Thornlands, District Swellendam, Cape Province	Sequestrated	J. H. K. van Blommestein	P.O. Box 7, Swellendam, Cape Province	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Swellendam	—
X/2036	Laurence Marthinus Cloete, farmer, of Mount Laura, District Bethlehem	Sequestrated	Hubert Russell Rood	P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State	Friday	29/9/22	10 a.m.	Bethlehem	3 weeks.
96/262	Estate of the late James Petrus Hoffman, tailor and outfitter, Victoria Road, Woodstock, Cape, partner Scott & Hoffman (Private Estate)	Sequestrated	J. T. Fairhead	10-13 Markham's Buildings, Capetown	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	7 days.
X/1983	Johannes Gerhardus Botha, contractor, of Mook, District Wepener, Orange Free State	Sequestrated	H. F. Alleyne Yeld	P.O. Box 41, Wepener	Friday	29/9/22	10 a.m.	Wepener	3 weeks.
X/2025	Servaas Daniel de Kock	Sequestrated	J. P. du Plessis	P.O. Box 31, Kestell	Thursday	12/10/22	10 a.m.	Kestell, Orange Free State	21 days.
X/2005	In the Insolvent Estate of Jacob Jacobus Hattingh, farmer, of Isabel, District Kroonstad	Sequestrated	Marthinus Joachim Vermeulen	P.O. Box 7, Lindley	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Lindley	2 weeks.
X/2011	In the Insolvent Estate of George Fullard Laubscher, farmer, of Blijdschap, District Kroonstad	Sequestrated	Marthinus Joachim Vermeulen	P.O. Box 7, Lindley	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Lindley	2 weeks.
96/640	Nicolaas Francois van der Merwe, a farmer, of Koopmanskraal, in the Division of Piquetberg	Sequestrated	H. J. S. du Toit	P.O. Box 1, Piquetberg	Wednesday	4/10/22	10 a.m.	Piquetberg	3 weeks.
96/452	Christian Johannes Viljoen, Witteklip, P.O. Protém, Division Swellendam	Sequestrated	J. J. A. Swart	Box 19, Bredasdorp	Monday	9/10/22	10 a.m.	Bredasdorp	21 days.
96/618	Cecil Archibald Thorne, formerly trading as Thorne & Pimstone, and now as Thorne & Co., at 137 Victoria Road, Woodstock, Cape	Sequestrated	Alex. Thal and R. M. Telfer, joint Trustees	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/8159	Insolvent Estate Meyer Gerber, a general dealer, of Erf 888, Wonderboom South, District Pretoria	Sequestrated	Thomas James Paxton	27 Bureau Street, Pretoria	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
C/8155	Insolvent Estate Mahomed Amod, a general dealer, of 51 Boom Street, Pretoria	Sequestrated	Thomas James Paxton	27 Bureau Street, Pretoria	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
X/2049	Marthinus Jacobus de Jager, farmer, of Avondrust, District Bethlehem	Sequestrated	F. P. Rossouw	Box 35, Reitz	Tuesday	26/9/22	10 a.m.	Reitz	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/1994	Willem Herculaas van Aswegen, farmer, of Susannasrust, District Boshof	Sequestrated	Bazett W. E. Edmeades	P.O. Box 17, Dealesville	Wednesday	4/10/22	11 a.m.	Dealesville	14 days.
X/1993	Evert Frederik du Plessis, farmer, of Warden, Orange Free State	Sequestrated	F. Stewart King	P.O. Box 3, Warden, Orange Free State	Friday	29/9/22	11 a.m.	Harrismith	2 weeks.
X/1994	Johannes Jurgens van Tonder, labourer, of Warden, Orange Free State	Sequestrated	F. Stewart King	P.O. Box 3, Warden, Orange Free State	Friday	29/9/22	11 a.m.	Harrismith	2 weeks.
X/1967	Cornelis Johannes Joachim Pretorius, farmer, of Sterkwater, District Harrismith	Sequestrated	F. Stewart King	P.O. Box 3, Warden, Orange Free State	Friday	29/9/22	11 a.m.	Harrismith	2 weeks.
X/2045	Johannes Abraham Landman, farmer, of Schaapplaats, District Harrismith	Sequestrated	D. Joubert	Box 29, Harrismith	Friday	29/9/22	10 a.m.	Harrismith	3 weeks.
575	Insolvent Estate of Ernest Cornforth, of Pietermaritzburg and Dundee, Natal	Sequestrated	Henry Hosking and Robert Hughes Mason	C/o J. McKenzie & Co., Dundee Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Box 207, Pietermaritzburg	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pietermaritzburg	3 weeks.
C/8044	Nathan Sandler, general dealer, of Lucerne	Sequestrated	S. L. Harris and W. D. McFarlane	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg	Thursday	28/9/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8198	Morris Goodman, trading as M. Goodman & Son, picture framemakers, Pretoria	Assigned	C. Altmann	Altmann & Brugman, Bank Street, P.O. Box 956, Pretoria	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria	14 days.
C/8029	Goolam Mohedien, general dealer, of Smal Street, Johannesburg	Sequestrated	R. Simon	149 Meyer Street, Germiston	Friday	29/9/22	10 a.m.	Johannesburg	14 days.
590	Hendrik Jacobus Erasmus, boarding-house keeper, of Vryheid	Sequestrated	T. J. Houston	P.O. Box 16, Vryheid	Friday	29/9/22	10 a.m.	Vryheid	30 days.
591	Percy John Harriss	Sequestrated	Thos. Shearing	74 Field Street, Durban	Thursday	5/10/22	10 a.m.	Durban	5/10/22.
96/591	Joseph Shur, of Sterkstroom, a stock buyer, formerly carrying on business as Shur Bros., general dealers	Sequestrated	Dan. J. de Wet and H. C. van Heerden Smuts	P.O. Box 6, Sterkstroom	Friday	29/9/22	10 a.m.	Sterkstroom	1 month.
C/8065	Ebrahim Saleh, storekeeper, of Waterval, District Pietersburg	Sequestrated	Johan Frederik Kirsten	Mare Street, Pietersburg, P.O. Box 15	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
550	Insolvent Estate of E. Clokie, of Clairwood, Natal, brick-maker	Sequestrated	H. L. Crockett	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Durban	30 days.
L/151	Isaac Leeb, partner in the firm of Leeb Bros. & Gross, general dealers, of Frankfort	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Frankfort, Orange Free State	—
X/2034	Carel Jacobus Smit, farmer, Erfdeel, Senekal	Sequestrated	J. C. P. Read	Senekal	Tuesday	3/10/22	10 a.m.	Senekal	21 days.
C/8111	Jacobus Johannes Hattingh, farmer, of Hollandsdrift, District Pietersburg	Sequestrated	S. H. du Plessis	P.O. Box 191, Pietersburg	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pietersburg	3 weeks.
*C/8097	Wm. Clements, builder and contractor, Witbank, Transvaal	Sequestrated	L. N. Barnett	P.O. Box 96, Main Street, Witbank	Friday	29/9/22	10 a.m.	Witbank	14 days.
C/7989	S. M. Dessay, general dealer, Bloemhof	Sequestrated	William Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	29/9/22	10 a.m.	Bloemhof	Immediately.
594	Insolvent Estate John Moyle Stephens, of Durban, book-binder	Sequestrated	Charles Didcott	49 Field Street, Box 548, Durban	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Durban	30 days.
C/8142	John James Perry, farmer, of Coligny, District Lichtenburg	Voluntarily Surrendered	J. P. J. Conradie	Box 28, Lichtenburg	Tuesday	26/9/22	10 a.m.	Lichtenburg	3 weeks.
96/642	Insolvent Estate Eduard Friedrich Wilhelm Schultz, a general dealer, of Boss Mission, Pirie, in the District of Kingwilliamstown	Sequestrated	Joseph Poole	East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Kingwilliamstown	Friday	6/10/22	10 a.m.	Kingwilliamstown	14 days.
96/652	David Kolitz, a general dealer, of Wehmeyer Street, Willowmore	Sequestrated	A. J. Meintjes	P.O. Box 10, Knysna Street, Willowmore	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Willowmore	21 days.
—	Foo Doysen, general dealer, Indian Location, Pretoria	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria	14 days.
C/8039	Essack Ebrahim, trading as Essack & Co., general dealer, of Bethal	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	29/9/22	10 a.m.	Bethal	14 days.
C/8051	J. M. de Wet, school teacher, Pretoria	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria	14 days.
—	J. M. Fourie and M. W. Lempke, trading as The Ideal Garage, Welding, and Cycle Works, of Pretoria	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pretoria	14 days.
X/2008	Insolvent Estate Cornelis Stefanus Rademeyer, merchant, of Brandfort	Sequestrated	A. de Vletter and W. D. McFarlane	Box 17, Brandfort, Orange Free State Box 2037, Johannesburg	Friday	29/9/22	10 a.m.	Brandfort	30 days.
536	P. V. Parsons & Co., merchants, Durban	Assigned	I. Bennett Mumford	35 Anglo-African House, Smith Street, Durban	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Durban	—
529	W. J. Maxted, Doonside	Assigned	I. Bennett Mumford	35 Anglo-African House, Smith Street, Durban	Thursday	28/9/22	10 a.m.	Durban	—

* To confirm the Trustee's action in accepting the sum of £75 in settlement of all claims by the Estate against Mrs. B. Katz.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesequestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/1934	Jacobus Petrus Vosloo, a farmer, of Rooidam, District Boshof	Sequestrated	Gabriel Rossouw	Christiana, Transvaal	Friday	29/9/22	10 a.m.	Christiana, Transvaal	30 days.
96/524	Matthys Jacobus Roets	Sequestrated	A. Whitaker	Box 11, Indwe, Cape Province	Friday	29/9/22	2 p.m.	Indwe	14 days.
R/2/385	Weits Jacobus Botes, farm labourer, Dundrum, District Kuruman	Sequestrated	H. W. Chapman	P.O. Box 17, Kuruman	Wednesday	11/10/22	10 a.m.	Kuruman	21 days.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdperk van</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province <i>Welke Provincie.</i>
180/61/ 2250/22	Florence Eliza Dyers.....	30 days.....	J. D. Louw, Attorney, Swellendam.....	Cape.
180/123	James Morgan, of Sea Point.....	30 days.....	Fuller, De Klerk & Osler, Bureau Street, Capetown....	Cape.
179/513	Hashim Kamaldien (also known as Hassiem Kamaldien)...	30 days.....	Fuller, De Klerk & Osler, Bureau Street, Capetown....	Cape.
179/123/ 1253/22	Sarah Frederika Cranko (born Weis), widow, of Sea Point.	3 weeks.....	A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
179/284/ 1440/22	Barbara Fredrika de Korte (born Bam), of Three Anchor Bay, Capetown	30 days.....	Michau & Muller, Attorneys for Executors Dative, 5 Bureau Street, Capetown	Cape.
180/23/ 2196/22	Frederick Warden Keightley.....	6 weeks.....	E. G. Kenyon, Attorney for Executrix Testamentary, Kokstad	Cape.
180/52/ 2238/22	Walter Douglas Miller, of Cathcart and East London....	21 days.....	George Charles Starkey, q.q. Executrix Testamentary, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Union Street, East London	Cape.
179/98/ 1223/22	Cornelius (or Cornelis) Johannes du Plooy.....	21 days.....	Milton E. O. Fennell, Tsomo, Executor Dative.....	Cape.
180/41/ 2223/22	G. E. Manley.....	30 days.....	C. M. van Coller, Cathcart, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
179/721/ 1887/22	Charles Beresford Neale.....	30 days.....	John Gilby Wiggins, The Arcade, East London, Attorney for the Executor Dative	Cape.
179/787/ 1996/22	Alice May Sanson.....	30 days.....	John Gilby Wiggins, The Arcade, East London, Attorney for the Executors	Cape.
179/396/ 1556/22	Dorothea Maria Aletta Johanna Terblans (born Botha) and surviving spouse, Burgert Daniel Terblans, of Matjes Rivier, District Oudtshoorn	30 days.....	P. Louis E. Hugo, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 27, Oudtshoorn	Cape.
179/833/ 2016/22	Matilda Kannemeyer (born Cairncross).....	30 days.....	T. J. Kannemeyer, P.O. Box 14, Oudtshoorn.....	Cape.
180/66	Jessie Cameron, of Cathcart.....	30 days.....	Elliott Brothers, Attorneys for Executors, Cathcart...	Cape.
179/893	James Coenand Fichat.....	3 weeks.....	A. T. B. Templeman, Attorney for Executrix, Durbanville	Cape.
179/917	Elsie Maria Cecilia Hugo (born Van der Merwe), widow...	3 weeks.....	J. S. Marais, for Self and Co-Executor, Ceres.....	Cape.
179/959/ 2152/22	Alexander Floris Stemmet.....	30 days.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.....	Cape.
180/97/ 2298/22	Hester Helena Lloyd (born De Kock).....	30 days.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.....	Cape.
176/751/ 2188/21	Winifred Joyce Neary (born Smart).....	30 days.....	Whiteside & Flanagan, Attorneys for Executor Testamentary, High Street, Grahamstown	Cape.
179/339/ 1491/22	Jacoba Elizabeth du Plessis (born Du Plessis), of Bamboesfontein, District Wodehouse	30 days from 16/9/22	Bradfield & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 22, Dordrecht	Cape.
180/56/ 2246/22	August Ferdinand Peinke, of East London.....	30 days.....	Rebecca Martha Peinke (born Hageman), P.O. Box 49, East London	Cape.
179/856/ 2042/22	Carolina (or Cornelia) Wilhelmina Dempsey (born Van Huyssteen), van Knolepark, in the District of Albert	21 days.....	De Wet & Bergh, P.O. Box 34, Burghersdorp.....	Cape.
179/950/ 2140/22	Jacoba Petronella Coetsee (born Aucamp) and surviving spouse, Joseph Adriaan Jacobus Coetsee, of Vlakkfontein, in the District of Albert	21 days.....	De Wet & Bergh, P.O. Box 34, Burghersdorp.....	Cape.
180/39/ 2221/22	George Gehard (or Erhard) Hendriksz and surviving spouse, Francina Cornelia Hendriksz (born Higgo), of Rolandale, Division of Swellendam	30 days.....	J. H. K. van Blommestein, Attorney for Executrix Testamentary, Swellendam	Cape.
179/965/ 2158/22	Emily Buckley.....	30 days.....	Lawson, Brown & Brown, Attorneys, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
15490	Leslie Donald Came, mental patient.....	30 days from 18/9/22	J. J. T. King, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley	Cape.
179/501/ 1660/22	John Meadows Fisher.....	6 weeks.....	L. Petyt, 33 Olivia Road, Berea, Johannesburg, Transvaal	Cape.
180/25	Anna Adriana Maree (born Van der Westhuizen).....	30 days from 18/9/22	Paarl Board of Executors, Ltd.....	Cape.
179/640/ 1808/22	Jacob Rudolph Lotter.....	30 days.....	Geo. F. Taute, Attorney for Executor Testamentary, Pearston	Cape.
179/612/ 1773/22	Margaret Jacoba Gordon (born Gordon) and surviving spouse, Benjamin Johannes Gordon (D. B.'s son)	21 days.....	Louw & Dummer, Somerset West, Attorneys for Executor Dative	Cape.
R/9/50	Sydney George Rowley, carrying on business under the style or firm of "The Mafeking Mail"	30 days.....	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking.....	Cape.
180/48/ 2232/22	Matilda Charlotte Eddy, spinster, of Cedarville.....	6 weeks.....	Elliot & Walker, Kokstad.....	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No	Estate late. Boedel van Wylen.	Within a period of Binnen een tydperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie
180/62/ 2251/22 180/43	Raechel Kaplan (born Waskobovnik) and surviving spouse, Simon Kaplan Johanna Maria Oelofse (born Kruger) and surviving spouse, Nicolaas Jacobus Oelofse, of Hartebeestfontein, Albert	3 weeks..... 30 days.....	Whiteside & Flanagan, Solicitors, P.O. Box 119, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.....	Cape. Cape.
132/596/ 1680/22	Martinus Wessels Pretorius, mental patient.....	21 days.....	H. C. van Heerden Smuts, P.O. Box 38, Sterkstroom...	Cape.

TRANSVAAL.

49513	Johannes Jacobus Erasmus, in lewe van Hondsrivier, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Maria Isabella Erasmus (gebore Erasmus)	6 weke.....	Van Wyk & Marais, Prokureurs van die Eksekutrie, Postbus 7, Erasmus	Transvaal. [8-15-22]
49596	John William Atkinson.....	30 days.....	James N. Fichat, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 74, Witbank	Transvaal.
49425	Hermine Johanna Susanna Joubert (born De Villiers) and surviving spouse, Petrus Wilhelm Joubert	30 days.....	J. Lanser, P.O. Box 29, Balfour, Transvaal.....	Transvaal.
49343	Jacobus Johannes Stevanus Erasmus.....	30 days.....	J. Lanser, P.O. Box 29, Balfour, Transvaal.....	Transvaal.
49626	Albert Bickham Underwood and surviving spouse, Christina Magdalena Underwood (born Swart)	30 days.....	Steytler, Grimmer & Murray, Solicitors for Executrix Testamentary, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
49600	Martha Susanna Johanna Potgieter (born Taljaard) and surviving spouse, Willem Adriaan Potgieter, of the farm Platkop No. 105, District Standerton	30 days.....	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.....	Transvaal.
49559	Elsje Belotje Pretorius (born Taljaard) and surviving spouse, Petrus Johannes Jacobus Pretorius, of Klippoort No. 153, District Standerton	30 days.....	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.....	Transvaal.
49560	William Clifford Sadler and surviving spouse, Annie Beatrice Wearn Sadler (born Mashford)	14 days.....	Annie Beatrice Wearn Sadler, 216 Tramway Street, Kenilworth, Johannesburg	Transvaal.
49482	John Henry Frederick Poaltes, of Wakkerstroom.....	14 days.....	C. Kershaw Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom.....	Transvaal.
49533	Mary Elizabeth Ellen Poaltes (born Tuttielt), of Wakkerstroom	14 days.....	C. Kershaw Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom.....	Transvaal.
49495	Maria Catharina van Heerden.....	14 days.....	Petrus J. van Heerden, 30 Garden Road, Germiston.....	Transvaal.
49539	Gerhardus Francois Kirsten en nagelaten echtgenote Charlotta Francina Kirsten (geboren McDonald), van Boschhoek, Distrikt Rustenburg	6 weken.....	Van Velden & Lategan, q.q. Executrice Testamentair, Postbus 71, Rustenburg	Transvaal.
49628	Johannes Petrus van der Walt, in leven predikant, van Nylstroom, en nagelaten echtgenote Maria Magdalena van der Walt (geboren Henning)	30 dagen....	J. A. Henning (Henning & Kemp), Postbus 134, Krugersdorp	Transvaal.
49459	Herbert Arthur Edward Wright.....	30 days.....	J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.....	Transvaal.
49594	Matilda Mary Wilkins, married in community of property to George Nicholas Wilkins	14 days.....	G. E. Symons & Co., 174 Central Avenue, Mayfair, for Executor	Transvaal.
49638	Anna Johanna Jooste (born Bester).....	30 days.....	Joh. A. Naser, P.O. Box 22, Klerksdorp.....	Transvaal.
49607	Cornelia Johanna Magdalena Coetzer, widow, of Roodepoort	14 days.....	M. J. Coetzer, Executor Testamentary, North Road, P.O. Box 40, Roodepoort	Transvaal.
49363	Max Dobrinsky.....	14 days.....	S. & G. Friendly, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, P.O. Box 7397, Johannesburg	Transvaal.
49458	Maria Henrietta Loring (born Smook).....	30 days.....	J. H. E. Wagner, Solicitor to Executors, P.O. Box 645, Pretoria	Transvaal.
49350	Cornelius (Cornelis) Jacobus Viljoen.....	30 dagen....	Minnaar & Van den Broek, Prokureurs van Eksekuteur, 27 en 28 Robinson-gebouw, 84 Commissionerstraat, of Postbus 1500, Johannesburg	Transvaal.
46603	Isabella Frederika Venter (geboren Janse van Vuuren) en nagelaten echtgenoot Frederik Frans Venter	14 dagen....	M. J. Pos, Postbus 59, Potgietersrust, q.q. Eksekuteur..	Transvaal.
48237 en 49025	Philippus Carl Minnaar en later overleden echtgenote, Elsie Francina Minnaar (geboren Kruger), in leven van Zoutpansdrift No. 359, Distrikt Rustenburg	30 dagen....	J. S. Wicht, Prokureur voor Eksekuteur Dative, Postbus 1, Britz	Transvaal.
48912	Philippus Petrus Roos en nagelaten echtgenote Anna Johanna Fransina (Francina) Jacoba Christina Roos (geboren Van Schalkwijk), van Zoutpansdrift No. 359, Distrikt Rustenburg	30 dagen....	J. S. Wicht, Prokureur voor Eksekutrice, Postbus 1, Britz	Transvaal.
49550	Johannes Marthinus Greeff and surviving spouse, Jacomina Cornelia Greeff (born Erasmus)	30 days.....	J. M. Greeff, c/o H. J. Raubenheimer, Keet & Daleski, Gresham Buildings, Johannesburg	Transvaal.
49385	Sophie Scherff (born Sieke), of Wrexen, Waldeck, Germany	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Standard Bank Chambers, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for the Executor Dative	Transvaal.
49557	Charles Henry Davis.....	30 days.....	Nellie Davis (born Waldoek), Executrix Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
48868	Daniel Morley Thomas.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
48812	George Alexander Findlay Adam.....	30 days.....	Webster & Haselden, Solicitors, Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
49266	Walter Edward Odium, of the Savoy Hotel, Boumemouth, England, who died on 6th February, 1922	30 days.....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Cape Province, Attorneys for the Executrix Testamentary	Transvaal.
49434	Susanah Ngidi.....	14 days.....	Richard Ngidi, Bulwer, P.O. Natal.....	Transvaal.
47336	Barnard Apter.....	21 days.....	Leonard Hurd, Executor Dative, 283 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
47525	Gert Jacobus Bosman.....	14 dagen....	E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.....	Transvaal.
49611	Henry Mark Sanderson.....	30 days.....	Hannah Sanderson, widow of deceased, Donore, Eighth Avenue, Rosebank, Johannesburg	Transvaal.
49300	Gerhardus Petrus Bezuidenhout, a minor.....	14 days.....	J. L. P. Erasmus, Attorney, 18 Rufe Naylor's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
49444	Willem Johannes Groenewald en nagelaten echtgenote Anna Wilhelmina Groenewald (geboren Joubert)	30 dagen....	A. W. Durr, Postbus 3, Dullstroom.....	Transvaal.

NATAL.

7553	Jane Woolcock Brokensha, widow of the late Joseph Brokensha, of Plymouth, England	21 days.....	E. Renaud, Brokensha & Chapman, Solicitors, P.O. Box 714, Durban	Natal.
7545	Anna Johanna Cadle (born Botha), of Hidcote, Estcourt, Natal	3 weeks.....	Nel & Stevens, Solicitors, Greytown.....	Natal.
7456	Clarence Palmer Wyde, of Merrivale, Natal.....	21 days.....	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary, Executor Dative, P.O. Box 207, Pietermaritzburg	Natal.
—	Elizabeth Jane Mate, of 190 West Street, Pietermaritzburg	30 days.....	J. Alexander, Executor Dative, 190 West Street, Pietermaritzburg	Natal.
7552	Stephen Arthur Benest.....	30 days.....	J. Findlay Alexander, Agent for Executrix, Bulwer, Natal.	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
7592	Albert James Crute, of Braecroft.....	21 days.....	Tatham, Wilkes & Co., Solicitors for Executrix Testamentary, Pietermaritzburg	Natal.
7165	Doctor Daniel Birtwell, formerly of Durban, latterly of Kloof, medical practitioner	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
—	Bertram Douglas Chamberlain, of Durban, carpenter...	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
7595	Charlotte Ann Browne, of Durban, widow.....	30 days.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
7496	Elizabeth Turton (born Byrne), of Greytown, Natal, widow	30 days.....	Tatham & Forder, Solicitor for Executor Dative, Greytown	Natal.

ORANGE FREE STATE.

15603	Johannes Michiel Labuschagne, farmer, of Kronebloem, District Kroonstad	21 days.....	Lourens Rasmus Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Orange Free State.
15601	Jacobus Philippus Swart and surviving spouse, Aletta Engela Frederika Swart, of Grootrietvley, District Kroonstad	21 days.....	Lourens Rasmus Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Orange Free State.
15588	Joachim Frederik Pertorius, van Weltevreden, Distrikt Hoopstad, en nagelaten echtgenote Susanna Elizabeth Johanna Pretorius (geboren Schoeman)	6 weken van af 16/9/22	Adr. J. Leliveld & Co., q.g. Eksekutrice Testamentair, Postbus 18, Hoopstad	Oranje Vrijstaat.
15613	Isabella Catharina Swart (geboren Koetzee) en nagelaten echtgenoot Nicolaas Swart, van Losdoorn, Distrikt Winburg	5 weken.....	James A. Collins, Provost Gebouwen, Bloemfontein....	Oranje Vrijstaat.
15529	Jacobus Johannes du Toit en nagelaten echtgenote Martha Maria du Toit (geboren Fourie), van Luckhoff, Distrikt Fauresmith	30 dagen....	Olivier & Havenga, Luckhoff.....	Oranje Vrijstaat.
15606	George Frederik Barkhuizen and surviving spouse, Johanna Susanna Magdalena Barkhuizen (born Slabbert), of Senekal	1 month.....	P. Joubert, Attorney, P.O. Box 54, Senekal.....	Orange Free State.
15594	Jozua Andries Joubert en oorblyvende eggenote Catharin Gesina Joubert (gebore Lubbe)	4 weke.....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje Vrijstaat.
15596	Gert Roelof Viljoen and surviving spouse, Susanna Maria Sophia Viljoen (born Van der Berg), shunter, of Kroonstad	6 weeks.....	F. G. Hill, q.g. Executrix, P.O. Box 32, Kroonstad.....	Orange Free State.
15609	Maria Magdalena Susanna Weideman (geboren Van Niekerk) en nagelaten echtgenoot Willem Frederik Weideman	4 weken.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
15612	Anna Jacoba Marais (geboren Viljoen), of Bloemfontein.	30 days.....	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.....	[15-22] Orange Free State.
B/15587	Hester Susanna Francina Booysen (born Henning) and surviving spouse, Petrus Johannes Booysen	30 days.....	J. A. Scott, Bethulie.....	Orange Free State.
15616	Anna Maria Venter (geboren Van der Linde), weduwe, van Syferfontein, Distrikt Edenburg	6 weken.....	L. J. du Plessis, Reddersburg, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair	Oranje Vrijstaat.
B/15540	Marthines Christoffel Boshoff and surviving spouse, Maria Petronella Boshoff (born Muller), of Rowlesfontein, Philippolis	3 weeks.....	J. P. Beck, junior, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 2, Philippus	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
174/437/ 3362/21	Carel Frederick Godlop Kirsten en nagelaten echtgenote Magdalena Jacomina Kirsten (geboren De Wet)	Eerste Administratie....	15/9/22	Kaapstad	Robertson...	Robertson Voogdij en Agentschap, Bpk., Kerkstraat, Robertson.
179/353	Ellie Sophia Myburg (born De Wet), of Welgedacht, Albert	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
172/19/ 1378/20	Joseph George Sibley Allen.....	Second Liquidation and Distribution	20/9/22	Capetown	Paarl.....	Faure & Lewis, Main Street, Paarl, Attorneys for Executors Testamentary.
178/661	William James Rippon and surviving spouse, Alice Sophia Rippon (born Daniels)	First Administration....	15/9/22	Capetown	Grahamstown	Whiteside & Flanagan, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 119, Grahamstown.
177/960/ 3675/21	Charel Petrus Marais, farmer, of Groot Schuur, District of Bedford, Cape Province	First Liquidation and Distribution	19/9/22	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Executors Testamentary, Bedford.
166/212/ 4670/18	Dr. Johannes Stephanus Enslin, of Graaff-Reinet	Fourth Liquidation and Distribution	18/9/22	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
176/655	Henry Richard Wood, of Grahamstown	Second Administration and Distribution	15/9/22	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, E stern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, for Self and Co-Executor.
179/132	Mary Ann Oliver.....	First and Final.....	15/9/22	Capetown	—	Coulter & Co., 107 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executor.
176/696	Carl August Durrheim (usually known as Carl Durrheim)	First and Final.....	19/9/22	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late.	Nature of Account.	Date.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
	Boedel van wylen.	Bescrijving van Rekening.	Datum.	Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
62/767/ 155/537 and 178/1550/ 569/22 177/843	Robert Mitchell and Elizabeth Mitchell (born Westwater), of Grahamstown	Second and Final.....	15/9/22	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, Grahamstown.
151/803	Patrick John Cleary.....	First and Final.....	19/9/22	Capetown	Kingwilliams- town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams- town.
177/26/ 2513/21	Joseph James Smith, of the Birks, near Galashiels, Scotland	Second Account of Reali- zation of Capital	19/9/22	Capetown	Port Elizabeth	J. Deane Simmons, Secretary, Aegis Assu- rance and Trust Company of Port Elizabeth.
159/357	Henach Kerbel, of Port Elizabeth....	First and Final Liquida- tion and Administra- tion	15/9/22	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Mutual Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
178/465	Petrus Johannes Hurter, of Dwaas, Division of Jansenville	Second and Final Liqui- dation and Distribution	19/9/22	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executrix, Jansenville, Cape Province.
154/480	Ann Lee (born Reay), widow, of Ade- laide, Cape Province	First and Final.....	15/9/22	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executors Testamentary.
179/718/ 1884/22	Henry Charles Lee, of Adelaide.....	Second.....	15/9/22	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executors Testamentary.
179/456/ 1612/22	Pieter Willem Malherbe, of Wellington, Cape Province	First and Final Liquida- tion and Distribution	18/9/22	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.
179/802/ 1987/22	Elizabeth Wilkins (born Houndsome), widow, of Wellington, Cape Province	First and Final Liquida- tion and Distribution	18/9/22	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.
178/278/ 130/324	Hermanus Jacobus Rossouw, senior, en overgeblevene echtgenote Rachel Elizabeth Rossouw (geboren Booy- sen, van Wellington, Kaap Provincie	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	18/9/22	Kaapstad	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Kaap Provincie.
179/21	Michiel Christian Jacobs, of Krom- poort, Albert, and predeceased spouse, Johanna Aletta Christina Jacobs (born Van Graan)	Liquidation and Distri- bution	15/9/22	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghers- dorp.
177/806/ 3483/21	John Whiteside, Clifford.....	First and Final.....	15/9/22	Capetown	—	Herold & Gie, 10 Wale Street, Attorneys for Executor.
178/691/ 728/22	Martha Adeline Alice Gillig (gebore Bellardi) en nagelate eggenoot John Gillig, van Prieska	Eerste en Laaste.....	15/9/22	Kaapstad	Prieska.....	Van Niekirk & Hauptfleisch, Prieska, Eksekuteur Testamentair, Prieska.
177/37/ 2525/21	Susanna Katrina (or Catrina) Brummer (born Werner), of Boschjeskloof, District Elliot	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/22	Capetown	Elliot.....	J. E. B. Aling, Attorney for Executors Tes- tamentary, P.O. Box 12, Elliot.
179/75/ 1189/22	Johannes Hendrik Nicolaas Nepgen and surviving spouse, Jacoba Johanna Nepgen (born Marais), of Naauw- poort, Barkly East	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/22	Capetown	Barkly East..	Golightly & Greyvenstein, P.O. Box 13, Barkly East.
177/799/ 3480/21	Johannes Jurgens Koekemoer, of Klip- drift, District Elliot	First and Final Liquida- tion and Distribution	19/9/22	Capetown	Elliot.....	J. E. B. Aling, Attorney for Executor Tes- tamentary, P.O. Box 12, Elliot.
177/534/ 3152/21	Edith Rebecca Dogon.....	First Distribution.....	15/9/22	Capetown	—	Charles Edward McArthur, Executor Dative, P.O. Box 24, Capetown.
178/257	Gavie (or Gaffie) Abrahams (born Sulie- man) (or Slemman or Sulisman), and surviving spouse, Joseph Abrahams	First and Final.....	15/9/22	Capetown	—	Reg. A. Kemp, Agent for Executor Testa- mentary, 117 St. George's Street, Cape- town.
179/471	Maria Magdalena van der Merwe (ge- boren Loubser), vroeger weduwe van wijlen Matthys Michiel Basson, van Malmesbury	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	19/9/22	Kaapstad	Malmesbury..	W. J. Vos, Sekretaris, Afrikaanse Onder- linge Voogdy en Assurantie Maatskappij, Bpk., Malmesbury, voor zelf en Mede- eksekuteurs Testamentair.
177/523	Elizabeth Catharina Stevens (born Marcus), widow, of Moutonshoek, in the Division of Piquetberg	First and Final Liquida- tion and Distribution	15/9/22	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for Executrix Testa- mentary.
173/677	Dirk Jacobus Kotze and surviving spouse, Hester Elizabeth Kotze (born Van Zyl), of Rietkloof, in the Divi- sion of Piquetberg	First Liquidation and Distribution	15/9/22	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executrix Testamentary.
177/630	Dirk Jacobus Biggs and surviving spouse Richard Bartlett Yeates.....	First Administration....	15/9/22	Capetown	Middelburg...	Minnaar & De Kock, Attorneys for Execu- trix, Middelburg, Cape Province.
178/5/ 3704/21	Elizabeth Carolina Goosen.....	First Liquidation.....	15/9/22	Capetown	Middeburg...	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executors, Middelburg, Cape Province.
177/924/ 3637/21	Charles Caleb Bold.....	First and Final Adminis- tration and Distribution	19/9/22	Capetown	Matatiele....	Seymour & Seymour, Attorneys for Execu- tor Dative, P.O. Box 10, Matatiele.
178/231	Annie Carew (born Emslie).....	First and Final Adminis- tration	19/9/22	Capetown	Matatiele....	Seymour & Seymour, Attorneys for Execu- trix Dative, Matatiele.
178/666/ 697/22	First Liquidation and Distribution	19/9/22	Capetown	Oudtshoorn..	G. Arthur Tiran, Church Street, Oudt- shoorn, Executor Testamentary.	
176/855/ 2324/21	Hester Maria Schoombie (born Geyer), of Saltpetreskrans, Middelburg, Cape Province	First and Final Liquida- tion and Distribution	16/9/22	Capetown	Middelburg, Cape Pro- vince	D. C. de Villiers, P.O. Box 19, Sterkstroom.
178/9/ 3711/21	Jeanette Maria Odendaal (born Goo- sen)	First Liquidation and Distribution	18/9/22	Capetown	Peddie.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executor Testamentary, Peddie.
176/755	Lukas Gerhardus Potgieter and survi- ving spouse, Martha Maria Susanna Potgieter (born Calitz), of Nooitge- dacht	First and Final.....	19/9/22	Capetown	Oudtshoorn...	T. J. Kannemeyer, P.O. Box 14, Oudt- shoorn.
178/262	William Byus, of Jansenville.....	Second and Final Liqui- dation and Distribution	19/9/22	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Exec. Testa- mentary, Jansenville.
178/460	Elias Jacobus Radijn, of Onrust River, Caledon	Liquidation and Distri- bution	18/9/22	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Dsriti ts Board of Executors, Ltd., Caledon.
R/178/ 935	Jacobus Johannes Steyn, of Greyton, Caledon	Liquidation and Distri- bution	18/9/22	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Caledon.
R/177/ 959	Johan Christiaan Abraham Steyl and predeceased spouse, Martha Johanna Sophia Steyl (born Kriel), of Elands- kloof, Laingsburg	First and Final.....	16/9/22	Capetown	Laingsburg...	P. B. Keavy, Attorney for Executor, P.O. Box 29, Laingsburg.
170/100	Bernardus Kruysveldt.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	15/9/22	Capetown	—	C. H. Brand, Attorney for Executor Dative, Savings Bank Buildings, 117 St. George's Street, Capetown.
177/164/ 2686/21	Samuel Bubb.....	First Liquidation and Distribution	15/9/22	Capetown	—	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Wale Street, Capetown.
179/279/ 1433/22	Gaetano Vecchio.....	First and Final.....	15/9/22	Capetown	—	J. H. Astrop, Vice-Consul for Italy, Cape- town.
	Henry James Arend van Eyssen.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	15/9/22	Capetown	—	S. A. le Riche, Agent for Executrix, Greeff's Buildings, Salt River, Capetown.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
178/414/ 424/22 176/276/ 1582/21	Aletta Maria Margaretha Nieuwoudt, of Vogelfontein, District Clanwilliam Henry Dennis Edwards.....	First and Final Liquidation and Distribution Second Liquidation.....	15/9/22 15/9/22	Capetown Capetown	Clanwilliam.. —	Krige & De Wet, Attorneys for the Executor Dative, Main Street, Ceres. T. N. Cranstoun-Day, Heneage B. Edwards, Executors Testamentary, 84 Shortmarket Street, Capetown.
178/973/ 1058/22 176/892/ 2372/21	Jacobus Petrus Marais, of Wonderfontein, Robertson Benjamin Blewett.....	First Administration and Liquidation First and Final.....	15/9/22 15/9/22	Capetown Capetown	Robertson... Port Elizabeth	G. A. Osler, Attorney for Executrix Testamentary, Church Street, Robertson. Pagden & Christian, Mutual Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
178/634	Harry Demont Graham, of Willowvale.	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/22	Capetown	Willowvale...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
178/845/ 921/22 177/732/ 112/159/ 155/878	Daniel Jacobus Johannes Malan..... Jan Frederik Coetsee, of Weltevreden, Albert, and predeceased spouses, Magdalena Catharina Cornelia Coetsee and Elsie Magdalena Izabella Jacoba Coetsee (born Venter) Alfred James Cairns.....	First and Final Administration Second and Final Liquidation and Distribution	22/9/22 15/9/22	Capetown Capetown	Kokstad.... Burghersdorp	Elliot & Walker, Attorneys, Kokstad, for Executrix Testamentary. Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
171/131/ 4908/19 176/396	Dr. Rudolph Carl Hohmann.....	First and Final.....	18/9/22 15/9/22	Capetown Capetown	Albany, at Grahamstown Port Elizabeth	Jonathan Ayliff, Attorney for Executrix Dative, Grahamstown. Joubert & Galpin, Attorneys for Executor, 69 Main Street, Port Elizabeth.
178/33/ 3737/21	David Russell and surviving spouse, Maria Elizabeth Russell (born Crawford), of Poortje, District Prieska.	First and Final Liquidation and Distribution	19/9/22	Capetown	Prieska.....	I. Lax, Attorney for Executrix Dative, Prieska.
166/437	Timothy Harding and predeceased spouse, Sarah Harding (born King), of Pilgrims Rest, Division of Wodehouse, and of Indwe	Second Liquidation and Distribution	18/9/22	Capetown	Dordrecht...	Bradfield & Norton, P.O. Box 22, Dordrecht, Cape Province.
176/397	Francois (Frans) Josephus Kennedy, van Adamsfontein, Distrikt Calvinia	Eerste en Laatste Administratie en Distributie	15/9/22	Kaapstad	Calvinia.....	R. V. de Villiers, B.A., Calvinia Noordwestelike Eksekuteurskamer, Bpk.
174/892/ 3916/20	John Thompson.....	Second Administration and Distribution	15/9/22	Capetown	Kingwilliams-town	Cecil Romaine Atherstone, Executor Testamentary, P.O. Box 102, Kingwilliams-town.

TRANSVAAL.

47626	William James Lowden Carlisle.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Boksburg....	E. S. Hendrikz, Executor Dative, P.O. Box 2525, Johannesburg.
42622/ 1833	Frederick Stephanus Watermeyer, late of Pretoria	Fourth and Final.....	15/9/22	Pretoria.	—	Romyn & Ketjen, 1 Bureau Lane, Pretoria.
47516/ 1042	Magdalena Susanna Christina Felstead (born Minnaar)	First and Final Liquidation	16/9/22	Pretoria.	Standerton...	P. M. Abrahamson, P.O. Box 85, Bethal.
48766/ 102	Edward Tibbitts.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Edward A. Tibbitts, 188 Fawcus Street, Belgravia, Johannesburg.
49081/ 1543	Sarah Jane Lowes.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Germiston...	Reuben Lowes, Executor Testamentary, c/o John Wilson, P.O. Box 85, Germiston.
48621	Colin George Marran.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Krugersdorp.	Gammie & Becker, Attorneys for Executrix, P.O. Box 140, Randfontein.
48123/ 828	Johannes Michiel van Rooyen en overblijvende echtgenote Hester Maria van Rooyen (geboren Wentzel)	Eerste en Finale.....	16/9/22	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, 20 Monumentstraat, Krugersdorp.
1553/ 47972	Francina Johanna van den Berg (geboren Booysen) en langstlevende echtgenoot Jacobus Daniel van den Berg, van Nooitgedacht, Distrikt Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	15/9/22	Pretoria.	Bethal.....	g.g. Eksekuteur Testamentair, G. E. Haupt, Postbus 11, Kinross.
48933/ 1629	Gideon Johannes Stoop en nagelaten echtgenote Magdalena Salomina Stoop (geboren Lourens)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	15/9/22	Pretoria.	Ermelo.....	Bekker & Niemeyer, Postbus 72, Ermelo, Prokureurs voor Eksekutrice.
48847/ 1481	Martha Jacoba Basson (geboren Botha), van Pietersburg	Eerste en Finale Likwidatie	15/9/22	Pretoria.	Pietersburg..	Naude & Naude, Postbus 44, Pietersburg, Prokureurs voor Eksekuteur.
48968	William Murphy, Town Hall, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Johannesburg	William John Bassett, Executor Testamentary, P.O. Box 3748, Johannesburg.
46703/ 614	Solomon Busansky.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Barkly East and Germiston	Golightly & Greyvenstein, Attorneys for Executor, Barkly East.
47637/ 878	Sophia Elizabeth Cornelius (geboren Bezuidenhout) en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Cornelius, van Burgershoop, Krugersdorp	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	16/9/22	Pretoria.	Krugersdorp.	Dieperink & Becker, Varley's Geboue, 21A Monumentstraat, Posbus 264, Krugersdorp.
45439/ 409	Cornelia Maria van Niekerk (born Venter) and surviving spouse, Gi ljam Magiel van Niekerk	Final Liquidation.....	15/9/22	Pretoria.	Klerksdorp..	P. J. du Toit, P.O. Box 93, Klerksdorp, Attorney for Executor.
48776/ 2040	John Herbert Peacock.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Standerton...	Henry Lindsay, Philip & Appleyard, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 427, Johannesburg.
48876/ 1754	William Stocks Booth.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Katzen & Spitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 13-15 Sanderson's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
45971/ 912	Maria Magdalena Nel (born Du Preez)...	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Louis Trichardt	Bergh & Kruger, P.O. Box 3, Louis Trichardt.
46366/ 656	Gerhardus Jacobus van Staden.....	Likwidatie en Distributie	15/9/22	Pretoria.	Rustenburg..	D. J. Kotze, Postbus 97, Rustenburg.
48086/ 1555	Mrs. Elizabeth Klomfass (born Schoen) and surviving spouse, John Klomfass	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative.
48048/ 938	James Thomson and surviving spouse, Janet Thomson	First and Final Administration and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Hutchinson, Bowen & Sessel, Attorneys for Executrix Testamentary, Royal Exchange Buildings, Market Street, Johannesburg.
47411/ 688	William Thomas Bacon.....	First and Final Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Johannesburg	H. Bacon, Executrix Dative, P.O. Box 2162, Johannesburg.
49159/ 1798	Helena Maria Margaretha Duvenage (geboren De Meyer) en nagelaten echtgenoot Abraham Petrus Pelzer Duvenage	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	15/9/22	Pretoria.	—	N. C. Sim, Prokureur voor Eksekuteur, Alexandragebouw, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent, <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
48251/ 458	Catherine Frances Noyce (born Logie), widow	First and Final.....	18/9/22	Pretoria.	Johannesburg	J. Lanser, for Executor Dative, Balfour, Transvaal.
2159/ 44854	Frederik Christoffel Coetzer and sur- viving spouse, Petronella Maria Coetzer (born Marais).	First and Final, and Ad- dendum thereto	15/9/22	Pretoria.	Lichtenburg..	E. H. Mathews, P.O. Box 22, Lichtenburg.
48157/ 1716	Philip Martin Argall.....	First and Final.....	15/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Frederick R. Edyvean, P.O. Box 5, Knights, Germiston.
48016	Mark Wilson.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Roodepoort..	H. Wilson, P.O. Box 55, Roodepoort.
47070/ 62	David Crawford, of Springs.....	Second Liquidation and Distribution	15/9/22	Pretoria.	Springs.....	J. J. Marais, Executor Dative, c/o African Board of Executors and Trust Company, Ltd., Pretoria.

NATAL.

6409	Mrs. Kate Elizabeth Meldrum, of 38 Stanhope Gardens, Highgate, Lon- don, England	Executor's First and Fi- nal Account of Admini- stration and Distribu- tion, and Amended First and Final Account of Distribution	8/9/22	Pieterma- ritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative.
6863	Henry McKeown, of Durban, Natal, car foreman	First and Final Adminis- tration and Distribution	6/9/22	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys for Executor Testamentary, Hooper Lane, Durban.
7400	Frederick Wallace Stacey and surviving spouse, Alice Jane Stacey (born Teasdale), of Durban, Natal, boiler- maker	First and Final Adminis- tration and Distribution	7/9/22	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys for Executrix Testamentary, Hooper Lane, Durban.
7136	James Roy, of Durban, Natal, ship- wright, and surviving spouse, Eliza- beth Roy (born Thomson)	First and Final.....	15/9/22	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, West Street, Durban, Solicitors to Estate.
7117	Anna Sophia Bester (born Van der Merwe) and surviving spouse, Cor- nelis Michael Bester, of Sophiadaal, Paulpietersburg, Natal	First and Final Adminis- tration and Distribution	15/9/22	Pieterma- ritzburg	Paulpieters- burg	Myburgh & Wessels, P.O. Box 1, Paul- pietersburg, Natal.
7127	George Cameron Campbell, of Durban, merchant	First and Final Adminis- tration and Distribution	15/9/22	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Calder & Calder, 38 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
7303	Jessie Christine Blaker (born Arbuth- not), of Southdowns, Lowlands, Natal	First and Final Adminis- tration and Distribution	15/9/22	Pieterma- ritzburg	Estecourt....	Theo. Hellet, Solicitor for Executor Testa- mentary, P.O. Box 18, Estecourt.
7137	William Cooke, of Umzinto, gentleman.	First and Final Adminis- tration and Distribution	15/9/22	Pieterma- ritzburg	Umzinto.....	W. Murray Smith, H. H. P. Waller, Execu- tors Testamentary, 375 Smith Street, Durban.
4326	George Norman, of Durban.....	Original Amended First and Final Administra- tion and Distribution	15/9/22	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Livingston & Doull, 12 Murray Court, Durban, Solicitors to Estate.

ORANGE FREE STATE.

15158.	Petrus Rasmus Erasmus, van Twee- fontein, Distrikt Heilbron, en nage- laten echtgenote Maria Magdalena van der Westhuizen	Eerste en Finale.....	16/9/22	Bloem- fontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Postbus 48, Heilbron.
15186	Johanna Dorothea Jacomina Viljoen (born Roux), widow, of Philippolis, Orange Free State	First Liquidation and Distribution	15/9/22	Bloem- fontein	Philippolis...	Izak Abraham Johannes Malherbe, Attor- ney, P.O. Box 5, Philippolis, Executor Testamentary.
15296	Matthys Johannes Mattheus Spamer en nag bleven echtgenote Maria Eliza- beth Spamer (geboren De Bruin) van Uitkyk, Distrikt Ladybrand, Oranje Vrijstaat	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	19/9/22	Bloem- fontein	Ladybrand...	Van Soelen & Hellmuth, Prokureurs, Post- bus 117, Ladybrand.
15277	Johanna Catharina Kock (gebore De Villiers) en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Kock, van Goede Hoop, Distrik Fauresmith	Eerste en Finale Likwida- sie en Distribusie	18/9/22	Bloem- fontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith, Oranje Vrijstaat.
15233	Gertrude Malherbe (born Bishop) and surviving spouse, Tobias Johannes Malherbe, of Zwagershoek, District Heilbron	First and Final.....	15/9/22	Bloem- fontein	Heilbron....	Ernest Ilsley, q.g. Executor, P.O. Box 26, Heilbron.
15193	Abraham Jozua Marais and surviving spouse, Christina Johanna Marais (born Malan), of Sir Henry, District Kroonstad	First and Final Liquida- tion and Distribution	18/9/22	Bloem- fontein	Kroonstad...	Kannemeyer & Jeffreys, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 373, Bloemfon- tein.
K/2153	Helena Catharina Kleynhans (geboren Steyn), weduwe, van Frankfort	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	15/9/22	Bloem- fontein	Frankfort....	A. R. Hawkins, Postbus 76, Frankfort, q.g.
N/1473	Theunis Frederik Jacobus Nel and sur- viving spouse, Susanna Johanna Nel (born Landman), of Buffel, Dis- trict Lindley	First and Final Liquida- tion and Distribution	20/9/22	Bloem- fontein	Lindley.....	P. D. de Wet, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 25, Lindley.
R/2380	Alida Susanna Jacomina Ras (geboren Pieterse), van Floorsdrift, Distrikt Hoopstad, en sedert overleden echt- genoot Willem Hendrik Ras	Derde en Finale Likwida- tie en Distributie	16/9/22	Bloem- fontein	Hoopstad....	Adr. J. Leliveld & Co., q.g. Eksekuteurs Datief, Postbus 18, Hoopstad.
15322	James White, married by the law of Scotland to Margaret Cullen White (born Risk), of Bloemfontein	First and Final Liquida- tion and Distribution	18/9/22	Bloem- fontein	—	Kannemeyer & Jeffreys, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 373, Bloem- fontein.
15470	Mrs. Caroline Krohn (born Hutton), widow, of Bloemfontein	—	18/9/22	Bloem- fontein	—	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein.
15287	George Edward Salter and surviving spouse, Eleanor Frances Salter (born Masters, of Ficksburg	Second and Final Liqui- dation and Distribution	22/9/22	Bloem- fontein	Ficksburg....	H. W. van Raalte, q.g., Bethlehem, Orange Free State.
S/4535	David Frederik Strauss en nagelaten echtgenote Gertruida Catharena Margaretha Strauss (geboren Ek- steen), van Morgen, Subdistrikt Reitz	Tweede Likwidatie en Distributie	16/9/22	Bloem- fontein	Reitz.....	Conradie & Roos, Postbus 10, Reitz, Oranje Vrijstaat.
M/237	Fred Evelyn Marshall, motor mechanic, of Thaba 'Ncho	First and Final Liquida- tion	19/9/22	Bloem- fontein	Thaba 'Ncho.	Howard M. Layton, P.O. Box 16, Thaba 'Ncho, Sole Trustee.

ADVERTISEMENT.

O. H. M. S.

SALE OF ORDNANCE STORES AT PRETORIA.

Messrs. Lezard & Company, Pretoria, duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Artillery Barracks, Pretoria, at 10 a.m. on Tuesday, the 26th September, 1922, the undermentioned unserviceable and redundant stores:—

Large quantities of clothing, tentage, horse-rugs, tarpaulins, blankets, harness, saddlery, electric cable, tools, barrack furniture and utensils, old brass, packing-cases, grain-sacks, etc.

Also water-carts, 1 ambulance-wagon and gun-limbers.

The stores will be available for inspection between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. on Monday, the 25th September, 1922.

Further particulars may be obtained from the Senior Ordnance Officer, Artillery Barracks, Pretoria, and from the Auctioneers, from whom catalogues may be obtained on application.

[8-15-22]

I. S. M. D.

VERKOPING VAN KRYGSBEHOEFTEVOORRAAD TE PRETORIA.

Die here Lezard & Ko., Pretoria, behoortlik daartoe gelas, sal deur publieke veiling die volgende ondienstige en oortollige voorrade verkoop by die Krygsbehoefte Depot, Artillerie Kaserne, Pretoria, op Dinsdag, 26 September 1922, om 10 uur v.m.:—

'n Groot hoeveelheid klere, tentvoorraad, perdekomberse, bokseile, komberse, tuie, saals, elektriese draad, gereedschap, kasernemeubels, ou koper, pakkiste, graansakke, ens.

Ook waterkarre, 1 ambulans en kanonvoorwaens.

Die voorrade sal te sien wees tussen 10 uur v.m. en 4 uur n.m. op 25 September 1922.

Verdere besonderhede kan verkry word van die Senior Krygsbehoefteoffisier, Artillerie Kaserne, Pretoria, en van die Afslaers, van wie by aanvraag katalogusse kan verkry word.

JUST PUBLISHED.

GOVERNMENT DIRECTORY
OF INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS

No. 2 (1921).

Now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, PRETORIA and CAPETOWN, and at the principal Railway Bookstalls throughout the UNION.

PRICE: 2s. 6d. post free within the Union.

JUIST VERSCHENEN.

GOVERNEMENTS ADRESBOEK
VAN INDUSTRIËLE INRICHTINGEN

No. 2 (1921).

Nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerijen, PRETORIA en KAAPSTAD, en bij de voornaamste Boekdepots over de gehele UNIE.

PRIJS: 2s. 6d. postvrij in de Unie.

NOW READY—VOLS. I TO VI WITH INDEX (SEPARATE VOL.).

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

VOL. I.—A-DE.

VOL. II.—DE-H.

VOL. III.—I-MI.

VOL. IV.—MI-PO.

VOL. V.—PO-R.

VOL.—VI. S-Wo.

INDEX.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1916.

Price 10s. 6d. each,

POST FREE.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NU CEREED—DELEN I TOT VI MET INHOUD (EEN DEEL).

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

REGULATIES, 1910-1916.

DEEL I.—A-DE.

DEEL II.—DE-H.

DEEL III.—I-MI.

DEEL IV.—MI-PO.

DEEL V.—PO-R.

DEEL VI.—S-Wo

INHOUD.

Bevattende alle Regulaties opgetrokken onder Wettelijke Autoriteit in zekere Proklamaties en Orders met betrekking tot de algemene administratie sedert de datum van Unie en van kracht op 31 Desember 1916.

Prijs 10s. 6d. elk,

POSTVRIJ.

Engels en Hollands in Eén Deel.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeften te Pretoria en Kaapstad.

NOW ON SALE.

**“JOURNAL
OF THE
DEPARTMENT OF AGRICULTURE.”**

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Book-stalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Africa, payable in advance—otherwise 6s.), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

NOU TE KOOP.

**“JOERNAAL
VAN DIE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU.”**

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbou is verkrybaar by die Goewermentsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer word.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afsonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Afrika, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet na die GOEWERMENTS-DRUKKER, PRETORIA, gestuur word.